



Dokument ze zasedání

A9-0087/2023

28.3.2023

*****I**
ZPRÁVA

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o trestněprávní ochraně životního prostředí a o nahrazení směrnice 2008/99/ES (COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD)) Výbor pro právní záležitosti

Zpravodaj: Antonius Manders

Vysvětlivky

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

Pozměňovací návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu

Nové části textu jsou označeny tučnou kurzivou. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem **■** nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

OBSAH

	Strana
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....	74
STANOVISKO VÝBORU PRO ROZVOJ.....	76
STANOVISKO VÝBORU PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, VEŘEJNÉ ZDRAVÍ A BEZPEČNOST POTRAVIN	134
STANOVISKO VÝBORU PRO OBČANSKÉ SVOBODY, SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI	242
STANOVISKO PETIČNÍHO VÝBORU	323
POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO	384
JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU	385

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o trestněprávní ochraně životního prostředí a o nahrazení směrnice 2008/99/ES
(COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD)(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2021)0851),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 83 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-0466/2021),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na stanoviska Výboru pro rozvoj, Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin a Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a Petičního výboru,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro právní záležitosti (A9-0087/2023),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
 3. pověřuje svou předsedkyni, aby předala postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Podle čl. 3 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii (SEU) a článku 191 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) je Unie odhodlána zajišťovat vysokou úroveň ochrany a zlepšování

Pozměňovací návrh

(1) Podle čl. 3 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii (SEU) a článku 191 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) je Unie odhodlána zajišťovat vysokou úroveň ochrany a zlepšování kvality životního prostředí. **Životní**

kvality životního prostředí.

prostředí by mělo být chráněno v širokém smyslu, což by mělo zahrnovat všechny přírodní zdroje – ovzduší, vodu, půdu, volně žijící živočichy a planě rostoucí rostliny, včetně přírodních stanovišť – i služby, které přírodní zdroje poskytují, a měla by se podporovat opatření na mezinárodní úrovni k řešení regionálních nebo celosvětových problémů životního prostředí.

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) Podle čl. 191 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“) má být politika Unie v oblasti životního prostředí založena na zásadách obezřetnosti a prevence, odvracení ohrožení životního prostředí především u zdroje a na zásadě „znečišťovatel platí“. Vzhledem k tomu, že dopad trestné činnosti proti životnímu prostředí ovlivňuje také lidská práva, měl by být boj proti trestné činnosti proti životnímu prostředí prioritou na úrovni Unie s cílem zajistit plnou ochranu těchto práv.

Pozměňovací návrh 3

Návrh směrnice Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2) Unie je i nadále znepokojena nárůstem trestných činů proti životnímu prostředí a jejich účinky, které oslabují účinnost právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. Tyto trestné činy navíc stále více přesahují hranice členských států, v nichž jsou tyto trestné činy

(2) Unie je i nadále znepokojena nárůstem trestných činů proti životnímu prostředí a jejich účinky, které oslabují účinnost právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. Tyto trestné činy navíc stále více přesahují hranice členských států, v nichž jsou tyto trestné činy

spáchány. Takové trestné činy představují hrozbu pro životní prostředí, a proto vyžadují adekvátní a účinnou reakci.

spáchány. *Za pouhých několik desetiletí se trestná činnost proti životnímu prostředí stala čtvrtým největším zločinným sektorem na světě, roste dvakrát až třikrát rychleji než světová ekonomika^{1a, 1b} a je nyní stejně lukrativní jako obchod s drogami^{1c}.* Takové trestné činy představují hrozbu pro životní prostředí, a proto vyžadují *přiměřenou*, adekvátní a účinnou reakci, *kteřá potřebuje účinnou přeshraniční spolupráci*.

^{1a} *INTERPOL – Program OSN pro životní prostředí (2016), Strategická zpráva: Environment, Peace and Security – A Convergence of Threats (Strategická zpráva o životním prostředí: životní prostředí, mír a bezpečnost – konvergence hrozeb).*

^{1b} *Program OSN pro životní prostředí (2018), Stav znalostí o trestných činech, které mají závažný dopad na životní prostředí.*

^{1c} *Eurojust (2021), Rapport sur le travail d'Eurojust sur les crime environnementaux.*

Pozměňovací návrh 4

Návrh směrnice Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Stávající systémy sankcí podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES²⁰ a odvětvového práva v oblasti životního prostředí nejsou ve všech oblastech environmentální politiky dostatečné k dosažení souladu s právem Unie týkajícím se ochrany životního prostředí. Dodržování předpisů by mělo být posíleno dostupností trestních sankcí, jež ve srovnání se správními sankcemi vyjadřují společenský nesouhlas

Pozměňovací návrh

(3) Stávající systémy sankcí podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES²⁰ a odvětvového práva v oblasti životního prostředí nejsou ve všech oblastech environmentální politiky dostatečné k dosažení souladu s právem Unie týkajícím se ochrany životního prostředí. Dodržování předpisů by mělo být posíleno dostupností *vhodných dostatečně odrazujících trestních sankcí přiměřených závažnosti přestupku*, jež ve srovnání se správními sankcemi vyjadřují

kvalitativně jiné povahy.

společenský nesouhlas kvalitativně jiné povahy. *V mnoha členských státech nespádají trestné činy proti životnímu prostředí do trestního práva. Trestní právo v oblasti životního prostředí by se mělo stát nástrojem odděleným od správního práva a jeho doplňkem s cílem předcházet protiprávnímu jednání, které poškozuje životní prostředí, a od takového jednání odrazovat.*

²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES ze dne 19. listopadu 2008 o trestněprávní ochraně životního prostředí (Úř. věst. L 328, 6.12.2008, s. 28).

²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES ze dne 19. listopadu 2008 o trestněprávní ochraně životního prostředí (Úř. věst. L 328, 6.12.2008, s. 28).

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) Je třeba zlepšit účinné vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich. Seznam trestných činů proti životnímu prostředí, které byly stanoveny ve směrnici 2008/99/ES, by měl být revidován a měly by být doplněny další kategorie trestných činů založených na nejzávažnějších porušeních právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. ***Měla by být posílena*** ustanovení o sankcích s cílem zvýšit jejich odrazující účinek, jakož i řetězec prosazování práva odpovědný za odhalování, vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich.

Pozměňovací návrh

(4) Je třeba zlepšit účinné ***odhalování***, vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich. Seznam trestných činů proti životnímu prostředí, které byly stanoveny ve směrnici 2008/99/ES, by měl být revidován ***a zacílen*** a měly by být doplněny další kategorie trestných činů založených ***jen*** na nejzávažnějších porušeních právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. ***Komise by měla pravidelně vyhodnocovat dopady této směrnice a potřebu aktualizovat seznam trestných činů proti životnímu prostředí, který je v ní stanoven.*** Ustanovení o sankcích by ***měla být posílena a přizpůsobena míře závažnosti a délce trvání způsobené škody*** s cílem zvýšit jejich odrazující ***a kompenzační*** účinek, jakož i řetězec prosazování práva odpovědný za odhalování, vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich.

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6) Členské státy by měly ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit trestní sankce za závažná porušení ustanovení práva Unie týkajících se ochrany životního prostředí. V rámci společné rybářské politiky stanoví právo Unie komplexní soubor pravidel pro kontrolu a prosazování práva podle nařízení (ES) č. 1224/2009²¹ a nařízení (ES) č. 1005/2008 v případě závažných porušení předpisů, včetně porušení předpisů, která poškozují mořské prostředí. V rámci tohoto systému mají členské státy možnost volby mezi systémy správních a/nebo trestních sankcí. V souladu se sdělením Komise o Zelené dohodě pro Evropu²² a strategii EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030²³ by určité úmyslné protiprávní jednání, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 1224/2009 a nařízení (ES) č. 1005/2008²⁴, mělo být stanoveno jako trestný čin.

vypouští se

²¹ *Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).*

²² **SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ** *Zelená dohoda pro Evropu, COM(2019) 640*

final.

23 SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ
Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 – Navrácení přírody do našeho života, COM(2020) 380 final.

24 Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1–32).

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) Aby mohlo být jednání považováno za trestný čin proti životnímu prostředí podle této směrnice, mělo by být protiprávní podle práva Unie na ochranu životního prostředí nebo podle vnitrostátních právních předpisů, správních předpisů nebo rozhodnutí, kterými se uvedené právo Unie provádí. Mělo by být definováno jednání, které představuje každou kategorii trestných činů, a v příslušném případě by měla být stanovena prahová hodnota, kterou je třeba splnit, aby bylo jednání považováno za trestný čin. Takové jednání by mělo být považováno za trestný čin, je-li spácháno úmyslně a ***v některých případech*** z hrubé nedbalosti. Protiprávní jednání, které způsobí smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatnou škodu nebo značné riziko podstatné škody na životním prostředí nebo které je jinak považováno za zvlášť

Pozměňovací návrh

(7) Aby mohlo být jednání považováno za trestný čin proti životnímu prostředí podle této směrnice, mělo by být protiprávní podle práva Unie na ochranu životního prostředí, ***a to bez ohledu na právní základ***, nebo podle vnitrostátních právních předpisů, správních předpisů nebo rozhodnutí, kterými se uvedené právo Unie provádí. Mělo by být definováno jednání, které představuje každou kategorii trestných činů, a v příslušném případě by měla být stanovena prahová hodnota, kterou je třeba splnit, aby bylo jednání považováno za trestný čin. Takové jednání by mělo být považováno za trestný čin, je-li spácháno úmyslně a z hrubé nedbalosti. Protiprávní jednání, které způsobí smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatnou škodu nebo značné riziko podstatné škody na životním prostředí nebo které je jinak považováno za zvlášť

škodlivé pro životní prostředí, představuje trestný čin, je-li spácháno z hrubé nedbalosti. Členské státy mají i nadále možnost přijmout nebo zachovat přísnější trestněprávní předpisy v této oblasti.

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání *či* nátlaku. Kromě toho by provozovatelé měli podniknout nezbytné kroky k dosažení souladu s právními a správními předpisy týkajícími se ochrany životního prostředí platnými při výkonu příslušné činnosti, včetně dodržování svých povinností, stanovených v platných právních předpisech EU a vnitrostátních právních předpisech, v postupech týkajících se změn nebo aktualizací stávajících oprávnění.

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice Bod odůvodnění 8 a (nový)

škodlivé pro životní prostředí, představuje trestný čin, je-li spácháno z hrubé nedbalosti. Členské státy mají i nadále možnost přijmout nebo zachovat přísnější trestněprávní předpisy v této oblasti.

Pozměňovací návrh

(8) Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo získáno na základě podvodného *jednání, včetně situací, kdy držitel oprávnění věděl nebo měl v době udělení oprávnění vědět, že jednání způsobí předvídatelnou podstatnou škodu na životním prostředí nebo újmu na zdraví*, nebo korupčního jednání, vydírání, nátlaku *či jakýmkoliv jiným protiprávním jednáním. Jednání by mělo být považováno za protiprávní také v případě, kdy porušuje podmínku povolení. Od okamžiku, kdy se jednání stane protiprávním, by pachatel neměl mít možnost odvolávat se na vydání povolení, aby se vyhnul trestní odpovědnosti.* Kromě toho by provozovatelé měli podniknout nezbytné kroky k dosažení souladu s právními a správními předpisy týkajícími se ochrany životního prostředí platnými při výkonu příslušné činnosti, včetně dodržování svých povinností, stanovených v platných právních předpisech EU a vnitrostátních právních předpisech, v postupech týkajících se změn nebo aktualizací stávajících oprávnění.

(8a) Navzdory rostoucímu počtu trestných činů proti životnímu prostředí dosud na evropské a vnitrostátní úrovni neexistuje harmonizovaná a akceptovaná definice toho, co je trestným činem proti životnímu prostředí. Cílem této směrnice je poskytnout obecný rámec stanovením samostatného trestného činu proti životnímu prostředí vedle společného souboru zvláštních trestných činů proti životnímu prostředí v celé Unii, které jsou definovány odkazem na porušení příslušných odvětvových právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. V souladu se stávajícími právními předpisy v různých vnitrostátních trestněprávních systémech by členské státy měly stanovit samostatné kategorie trestných činů proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 8 b (nový)

(8b) Členské státy by měly kriminalizovat sběr, přepravu, zpracovávání nebo odstraňování odpadu z léčiv, který způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob nebo podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, živočiších či rostlinách. Taková kriminalizace by měla zahrnovat provozní dohled nad těmito postupy, následnou péči o zařízení pro odstraňování a úkony, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé v souvislosti s nakládáním s odpady. Chemický průmysl je povinen vědět, kde jeho výrobky končí a jak se

používají. Existuje-li důvodné podezření, že se výrobky používají nelegálně nebo přímo souvisejí s drogovou trestnou činností, je třeba dodávky výrobků okamžitě zastavit.

Pozměňovací návrh 11

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 8 c (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8c) Právníckými by se měly rozumět subjekty, které nezahrnují veřejné mezinárodní organizace, státy nebo veřejné orgány vykonávající státní moc, pokud vnitrostátní právo neumožňuje, aby byly orgány vykonávající státní moc také zahrnuty.

Pozměňovací návrh 12

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 9**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9) Životní prostředí by mělo být chráněno v širokém smyslu, jak je stanoveno v čl. 3 odst. 3 Smlouvy o EU a v článku 191 Smlouvy o fungování EU, a ochrana by měla zahrnovat všechny přírodní zdroje – ovzduší, vodu, půdu, volně žijící živočichy a planě rostoucí rostliny včetně stanovišť – jakož i služby poskytované přírodními zdroji.

vypouští se

Pozměňovací návrh 13

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10**

(10) Urychlení změny klimatu, úbytek biologické rozmanitosti a zhoršování životního prostředí spolu s hmatatelnými příklady jejich ničivých účinků vedly k tomu, že ekologická transformace byla uznána jakožto určující cíl naší doby a otázka mezigenerační spravedlnosti. Budou-li se tedy právní předpisy Unie, na něž se vztahuje tato směrnice, vyvíjet, měla by se tato směrnice vztahovat i na veškeré aktualizované nebo pozměněné právní předpisy Unie spadající do oblasti působnosti trestných činů vymezených touto směrnicí, pokud povinnosti podle práva Unie zůstávají v podstatě beze změny. Pokud však nové právní nástroje zakážou nové jednání poškozující životní prostředí, měla by být tato směrnice **změněna** tak, aby do kategorií trestných činů doplnila také nová závažná porušení práva Unie v oblasti životního prostředí.

(10) Urychlení změny klimatu, úbytek biologické rozmanitosti a zhoršování životního prostředí spolu s hmatatelnými příklady jejich ničivých účinků vedly k tomu, že ekologická transformace byla uznána jakožto určující cíl naší doby a otázka mezigenerační spravedlnosti. Budou-li se tedy právní předpisy Unie, na něž se vztahuje tato směrnice, vyvíjet, měla by se tato směrnice vztahovat i na veškeré aktualizované nebo pozměněné právní předpisy Unie spadající do oblasti působnosti trestných činů vymezených touto směrnicí, pokud povinnosti podle práva Unie zůstávají v podstatě beze změny. Pokud však nové právní nástroje zakážou nové jednání poškozující životní prostředí, měla by být tato směrnice **co nejdříve revidována** tak, aby do kategorií trestných činů doplnila také nová závažná porušení práva Unie v oblasti životního prostředí, **čímž dojde při plném respektování zásad svěřeni pravomocí, subsidiarity a proporcionality stanovených v článku 5 SEU k posunu směrem k environmentálnímu trestnímu zákoníku Unie, který je nezbytný, jelikož trestná činnost proti životnímu prostředí má často přeshraniční rozměr.**

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice Bod odůvodnění 11

(11) Kvalitativní a kvantitativní prahové hodnoty použité k vymezení trestných činů proti životnímu prostředí by měly být vyjasněny poskytnutím nevyčerpávajícího seznamu okolností, které by měly být zohledněny při posuzování těchto prahových hodnot orgány, které trestné činy vyšetřují, stíhají a rozhodují o nich.

(11) Kvalitativní a kvantitativní prahové hodnoty použité k vymezení trestných činů proti životnímu prostředí by měly být vyjasněny poskytnutím nevyčerpávajícího seznamu okolností, které by měly být **v relevantních případech** zohledněny při posuzování těchto prahových hodnot orgány, které trestné činy **odhalují,**

To by mělo podpořit soudržné uplatňování směrnice a účinnější boj proti trestným činům proti životnímu prostředí a zajistit právní jistotu. Tyto prahové hodnoty nebo jejich uplatňování by však neměly nadměrně ztěžovat vyšetřování či stíhání trestných činů nebo rozhodování o nich.

vyšetřují, stíhají a rozhodují o nich. To by mělo podpořit soudržné uplatňování směrnice a účinnější boj proti trestným činům proti životnímu prostředí a zajistit právní jistotu. Tyto prahové hodnoty nebo jejich uplatňování by však neměly nadměrně ztěžovat **odhalování**, vyšetřování či stíhání trestných činů nebo rozhodování o nich.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Při trestních a soudních řízeních by měla být náležitě zohledněna účast organizovaných zločineckých skupin působících způsobem, který má negativní dopad na životní prostředí. Trestní řízení by se měla zabývat korupcí, praním peněz, počítačovou trestnou činností a podvody týkajícími se dokladů a – v souvislosti s podnikatelskou činností – záměrem pachatele maximalizovat zisk nebo ušetřit výdaje, pokud k těmto jednáním dojde v souvislosti s trestnou činností proti životnímu prostředí. Tyto formy trestné činnosti jsou často propojeny s formami závažné trestné činnosti proti životnímu prostředí, a proto by se s nimi nemělo zacházet izolovaně. V tomto ohledu je obzvláště znepokojivé, že některé trestné činy proti životnímu prostředí jsou páčány za tolerance či s aktivní podporou příslušných správních orgánů nebo úředníků vykonávajících svou veřejnou funkci. V některých případech může jít i o formu korupce. Příkladem takového chování je přehlížení porušování právních předpisů na ochranu životního prostředí či jejich zamlčování po inspekcích, záměrné opomíjení inspekcí nebo kontrol, například pokud jde o to, zda držitel povolení dodržuje příslušné podmínky, usnesení nebo hlasování ve prospěch udělení

Pozměňovací návrh

(12) Při trestních a soudních řízeních by měla být náležitě zohledněna účast organizovaných zločineckých skupin působících způsobem, který má negativní dopad na životní prostředí. **Zapojení organizovaných zločineckých skupin do daného trestného činu proti životnímu prostředí nebo spáchání trestného činu ve prospěch takových skupin by mělo být považováno za přitěžující okolnost.** Trestní řízení by se měla zabývat korupcí, praním peněz, počítačovou trestnou činností a podvody týkajícími se dokladů a – v souvislosti s podnikatelskou činností – záměrem pachatele maximalizovat zisk nebo ušetřit výdaje, pokud k těmto jednáním dojde v souvislosti s trestnou činností proti životnímu prostředí. Tyto formy trestné činnosti jsou často propojeny s formami závažné trestné činnosti proti životnímu prostředí, a proto by se s nimi nemělo zacházet izolovaně. V tomto ohledu je obzvláště znepokojivé, že některé trestné činy proti životnímu prostředí jsou páčány za tolerance či s aktivní podporou příslušných správních orgánů nebo úředníků vykonávajících svou veřejnou funkci. V některých případech může jít i o formu korupce. Příkladem takového chování je přehlížení porušování právních předpisů na ochranu životního prostředí či

nezákonných oprávnění nebo vydávání falešných či nepravdivých hlášení.

jejich zamlčování po inspekcích, záměrné opomíjení inspekcí nebo kontrol, například pokud jde o to, zda držitel povolení dodržuje příslušné podmínky, usnesení nebo hlasování ve prospěch udělení nezákonných oprávnění nebo vydávání falešných či nepravdivých hlášení.

Vzhledem k úloze, kterou orgány veřejné moci plní při prevenci a řešení problému protiprávního jednání, by spáchání trestných činů proti životnímu prostředí veřejnými činiteli při výkonu jejich povinnosti nebo jejich účast na těchto trestných činech měly být zohledněny jako přitěžující okolnost při určování přísnosti trestu.

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Trestný by měl být rovněž návod k úmyslně spáchaným trestným činům a pomoc při nich. Trestným činem by měl být rovněž úmyslný pokus spáchat trestný čin, který způsobí smrt nebo těžkou újmu na zdraví osoby, způsobí nebo může způsobit podstatnou škodu na **životním prostředí** nebo je jinak považován za zvláště škodlivý.

Pozměňovací návrh

(13) Trestný by měl být rovněž návod k úmyslně spáchaným trestným činům a pomoc při nich. Trestným činem by měl být rovněž úmyslný pokus spáchat trestný čin, který způsobí smrt nebo těžkou újmu na zdraví osoby, způsobí nebo může způsobit podstatnou škodu na **kvalitě ovzduší, kvalitě půdy, kvalitě vody nebo na biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, živočiších či rostlinách** nebo je jinak považován za zvláště škodlivý.

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Sankce za trestné činy by měly být účinné, odrazující a přiměřené. Za tímto

Pozměňovací návrh

(14) Sankce za trestné činy by měly být účinné, odrazující a přiměřené. Za tímto

účelem by měly **být** pro fyzické osoby stanoveny minimální horní hranice trestu odnětí svobody. Doplnkové sankce jsou často považovány za účinnější než finanční sankce, zejména pro právnické osoby. V trestním řízení by proto měly být k dispozici další sankce nebo opatření. Ty by měly zahrnovat povinnost obnovit stav životního prostředí, vyloučení z přístupu k veřejnému financování včetně nabídkových řízení, grantů **a** koncesí a odejmutí povolení a oprávnění. Tím není dotčena diskreční pravomoc soudců nebo soudů v trestním řízení ukládat v jednotlivých případech přiměřené sankce.

účelem by *členské státy* měly **při definování a uplatňování sankcí zohlednit také finanční prospěch získaný spácháním trestného činu, výši způsobené škody, jakož i možnosti obnovení stavu nebo náhrady škody a nákladů na toto obnovení stavu nebo náhradu škody**. Pro fyzické osoby **by měly být** stanoveny minimální horní hranice trestu odnětí svobody. Doplnkové sankce **nebo opatření** jsou často považovány za účinnější než finanční sankce, zejména pro právnické osoby. V trestním řízení by proto měly být k dispozici další sankce nebo opatření **v souladu s vnitrostátními právními systémy**. Ty by měly zahrnovat povinnost obnovit stav životního prostředí, vyloučení z přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů, koncesí **a licencí** a odejmutí povolení a oprávnění **a zveřejňování trestů**. **Není-li pachatel schopen obnovit stav nebo nahradit škody, měly by se uplatnit dodatečné sankce. Sankce by měly zahrnovat také zákaz výkonu funkcí a zákaz kandidatury do volených nebo veřejných funkcí**. Tím není dotčena diskreční pravomoc soudců nebo soudů v trestním řízení ukládat v jednotlivých případech přiměřené sankce.

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) ***Pokud tak stanoví vnitrostátní právní předpisy, měly by být*** za trestné činy proti životnímu prostředí podle této směrnice trestně odpovědné rovněž právnické osoby. Členské státy, jejichž vnitrostátní právní předpisy nestanoví trestní odpovědnost právnických osob, by měly zajistit, aby jejich systémy správních sankcí stanovily účinné, odrazující a přiměřené druhy a úrovně sankcí dle této směrnice za účelem dosažení jejich cílů.

Pozměňovací návrh

(15) Za trestné činy proti životnímu prostředí podle této směrnice **by měly být** trestně odpovědné rovněž právnické osoby, **jsou-li pachateli, návodci nebo spolupachateli trestných činů**. Členské státy, jejichž vnitrostátní právní předpisy nestanoví trestní odpovědnost právnických osob, by měly zajistit, aby jejich systémy správních sankcí stanovily účinné, odrazující a přiměřené druhy a úrovně sankcí dle této směrnice za účelem

V zájmu zajištění odrazujícího účinku uložené sankce by měla být zohledněna finanční situace právnických osob.

dosažení jejích cílů. V zájmu zajištění odrazujícího účinku uložené sankce by měla být zohledněna **závažnost a povaha trestného činu z hlediska rozsahu a nevratnosti škody z něj vyplývající, jakož i** finanční situace právnických osob, **aby byla zajištěna přiměřenost a odrazující účinek uložené sankce.**

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(15a) Je důležité urychleně přistoupit k zavedení spolehlivých pravidel Unie pro komplexní náležitou péči. Proto by další sankce ukládané právnickým osobám měly zahrnovat povinnost společností zavést systémy náležité péče pro lepší dodržování norem v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16) Další sblížování a účinnost úrovní sankcí ukládaných v praxi by měly být podpořeny společným stanovením přitěžujících okolností, které odrážejí závažnost spáchaného trestného činu. Pokud došlo k úmrtí nebo těžké újmě na zdraví osob a pokud tyto skutečnosti již nepředstavují zakládající znaky trestného činu, **lze je považovat za přitěžující okolnosti. Stejně tak** pokud trestný čin proti životnímu prostředí způsobí podstatné a nevratné nebo dlouhodobé poškození celého ekosystému, mělo by se z **důvodu jeho závažnosti** jednat o přitěžující

(16) Další sblížování a účinnost úrovní sankcí ukládaných v praxi by měly být podpořeny společným stanovením přitěžujících okolností, které odrážejí závažnost spáchaného trestného činu. Pokud došlo k úmrtí nebo těžké újmě na zdraví osob a pokud tyto skutečnosti již nepředstavují zakládající znaky trestného činu, **nebo** pokud trestný čin proti životnímu prostředí způsobí **zničení nebo** podstatné a nevratné nebo dlouhodobé poškození celého ekosystému **nebo pokud byl trestný čin spáchán v chráněném území, například v oblasti spadající do**

okolnost, a to i v případech srovnatelných s ekocidou. Vzhledem k tomu, že významnou motivací pro pachatele trestných činů jsou nezákonné zisky, jichž lze prostřednictvím trestné činnosti proti životnímu prostředí dosáhnout, nebo výdaje, kterým tak lze zabránit, měly by být při určování vhodné úrovně sankcí v jednotlivých případech tyto zisky nebo výdaje zohledněny.

soustavy Natura 2000, nebo v oblasti, kde může mít trestný čin významný vliv z hlediska cílů ochrany chráněné lokality, mělo by se jednat o přitěžující **okolnosti.** **Pokud trestný čin v oblasti životního prostředí způsobí závažné a rozsáhlé nebo závažné a dlouhodobé nebo závažné a nevratné škody na kvalitě ovzduší, kvalitě půdy nebo kvalitě vody nebo na biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích nebo na živočišných či rostlinách, měl by být takový trestný čin považován za zvlášť závažný trestný čin a jako takový trestán v souladu s právními systémy členských států, a to včetně ekocidy, pro kterou OSN v současné době pracuje na oficiální mezinárodní definici.** Vzhledem k tomu, že významnou motivací pro pachatele trestných činů jsou nezákonné zisky, jichž lze prostřednictvím trestné činnosti proti životnímu prostředí dosáhnout, nebo výdaje, kterým tak lze zabránit, měly by být **vypočteny co nejpřesněji** při určování vhodné úrovně sankcí v jednotlivých případech tyto zisky nebo výdaje zohledněny.

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Jsou-li trestné činy trvalé povahy, měly by být co nejdříve ukončeny. Pokud pachatelé dosáhli finančních zisků, měly by být tyto zisky zkonfiskovány.

Pozměňovací návrh

(17) Jsou-li trestné činy trvalé povahy, měly by být co nejdříve ukončeny. **Příslušné justiční orgány by měly být oprávněny nařídit okamžité zastavení protiprávního jednání nebo uložit opatření znemožňující takovéto jednání, aby se zabránilo poškození životního prostředí.** Pokud pachatelé dosáhli finančních zisků, měly by být tyto zisky **a další výnosy a nástroje zkonfiskovány a vhodně spravovány v souladu s jejich povahou a pokud možno použity k prevenci trestné činnosti proti životnímu prostředí, financování obnovy životního**

prostředí, nápravě způsobených škod a náhradě škody nebo újmy způsobené protiprávním jednáním v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Pozměňovací návrh 22

Návrh směrnice Bod odůvodnění 18 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18a) Aniž jsou dotčeny přínosy této směrnice, pokud jde o zlepšování právní soudržnosti na úrovni Unie, Unie se i nadále potýká s roztržičností právních předpisů v této oblasti a s nedostatečnou jednotností z právního a praktického hlediska. Rozdíly v provádění a uplatňování pravidel Unie týkajících se trestné činnosti proti životnímu prostředí a odpovědnosti za životní prostředí vedou k tomu, že v současné době neexistují rovné podmínky pro výrobní odvětví Unie, a v důsledku toho je narušeno řádné fungování vnitřního trhu. Komise by proto měla zvážit doplnění této směrnice o další oblasti politiky, které by mohly být plně harmonizovány prostřednictvím nařízení. Komise by rovněž měla vypracovat pokyny pro ukládání trestů, aby členskými státy pomohla při přípravě harmonizovaných, účinných, odrazujících a přiměřených sankcí.

Pozměňovací návrh 23

Návrh směrnice Bod odůvodnění 18 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(18b) V souladu se zlepšením právní soudržnosti na úrovni Unie a v zájmu zajištění právní jistoty by Komise měla v případě potřeby navrhnout pravidelnou

aktualizaci seznamu trestných činů proti životnímu prostředí a odpovídajících nových definic stanovených v této směrnici.

Pozměňovací návrh 24

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 20**

Znění navržené Komisí

(20) Povinnosti stanovené v této směrnici, pokud jde o stanovení trestních sankcí, by neměly členské státy zprostit povinnosti stanovit ve vnitrostátním právu správní sankce a jiná opatření za porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh

(20) Povinnosti stanovené v této směrnici, pokud jde o stanovení trestních sankcí, by neměly členské státy zprostit povinnosti stanovit ve vnitrostátním právu **účinné, přiměřené, odrazující a odstrašující** správní sankce a jiná opatření za porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh 25

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22**

Znění navržené Komisí

(22) Kromě toho by soudní a správní orgány v členských státech měly mít k dispozici řadu trestních sankcí a dalších opatření k řešení různých druhů trestné činnosti odpovídajícím a účinným způsobem.

Pozměňovací návrh

(22) Kromě toho by soudní a správní orgány v členských státech měly mít k dispozici řadu **potřebných a vhodných preventivních metod, trestních postihů a sankcí, konfiskací** a dalších opatření k řešení různých druhů trestné činnosti odpovídajícím, **rychlým, přiměřeným** a účinným způsobem.

Pozměňovací návrh 26

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(22a) Právnícké osoby odsouzené za

trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice by měly být dočasně vymazány z rejstříku transparentnosti zřízeného podle interinstitucionální dohody ze dne 20. května 2021 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí. Soudní rozhodnutí, na jejichž základě byly takto odsouzeny, by měla být zpřístupněna ve všech členských státech a měla by být předána orgánům Unie odpovědným za rejstřík transparentnosti. Orgány Unie by proto měly upravit interinstitucionální dohodu ze dne 20. května 2021 mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o povinném rejstříku transparentnosti tak, aby umožňovala dočasné odstranění právnických osob odsouzených za trestné činy proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 27

Návrh směrnice Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) Trestné činy proti životnímu prostředí poškozují přírodu a společnost. Hlášením porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí vykonávají lidé službu veřejného zájmu, hrají klíčovou úlohu při odhalování a prevenci těchto porušení, a zajišťují **tak** dobré životní podmínky celé společnosti. O ohrožení nebo poškození veřejného zájmu a životního prostředí se často jako první dozvedí osoby, které jsou s příslušnou organizací v kontaktu v rámci svých pracovních činností. Osoby, které nesrovnalosti oznámí, se označují jako oznamovatelé porušení. Potenciální oznamovatele porušení však často od oznámení jejich obav nebo podezření odradí strach z odvetných opatření. Tyto osoby by měly požívat vyvážené a účinné ochrany oznamovatelů porušení stanovené

Pozměňovací návrh

(24) Trestné činy proti životnímu prostředí poškozují přírodu a společnost. Hlášením porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí vykonávají lidé **a organizace občanské společnosti** službu veřejného zájmu, hrají klíčovou úlohu při odhalování a prevenci těchto porušení, **a chrání tak životní prostředí, lidská práva** a zajišťují dobré životní podmínky celé společnosti. O ohrožení nebo poškození veřejného zájmu a životního prostředí se často jako první dozvedí osoby, které jsou s příslušnou organizací v kontaktu v rámci svých pracovních činností. Osoby, které nesrovnalosti oznámí, se označují jako oznamovatelé porušení. Potenciální oznamovatele porušení však často od oznámení jejich obav nebo podezření odradí strach z odvetných opatření. Tyto

ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937²⁵.

osoby by měly požívat vyvážené a účinné ochrany oznamovatelů porušení stanovené ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937²⁵.

²⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie (Úř. věst. L 305/17).

²⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie (Úř. věst. L 305/17).

Pozměňovací návrh 28

Návrh směrnice bod odůvodnění

Znění navržené Komisí

(25) Cennými informacemi týkajícími se potenciálních trestných činů proti životnímu prostředí mohou disponovat i jiné osoby. **Může jít o** členy dotčené komunity nebo obecně **o** občany, kteří se aktivně podílejí na ochraně životního prostředí. Osobám, které oznamují trestné činy proti životnímu prostředí, jakož i osobám, které spolupracují při vymáhání těchto trestných činů, by měla být v souvislosti s trestním řízením poskytnuta nezbytná podpora a pomoc, aby kvůli své spolupráci nebyly znevýhodněny, ale naopak mohly těžit z podpory a asistence. Tyto osoby by rovněž měly být chráněny před obtěžováním nebo nepatřičným stíháním z důvodu oznámení trestných činů tohoto typu nebo spolupráce v trestním řízení.

Pozměňovací návrh 29

Návrh směrnice Bod odůvodnění 25 a (nový)

Pozměňovací návrh

(25) Cennými informacemi týkajícími se potenciálních trestných činů proti životnímu prostředí mohou disponovat i jiné **fyzické nebo právnické** osoby. **Mohou zahrnovat** členy dotčené komunity, **organizace občanské společnosti** nebo obecně občany, kteří se aktivně podílejí na ochraně životního prostředí. Osobám, které oznamují trestné činy proti životnímu prostředí, jakož i osobám, které spolupracují při vymáhání těchto trestných činů, by měla být v souvislosti s trestním řízením poskytnuta nezbytná **ochrana**, podpora a pomoc, aby kvůli své spolupráci nebyly znevýhodněny, ale naopak mohly těžit z podpory a asistence. Tyto osoby by rovněž měly být chráněny před obtěžováním nebo nepatřičným stíháním z důvodu oznámení trestných činů tohoto typu nebo spolupráce v trestním řízení.

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25a) *Členské státy by měly posoudit potřebu vytvořit v souladu se svým vnitrostátním právním systémem nástroje, které by umožnily osobám anonymně oznamovat trestné činy proti životnímu prostředí, pokud takové nástroje dosud neexistují.*

Pozměňovací návrh 30

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 25 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25b) *V rámci strategie EU v oblasti práv obětí (2020–2025) by Komise měla společně s členskými státy pracovat na zlepšení přístupu obětí k odškodnění, včetně obětí trestných činů proti životnímu prostředí. To by mohlo v případě potřeby zahrnovat zřízení vnitrostátního fondu pro odškodnění obětí, který by mohl být financován mimo jiné z pokut za trestné činy proti životnímu prostředí a z náhrady škod na životním prostředí podle této směrnice a případně z výnosů a nástrojů, které byly použity nebo měly být použity ke spáchání trestného činu nebo k němu přispěly a které byly zabaveny v souladu s touto směrnicí.*

Pozměňovací návrh 31

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 26 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26a) *Komplexní a účinná preventivní opatření a odrazující a přiměřené trestní sankce a postihy jsou důležitými odrazujícími prostředky proti škodám na*

životním prostředí a trestné činnosti proti životnímu prostředí. V souladu se zásadou „znečišťovatel platí“ by měl znečišťovatel nést veškeré náklady na škody na životním prostředí, které způsobil. Kromě toho by příjmy plynoucí z cílených pokut měly být použity jako příspěvek na náklady na preventivní opatření, specializovanou odbornou přípravu, vyšetřovací nástroje a financování zdrojů na odhalování, vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o trestných činech proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 32

Návrh směrnice Bod odůvodnění 26 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26b) Jako preventivní opatření se právnické osoby vyzývají, aby jmenovaly kontrolora dodržování právních předpisů v oblasti životního prostředí, který bude odpovědný za vedení záznamů za účelem poskytování informací správním nebo soudním orgánům pro případné postupy odhalování nebo předvolání za účelem identifikace pachatelů a nevinných. Činnost kontrolora dodržování právních předpisů v oblasti životního prostředí by případně mohla být polehčující okolností, pokud kontrolor poskytne správním nebo soudním orgánům informace, které by jinak nemohly získat, jsou-li právnické osoby činně odpovědnými za spáchané přestupky.

Pozměňovací návrh 33

Návrh směrnice Bod odůvodnění 27

(27) Překážky pro účinnou prevenci a trestání trestných činů proti životnímu prostředí představuje nedostatek zdrojů a donucovacích pravomocí pro vnitrostátní orgány, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestné činy proti životnímu prostředí nebo o nich rozhodují. Nedostatek zdrojů může zejména zabránit orgánům v tom, aby vůbec podnikly jakékoli kroky, nebo omezit jejich donucovací opatření a umožnit pachatelům, aby se vyhnuli odpovědnosti nebo aby byli potrestáni takovou sankcí, která neodpovídá závažnosti trestného činu. V oblasti zdrojů a donucovacích pravomocí by proto měla být stanovena minimální kritéria.

Pozměňovací návrh 34

Návrh směrnice Bod odůvodnění 28

(28) Účinné fungování řetězce prosazování práva závisí na řadě odborných dovedností. Vzhledem k tomu, že složitost problémů, které představují trestné činy proti životnímu prostředí, a technická povaha těchto trestných činů vyžadují multidisciplinární přístup, je nezbytná vysoká úroveň právních znalostí, technických odborných znalostí, jakož i vysoká úroveň odborné přípravy a specializace v rámci všech příslušných orgánů. Členské státy by měly poskytovat odbornou přípravu odpovídající funkci osob, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestnou činnost proti životnímu prostředí nebo o ní rozhodují. Aby se maximalizovala profesionalita a účinnost řetězce prosazování práva, měly by členské státy rovněž **zvážit přidělení specializovaných vyšetřovacích jednotek,**

(27) Překážky pro účinnou prevenci a trestání trestných činů proti životnímu prostředí představuje nedostatek zdrojů a donucovacích pravomocí pro vnitrostátní orgány **a další příslušné orgány,** které odhalují, vyšetřují a stíhají trestné činy proti životnímu prostředí nebo o nich rozhodují. Nedostatek zdrojů může zejména zabránit orgánům v tom, aby vůbec podnikly jakékoli kroky, nebo omezit jejich donucovací opatření a umožnit pachatelům, aby se vyhnuli odpovědnosti nebo aby byli potrestáni takovou sankcí, která neodpovídá závažnosti trestného činu. V oblasti zdrojů a donucovacích pravomocí by proto měla být stanovena minimální kritéria.

(28) Účinné fungování řetězce prosazování práva závisí na řadě odborných dovedností. Vzhledem k tomu, že složitost problémů, které představují trestné činy proti životnímu prostředí, a technická povaha těchto trestných činů vyžadují multidisciplinární přístup, je nezbytná vysoká úroveň právních znalostí, technických odborných znalostí **a finanční podpory,** jakož i vysoká úroveň odborné přípravy a specializace v rámci všech příslušných orgánů. Členské státy by měly poskytovat odbornou přípravu odpovídající funkci osob, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestnou činnost proti životnímu prostředí nebo o ní rozhodují. Aby se maximalizovala profesionalita a účinnost řetězce prosazování práva, měly by členské státy **v případě potřeby a v souladu s vnitrostátními právními předpisy** rovněž

státních zástupců a trestních soudců k řešení trestních případů týkajících se životního prostředí. **Obecné trestní soudy by mohly** zřídit specializované senáty soudců. Všem příslušným donucovacím orgánům by měly být zpřístupněny technické odborné znalosti.

vyčlenit specializované vyšetřovací jednotky, státní zástupce a trestní soudce k řešení trestních případů týkajících se životního prostředí **a** zřídit specializované senáty soudců. Všem příslušným donucovacím orgánům by měly být zpřístupněny technické odborné znalosti **a finanční podpora**.

Pozměňovací návrh 35

Návrh směrnice Bod odůvodnění 30 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30a) Vzhledem k velkému finančnímu dopadu trestných činů proti životnímu prostředí, jejich možnému propojení s jinými závažnými finančními trestnými činy a jejich přeshraniční povaze by byl Úřad evropského veřejného žalobce nejvhodnějším orgánem pro výkon svých pravomocí v oblasti nejzávažnějších trestných činů proti životnímu prostředí s přeshraničním rozměrem. Vzhledem k tomu, že pravomoci Úřadu evropského veřejného žalobce jsou v současné době omezeny na finanční trestné činy, měla by Komise ve zprávě upřesnit možnost rozšíření pravomocí Úřadu evropského veřejného žalobce tak, aby zahrnovaly závažné přeshraniční trestné činy proti životnímu prostředí a opatření pro takové rozšíření.

Pozměňovací návrh 36

Návrh směrnice Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(32) Pro účinné řešení trestných činů uvedených v této směrnici je nezbytné, aby příslušné orgány v členských státech shromažďovaly přesné, konzistentní a

(32) Pro účinné řešení trestných činů uvedených v této směrnici je nezbytné, aby příslušné orgány v členských státech shromažďovaly přesné, konzistentní a

srovnatelné údaje o rozsahu a vývoji trestných činů proti životnímu prostředí a o úsilí v boji proti nim a jeho výsledcích. Tyto údaje by měly být použity k vypracování statistik, které slouží k operativnímu a strategickému plánování činností v oblasti prosazování práva, jakož i k poskytování informací občanům. Členské státy by měly shromažďovat příslušné statistické údaje o trestných činech proti životnímu prostředí a podávat o nich zprávy Komisi. Komise *by* měla výsledky na základě údajů předaných členskými státy pravidelně posuzovat a zveřejňovat.

srovnatelné údaje o rozsahu a vývoji trestných činů proti životnímu prostředí a o úsilí v boji proti nim a jeho výsledcích. Tyto údaje by měly být použity k vypracování statistik, které slouží k operativnímu a strategickému plánování činností v oblasti prosazování práva, jakož i k poskytování informací občanům. Členské státy by měly shromažďovat příslušné statistické údaje o trestných činech proti životnímu prostředí, **zejména s upřesněním sankcí uložených pachatelům trestných činů**, a podávat o nich zprávy Komisi **a zpřístupnit je veřejnosti online**. **Na úrovni EU by** Komise měla výsledky na základě údajů předaných členskými státy pravidelně posuzovat a zveřejňovat.

Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí za účelem účinnější ochrany životního prostředí.

Pozměňovací návrh

Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů **proti životnímu prostředí** a sankcí, **jakož i opatření, prostředků a zdrojů potřebných k předcházení a potírání trestné činnosti proti životnímu prostředí a řádného prosazování práva EU v oblasti životního prostředí** za účelem účinnější ochrany životního prostředí.

Pozměňovací návrh 38

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) **právní předpisy** Unie, **kte**ré bez **ohledu na svůj právní základ přispívají** k plnění cílů politiky Unie v oblasti ochrany životního prostředí stanovených ve

Pozměňovací návrh

a) **právní předpis** Unie, **kte**rý **přispívá** k plnění cílů politiky Unie v oblasti ochrany životního prostředí stanovených ve Smlouvě o fungování Evropské unie;

Smlouvě o fungování Evropské unie;

Pozměňovací návrh 39

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) právní předpis členského státu nebo rozhodnutí příslušného orgánu členského státu, které uvádějí v účinnost **právní předpisy** Unie **uvedené** v písmenu a).

Pozměňovací návrh

b) právní **nebo správní** předpis členského státu nebo rozhodnutí příslušného orgánu členského státu, které uvádějí v účinnost **právní předpis** Unie **uvedený** v písmenu a).

Pozměňovací návrh 40

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku;

Pozměňovací návrh

Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku, **nebo v případě, kdy takové jednání porušuje podmínku povolení**;

Pozměňovací návrh 41

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a) „závažným“ se pro účely čl. 3 odst. 1a a v souvislosti s poškozením rozumí, že takové poškození zahrnuje velmi vážné nepříznivé změny, narušení nebo poškození jakékoliv složky životního prostředí, včetně vážných dopadů na lidský život nebo přírodní zdroje;

Pozměňovací návrh 42

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1b) „rozsáhlým“ se pro účely čl. 3 odst. 1a v souvislosti s poškozením rozumí, že takové poškození přesahuje omezenou zeměpisnou oblast, má přeshraniční povahu nebo je jím postižen celý ekosystém či druh nebo velký počet lidí;

Pozměňovací návrh 43

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1c) „dlouhodobým“ se pro účely čl. 3 odst. 1a v souvislosti s poškozením rozumí, že takové poškození nelze napravit přirozenou obnovou v přiměřené době;

Pozměňovací návrh 44

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3) „právní osobou“ se rozumí jakýkoli právní subjekt, jemuž takový status náleží podle použitelného vnitrostátního práva, kromě států nebo veřejných subjektů při výkonu státní moci a veřejných mezinárodních organizací;

3) „právní osobou“ se rozumí jakýkoli právní subjekt, jemuž takový status náleží podle použitelného vnitrostátního práva, kromě států nebo veřejných subjektů při výkonu státní moci a veřejných mezinárodních organizací, **pokud vnitrostátní právo neumožňuje, aby orgány vykonávající státní moc také zahrnuty;**

Pozměňovací návrh 45

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 4

Znění navržené Komisí

4) „dotčenou veřejností“ se rozumí osoby, které jsou nebo by mohly být dotčeny trestnými činy uvedenými v člancích 3 nebo 4. Pro účely této definice se předpokládá, že osoby, které mají na této věci dostatečný zájem nebo namítají porušování práva, jakož i **nevládní** organizace podporující ochranu životního prostředí a splňující přiměřené požadavky vnitrostátních právních předpisů, mají na této věci zájem;

Pozměňovací návrh

4) „dotčenou veřejností“ se rozumí osoby, které jsou nebo by mohly být dotčeny trestnými činy uvedenými v člancích 3 nebo 4. Pro účely této definice se předpokládá, že osoby, které mají na této věci dostatečný zájem nebo namítají porušování práva, jakož i organizace **občanské společnosti včetně nevládních organizací**, podporující ochranu životního prostředí a splňující přiměřené požadavky vnitrostátních právních předpisů, mají na této věci zájem;

Pozměňovací návrh 46

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a) „škodou na životním prostředí“ se rozumí těžká újma na zdraví osob nebo podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatná škoda na biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, na živočiších nebo rostlinách, kdy je poškozováno vše, co roste, kvete a žije, mimo jiné včetně škod uvedených v článku 2 směrnice 2004/35/ES;

Pozměňovací návrh 47

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) vypouštění, emise nebo uvolňování materiálů nebo látek nebo ionizujícího záření do ovzduší, půdy nebo vody v takovém množství, které způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh 48

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) uvedení na trh výrobku, který porušuje zákaz nebo jiný požadavek a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, vody či půdy nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách v důsledku používání výrobku ve větším měřítku;

Pozměňovací návrh 49

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – návětí

Znění navržené Komisí

c) výroba, uvádění na trh nebo používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, včetně jejich začlenění do předmětů, pokud:

Pozměňovací návrh

a) vypouštění, emise nebo uvolňování materiálů nebo látek, **energie** nebo ionizujícího záření do ovzduší, půdy nebo vody v takovém množství, které způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh

b) uvedení na trh výrobku **nebo nezákonný obchod s výrobkem, a to i online, jehož používání** porušuje zákaz nebo jiný požadavek a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, vody či půdy nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočiších či rostlinách v důsledku používání výrobku ve větším měřítku;

Pozměňovací návrh

c) výroba, **dodávání nebo** uvádění na trh **Unie, dovoz na trh Unie nebo vývoz z něj, a to i online**, nebo používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, včetně jejich začlenění do předmětů, pokud:

Pozměňovací návrh 50

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh

a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh 51

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) veškeré jednání, které není v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/852^{1a};

^{1a} Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/852 ze dne 17. května 2017 o rtuti a o zrušení nařízení (ES) č. 1102/2008 (Úř. věst. L 137, 24.5.2017, s. 1).

Pozměňovací návrh 52

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cb) záměrné uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí, jejich pěstování a uvádění na trh, pokud jsou tyto činnosti protiprávní podle směrnice Evropského parlamentu a

Rady 2001/18/ES, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/41/ES a pokud tyto činnosti způsobují nebo mohou způsobit podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy nebo jakosti vody nebo škody na biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh 53

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – návětí

Znění navržené Komisí

e) sběr, přeprava, zpracovávání nebo odstraňování odpadů, provozní dohled nad těmito postupy a následná péče o zařízení pro odstraňování, včetně úkonů, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé (nakládání s odpady), pokud se protiprávní jednání:

Pozměňovací návrh

e) sběr, přeprava, **úprava**, zpracovávání nebo odstraňování odpadů, provozní dohled nad těmito postupy a následná péče o zařízení pro odstraňování, včetně úkonů, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé (nakládání s odpady), pokud se protiprávní jednání:

Pozměňovací návrh 54

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) týká jiných odpadů, než jsou odpady uvedené v bodě i), a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh

ii) týká jiných odpadů, než jsou odpady uvedené v bodě i), a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh 55

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. h

Znění navržené Komisí

h) vypouštění znečišťujících látek z lodí podle čl. 4 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES⁴² o znečištění z lodí a o zavedení sankcí, včetně trestních sankcí, v jakékoli z oblastí uvedených v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, pokud vypouštění znečišťujících látek z lodí nespĺňuje výjimky stanovené v článku 5 uvedené směrnice; toto ustanovení se nevztahuje na **jednotlivé** případy, kdy vypouštění znečišťujících látek z lodí nevede ke zhoršení kvality vody, ledaže ke zhoršení kvality vody dojde v důsledku opakovaných případů zapříčiněných týmž pachatelem;

⁴² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11–21).

Pozměňovací návrh 56

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. i

Znění navržené Komisí

i) instalace, provozování nebo demontáž zařízení, ve kterém je prováděna nebezpečná činnost nebo v němž se skladují nebo používají nebezpečné látky, přípravky nebo znečišťující látky spadající do oblastí působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU⁴³, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU⁴⁵ a které

Pozměňovací návrh

h) vypouštění znečišťujících látek z lodí **ve smyslu čl. 3 odst. 8 směrnice 2008/56ES nebo** podle čl. 4 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES⁴² o znečištění z lodí a o zavedení sankcí, včetně trestních sankcí, v jakékoli z oblastí uvedených v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, pokud vypouštění znečišťujících látek z lodí nespĺňuje výjimky stanovené v článku 5 uvedené směrnice; toto ustanovení se nevztahuje na **méně závažné** případy, kdy vypouštění znečišťujících látek z lodí nevede ke zhoršení kvality vody **nebo mořského prostředí**, ledaže ke zhoršení kvality vody **nebo mořského prostředí** dojde v důsledku opakovaných případů zapříčiněných týmž pachatelem;

⁴² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11–21).

Pozměňovací návrh

i) instalace, provozování nebo demontáž zařízení, ve kterém je prováděna nebezpečná činnost nebo v němž se skladují nebo používají nebezpečné látky, přípravky nebo znečišťující látky spadající do oblastí působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU⁴³, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU⁴⁵ a které

způsobují nebo mohou způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1–37).

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17–119).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU ze dne 12. června 2013 o bezpečnosti činností v odvětví ropy a zemního plynu v moři a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 66–106).

způsobují nebo mohou způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočišných či rostlinách;

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1–37).

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17–119).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU ze dne 12. června 2013 o bezpečnosti činností v odvětví ropy a zemního plynu v moři a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 66–106).

Pozměňovací návrh 57

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. j

Znění navržené Komisí

j) výroba, produkce, zpracování, manipulace, použití, držení, skladování, přeprava, dovoz, vývoz nebo ukládání radioaktivního materiálu spadajícího do oblasti působnosti směrnice Rady 2013/59/Euratom⁴⁶, **směrnice Rady 2014/87/Euratom⁴⁷** nebo směrnice Rady 2013/51/Euratom⁴⁸, který způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či

Pozměňovací návrh

j) výroba, produkce, zpracování, manipulace, použití, držení, skladování, přeprava, dovoz, vývoz nebo ukládání radioaktivního materiálu spadajícího do oblasti působnosti směrnice Rady 2013/59/Euratom⁴⁶ nebo směrnice Rady 2013/51/Euratom⁴⁸, který způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách**

rostlinách;

⁴⁶ Směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření a zrušují se směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1–73).

⁴⁷ Směrnice Rady 2014/87/Euratom ze dne 8. července 2014, kterou se mění směrnice 2009/71/Euratom, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 219, 25.7.2014, s. 42–52).

⁴⁸ Směrnice Rady 2013/51/Euratom ze dne 22. října 2013, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 296, 7.11.2013, s. 12–21).

Pozměňovací návrh 58

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. k

Znění navržené Komisí

k) odběr povrchové nebo podzemní vody, který způsobuje nebo může způsobit podstatné zhoršení ekologického stavu nebo potenciálu útvarů povrchových vod nebo kvantitativního stavu útvarů podzemních vod;

Pozměňovací návrh 59

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. l

funkcích, živočišných či rostlinách;

⁴⁶ Směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření a zrušují se směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1–73).

⁴⁸ Směrnice Rady 2013/51/Euratom ze dne 22. října 2013, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 296, 7.11.2013, s. 12–21).

Pozměňovací návrh

k) odběr povrchové nebo podzemní vody *ve smyslu směrnice 2000/60/ES*, který způsobuje nebo může způsobit podstatné zhoršení ekologického stavu nebo potenciálu útvarů povrchových vod nebo kvantitativního stavu útvarů podzemních vod;

l) usmrcování, ničení, odebrání, držení, prodej nebo nabízení k prodeji jedince či jedinců druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin uvedených v přílohách IV a V (pokud se na druhy v příloze V vztahují stejná opatření jako na druhy uvedené v příloze IV) směrnice Rady 92/43/EHS⁴⁹ a druhů uvedených v článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES⁵⁰, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;

⁴⁹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7–50).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7–25).

Pozměňovací návrh 60

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. m

Znění navržené Komisí

m) obchodování s jedinci druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin nebo s jejich částmi nebo odvozeninami uvedenými v přílohách A a B nařízení Rady (ES) č. 338/97⁵¹, **kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;**

l) usmrcování, ničení, odebrání, držení, prodej nebo nabízení k prodeji, **a to i online**, jedince či jedinců druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin uvedených v přílohách IV a V (pokud se na druhy v příloze V vztahují stejná opatření jako na druhy uvedené v příloze IV) směrnice Rady 92/43/EHS⁴⁹ a druhů uvedených v článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES⁵⁰, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů **a nemá do značné míry vliv na přírodní prostředí těchto druhů a neohrožuje úsilí o stabilizaci jejich populace;**

⁴⁹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7–50).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7–25).

⁵¹ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

⁵¹ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

Pozměňovací návrh 61

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. n

Znění navržené Komisí

n) uvádění nebo dodávání **nezákonně vytěženého dřeva nebo dřevařských výrobků z nezákonně vytěženého dřeva**, které spadají do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010⁵², **na trh Unie**, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství **dřeva nebo dřevařských výrobků**; **[Pokud bude dříve než tato směrnice přijato nařízení o dodávání některých komodit a produktů spojených s odlesňováním a znehodnocováním lesů na trh Unie a o vývozu těchto komodit a produktů z Unie a o zrušení nařízení (EU) č. 995/2010, bude písmeno n) nahrazeno trestným činem spadajícím do oblasti působnosti článku 3 uvedeného nařízení.]**

⁵² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010 ze dne 20. října 2010, kterým se stanoví povinnosti hospodářských subjektů uvádějících na trh dřevo a dřevařské výrobky (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 23–34).

Pozměňovací návrh

n) uvádění nebo dodávání **na trh Unie a vývoz z trhu Unie, a to i online cestou, příslušných komodit nebo příslušných výrobků**, které spadají do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁺, **pokud nejsou splněny podmínky uvedené v článku 3 uvedeného nařízení pro takové uvádění nebo dodávání na trh nebo pro takový vývoz.**, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství výrobků;

^{*} Nařízení (EU) .../... Evropského parlamentu a Rady ze dne ... o dodávání na trh Unie a vývozu z Unie určitých komodit a produktů spojených s odlesňováním a znehodnocováním lesů a o zrušení nařízení (EU) č. 995/2010 (Úř. věst. ...).

⁺ Úř. věst.: Vložte prosím do textu číslo nařízení obsaženého v dokumentu PE-CONS 82/22 (2021/0366(COD)) a do poznámky pod čarou číslo, datum, název a odkaz na vyhlášení uvedeného nařízení v Úředním věstníku.

Pozměňovací návrh 62

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. o

Znění navržené Komisí

o) každé jednání, které způsobí poškození stanoviště **v chráněné lokalitě ve smyslu** čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS, je-li toto poškození významné;

Pozměňovací návrh

o) každé jednání, které způsobí poškození stanoviště **ve zvláštní oblasti ochrany podle** čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS **nebo poškození stanoviště druhů v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...⁺**, je-li toto poškození významné;

** Nařízení (EU) .../... Evropského parlamentu a Rady ze dne ... o obnově přírody (Úř. věst. ...).*

+ Úř. věst.: Vložte prosím v textu číslo nařízení obsaženého v dokumentu PE-CONS .../... 2022/0195(COD) a vložte do poznámky pod čarou číslo, datum, název a odkaz na vyhlášení uvedeného nařízení v Úř. věst.

Pozměňovací návrh 63

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. p – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) toto jednání porušuje podmínku povolení vydaného podle článku 8 nebo oprávnění uděleného podle článku 9 nařízení (EU) č. 1143/2014 a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh

ii) toto jednání porušuje podmínku povolení vydaného podle článku 8 nebo oprávnění uděleného podle článku 9 nařízení (EU) č. 1143/2014 a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody, **biologické rozmanitosti, ekosystémových služeb a funkcí** nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh 64

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. q

Znění navržené Komisí

q) výroba, uvádění na trh, dovoz, vývoz, používání, emise nebo uvolňování látek poškozujících ozonovou vrstvu, jak jsou definovány v čl. 3 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009⁵⁴, nebo výrobků a zařízení, jež tyto látky obsahují nebo jsou na nich závislé;

⁵⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 ze dne 16. září 2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 286, 31.10.2009, s. 1–30).

Pozměňovací návrh

q) výroba, uvádění na trh, **a to i online**, dovoz, vývoz, používání, emise nebo uvolňování látek poškozujících ozonovou vrstvu, jak jsou definovány v čl. 3 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009⁵⁴, nebo výrobků a zařízení, jež tyto látky obsahují nebo jsou na nich závislé;

⁵⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 ze dne 16. září 2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 286, 31.10.2009, s. 1–30).

Pozměňovací návrh 65

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. r a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ra) závažné porušení předpisů ve smyslu čl. 90 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1224/2009^{55a} a článku 42 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2008^{55b};

^{55a} Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES)

č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

^{55b} Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (OJ L 286, 29.10.2008, p. 1).

Pozměňovací návrh 66

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. r b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

rb) jakékoliv jednání, které způsobí lesní požár nebo výrazné zhoršení stavu více než jednoho hektaru lesa;

Pozměňovací návrh 67

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy zajistí, aby jakékoliv jednání, které způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody, biologické rozmanitosti, ekosystémových služeb a funkcí, nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách, představovalo trestný čin, je-li protiprávní a spácháno úmyslně; Členské státy zajistí, aby jakékoliv jednání, které způsobí závažné a rozsáhlé nebo závažné a dlouhodobé nebo závažné a nevratné poškození, bylo považováno za zvláště závažný trestný čin a jako takové bylo trestáno v souladu s

Pozměňovací návrh 68

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy zajistí, aby jednání uvedená v *odst. 1 písm. a), b), c), d), e), f), h), i), j), k), m), n), p) bodě ii), písm. q) a r)* rovněž představovala trestný čin, pokud byla spáchána přinejmenším z hrubé nedbalosti.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zajistí, aby jednání uvedená v *odstavci 1 nebo 1a* rovněž představovala trestný čin, pokud byla spáchána přinejmenším z hrubé nedbalosti.

Pozměňovací návrh 69

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) rozsah škody či zhoršení;

Pozměňovací návrh

d) rozsah škody či zhoršení, ***včetně jakékoliv potenciální přeshraniční povahy;***

Pozměňovací návrh 70

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) veškeré finanční výhody plynoucí ze škody způsobené pachateli;

Pozměňovací návrh 71

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

eb) trvání porušování nebo nedodržování předpisů;

Pozměňovací návrh 72

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ec) stav z hlediska ochrany dotčeného druhu, populací nebo stanovišť, ekosystémů a přírodních zdrojů;

Pozměňovací návrh 73

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e d (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ed) zda byl trestný čin spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV nebo ve spojení s vraždou, korupcí, praním peněz, podvodem, paděláním dokumentů, vydíráním, nátlakem nebo jinými způsoby zastrašování;

Pozměňovací návrh 74

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že trestnými činy uvedenými v odst. 1 písm. ca), cb), ra) a rb) není dotčena možnost vyloučit z trestní odpovědnosti jednání, které způsobí nebo může způsobit

poškození, které na základě znaků uvedených v prvním pododstavci tohoto odstavce není považováno za podstatné.

Pozměňovací návrh 75

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – větě

Znění navržené Komisí

4. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda tato činnost může způsobit zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo škodu na živočiších či rostlinách, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v *odst. 1 písm. a) až e), i), j), k) a p)* a rozhodování o nich zohlední tyto skutečnosti:

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda tato činnost může způsobit zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo škodu na ***biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích***, živočiších či rostlinách, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v ***odstavcích 1 a 1a*** a rozhodování o nich ***v příslušných případech*** zohlední tyto skutečnosti:

Pozměňovací návrh 76

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) jednání se týká činnosti, která je považována za rizikovou nebo nebezpečnou, vyžaduje oprávnění, které nebylo získáno nebo jehož podmínky nebyly dodrženy;

Pozměňovací návrh

a) jednání se týká činnosti, která je považována za rizikovou nebo nebezpečnou, vyžaduje oprávnění, které nebylo získáno, ***aktualizováno*** nebo jehož podmínky nebyly dodrženy;

Pozměňovací návrh 77

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) do jaké míry je překročena regulační prahová hodnota nebo jiný

Pozměňovací návrh

b) do jaké míry je překročena regulační prahová hodnota, ***včetně prahové***

povinný parametr;

hodnoty nebezpečnosti a toxicity, nebo jiný povinný parametr;

Pozměňovací návrh 78

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) stav dotčených druhů živočichů nebo rostlin z hlediska ochrany;

Pozměňovací návrh

c) stav *příslušných populací* dotčených druhů živočichů nebo rostlin z hlediska ochrany;

Pozměňovací návrh 79

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) náklady na nápravy škod na životním prostředí.

Pozměňovací návrh

d) náklady na nápravy škod na životním prostředí *s přihlédnutím k hodnotě poskytované ekosystémové služby*.

Pozměňovací návrh 80

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že trestnými činy uvedenými v odst. 1 písm. ca), cb), ra) a rb) není dotčena možnost vyloučit z trestní odpovědnosti jednání týkající se množství, která se na základě prvků uvedených v prvním pododstavci tohoto odstavce považují za zanedbatelná.

Pozměňovací návrh 81

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. Členské státy zajistí, aby se od okamžiku, kdy se jednání stane protiprávním, pachatel nemohl odvolávat na vydání povolení, aby se vyhnul trestní odpovědnosti.

Pozměňovací návrh 82

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby návod ke spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 a pomoc při něm bylo možné trestat jako trestný čin.

1. Členské státy zajistí, aby návod ke spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 **a 1a** a pomoc při něm bylo možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh 83

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že úmyslný pokus o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 **písm. a), b), c), d), e), f), h), i), j), k), m), n), p) bodě ii), písm. q), r)** je možné trestat jako trestný čin.

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že úmyslný pokus o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 je **v příslušných případech** možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh 84

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující trestní sankce.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná **a vhodná opatření, včetně zavedení účinných postupů**, k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující trestní sankce.

Pozměňovací návrh 85

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v článku 3 bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, pokud způsobí nebo by mohly způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob.

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Pozměňovací návrh 86

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. k), l), m), o), p) bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky.

Pozměňovací návrh

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. **ca), cb), k), l), m), o), p), ra), rb)** a v čl. 3 odst. 1a bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky.

Pozměňovací návrh 87

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. Členské státy přijmou nezbytná opatření k vypracování opatření jiných než je trest odnětí svobody s cílem přispět k obnově životního prostředí.

Pozměňovací návrh 88

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;

a) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí, **nebo nahradit způsobenou škodu, pokud pachatel není takovou obnovu schopen provést nebo pokud je škoda nevratná;**

Pozměňovací návrh 89

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) pokuty;

b) pokuty **přiměřené závažnosti a době trvání škody na životním prostředí, jakož i finančním přínosům plynoucím ze spáchání trestného činu;**

Pozměňovací návrh 90

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) dočasný či trvalý zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů **a** koncesí;

c) dočasný či trvalý zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů, koncesí **a licencí;**

Pozměňovací návrh 91

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) zákaz **řídít provozovny** typu užitého ke spáchání trestného činu;

Pozměňovací návrh

d) zákaz **vykonávat vedoucí pozici v rámci právnické osoby** typu užitého ke spáchání trestného činu;

Pozměňovací návrh 92

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) **povinnost hradit náklady řízení, které nese úspěšná strana, v souladu s podmínkami a výjimkami stanovenými vnitrostátními právními předpisy platnými pro soudní řízení.**

Pozměňovací návrh 93

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) oprávnění zastupovat tuto právnickou osobu;

Pozměňovací návrh

a) oprávnění zastupovat tuto právnickou osobu **nebo**

Pozměňovací návrh 94

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) pravomoci přijímat rozhodnutí jménem této právnické osoby;

Pozměňovací návrh

b) pravomoci přijímat rozhodnutí jménem této právnické osoby **nebo**

Pozměňovací návrh 95

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy zajistí, aby právnické osoby, které spáchají trestný čin uvedený v člancích 3 a 4, mohly být případně odpovědné podle občanského práva za újmu či škodu, kterou v důsledku tohoto trestného činu způsobí, a aby v souladu s vnitrostátním právem mohly být vyzvány k náhradě škody osobám, které tuto újmu či škodu utrpěly.

Pozměňovací návrh 96

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Odpovědnost právnických osob podle odstavců 1 a 2 nevylučuje vedení trestního řízení proti fyzickým osobám, které jsou pachateli, návodci či pomocníky u trestných činů uvedených v člancích 3 a 4.

3. Odpovědnost právnických osob podle odstavců 1 a 2 nevylučuje vedení trestního řízení proti fyzickým osobám, **včetně členů správních rad**, které jsou pachateli, návodci či pomocníky u trestných činů uvedených v člancích 3 a 4.

Pozměňovací návrh 97

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právnickým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 1, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce.

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právnickým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 1 **nebo 2**, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce **a opatření. Výše sankcí musí být přiměřená a musí odrážet míru**

závažnosti a délku trvání způsobené škody.

Pozměňovací návrh 98

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – větě

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby sankce nebo opatření ukládaná právníkům osobám odpovědným podle čl. 6 odst. 1 za trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 zahrnovaly:

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Pozměňovací návrh 99

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) pokuty trestní nebo jiné povahy;

Pozměňovací návrh

a) pokuty trestní nebo jiné povahy, *které jsou přiměřené závažnosti a trvání škody na životním prostředí i finančním přínosům plynoucím ze spáchání trestného činu;*

Pozměňovací návrh 100

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;

Pozměňovací návrh

b) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí *nebo nahradit způsobenou škodu, pokud pachatel není takovou obnovu schopen provést nebo pokud je škoda nevratná;*

Pozměňovací návrh 101

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) dočasný zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů **a** koncesí;

Pozměňovací návrh

d) dočasný zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů, koncesí **a licencí**;

Pozměňovací návrh 102

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 2 – písm. k

Znění navržené Komisí

k) zveřejnění soudního rozhodnutí o odsouzení nebo uplatněných sankcí či opatření.

Pozměňovací návrh

k) **vnitrostátní nebo celounijní** zveřejnění soudního rozhodnutí o odsouzení nebo uplatněných sankcí či opatření, **včetně jejich předání příslušným orgánům Unie.**

Pozměňovací návrh 103

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právníckým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 2, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce a opatření.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 104

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. a) až j), n), q), r) bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než **5 % celkového** celosvětového obratu právnické osoby *[/podniku]* za **hospodářský rok** předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

Pozměňovací návrh 105

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. k), l), m), o), p) bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než **3 % celkového** celosvětového obratu právnické osoby *[/podniku]* za **hospodářský rok** předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

Pozměňovací návrh 106

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) trestný čin způsobil smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob;

Pozměňovací návrh 107

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. b

Pozměňovací návrh

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. a) až j), n), q), r) bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než **10 % průměrného** celosvětového obratu právnické osoby za **tři hospodářské roky** předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

Pozměňovací návrh

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. k), l), m), o), p) bylo možné uložit **přiměřené** pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než **10 % průměrného** celosvětového obratu právnické osoby za **tři hospodářské roky** předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Znění navržené Komisí

b) trestný čin způsobil zničení nebo nevratnou či dlouhodobou podstatnou škodu na ekosystému;

Pozměňovací návrh

b) trestný čin způsobil zničení nebo nevratnou či dlouhodobou podstatnou škodu na ekosystému **nebo chráněných druhích uvedených v čl. 3 odst. 1 písm. l) a m)**;

Pozměňovací návrh 108

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) trestný čin byl spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV⁵⁶;

Pozměňovací návrh

c) trestný čin byl spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV⁵⁶ **nebo ve spojení s korupcí, praním peněz, podvodem, vydíráním, nátlakem nebo jinými způsoby zastrahování**;

⁵⁶ Rámcové rozhodnutí Rady 2008/841/SVV ze dne 24. října 2008 o boji proti organizované trestné činnosti (Úř. věst. L 300/42).

⁵⁶ Rámcové rozhodnutí Rady 2008/841/SVV ze dne 24. října 2008 o boji proti organizované trestné činnosti (Úř. věst. L 300/42).

Pozměňovací návrh 109

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) trestný čin zahrnoval použití falešných nebo padělaných dokladů;

Pozměňovací návrh

d) trestný čin zahrnoval použití falešných nebo padělaných dokladů **nebo porušil podmínku povolení**;

Pozměňovací návrh 110

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. j

Znění navržené Komisí

j) pachatel aktivně brání inspekci, celním kontrolám nebo vyšetřovacím činnostem nebo zastrašuje svědky nebo stěžovatele či zasahuje do jejich činnosti.

Pozměňovací návrh

j) pachatel aktivně brání inspekci, celním kontrolám nebo vyšetřovacím činnostem, **ničí důkazy** nebo zastrašuje svědky nebo stěžovatele či zasahuje do jejich činnosti;

Pozměňovací návrh 111

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. j a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ja) trestný čin byl spáchán v chráněné oblasti;

Pozměňovací návrh 112

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) pachatel uvede přírodu do původního stavu;

a) pachatel uvede přírodu do původního stavu **před zahájením vyšetřování trestného činu;**

Pozměňovací návrh 113

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) pachatel podnikne kroky k minimalizaci dopadu a rozsahu škody nebo škodu napraví či ji nechá napravit před zahájením vyšetřování trestného činu;

Pozměňovací návrh 114

Návrh směrnice
Článek 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 9a

Preventivní opatření

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby jejich příslušné justiční orgány mohly nařídit okamžité zastavení protiprávního jednání uvedeného v člancích 3 a 4 této směrnice nebo uložit opatření znemožňující takovéto jednání, aby se zabránilo poškození životního prostředí.

Pozměňovací návrh 115

Návrh směrnice
Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy mohou přijmout nezbytná opatření k tomu, aby jejich příslušné orgány mohly v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU⁵⁸ podle potřeby zajistit nebo zkonfiskovat výnosy pocházející ze spáchání nebo z přispění ke spáchání trestných činů uvedených v této směrnici a nástroje, které byly použity nebo byly určeny k použití pro spáchání takových trestných činů nebo k přispění k jejich spáchání.

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření k tomu, aby jejich příslušné orgány mohly v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU⁵⁸ podle potřeby **vypátrat, identifikovat** zajistit nebo zkonfiskovat **všechny** výnosy pocházející ze spáchání nebo z přispění ke spáchání trestných činů uvedených v této směrnici a nástroje, které byly použity nebo byly určeny k použití pro spáchání takových trestných činů nebo k přispění k jejich spáchání. **Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, že zmrazené a zabavené výnosy a nástroje budou vhodně spravovány v souladu s jejich povahou a že budou pokud možno použity k financování obnovy životního prostředí nebo nápravy způsobených škod nebo k poskytnutí náhrady za škody na životním prostředí v souladu s vnitrostátními právními předpisy.**

⁵⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU ze dne 3. dubna 2014 o zajišťování a konfiskaci nástrojů a výnosů z trestné činnosti v Evropské unii (Úř. věst. L 127, 29.4.2014, s. 39)

⁵⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU ze dne 3. dubna 2014 o zajišťování a konfiskaci nástrojů a výnosů z trestné činnosti v Evropské unii (Úř. věst. L 127, 29.4.2014, s. 39)

Pozměňovací návrh 116

Návrh směrnice Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Ve vztahu k trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4 přijmou členské státy nezbytná opatření ke stanovení promlčecí doby dostatečně dlouhé, počítáno od **spáchání** trestného činu, aby byly dané trestné činy účinně vyšetřovány a stíhány a aby bylo provedeno účinné soudní řízení a vydáno soudní rozhodnutí.

Pozměňovací návrh

1. Ve vztahu k trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4 přijmou členské státy nezbytná opatření ke stanovení promlčecí doby dostatečně dlouhé, počítáno od **odhalení** trestného činu, aby byly dané trestné činy účinně vyšetřovány a stíhány a aby bylo provedeno účinné soudní řízení a vydáno soudní rozhodnutí.

Pozměňovací návrh 117

Návrh směrnice Čl. 11 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. **Členský stát** přijme nezbytná opatření, aby **umožnil** vyšetřování, stíhání, soudní řízení a vydání soudního rozhodnutí ve vztahu k:

Pozměňovací návrh

2. **Členské státy** přijmou nezbytná opatření, aby **umožnily** vyšetřování, stíhání, soudní řízení a vydání soudního rozhodnutí ve vztahu k:

Pozměňovací návrh 118

Návrh směrnice Čl. 11 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, a to po dobu nejméně

Pozměňovací návrh

a) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, a to po dobu nejméně

deseti let od okamžiku, kdy byl trestný čin **spáchán**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

deseti let od okamžiku, kdy byl trestný čin **odhalen**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh 119

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let, a to po dobu nejméně šesti let od okamžiku, kdy byl trestný čin **spáchán**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh

b) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let, a to po dobu nejméně šesti let od okamžiku, kdy byl trestný čin **odhalen**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh 120

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky, a to po dobu nejméně čtyř let od okamžiku, kdy byl trestný čin **spáchán**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest.

Pozměňovací návrh

c) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky, a to po dobu nejméně čtyř let od okamžiku, kdy byl trestný čin **odhalen**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest.

Pozměňovací návrh 121

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Odchylně od odstavce 2 mohou členské státy stanovit promlčecí dobu kratší než deset let, nejméně však čtyři roky, za podmínky, že lze její běh

Pozměňovací návrh

vypouští se

*v případě specifických jednání přerušit
nebo zastavit.*

Pozměňovací návrh 122

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) pachatel je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto státě obvyklé bydliště.

Pozměňovací návrh

d) pachatel je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto státě obvyklé bydliště **nebo je právnickou osobou se sídlem na jeho území;**

Pozměňovací návrh 123

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) je trestný čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území.

Pozměňovací návrh 124

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) **je trestný čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území;**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 125

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby **se na osoby**

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby **byla všem**

oznamující trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice *vztahovala* ochrana poskytovaná podle směrnice (EU) 2019/1937.

fyzickým osobám oznamujícím trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice *poskytnuta* ochrana poskytovaná podle směrnice (EU) 2019/1937, *a aby zajistily, že podobná přiměřená úroveň ochrany bude poskytnuta všem právnickým osobám oznamujícím tyto trestné činy.*

Pozměňovací návrh 126

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby osobám, které oznamují trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice a poskytují důkazy nebo jinak spolupracují při vyšetřování a stíhání těchto trestných činů nebo rozhodování o nich, byla poskytnuta nezbytná podpora a pomoc v souvislosti s trestním řízením.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou *v souladu se svým vnitrostátním právním systémem* nezbytná opatření k zajištění toho, aby osobám, které oznamují trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice a poskytují důkazy nebo jinak spolupracují při vyšetřování a stíhání těchto trestných činů nebo rozhodování o nich, byla poskytnuta nezbytná podpora a pomoc v souvislosti s trestním řízením.

Pozměňovací návrh 127

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. *Členské státy posoudí potřebu vytvořit v souladu se svým vnitrostátním právním systémem nástroje, které by umožnily osobám anonymně oznamovat trestné činy proti životnímu prostředí, pokud takové nástroje dosud neexistují.*

Pozměňovací návrh 128

Návrh směrnice

Čl. 14 – nadpis

Znění navržené Komisí

Práva dotčené veřejnosti účastnit se řízení

Pozměňovací návrh

Zveřejňování informací ve veřejném zájmu a přístup dotčené veřejnosti ke spravedlnosti

Pozměňovací návrh 129

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy zajistí, aby následující informace byly považovány za informace ve veřejném zájmu a aby byly zveřejňovány:

- a) pravomocné rozsudky a výše sankcí uložených soudcem;**
- b) počet trestných činů proti životnímu prostředí, které byly oznámeny orgánům, a počet probíhajících soudních řízení týkajících se těchto trestných činů, včetně řízení vyplývajících z oznámení;**
- c) podmínky zásahu do řízení týkajících se trestných činů uvedených v článcích 3 a 4.**

Pozměňovací návrh 130

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy zajistí, aby byly informace o stavu řízení sdíleny s dotčenou veřejností.

Pozměňovací návrh 131

Návrh směrnice
Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou vhodná opatření, například informační a osvětové kampaně a výzkumné a vzdělávací programy, s cílem omezit celkový počet trestných činů proti životnímu prostředí, zvyšovat povědomí veřejnosti a snížit riziko, **že se obyvatelstvo stane obětí** trestného činu proti životnímu prostředí. Ve vhodných případech jednají členské státy ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými stranami.

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou vhodná opatření, například informační a osvětové kampaně **zaměřené na všechny příslušné zúčastněné strany z veřejného i soukromého sektoru, nástroje pro aktivní vymáhání práva** a výzkumné a vzdělávací programy, s cílem omezit celkový počet trestných činů proti životnímu prostředí, zvyšovat povědomí veřejnosti a **výrazně** snížit riziko trestného činu proti životnímu prostředí. Ve vhodných případech jednají členské státy ve spolupráci **se všemi** příslušnými zúčastněnými stranami.

Pozměňovací návrh 132

Návrh směrnice
Čl. 16 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy zajistí, aby vnitrostátní orgány, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestné činy proti životnímu prostředí nebo o nich rozhodují, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje nezbytné pro účinný výkon svých funkcí souvisejících s prováděním této směrnice.

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, aby vnitrostátní orgány **nebo jiné příslušné orgány**, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestné činy proti životnímu prostředí nebo o nich rozhodují, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků, **včetně státních zástupců a příslušníků policie**, a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje nezbytné pro účinný výkon svých funkcí souvisejících s prováděním této směrnice. **Členské státy v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy zejména posoudí potřebu posílit své soudní a donucovací řetězce v oblasti trestné činnosti proti životnímu prostředí zřízením nebo případně posílením specializovaných donucovacích jednotek, specializovaných koordinačních orgánů, memorand o porozumění mezi příslušnými orgány, vnitrostátních sítí donucovacích orgánů a společných**

Pozměňovací návrh 133

Návrh směrnice

Čl. 16 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Pokud existuje podezření, že trestné činy proti životnímu prostředí jsou přeshraniční povahy, příslušné orgány členských států neprodleně předají informace týkající se těchto případů příslušným subjektům. V souladu s platnými pravidly členské státy rovněž spolupracují prostřednictvím agentur Unie, zejména Eurojustu a Europolu, jakož i s institucemi Unie, včetně Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) a Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF), v jejich příslušných oblastech působnosti.

Pozměňovací návrh 134

Návrh směrnice

Čl. 17 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Aniž jsou dotčeny nezávislost soudů a rozdíly v organizaci soudnictví v rámci Unie, **požádají** členské státy **subjekty odpovědné za odbornou přípravu soudců, státních zástupců, policejních a soudních zaměstnanců** a **zaměstnanců** příslušných orgánů zapojených do trestního řízení a vyšetřování **o poskytování pravidelné specializované odborné přípravy** s ohledem na cíle této směrnice a odpovídající funkcím zapojených zaměstnanců a orgánů.

Aniž jsou dotčeny nezávislost soudů a rozdíly v organizaci soudnictví v rámci Unie, **zajistí** členské státy, **aby byla pravidelně poskytována specializovaná odborná příprava soudcům, státním zástupcům, policejním a soudním zaměstnancům** a **zaměstnancům** příslušných orgánů zapojených do trestního řízení a vyšetřování s ohledem na cíle této směrnice a odpovídající funkcím zapojených zaměstnanců a orgánů. **Komise v této oblasti pořádá pravidelné výměny osvědčených postupů.**

Pozměňovací návrh 135

Návrh směrnice Čl. 18 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby pro vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 byly **rovněž** k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, jako jsou ty, kterých se využívá při **vyšetřování případů organizované a jiné závažné trestné činnosti**.

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná **a vhodná** opatření k zajištění toho, aby pro vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 byly k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, jako jsou ty, kterých se využívá při **boji s organizovanou, finanční a kybernetickou trestnou činností a jinou závažnou trestnou činností**.

Pozměňovací návrh 136

Návrh směrnice Čl. 18 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy v příslušných případech a v souladu s vnitrostátními právními předpisy přidělí zvláštní vyšetřovací jednotky, státní zástupce a trestní soudce a zajistí zvláštní senáty soudců, které budou řešit trestné činy proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 137

Návrh směrnice Čl. 19 – nadpis

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány v rámci členského státu

Koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány v rámci členského státu **a mezi členskými státy**

Pozměňovací návrh 138

Návrh směrnice

Čl. 19 – odst. 1 – návrh

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zavedení vhodných mechanismů koordinace a spolupráce na strategické a operační úrovni mezi všemi svými příslušnými orgány zapojenými do předcházení trestným činům proti životnímu prostředí a do boje proti nim. Tyto mechanismy *se* zaměří alespoň na:

Pozměňovací návrh 139

Návrh směrnice

Čl. 19 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 140

Návrh směrnice

Článek 19 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zavedení vhodných mechanismů koordinace a spolupráce na strategické a operační úrovni mezi všemi svými příslušnými orgány zapojenými do předcházení trestným činům proti životnímu prostředí a do boje proti nim. Tyto mechanismy *mohou mít podobu jednotek a orgánů uvedených v čl. 16 odst. 1 této směrnice a* zaměří *se* alespoň na:

Pozměňovací návrh

da) výměnu relevantních informací mezi příslušnými orgány, v souladu s platnými právními předpisy, s cílem zabránit odsouzeným osobám v opětovném páčání trestné činnosti v souvislosti s trestnými činy uvedenými v článcích 3 a 4, a to i v jiných členských státech.

Pozměňovací návrh

Článek 19a

Spolupráce mezi členskými státy a Komisí a dalšími orgány, institucemi a jinými subjekty Unie

1. Aniž jsou dotčena pravidla v oblasti přeshraniční spolupráce a

vzájemné právní pomoci v trestních věcech, spolupracují členské státy, Eurojust, Europol, Úřad evropského veřejného žalobce a Komise v rámci svých pravomocí v boji proti trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4. Za tímto účelem Komise a případně Eurojust poskytují technickou a operativní pomoc, kterou příslušné vnitrostátní orgány potřebují k snazší koordinaci vyšetřování.

2. Do 12 měsíců od vstupu této směrnice v platnost vypracuje Komise zprávu o opatřeních pro další posílení spolupráce mezi členskými státy a Komisí a dalšími orgány, institucemi, úřady a agenturami Unie. Tato zpráva bude obsahovat posouzení možnosti rozšíření pravomocí Úřadu evropského veřejného žalobce ve spolupráci s Eurojustem na závažné přeshraniční trestné činy proti životnímu prostředí a opatření pro takové rozšíření.

Pozměňovací návrh 141

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) cíle a priority vnitrostátní politiky v této oblasti trestných činů;

Pozměňovací návrh

a) cíle a priority vnitrostátní politiky v této oblasti trestných činů **včetně přeshraničních trestných činů**;

Pozměňovací návrh 142

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) způsoby koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány;

Pozměňovací návrh

c) způsoby koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány **a příslušnými vnitrostátními orgány jiných členských států**;

Pozměňovací návrh 143

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) využívání výnosů ze správních a trestních sankcí pro opatření na obnovu životního prostředí;

Pozměňovací návrh 144

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

e) potřebné zdroje a způsob podpory specializace odborníků v oblasti prosazování práva;

e) potřebné **a přidělené** zdroje a způsob podpory specializace odborníků v oblasti prosazování práva;

Pozměňovací návrh 145

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) postupy a mechanismy pro pravidelné sledování a hodnocení dosažených výsledků;

f) postupy a mechanismy pro pravidelné sledování a hodnocení dosažených výsledků **a podávání zpráv o nich;**

Pozměňovací návrh 146

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) pomoc obětem a jejich ochrana.

Pozměňovací návrh 147

Návrh směrnice Čl. 20 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy zajistí, aby strategie byla v pravidelných intervalech ne delších než **5 let** přezkoumávána a aktualizována na základě přístupu založeného na analýze rizik s cílem zohlednit příslušný vývoj a trendy a související hrozby týkající se trestné činnosti proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zajistí, aby strategie byla v pravidelných intervalech ne delších než **3 roky** přezkoumávána a aktualizována na základě přístupu založeného na analýze rizik **a posouzení dopadů** s cílem zohlednit příslušný vývoj a trendy a související hrozby týkající se trestné činnosti proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 148

Návrh směrnice Čl. 21 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) počet vyšetřených případů trestné činnosti proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

b) počet vyšetřených případů trestné činnosti proti životnímu prostředí, **včetně případů zahrnujících přeshraniční spolupráci;**

Pozměňovací návrh 149

Návrh směrnice Čl. 21 – odst. 2 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) počet stíhaných a rozhodnutých případů trestných činů proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh 150

Návrh směrnice Čl. 21 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) průměrnou délku vyšetřování
trestných činů proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

c) **střední**, průměrnou **a maximální**
délku vyšetřování trestných činů proti
životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh 151

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**da) počet odsouzení za trestné činy
proti životnímu prostředí v souvislosti s
trestnými činy spáchanými v rámci
zločinného spolčení;**

Pozměňovací návrh 152

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**db) počet odsouzení za trestné činy
proti životnímu prostředí související s
trestnými činy spáchanými veřejným
činitelem nebo s účastí orgánu veřejné
moci;**

Pozměňovací návrh 153

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**ga) počet soudních případů, které byly
zamítnuty z důvodu uplynutí promlčecí
lhůty;**

Pozměňovací návrh 154

Návrh směrnice
Čl. 21 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy zajistí, aby byl komplexní přehled jejich statistiky **pravidelně** zveřejňován.

Pozměňovací návrh

3. Členské státy zajistí, aby byl komplexní přehled jejich statistiky zveřejňován **snadno přístupným způsobem alespoň každé dva roky**.

Pozměňovací návrh 155

Návrh směrnice
Čl. 21 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy předávají každoročně Komisi statistické údaje uvedené v odstavci 2 ve standardním formátu stanoveném v souladu s článkem 22.

Pozměňovací návrh

4. Členské státy předávají každoročně Komisi statistické údaje uvedené v odstavci 2 ve standardním, **snadno přístupném a srovnatelném** formátu stanoveném v souladu s článkem 22, **a to do 18 měsíců od vstupu této směrnice v platnost**.

Pozměňovací návrh 156

Návrh směrnice
Čl. 21 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Komise **pravidelně** zveřejňuje zprávu založenou na statistických údajích předaných členskými státy. Zpráva se poprvé zveřejní **tři** roky po stanovení standardního formátu uvedeného v článku 22.

Pozměňovací návrh

5. Komise **alespoň každé dva roky** zveřejňuje zprávu založenou na statistických údajích předaných členskými státy. Zpráva se poprvé zveřejní **dva** roky po stanovení standardního formátu uvedeného v článku 22.

Pozměňovací návrh 157

Návrh směrnice
Čl. 21 – odst. 5 a (nový)

5a. Komise vypracuje pokyny pro ukládání trestů, aby členským státům pomohla při přípravě harmonizovaných, účinných, odrazujících a přiměřených sankcí.

Pozměňovací návrh 158

Návrh směrnice Čl. 25 – nadpis

Znění navržené Komisí

Hodnocení **a** podávání zpráv

Pozměňovací návrh

Hodnocení, podávání zpráv **a přezkum**

Pozměňovací návrh 159

Návrh směrnice Čl. 25 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Komise do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = dva roky po uplynutí lhůty pro provedení] předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, v níž posoudí, do jaké míry členské státy přijaly opatření nezbytná pro dosažení souladu s touto směrnicí. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy.

Pozměňovací návrh

1. Komise do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = dva roky po uplynutí lhůty pro provedení] **a poté každé dva roky** předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, v níž posoudí, do jaké míry členské státy přijaly opatření nezbytná pro dosažení souladu s touto směrnicí, **a poskytne doporučení členským státům**. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy, **mimo jiné včetně údajů uvedených v čl. 21 odst. 2.**

Pozměňovací návrh 160

Návrh směrnice Čl. 25 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = **pět let** po uplynutí lhůty pro provedení] Komise provede hodnocení dopadu této směrnice a předloží zprávu Evropskému parlamentu a Radě. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy.

Pozměňovací návrh

3. Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = **tři roky** po uplynutí lhůty pro provedení] **a poté každé dva roky** Komise provede hodnocení dopadu této směrnice, **posoudí, zda je nutné aktualizovat seznam trestných činů proti životnímu prostředí**, a předloží zprávu Evropskému parlamentu a Radě. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy. **Zprávu podle potřeby doplní legislativní návrh.**

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Zpravodaj vítá návrh směrnice o trestněprávní ochraně životního prostředí a o nahrazení směrnice 2008/99/ES, který předložila Komise.

Směrnice 2008/99/ES zavedla do právního rámce Unie v oblasti životního prostředí důležitou zásadu, podle které je třeba bojovat proti trestným činům proti životnímu prostředí a trestat jejich pachatele ve všech členských státech EU. Jedná se o zcela zásadní prvek, který zajistil soulad se zásadou „znečišťovatel platí“ a s *acquis* EU v oblasti životního prostředí.

Ačkoli byla tato směrnice myšlena dobře, všech svých cílů nedosáhla. Do dneška nebyla provedena její revize. Hodnocení Komise v roce 2020 navíc poukázalo na to, že v provádění směrnice existují ve všech členských státech zásadní nedostatky. Mezi hlavní problémy podle Komise patří:

- nedostatek komplexních údajů o trestných činech proti životnímu prostředí;
- nejasnosti, pokud jde o některé právní pojmy;
- významné rozdíly v sankcích, které členské státy uplatňují, včetně doplňkových sankcí a sankcí pro právnické osoby;
- nedostatečná flexibilita při úpravě oblasti působnosti směrnice;
- nedostatky v přeshraniční spolupráci, včetně nedostatečné informovanosti státních zástupců a soudců.

Kvůli těmto problémům nejsou opatření provedená v souvislosti s touto směrnicí z právního ani věcného hlediska jednotná. V jejich důsledku se navíc pravidla Unie týkající se trestné činnosti proti životnímu prostředí v členských státech uplatňují rozdílně. To způsobuje nerovné podmínky a narušuje řádné fungování vnitřního trhu. Návrh směrnice o trestněprávní ochraně životního prostředí, který předložila Komise, proto přichází právě včas.

Nedostatečnou jednotnost zpravodaj navrhuje řešit prostřednictvím další harmonizace, přičemž vyzývá ke zvážení toho, zda by nebylo vhodné doplnit tuto směrnici o další politické nástroje. Úplnou jednotnost by například zajistilo nařízení.

Stávající problémy v účinném boji proti trestné činnosti proti životnímu prostředí ve většině členských států motivovaly pachatele k obcházení právních předpisů EU nebo vnitrostátních právních předpisů týkajících se ochrany životního prostředí. Téměř jim totiž nehrozilo odsouzení a sankce neměly dostatečně odrazující účinek. Trestné činy proti životnímu prostředí jsou navíc často spojeny s organizovanou trestnou činností přeshraničního rozměru, jako je nedovolená přeprava odpadu nebo obchod s chráněnými druhy. Roční příjmy nelegálního trhu s odpady se například odhadují na 4 až 15 miliard EUR.

Zpravodaj proto navrhuje:

- zvýšit účinnost vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí;
- vyjasnit příslušné právní pojmy;
- zlepšit shromažďování údajů;
- zajistit účinné, odrazující a přiměřené druhy a výše sankcí;
- posílit opatření v oblasti prevence.

Podle zpravodaje by toho mělo být dosaženo mimo jiné zvýšením pokut pro právnické osoby tak, aby maximální limit nebyl nižší než 10 % průměrného celosvětového obrátu této právnické osoby za poslední tři účetní období, což lépe odpovídá právním předpisům EU v

oblasti hospodářské soutěže. Kromě toho pro trestné činy proti životnímu prostředí zpravodaj navrhuje prodloužit promlčecí lhůty, neboť v kratší lhůtě je tyto trestné činy, jejich rozsah a škodlivé důsledky často obtížné odhalit.

Navíc se v souladu s čl. 191 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na politiku Unie v oblasti životního prostředí uplatňuje zásada předběžné opatrnosti, přičemž největší význam má předcházení těmto trestným činům. Důležitým prostředkem, který od páchání trestné činnosti proti životnímu prostředí odrazuje, jsou komplexní a účinná preventivní opatření a odrazující a přiměřené trestní sankce a pokuty. Znečišťovatel by měl nést veškeré náklady škody na životním prostředí, kterou způsobil. Zpravodaj navrhuje, aby znečišťovatel platil cílené pokuty, které by měly být součástí preventivních opatření. Díky tomu bude možné na základě jednoho trestného činu proti životnímu prostředí předcházet jiným trestným činům v této oblasti.

Je rovněž důležité zvýšit povědomí o trestné činnosti proti životnímu prostředí a ekologických újmách, a to po celém světě. Jinak by totiž díky globalizaci obchodních činností mohly například společnosti se sídlem v EU páchat trestné činy mimo území Unie. Je třeba zdůraznit, že na posílení právního rámce v této oblasti se také aktivně podílí Organizace spojených národů, která například definovala ekocidu.

Zpravodaj je přesvědčen, že díky pevnému postavení Evropského parlamentu povede tato směrnice k účinnému boji proti trestným činům proti životnímu prostředí na úrovni EU i na mezinárodní úrovni, a bude tak konečně předcházet škodám na životním prostředí, přičemž posílí rovné podmínky pro průmysl Unie.

7.12.2022

STANOVISKO VÝBORU PRO ROZVOJ

pro Výbor pro právní záležitosti

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o trestněprávní ochraně životního prostředí, kterou se mění směrnice 2008/99/ES (COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD))

Zpravodajka: Caroline Roose

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Podle programu UNEP a Interpolu trestná činnost proti životnímu prostředí stále roste a stala se čtvrtou největší oblastí trestné činnosti na světě, která ohrožuje životní prostředí, biologickou rozmanitost a klima. Každý rok připravuje země a jejich obyvatele o hospodářské příjmy ve výši miliard EUR, zejména v rozvojových zemích, a ohrožuje lidská práva.

Cílem stávající směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES ze dne 19. listopadu 2008 o trestněprávní ochraně životního prostředí je zejména zlepšit ochranu životního prostředí na základě harmonizovaných trestněprávních předpisů. Ve směrnici však bylo zjištěno mnoho nedostatků a mezer, tj. omezený rozsah, nedostatečnost sankcí, nízká úroveň pokut; nedostatečná koordinace a spolupráce členských států; nedostatek statistických údajů atd.

Zpravodajka návrh Evropské komise vítá, zejména pokud jde o rozšíření oblasti působnosti této směrnice; posílení jejích ustanovení týkajících se trestních sankcí a stanovení mechanismů ochrany pro obránce životního prostředí. Zpravodajka se však domnívá, že k účinnému boji proti trestné činnosti proti životnímu prostředí jsou zapotřebí další změny.

V první řadě by měl být do směrnice zaveden vnější rozměr, aby zohledňovala přeshraniční povahu trestné činnosti proti životnímu prostředí a její dopady na rozvojové země. Evropská unie nese zvláštní odpovědnost za předcházení trestným činům proti životnímu prostředí v rozvojových zemích a boj proti nim, a to z několika důvodů. V některých případech je pachatelem Evropan nebo osoba spojená s EU; EU je oblastí dovozu a vývozu, tranzitní oblastí a významným trhem, hodnotové řetězce některých hospodářských odvětví jsou těmito nezákonnými činnostmi zasaženy a jejich přední společnosti mají často ústředí v EU.

S ohledem na tuto skutečnost a vzhledem k tomu, že s pácháním trestných činů proti životnímu prostředí je často spojeno porušování lidských práv, navrhuje zpravodajka změnit článek 1 tak, aby byl jádrem směrnice přístup založený na lidských právech.

Zpravodajka navrhuje začlenit do směrnice obecné a samostatné definice trestných činů proti životnímu prostředí. Navzdory rostoucímu počtu trestných činů proti životnímu prostředí

dosud na světové, evropské ani vnitrostátní úrovni neexistuje harmonizovaná a přijímaná definice trestných činů proti životnímu prostředí. Stávající systém se místo toho opírá o seznam sekundárních právních předpisů a velkou část právních předpisů EU v oblasti životního prostředí ponechává stranou. Kriminalizace samostatných trestných činů by proto umožnila zavést trestní odpovědnost za závažné případy škod na životním prostředí a přiznala by přírodě vlastní práva. Obzvláště důležité je bojovat proti nadnárodní organizované trestné činnosti proti životnímu prostředí, která zahrnuje rozvojové země nebo v nich přímo probíhá.

Zpravodajka je rovněž pro zavedení trestného činu ekocidy s cílem kriminalizovat nejzávažnější trestné činy poškozující životní prostředí. EU by měla usilovat o to, aby se pravomoc Mezinárodního trestního soudu vztahovala i na trestné činy, které se rovnají ekocidě. Současně by se EU a její členské státy měly ujmout vedoucí úlohy, pokud jde o uznání tohoto trestného činu. Zavedení trestného činu ekocidy do oblasti působnosti této směrnice má zvláštní význam pro prevenci a stíhání nejzávažnějších nadnárodních trestných činů proti životnímu prostředí, k nimž dochází v rozvojových zemích. Použitá definice byla zveřejněna v červnu 2021 a byla vypracována nezávislým panelem odborníků pro právní definici ekocidy, což je mezinárodní skupina právníků se specializací na trestní právo, právníků se specializací na environmentální právo a právních teoretiků. Jedná se o nejkompaktnější a nejaktuálnější návrh definice, který je v současné době k dispozici.

Zpravodajka rovněž navrhuje rozšířit oblast působnosti směrnice, zejména na trestnou činnost v oblasti rybolovu a nezákonnou těžbu nerostů a obchodování s nimi. Za trestný čin by mělo být považováno i závažné porušení budoucích povinností podniků týkajících se náležité péče v oblasti udržitelnosti a směrnice o podávání zpráv podniků o udržitelnosti.

Existuje značné množství trestné činnosti proti životnímu prostředí, které je spojeno s legálním podnikáním a korporacemi, a některé korporace se vědomě rozhodují, že se usadí v místech se slabými právními předpisy v oblasti životního prostředí, jako je tomu v mnoha rozvojových zemích. Zpravodajka se proto domnívá, že by členské státy měly mít povinnost stanovit svou soudní příslušnost ve vztahu k trestným činům spáchaným ve prospěch právnické osoby se sídlem na jejich území.

V zájmu posílení spolupráce se třetími zeměmi se zavádí nový článek v souladu s cílem udržitelného rozvoje č. 17. Odhaduje se, že v rozvojových zemích jsou každoročně ukradeny příjmy a daně ve výši miliard EUR, což způsobuje značné hospodářské ztráty. Aby bylo možné trestnou činností proti životnímu prostředí v rozvojových zemích řešit, je tedy třeba posílit rozvojovou spolupráci prostřednictvím zvýšené finanční a technické podpory.

V zájmu účinného boje proti trestné činnosti proti životnímu prostředí navrhuje zpravodajka zavést nová ustanovení pro posuzování škod na životním prostředí, jakož i přitěžujících okolností souvisejících např. s porušováním lidských práv, zranitelnými skupinami a systémy právního státu. Rovněž budou zavedeny nové sankce, zejména za účelem náhrady škod na životním prostředí a zvýšení horních hranic sankcí, které budou více odrazující. V neposlední řadě je třeba zlepšit sběr dat a statistických údajů.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro rozvoj vyzývá Výbor pro právní záležitosti jako příslušný výbor, aby zohlednil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) *Podle čl. 208 odst. 1 SFEU Unie má přihlížet k cílům rozvojové spolupráce při provádění politik, které by mohly mít vliv na rozvojové země.*

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice Bod odůvodnění 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1b) *V souladu s čl. 3 odst. 5 SEU má Unie ve svých vztazích s okolním světem podporovat a prosazovat své hodnoty a přispívat k ochraně všech lidských práv, zejména práv dítěte, jakož i k přísnému dodržování a rozvoji mezinárodního práva.*

Pozměňovací návrh 3

Návrh směrnice Bod odůvodnění 1 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1c) *Listina základních práv Evropské unie uznává základní práva, které vyplývají z ústavních tradic společných členským státům, a nemá být vykládána tak, že omezuje nebo nepříznivě ovlivňuje lidská práva a základní svobody, tak jak jsou uznávána ve svých příslušných odvětvích právem Unie, mezinárodním právem a mezinárodními dohodami, jejichž smluvními stranami jsou Unie a všechny členské státy, včetně Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních svobod a ústav členských*

států.

Pozměňovací návrh 4

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1d) Právo na čisté, zdravé a udržitelné životní prostředí uznalo Valné shromáždění OSN ve své nedávné rezoluci ze dne 26. července 2022 (A/RES/76/300), v níž potvrdilo, že podpora tohoto lidského práva vyžaduje plné provedení mnohostranných dohod o životním prostředí podle zásad mezinárodního práva v oblasti životního prostředí, a vyzvalo mezinárodní organizace, státy, podniky a další příslušné zúčastněné strany, aby přijaly odpovídající politiky, posílily mezinárodní spolupráci, zintenzivnily budování kapacit a sdílely osvědčené postupy s cílem zvýšit úsilí o zajištění čistého, zdravého a udržitelného životního prostředí pro všechny.

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2) Unie je i nadále znepokojena nárůstem trestných činů proti životnímu prostředí a jejich účinky, které oslabují účinnost právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. Tyto trestné činy navíc stále více přesahují hranice členských států, v nichž jsou tyto trestné činy spáchány. **Takové** trestné činy představují hrozbu pro životní prostředí, a proto **vyžadují adekvátní** a účinnou reakci.

(2) Unie je i nadále znepokojena nárůstem trestných činů proti životnímu prostředí a jejich účinky, které oslabují účinnost právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. Tyto trestné činy navíc stále více přesahují hranice členských států, v nichž jsou tyto trestné činy spáchány. **Za pouhých několik desetiletí se trestná činnost proti životnímu prostředí stala čtvrtou největší oblastí trestné činnosti na světě, která roste dvakrát až třikrát rychleji než světová ekonomika**

a její objem je až dvakrát větší než objem oficiální rozvojové pomoci (ODA), přičemž je nyní stejně lukrativní jako obchod s drogami. Tyto trestné činy představují hrozbu pro životní prostředí a základní práva, vedou k poškození přírodních stanovišť a úbytku biologické rozmanitosti, zesilují změnu klimatu, ohrožují udržitelné živobytí zranitelných skupin obyvatel v rozvojových zemích a vytvářejí rizika pro veřejné zdraví, a proto si žádají vhodnou a účinnou reakci. Trestná činnost proti životnímu prostředí se může týkat i rozvojových zemí, kde byly zjištěny nedostatky v oblasti právního státu ve vztahu k životnímu prostředí, například chybějící právní rámec a správní struktury a nedostatek odpovídajících informací, stejně jako nedostatečné provádění a prosazování pravidel. Unie má zvláštní odpovědnost za předcházení trestným činům proti životnímu prostředí v rozvojových zemích a za boj proti nim v případech, kdy může být tato činnost spojena s Unií. Tyto trestné činy nejsou slučitelné s rozvojovou politikou a cíli Unie ani s cíli OSN v oblasti udržitelného rozvoje.

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Stávající systémy sankcí podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES²⁰ a odvětvového práva v oblasti životního prostředí nejsou ve všech oblastech environmentální politiky dostatečné k dosažení souladu s právem Unie týkajícím se ochrany životního prostředí. Dodržování předpisů by mělo být posíleno dostupností trestních sankcí, jež ve srovnání se správními sankcemi vyjadřují společenský nesouhlas

Pozměňovací návrh

(3) Stávající systémy sankcí podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES²⁰ a odvětvového práva v oblasti životního prostředí nejsou ve všech oblastech environmentální politiky dostatečné k dosažení souladu s právem Unie týkajícím se ochrany životního prostředí. Dodržování předpisů by mělo být posíleno dostupností trestních sankcí, jež ve srovnání se správními sankcemi vyjadřují společenský nesouhlas kvalitativně jiné povahy **a zvyšují**

kvalitativně jiné povahy.

odrazující účinek.

²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES ze dne 19. listopadu 2008 o trestněprávní ochraně životního prostředí (Úř. věst. L 328, 6.12.2008, s. 28).

²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES ze dne 19. listopadu 2008 o trestněprávní ochraně životního prostředí (Úř. věst. L 328, 6.12.2008, s. 28).

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) Navzdory rostoucímu počtu trestných činů proti životnímu prostředí dosud na globální, unijní ani vnitrostátní úrovni neexistuje harmonizovaná a přijímaná definice těchto trestných činů. Cílem této směrnice je poskytnout obecný rámec vymezením trestné činnosti proti životnímu prostředí a stanovením společného celounijního souboru definic konkrétních trestných činů proti životnímu prostředí.

Odůvodnění

Navzdory rostoucímu počtu trestných činů proti životnímu prostředí dosud na světové, unijní ani vnitrostátní úrovni neexistuje harmonizovaná a přijímaná definice těchto trestných činů. Návrh Komise neobsahuje obecnou definici trestné činnosti proti životnímu prostředí, což je jednou z největších překážek v boji proti těmto trestným činům. Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je stanovit samostatnou definici trestných činů proti životnímu prostředí s cílem překonat nedostatky související s odvětvovým přístupem Komise a zabránit veškerému jednání, které by mohlo vést k bezprostřednímu riziku značných škod.

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6) Členské státy by měly ve svých

(6) Členské státy by měly ve svých

vnitrostátních právních předpisech stanovit trestní sankce za závažná porušení ustanovení práva Unie týkajících se ochrany životního prostředí. V rámci společné rybářské politiky stanoví právo Unie komplexní soubor pravidel pro kontrolu a prosazování práva podle nařízení (ES) č. 1224/2009²¹ a nařízení (ES) č. 1005/2008 v případě závažných porušení předpisů, včetně porušení předpisů, která poškozují mořské prostředí. V rámci tohoto systému mají členské státy možnost volby mezi systémy správních a/nebo trestních sankcí. V souladu se sdělením Komise o Zelené dohodě pro Evropu²² a strategií EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030²³ by **určité úmyslné protiprávní jednání, na něž se vztahuje** nařízení (ES) č. 1224/2009 a nařízení (ES) č. 1005/2008²⁴, mělo být stanoveno jako trestný čin.

²¹ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

²² SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ Zelená dohoda pro Evropu, COM(2019) 640 final.

²³ SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 – Navrácení přírody do našeho života, COM(2020) 380 final.

²⁴ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného

vnitrostátních právních předpisech stanovit trestní sankce za závažná porušení ustanovení práva Unie týkajících se ochrany životního prostředí. V rámci společné rybářské politiky stanoví právo Unie komplexní soubor pravidel pro kontrolu a prosazování práva podle nařízení (ES) č. 1224/2009²¹ a nařízení (ES) č. 1005/2008 v případě závažných porušení předpisů, včetně porušení předpisů, která poškozují mořské prostředí. V rámci tohoto systému mají členské státy možnost volby mezi systémy správních a/nebo trestních sankcí. V souladu se sdělením Komise o Zelené dohodě pro Evropu a strategií EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030²³ by **veškeré jednání, které je považováno za závažné porušení** nařízení (ES) č. 1224/2009 a nařízení (ES) č. 1005/2008²⁴, mělo být stanoveno jako trestný čin.

²¹ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

²² SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ Zelená dohoda pro Evropu, COM(2019) 640 final.

²³ SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 – Navrácení přírody do našeho života, COM(2020) 380 final.

²⁴ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného

a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) *V posledních letech se Unie ujala vedoucí úlohy při zajišťování transparentnosti a odpovědnosti mezinárodních dodavatelských řetězců nerostných surovin. Přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/821^{1a} vyslalo jasný mezinárodní signál, že se od společností očekává, že posoudí rizika ve svých dodavatelských řetězcích a přijmou nezbytná opatření k jejich zmírnění. Uvedené nařízení se v současné době zaměřuje na rizika financování konfliktů, závažného porušování lidských práv a závažné hospodářské trestné činnosti. Vychází z pokynů OECD pro náležitou péči v zodpovědných dodavatelských řetězcích nerostných surovin z oblastí postižených konflikty a vysoce rizikových oblastí, které zdůrazňují, že je třeba, aby společnosti identifikovaly a zmírňovaly rizika ve svých dodavatelských řetězcích, prosazovaly lidská práva v producentských zemích a podporovaly začleňování legitimních drobných horníků a horníků, kteří používají tradiční metody práce.*

^{1a} *Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/821 ze dne 17. května 2017, kterým se stanoví povinnosti náležitě péče v dodavatelském řetězci pro unijní dovozce cínu, tantalu a wolframu, jejich rud a zlata pocházejících z oblastí postižených konfliktem a vysoce rizikových oblastí (Úř. věst. L 130,*

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku. Kromě toho by provozovatelé měli podniknout nezbytné kroky k dosažení souladu s právními a správními předpisy týkajícími se ochrany životního prostředí platnými při výkonu příslušné činnosti, včetně dodržování svých povinností, stanovených v platných právních předpisech EU a vnitrostátních právních předpisech, v postupech týkajících se změn nebo aktualizací stávajících oprávnění.

Pozměňovací návrh

(8) Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu **nebo rozvojové země**, avšak toto oprávnění bylo získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku. Kromě toho by provozovatelé měli podniknout nezbytné kroky k dosažení souladu s právními a správními předpisy týkajícími se ochrany životního prostředí platnými při výkonu příslušné činnosti, včetně dodržování svých povinností, stanovených v platných právních předpisech EU a vnitrostátních právních předpisech, v postupech týkajících se změn nebo aktualizací stávajících oprávnění.

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11a) Trestné činy proti životnímu prostředí mohou být páčány řadou státních i nestátních aktérů, od jednotlivců, malých skupin, společností nebo zkorumpovaných členů vlád až po organizované zločinecké sítě, a často několika takovými aktéry současně. Nadnárodní společnosti mohou být pachateli mimo jiné kvůli vytěžování životního prostředí a škodám, které na něm způsobují, s cílem vytvářet větší zisk nebo snížit své náklady, zejména

v rozvojových zemích, kde jsou právní a institucionální rámce obvykle slabší. Ve vztahu k nadnárodním společnostem mohou být na vině i další subjekty, a odpovědnost by proto měla být sdílena a případně doprovázena sankcemi.

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Při trestních a soudních řízeních by měla být náležitě zohledněna účast organizovaných zločineckých skupin působících způsobem, který má negativní dopad na životní prostředí. Trestní řízení by se měla zabývat korupcí, praním peněz, počítačovou trestnou činností a podvody týkajícími se dokladů a – v souvislosti s podnikatelskou činností – záměrem pachatele maximalizovat zisk nebo ušetřit výdaje, pokud k těmto jednáním dojde v souvislosti s trestnou činností proti životnímu prostředí. Tyto formy trestné činnosti jsou často propojeny s formami závažné trestné činnosti proti životnímu prostředí, a proto by se s nimi nemělo zacházet izolovaně. V tomto ohledu je obzvláště znepokojivé, že některé trestné činy proti životnímu prostředí jsou páchany **za tolerance** či s aktivní podporou příslušných správních orgánů nebo úředníků vykonávajících **svou veřejnou funkci**. **V některých případech může jít i o formu** korupce. Příkladem takového chování je přehlížení porušování právních předpisů na ochranu životního prostředí či jejich zamlčování po inspekcích, záměrné opomíjení inspekcí nebo kontrol, například pokud jde o to, zda držitel povolení dodržuje příslušné podmínky, usnesení nebo hlasování ve prospěch udělení nezákonných oprávnění **nebo** vydávání falešných či nepravdivých hlášení.

Pozměňovací návrh

(12) Při trestních a soudních řízeních by měla být náležitě zohledněna účast organizovaných zločineckých skupin působících způsobem, který má negativní dopad na životní prostředí. Trestní řízení by se měla zabývat korupcí, praním peněz, počítačovou trestnou činností a podvody týkajícími se dokladů a – v souvislosti s podnikatelskou činností – záměrem pachatele maximalizovat zisk nebo ušetřit výdaje, pokud k těmto jednáním dojde v souvislosti s trestnou činností proti životnímu prostředí. Tyto formy trestné činnosti jsou často propojeny s formami závažné trestné činnosti proti životnímu prostředí, a proto by se s nimi nemělo zacházet izolovaně. **Vzhledem k významu trestné činnosti proti životnímu prostředí páchané korporátními subjekty je nezbytné zvýšit transparentnost korporátních dodavatelských a hodnotových řetězců. Zejména transparentnost skutečného vlastnictví společnosti je klíčová pro stíhání trestné činnosti proti životnímu prostředí, například v oblasti nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu nebo nezákonného obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy. Členské státy by proto měly současně zajistit plné provedení směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/843^{1a}.** V tomto ohledu je obzvláště znepokojivé, že některé trestné činy proti životnímu

prostředí jsou páhány s *tolerancí nebo* aktivní podporou příslušných správních orgánů nebo úředníků vykonávajících *své veřejné funkce, a to často formou* korupce. Příkladem takového chování je přehlížení porušování právních předpisů na ochranu životního prostředí či jejich zamlčování po inspekcích, záměrné opomíjení inspekcí nebo kontrol, například pokud jde o to, zda držitel povolení dodržuje příslušné podmínky, usnesení nebo hlasování ve prospěch udělení nezákonných oprávnění, vydávání falešných či nepravdivých hlášení *nebo, zejména v rozvojových zemích, podpora stíhání ochránců životního prostředí, kteří vystupují proti trestným činům proti životnímu prostředí.*

^{1a} Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/843 ze dne 30. května 2018, kterou se mění směrnice (EU) 2015/849 o předcházení využívání finančního systému k praní peněz nebo financování terorismu a směrnice 2009/138/ES a 2013/36/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 43).

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Sankce za trestné činy by měly být účinné, odrazující a přiměřené. Za tímto účelem by měly být pro fyzické osoby stanoveny minimální horní hranice trestu odnětí svobody. Doplnkové sankce jsou často považovány za účinnější než finanční sankce, zejména pro právnické osoby. V trestním řízení by proto měly být k dispozici další sankce nebo opatření. Ty by měly zahrnovat povinnost obnovit stav životního prostředí, vyloučení z přístupu k veřejnému financování včetně

Pozměňovací návrh

(14) Sankce za trestné činy by měly být účinné, odrazující a přiměřené. Za tímto účelem by měly být pro fyzické osoby stanoveny minimální horní hranice trestu odnětí svobody. Doplnkové sankce jsou často považovány za účinnější než finanční sankce, zejména pro právnické osoby. V trestním řízení by proto měly být k dispozici další sankce nebo opatření. Ty by měly zahrnovat povinnost obnovit stav životního prostředí, *kompenzaci způsobené škody*, vyloučení z přístupu

nabídkových řízení, grantů a koncesí a odejmutí povolení a oprávnění. Tím není dotčena diskreční pravomoc soudců nebo soudů v trestním řízení ukládat v jednotlivých případech přiměřené sankce.

k veřejnému financování včetně nabídkových řízení, grantů a koncesí a odejmutí povolení a oprávnění. ***Sankce, které mají zajistit, aby se trestné činy neopakovaly, jsou velmi důležité. Rovněž by měly být stanoveny účinné opravné prostředky, včetně nápravných, zmírňujících a adaptačních opatření a soudních příkazů.*** Tím není dotčena diskreční pravomoc soudců nebo soudů v trestním řízení ukládat v jednotlivých případech přiměřené sankce.

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(14a) Aby byly sankce účinné, je rovněž nezbytné zavést do této směrnice přístup založený na environmentální restorativní spravedlnosti, který již dlouho požaduje občanská společnost a specializované organizace. Restorativní model zaujímá preventivní přístup, jehož cílem je napravit způsobené škody a vytvořit povědomí o životním prostředí nezbytné k tomu, aby se takovým škodám v budoucnu zabránilo. Toho lze dosáhnout mimo jiné prostřednictvím fondů na podporu obnovy životního prostředí, environmentálních sociálních projektů nebo komunitních služeb ve prospěch životního prostředí. Environmentální restorativní spravedlnost má rovněž za cíl umožnit účast obětí na procesu určování sankcí a v budoucnu i na environmentálním řízení sankcionovaných korporací.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice Bod odůvodnění 15

(15) ***Pokud tak stanoví vnitrostátní právní předpisy, měly by být*** za trestné činy proti životnímu prostředí podle této směrnice ***trestně odpovědné rovněž právnícké*** osoby. Členské státy, jejichž vnitrostátní právní předpisy nestanoví trestní odpovědnost právníckých osob, by měly zajistit, aby jejich systémy správních sankcí stanovily účinné, odrazující a přiměřené druhy a úrovně sankcí dle této směrnice za účelem dosažení jejích cílů. V zájmu zajištění odrazujícího účinku uložené sankce by měla být zohledněna finanční situace právníckých osob.

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice Bod odůvodnění 16

(16) Další sbližování a účinnost úrovní sankcí ukládaných v praxi by měly být podpořeny společným stanovením přitěžujících okolností, které odrážejí závažnost spáchaného trestného činu. Pokud došlo k úmrtí nebo těžké újmě na zdraví osob a pokud tyto skutečnosti již nepředstavují zakládající znaky trestného činu, lze je považovat za přitěžující okolnosti. Stejně tak pokud trestný čin proti životnímu prostředí způsobí podstatné a nevratné nebo dlouhodobé poškození celého ekosystému, mělo by se z důvodu jeho závažnosti jednat o přitěžující okolnost, a to i v případech srovnatelných s ekocidou. Vzhledem k tomu, že významnou motivací pro pachatele trestných činů jsou nezákonné zisky, jichž lze prostřednictvím trestné činnosti proti životnímu prostředí dosáhnout, ***nebo výdaje, kterým tak lze zabránit***, měly by

(15) ***Právnícké osoby by rovněž měly být trestně odpovědné*** za trestné činy proti životnímu prostředí podle této směrnice. ***Právnícké osoby, které jsou pachateli, podněcovateli nebo spolupachateli trestných činů, musí být stejně jako fyzické osoby pohnány k odpovědnosti a trestně stíhány.*** Členské státy, jejichž vnitrostátní právní předpisy nestanoví trestní odpovědnost právníckých osob, by měly zajistit, aby jejich systémy správních sankcí stanovily účinné, odrazující a přiměřené druhy a úrovně sankcí dle této směrnice za účelem dosažení jejích cílů. V zájmu zajištění odrazujícího účinku uložené sankce by měla být zohledněna finanční situace právníckých osob.

(16) Další sbližování a účinnost úrovní sankcí ukládaných v praxi by měly být podpořeny společným stanovením přitěžujících okolností, které odrážejí závažnost spáchaného trestného činu. Pokud došlo k úmrtí nebo těžké újmě na zdraví osob a pokud tyto skutečnosti již nepředstavují zakládající znaky trestného činu, lze je považovat za přitěžující okolnosti. Stejně tak pokud trestný čin proti životnímu prostředí způsobí podstatné a nevratné nebo dlouhodobé poškození celého ekosystému, mělo by se z důvodu jeho závažnosti jednat o přitěžující okolnost, a to i v případech srovnatelných s ekocidou. Vzhledem k tomu, že významnou motivací pro pachatele trestných činů jsou nezákonné zisky, jichž lze prostřednictvím trestné činnosti proti životnímu prostředí dosáhnout ***a které často motivují k organizovanému zločinu***,

být při určování vhodné úrovně sankcí v jednotlivých případech tyto zisky nebo výdaje zohledněny.

měly by být při určování vhodné úrovně sankcí v jednotlivých případech tyto zisky nebo výdaje zohledněny. ***Za přítěžující okolnost by rovněž měla být považována závažnost dopadů na lidská práva, zranitelnost lidských obětí, jakož i zneužívání stávajících právních a institucionálních nedostatků rozvojových zemí nebo hrubé porušení povinností náležité péče.***

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16a) S ohledem na to, že se v několika vnitrostátních parlamentech ve světě diskutuje o uznání trestného činu „ekocidy“, měla by EU využít příležitosti a zachovat si svou pozici světového lídra v oblasti právních předpisů na ochranu životního prostředí a stanovit harmonizovanou definici a horní hranice sankcí. Členské státy by proto měly zavést trestný čin ekocidy, který by měl být pro účely této směrnice považován za trestný čin a měl by být definován jako protiprávní nebo svévolný čin spáchaný s vědomím, že existuje značná pravděpodobnost vážného a rozsáhlého nebo dlouhodobého poškození životního prostředí. Tento konkrétní trestný čin by umožnil identifikovat nejzávažnější škody na životním prostředí a zajistit odstupňování sankcí podle závažnosti škod na životním prostředí.

Odůvodnění

Evropský parlament při několika příležitostech vyzval k zavedení trestného činu ekocidy s cílem chránit lidská práva a demokracii, biologickou rozmanitost, ochránce klimatu a životního prostředí. Použitá definice byla zveřejněna v červnu 2021 a byla vypracována nezávislým panelem odborníků pro právní definici ekocidy, což je mezinárodní skupina právníků se specializací na trestní právo, právníků se specializací na environmentální právo

a právních teoretiků. Jedná se o nejkompexnější a nejaktuálnější návrh definice, který je v současné době k dispozici.

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Členské státy by měly stanovit pravidla týkající se promlčecích dob nezbytných k tomu, aby mohly účinně bojovat proti trestným činům proti životnímu prostředí, aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla, která nestanoví promlčecí doby pro vyšetřování, stíhání a prosazování práva.

Pozměňovací návrh

(19) Členské státy by měly stanovit pravidla týkající se promlčecích dob nezbytných k tomu, aby mohly účinně bojovat proti trestným činům proti životnímu prostředí, aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla, která nestanoví promlčecí doby pro vyšetřování, stíhání a prosazování práva. ***Pro vyšetřování, stíhání, souzení trestného činu ekocidy a rozhodnutí o něm by neměla existovat promlčecí lhůta.***

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

(20) Povinnosti stanovené v této směrnici, pokud jde o stanovení trestních sankcí, by neměly členské státy zprostit ***povinnosti*** stanovit ***ve vnitrostátním právu*** správní sankce a jiná opatření za porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh

(20) Povinnosti stanovené v této směrnici, pokud jde o stanovení trestních sankcí, by neměly členské státy zprostit ***závazku*** stanovit ***účinné, přiměřené a odrazující*** správní sankce a jiná opatření ***ve vnitrostátním právu*** za porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Zejména s ohledem na mobilitu pachatelů protiprávního jednání, na něž se vztahuje tato směrnice, a na přeshraniční povahu trestných činů a možnost přeshraničního vyšetřování by členské státy měly stanovit soudní příslušnost pro účinný boj proti tomuto jednání.

Pozměňovací návrh

(23) Zejména s ohledem na mobilitu pachatelů protiprávního jednání, na něž se vztahuje tato směrnice, a na přeshraniční povahu trestných činů a možnost přeshraničního vyšetřování, ***včetně jednání, k němuž došlo v rozvojových zemích***, by členské státy měly stanovit soudní příslušnost pro účinný boj proti tomuto jednání. ***Členské státy by proto měly rozšířit svou soudní příslušnost, pokud trestný čin představuje riziko pro životní prostředí na jejich území, pokud je tento čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jejich území, pokud je spáchán proti jejich obyvatelům nebo pokud je spáchán ve třetích zemích občanem Unie nebo právnickou osobou usazenou v Unii.***

Pozměňovací návrh 21

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24a) Ochránci životního prostředí, kteří přímo chrání ekosystémy, jsou rovněž v první linii, pokud jde o důsledky trestné činnosti proti životnímu prostředí na celém světě, a to i v Unii. Tyto osoby mohou být přímo ohrožovány, zastrašovány, pronásledovány, obtěžovány, nebo dokonce zavražděny pachateli této trestné činnosti a jako takové by rovněž měly požívat vyvážené a účinné ochrany. Jedním ze způsobů, jak lépe bojovat proti trestné činnosti proti životnímu prostředí, je rovněž zřízení funkce nezávislého zvláštního zpravodaje pro obránce práv v oblasti životního prostředí v rámci Aarhuské úmluvy a následné zavedení ochranných opatření.

Pozměňovací návrh 22

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 24 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24b) Ve svém usnesení ze dne 11. listopadu 2021 o posílení demokracie a svobody a plurality sdělovacích prostředků v EU Parlament uvedl: „Evropský parlament vzhledem k neoprávněnému využívání občanskoprávních a trestněprávních opatření k umlčování novinářů, nevládních organizací a občanské společnosti konstatuje, že ochránci životního prostředí mohou být rovněž vystavováni šikanózním žalobám a hrozbám a měli by být před takovými nekalými praktikami, rovněž známými jako „strategické žaloby proti účasti veřejnosti“^{1a}, chráněni.“

^{1a} Úř. věst. C 205, 20.5.2022, s. 2.

Pozměňovací návrh 23

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 26 a (nový)

(26a) Přírodu lze považovat za oběť škody způsobené trestnými činy proti životnímu prostředí. Některé země již přiznaly ekosystémům právní subjektivitu i na ústavní úrovni (jako v Ekvádoru nebo Bolívii). V Kolumbii ústavní soud tato práva přiznal ve věci řeky Atrato rozsudkem T-622–16. Kanada a Nový Zéland jsou další dvě země, v nichž byla přírodě udělena právní subjektivita. V Unii probíhají v některých členských státech ústavní reformy, jejichž cílem je zakotvit práva přírody na nejvyšší úrovni. Španělsko například uznalo právní subjektivitu laguny Mar Menor a jejího povodí prostřednictvím nedávno

schváleného zákona č. 19/2022 ze dne 30. září 2022. Unie by mohla zohlednit stávající právní rámce v rozvojových zemích a členských státech, jakož i probíhající reformní procesy v Unii a zavést vhodné právní předpisy, které do sebe vtělily dlouhodobou vizi tím, že zohlední budoucí vývoj v tomto právním odvětví, který v Unii začal.

Pozměňovací návrh 24

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 31 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(31a) Vzhledem ke globálnímu dopadu a přeshraniční povaze nadnárodní trestné činnosti proti životnímu prostředí a v souladu s cílem udržitelného rozvoje č. 17 by měla být posílena spolupráce se třetími zeměmi, zejména s rozvojovými, především prostřednictvím přijímání a podpory účinných opatření a mechanismů ke zvyšování koordinace a přeshraniční spolupráce za účelem boje proti této trestné činnosti. Odhaduje se, že v rozvojových zemích jsou každoročně odcizeny příjmy a daně v řádech miliard EUR, což představuje značné hospodářské ztráty. Aby bylo možné řešit trestnou činnost proti životnímu prostředí v rozvojových zemích, měly by členské státy posílit rozvojovou spolupráci prostřednictvím zvýšení finanční a technické podpory.

Pozměňovací návrh 25

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 31 b (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(31b) Unie a její členské státy by měly z boje proti trestné činnosti proti

životnímu prostředí učinit strategickou politickou prioritou v rámci mezinárodní soudní spolupráce i v rámci orgánů a konference smluvních stran Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu, zejména podporou dodržování mnohostranných dohod o životním prostředí tím, že budou přijímat trestní sankce a vyměňovat si osvědčené postupy a údaje o této trestné činnosti. Tento mezinárodní přístup k trestné činnosti proti životnímu prostředí by měl rovněž zahrnovat rozšíření soudní příslušnosti Mezinárodního trestního soudu na trestný čin ekocidy, přičemž by v tomto ohledu měla mít Unie a její členské státy klíčovou úlohu a odpovědnost.

Pozměňovací návrh 26

Návrh směrnice Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí

(32) Pro účinné řešení trestných činů uvedených v této směrnici je nezbytné, aby příslušné orgány v členských státech shromažďovaly přesné, konzistentní a srovnatelné údaje o rozsahu a vývoji trestných činů proti životnímu prostředí a o úsilí v boji proti nim a jeho výsledcích. Tyto údaje by měly být použity k vypracování statistik, které slouží k operativnímu a strategickému plánování činností v oblasti prosazování práva, jakož i k poskytování informací občanům. Členské státy by měly shromažďovat příslušné statistické údaje o trestných činech proti životnímu prostředí a podávat o nich zprávy Komisi. Komise by měla výsledky na základě údajů předaných členskými státy pravidelně posuzovat a zveřejňovat.

Pozměňovací návrh

(32) Pro účinné řešení trestných činů uvedených v této směrnici je nezbytné, aby příslušné orgány v členských státech shromažďovaly přesné, konzistentní a srovnatelné údaje o rozsahu a vývoji trestných činů proti životnímu prostředí a o úsilí v boji proti nim a jeho výsledcích. Tyto údaje by měly být použity k vypracování statistik, které slouží k operativnímu a strategickému plánování činností v oblasti prosazování práva, jakož i k poskytování informací občanům. ***Existují velké mezery ve znalostech jak na mezinárodní úrovni, tak na úrovni Unie. Údaje jsou stále omezené, chybí statistické údaje o trestných činech v oblasti životního prostředí, jejich dopadu na místní komunity, pachatelích a uložených sankcích. Údaje týkající se počtu nadnárodních případů trestné činnosti proti životnímu prostředí rozčleněné podle zemí, kde byl trestný čin proti životnímu prostředí spáchán, hodnota zabavených,***

zmrazených nebo konfiskovaných výnosů, informace o tom, zda trestný čin proti životnímu prostředí představuje predikativní trestný čin pro praní peněz nebo počet a charakteristika obětí nebo skupin obětí, včetně dotčených místních komunit, to vše jsou důležité informace, které umožní navrhovat lepší politiky a strategie pro předcházení těmto trestným činům a boj proti nim v rozvojových zemích. Členské státy by měly shromažďovat příslušné statistické údaje o trestných činech proti životnímu prostředí, *zejména s upřesněním sankcí uložených pachatelům trestných činů,* a podávat o nich zprávy Komisi. Komise by měla výsledky na základě údajů předaných členskými státy pravidelně posuzovat a zveřejňovat.

Pozměňovací návrh 27

Návrh směrnice Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí za účelem účinnější ochrany životního prostředí.

Pozměňovací návrh

Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů **proti životnímu prostředí a** sankcí za účelem účinnější ochrany životního prostředí, **předcházení trestné činnosti proti životnímu prostředí a boje proti ní, aby se předcházelo porušování a zneužívání lidských práv v důsledku těchto trestných činů.**

Pozměňovací návrh 28

Návrh směrnice Článek 2

Znění navržené Komisí

Článek 2

Pozměňovací návrh

Článek 2

Definice

Pro účely této směrnice:

1) „protiprávním“ se rozumí jednání porušující:

- a) právní předpisy Unie, které bez ohledu na svůj právní základ přispívají k plnění cílů politiky Unie v oblasti ochrany životního prostředí stanovených ve Smlouvě o fungování Evropské unie;
- b) právní předpis členského státu nebo rozhodnutí příslušného orgánu členského státu, které uvádějí v účinnost právní předpisy Unie uvedené v písmenu a).

Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku;

Definice

Pro účely této směrnice:

1) „protiprávním“ se rozumí jednání porušující:

- a) právní předpisy Unie, které bez ohledu na svůj právní základ přispívají k plnění cílů politiky Unie v oblasti ochrany životního prostředí stanovených ve Smlouvě o fungování Evropské unie;
- b) právní předpis členského státu nebo rozhodnutí příslušného orgánu členského státu, které uvádějí v účinnost právní předpisy Unie uvedené v písmenu a).

Jednání se považuje za protiprávní, i když k němu došlo na základě povolení příslušného orgánu v členském státě nebo ve třetí zemi, pokud se jednání dopustil občan EU nebo právnická osoba usazená v EU a kdy bylo povolení získáno podvodným způsobem nebo prostřednictvím korupce, vydírání nebo nátlaku;

1a) „životním prostředím“ se rozumí Země, její biosféra, kryosféra, litosféra, hydrosféra a atmosféra, jakož i kosmický prostor, včetně celku všech biotických a abiotických prvků ekosystému, jejich funkcí, služeb a vzájemných interakcí a mezi možnostmi planety Země;

1b) „závažným poškozením“ se rozumí poškození, které zahrnuje velmi závažné nepříznivé změny, narušení nebo poškození jakékoli složky životního prostředí, včetně vážných dopadů na lidský život nebo přírodní, kulturní či hospodářské zdroje;

1c) „rozsáhlým poškozením“ se rozumí poškození, které přesahuje omezenou zeměpisnou oblast, má přeshraniční povahu nebo je jím postižen celý ekosystém či druh nebo velký počet lidí;

1d) „dlouhodobým poškozením“ se rozumí poškození, které je nevratné nebo které nelze napravit přirozenou obnovou

v přiměřené době;

1e) „svévolným“ se rozumí hrubě nedbalý vůči škodě, která by byla zjevně nepřiměřená ve vztahu k očekávanému společenskému a hospodářskému prospěchu;

1f) „planetárními mezemi“ se rozumí devět systémů na podporu života naší planety, které jsou určeny jako součást mezi naší planety: změna klimatu, integrita biosféry (včetně funkční a genetické rozmanitosti), změna půdního systému, využívání sladké vody, biogeochemické cykly (dusík a fosfor), acidifikace oceánů, znečištění atmosféry aerosolem, úbytek stratosférického ozónu a nové látky;

2) „stanovištěm v chráněné lokalitě“ se rozumí jakékoli stanoviště druhů, pro které je určitá oblast označena jako zvláště chráněná oblast v souladu s čl. 4 odst. 1 nebo 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES³⁰, či jakékoli přírodní stanoviště nebo stanoviště druhů, pro které je určitá lokalita označena jako zvláštní oblast ochrany v souladu s čl. 4 odst. 4 směrnice Rady 92/43/EHS³¹;

3) „právníčkou osobou“ se rozumí jakýkoli právní subjekt, jemuž takový status náleží podle použitelného vnitrostátního práva, **kromě** států nebo veřejných subjektů při výkonu státní moci a veřejných mezinárodních organizací;

4) „dotčenou veřejností“ se rozumí osoby, které jsou nebo by mohly být dotčeny trestnými činy uvedenými v člancích 3 nebo 4. Pro účely této definice se předpokládá, že osoby, které mají na této věci dostatečný zájem nebo namítají porušování práva, jakož i nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí a splňující přiměřené požadavky vnitrostátních právních předpisů, mají na této věci zájem;

5) „obětí“ se rozumí **obět' ve smyslu**

2) „stanovištěm v chráněné lokalitě“ se rozumí jakékoli stanoviště druhů, pro které je určitá oblast označena jako zvláště chráněná oblast v souladu s čl. 4 odst. 1 nebo 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES³⁰, či jakékoli přírodní stanoviště nebo stanoviště druhů, pro které je určitá lokalita označena jako zvláštní oblast ochrany v souladu s čl. 4 odst. 4 směrnice Rady 92/43/EHS³¹;

3) „právníčkou osobou“ se rozumí jakýkoli právní subjekt, jemuž takový status náleží podle použitelného vnitrostátního práva, **včetně** států nebo veřejných subjektů při výkonu státní moci a veřejných mezinárodních organizací;

4) „dotčenou veřejností“ se rozumí osoby **nebo skupiny osob včetně místních komunit**, které jsou nebo by mohly být dotčeny trestnými činy uvedenými v člancích 3 nebo 4. Pro účely této definice se předpokládá, že osoby, které mají na této věci dostatečný zájem nebo namítají porušování práva, jakož i nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí a **lidských práv** a splňující přiměřené požadavky vnitrostátních právních předpisů mají na této věci zájem;

5) „obětí“ se rozumí:

čl. 2 odst. 1 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/29/EU³².

i) fyzické osoby, včetně budoucích generací, které jednotlivě nebo kolektivně utrpěly nebo pravděpodobně utrpí újmu, včetně fyzické, duševní nebo emocionální újmy, ekonomické ztráty, ztráty kultury, tradic, tradičních znalostí souvisejících s genetickými zdroji, nebo podstatné porušení jejich lidských práv v důsledku spáchání trestného činu proti životnímu prostředí;

ii) příbuzní osoby, jejíž smrt byla přímo způsobena trestným činem proti životnímu prostředí, a kteří v důsledku smrti této osoby utrpěli újmu;

iii) právnické osoby, které utrpěly nebo pravděpodobně utrpí újmu, včetně ekonomické ztráty;

³⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

³¹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

³² **Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/29/EU ze dne 25. října 2012, kterou se zavádí minimální pravidla pro práva, podporu a ochranu obětí trestného činu a kterou se nahrazuje rámcové rozhodnutí Rady 2001/220/SVV (Úř. věst. L 315, 14.11.2012, s. 57).**

³⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

³¹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

Pozměňovací návrh 29

**Návrh směrnice
Článek 3**

Článek 3

Trestné činy

1. Členské státy zajistí, aby následující jednání představovala trestný čin, pokud jsou protiprávní a byla spáchána úmyslně:

a) vypouštění, emise nebo uvolňování materiálů nebo látek nebo ionizujícího záření do ovzduší, půdy nebo vody v takovém množství, které způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

b) uvedení na trh výrobku, který porušuje zákaz nebo jiný požadavek a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, vody či půdy nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách v důsledku používání výrobku ve větším měřítku;

c) výroba, uvádění na trh nebo používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, včetně jejich začlenění do předmětů, pokud:

Článek 3

Trestné činy

-1. Členské státy zajistí, aby jednání spáchané úmyslně nebo alespoň z hrubé nedbalosti, které přímo či nepřímo vystaví životní prostředí bezprostřednímu riziku závažné škody, bylo považováno za trestný čin.

-1a. Členské státy zajistí, aby jednání, které vědomě způsobí podstatnou škodu na životním prostředí, bylo trestným činem.

1. Členské státy zajistí, aby následující jednání představovala trestný čin, pokud jsou protiprávní a byla spáchána úmyslně **nebo z hrubé nedbalosti**:

a) vypouštění, emise nebo uvolňování materiálů nebo látek nebo ionizujícího záření do ovzduší, půdy nebo vody v takovém množství, které způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví **fyzických osob, skupiny osob či komunity, hospodářskou ztrátu, mimo jiné i v případě právnických osob**, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

b) uvedení na trh výrobku, který porušuje zákaz nebo jiný požadavek a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, vody či půdy nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočišných či rostlinách v důsledku používání výrobku ve větším měřítku;

c) výroba, uvádění na trh, **vývoz z trhu Unie** nebo používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, včetně jejich začlenění do předmětů, pokud:

- i) je tato činnost omezena podle hlavy VIII a přílohy XVII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006³³ nebo
- ii) je tato činnost zakázána podle hlavy VII nařízení (ES) č. 1907/2006 nebo
- iii) tato činnost nesplňuje požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009³⁴ nebo
- iv) tato činnost nesplňuje požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 528/2012³⁵ nebo
- v) tato činnost spadá do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008³⁶ nebo
- vi) je tato činnost zakázána podle přílohy I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021³⁷

a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

- d) provádění záměrů uvedených v čl. 1 odst. 2 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU³⁸ bez povolení nebo posouzení z hlediska jejich vlivů na životní prostředí, které způsobují nebo mohou způsobit podstatnou škodu na faktorech definovaných v čl. 3 odst. 1 směrnice 2011/92/EU;
- e) sběr, přeprava, zpracovávání nebo odstraňování odpadů, provozní dohled nad těmito postupy a následná péče o zařízení pro odstraňování, včetně úkonů, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé (nakládání s odpady), pokud se protiprávní jednání:
 - i) týká nebezpečného odpadu, jak je

- i) je tato činnost omezena podle hlavy VIII a přílohy XVII nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006³³ nebo
- ii) je tato činnost zakázána podle hlavy VII nařízení (ES) č. 1907/2006 nebo
- iii) tato činnost nesplňuje požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009³⁴ nebo
- iv) tato činnost nesplňuje požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 528/2012³⁵ nebo
- v) tato činnost spadá do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008³⁶ nebo
- vi) je tato činnost zakázána podle přílohy I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021³⁷

vi a) tato činnost nesplňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2009/128/ES^{37a};

a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

- d) provádění záměrů uvedených v čl. 1 odst. 2 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/92/EU³⁸ bez povolení nebo posouzení z hlediska jejich vlivů na životní prostředí, které způsobují nebo mohou způsobit podstatnou škodu na faktorech definovaných v čl. 3 odst. 1 směrnice 2011/92/EU;
- e) sběr, přeprava, zpracovávání nebo odstraňování odpadů, provozní dohled nad těmito postupy a následná péče o zařízení pro odstraňování, včetně úkonů, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé (nakládání s odpady), pokud se protiprávní jednání:
 - i) týká nebezpečného odpadu, jak je

definován v čl. 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES³⁹, a probíhá v množství jiném než zanedbatelném;

ii) týká jiných odpadů, než jsou odpady uvedené v bodě i), a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

f) přeprava odpadu ve smyslu čl. 2 odst. 35 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006⁴⁰, pokud taková přeprava probíhá v množství jiném než zanedbatelném, ať již je provedena jednorázově nebo v několika zásilkách, které spolu zřejmě souvisejí;

g) recyklace lodí, na niž se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1257/2013⁴¹, nejsou-li splněny požadavky čl. 6 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení;

h) vypouštění znečišťujících látek z lodí podle čl. 4 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES⁴² **o znečištění z lodí a o zavedení sankcí, včetně trestních sankcí, v jakékoli z oblastí uvedených v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, pokud vypouštění znečišťujících látek z lodí nesplňuje výjimky stanovené v článku 5 uvedené směrnice; toto ustanovení se nevztahuje na jednotlivé případy, kdy vypouštění znečišťujících látek z lodí nevede ke zhoršení kvality vody, ledaže ke zhoršení kvality vody dojde v důsledku opakovaných případů zapříčiněných týmž pachatelem;**

i) instalace, provozování nebo demontáž zařízení, ve kterém je prováděna nebezpečná činnost nebo v němž se skladují nebo používají nebezpečné látky, přípravky nebo znečišťující látky spadající do oblasti působnosti směrnice Evropského

definován v čl. 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES³⁹, a probíhá v množství jiném než zanedbatelném;

ii) týká jiných odpadů, než jsou odpady uvedené v bodě i), a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

f) přeprava odpadu ve smyslu čl. 2 odst. 35 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006⁴⁰, pokud taková přeprava probíhá v množství jiném než zanedbatelném, ať již je provedena jednorázově nebo v několika zásilkách, které spolu zřejmě souvisejí;

g) recyklace lodí, na niž se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1257/2013⁴¹, nejsou-li splněny požadavky čl. 6 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení;

h) vypouštění znečišťujících látek z lodí podle čl. 4 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES⁴² **do jakékoli z oblastí uvedených v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, pokud vypouštění znečišťujících látek z lodí nesplňuje výjimky stanovené v článku 5 uvedené směrnice, nebo znečištění ve smyslu čl. 3 bodu 8 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES^{42a}; toto ustanovení se nevztahuje na jednotlivé případy, kdy vypouštění znečišťujících látek z lodí nevede ke zhoršení kvality vody a mořského prostředí, ledaže ke zhoršení kvality vody dojde v důsledku opakovaných případů zapříčiněných týmž pachatelem;**

i) instalace, provozování nebo demontáž zařízení, ve kterém je prováděna nebezpečná činnost nebo v němž se skladují nebo používají nebezpečné látky, přípravky nebo znečišťující látky spadající do oblasti působnosti směrnice Evropského

parlamentu a Rady 2012/18/EU⁴³, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU⁴⁵ a které způsobují nebo mohou způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

j) výroba, produkce, zpracování, manipulace, použití, držení, skladování, přeprava, dovoz, vývoz nebo ukládání radioaktivního materiálu spadajícího do oblasti působnosti směrnice Rady 2013/59/Euratom⁴⁶, směrnice Rady 2014/87/Euratom⁴⁷ nebo směrnice Rady 2013/51/Euratom⁴⁸, který způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

k) odběr povrchové nebo podzemní vody, který způsobuje nebo může způsobit podstatné zhoršení ekologického stavu nebo potenciálu útvarů povrchových vod nebo kvantitativního stavu útvarů podzemních vod;

l) usmrcování, ničení, odebírání, držení, prodej nebo nabízení k prodeji jedince či jedinců druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin uvedených v přílohách IV a V (pokud se na druhy v příloze V vztahují stejná opatření jako na druhy uvedené v příloze IV) směrnice Rady 92/43/EHS⁴⁹ a druhů uvedených v článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady

parlamentu a Rady 2012/18/EU⁴³, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU⁴⁵ a které způsobují nebo mohou způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

j) výroba, produkce, zpracování, manipulace, použití, držení, skladování, přeprava, dovoz, vývoz nebo ukládání radioaktivního materiálu spadajícího do oblasti působnosti směrnice Rady 2013/59/Euratom⁴⁶, směrnice Rady 2014/87/Euratom⁴⁷ nebo směrnice Rady 2013/51/Euratom⁴⁸, který způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

k) odběr *nebo znečištění* povrchové nebo podzemní vody, který způsobuje nebo může způsobit podstatné zhoršení ekologického stavu nebo potenciálu útvarů povrchových vod nebo kvantitativního stavu útvarů podzemních vod;

ka) zapalování a šíření požárů, které způsobí nebo mohou způsobit podstatné poškození kvality ovzduší, půdy či vody nebo újmu živočichům či rostlinám nebo mohou vážně poškodit rovnováhu ekosystémů nebo životního prostředí, způsobit smrt či vážné zranění osob nebo způsobit jiné porušení lidských práv, včetně vysídlení obyvatelstva a zvířat;

l) usmrcování, ničení, odebírání, držení, prodej nebo nabízení k prodeji jedince či jedinců druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin uvedených v přílohách IV a V (pokud se na druhy v příloze V vztahují stejná opatření jako na druhy uvedené v příloze IV) směrnice Rady 92/43/EHS⁴⁹ a druhů uvedených v článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady

2009/147/ES⁵⁰, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;

m) obchodování s jedinci druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin nebo s jejich částmi nebo odvozeninami uvedenými v přílohách A a B nařízení Rady (ES) č. 338/97⁵¹, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;

n) uvádění nebo dodávání nezákonně vytěženého dřeva nebo dřevařských výrobků z nezákonně vytěženého dřeva, které spadají do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010⁵², na trh Unie, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství dřeva nebo dřevařských výrobků; [Pokud bude dříve než tato směrnice přijato nařízení o dodávání některých komodit a produktů spojených s odlesňováním a znehodnocováním lesů na trh Unie a o vývozu těchto komodit a produktů z Unie a o zrušení nařízení (EU) č. 995/2010, bude písmeno n) nahrazeno trestným činem spadajícím do oblasti působnosti článku 3 uvedeného nařízení.]

o) každé jednání, které způsobí poškození stanoviště v chráněné lokalitě ve smyslu čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS, je-li toto poškození významné;

p) zavlékání či vysazování a šíření invazních nepůvodních druhů s významným dopadem na Unii, pokud:

i) toto jednání porušuje omezení stanovená v čl. 7 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1143/2014⁵³;

ii) toto jednání porušuje podmínku povolení vydaného podle článku 8 nebo oprávnění uděleného podle článku 9 nařízení (EU) č. 1143/2014 a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality

2009/147/ES⁵⁰, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;

m) obchodování s jedinci druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin nebo s jejich částmi nebo odvozeninami uvedenými v přílohách A, B, C nařízení Rady (ES) č. 338/97⁵¹, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;

n) uvádění nebo dodávání nezákonně vytěženého dřeva nebo dřevařských výrobků z nezákonně vytěženého dřeva, které spadají do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010⁵², na trh Unie, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství dřeva nebo dřevařských výrobků; [Pokud bude dříve než tato směrnice přijato nařízení o dodávání některých komodit a produktů spojených s odlesňováním a znehodnocováním lesů na trh Unie a o vývozu těchto komodit a produktů z Unie a o zrušení nařízení (EU) č. 995/2010, bude písmeno n) nahrazeno trestným činem spadajícím do oblasti působnosti článku 3 uvedeného nařízení.]

o) každé jednání, které způsobí poškození stanoviště v chráněné lokalitě ve smyslu čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS, je-li toto poškození významné;

p) zavlékání či vysazování a šíření invazních nepůvodních druhů s významným dopadem na Unii, pokud:

i) toto jednání porušuje omezení stanovená v čl. 7 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1143/2014⁵³;

ii) toto jednání porušuje podmínku povolení vydaného podle článku 8 nebo oprávnění uděleného podle článku 9 nařízení (EU) č. 1143/2014 a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality

ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

q) výroba, uvádění na trh, dovoz, vývoz, používání, emise nebo uvolňování látek poškozujících ozonovou vrstvu, jak jsou definovány v čl. 3 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009⁵⁴, nebo výrobků a zařízení, jež tyto látky obsahují nebo jsou na nich závislé;

r) výroba, uvádění na trh, dovoz, vývoz, používání, emise nebo uvolňování fluorovaných skleníkových plynů, jak jsou definovány v čl. 2 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 517/2014⁵⁵, nebo výrobků a zařízení, jež tyto plyny obsahují nebo jsou na nich závislé.

2. Členské státy zajistí, aby jednání uvedená v odst. 1 písm. a), b), c), d), e), f), h), i), j), k), m), n), p) bodě ii), písm. q) a r) rovněž představovala trestný čin, pokud byla spáchána přinejmenším z hrubé nedbalosti.

3. Členské státy zajistí, aby jejich

ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

q) výroba, uvádění na trh, dovoz, vývoz, používání, emise nebo uvolňování látek poškozujících ozonovou vrstvu, jak jsou definovány v čl. 3 odst. 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009⁵⁴, nebo výrobků a zařízení, jež tyto látky obsahují nebo jsou na nich závislé;

r) výroba, uvádění na trh, dovoz, vývoz, používání, emise nebo uvolňování fluorovaných skleníkových plynů, jak jsou definovány v čl. 2 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 517/2014⁵⁵, nebo výrobků a zařízení, jež tyto plyny obsahují nebo jsou na nich závislé.

ra) závažná porušení povinností podle článku 42 nařízení (ES) č. 1005/2008 a závažná porušení povinností uvedená v čl. 90 odst. 1 nařízení (ES) č. 1224/2009;

rb) dobývání, těžení, průzkum, využívání, přeměna, přeprava nerostných zdrojů, obchodování s nimi nebo jejich skladování v rozporu s vnitrostátním nebo mezinárodním právem;

rc) závažné porušení povinností náležité péče stanovených ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) xxx/xxx [směrnice o náležité péči v oblasti udržitelnosti podniků]^{55a} a nedodržování rozhodnutí příslušných orgánů v této věci;

rd) závažné porušení směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) xxx/xxx [směrnice o podávání zpráv podniků o udržitelnosti]^{55b}.

3. Členské státy zajistí, aby jejich

vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je škoda/zhoršení nebo možná škoda / možné zhoršení podstatné, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. a) až e), i), j), k) a p) a rozhodování o nich v příslušných případech zohlední tyto skutečnosti:

- a) výchozí podmínky dotčeného životního prostředí;
- b) zda se jedná o dlouhodobou, střednědobou nebo krátkodobou škodu či zhoršení;
- c) závažnost škody či zhoršení;
- d) rozsah škody či zhoršení;
- e) vratnost škody či zhoršení.

4. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda tato činnost může způsobit zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo škodu na

vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je škoda/zhoršení nebo možná škoda/možné zhoršení podstatné **či závažné**, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. a) až e), i), j), k) a p) a rozhodování o nich v příslušných případech zohlední tyto skutečnosti:

- a) výchozí podmínky dotčeného životního prostředí;
 - aa) stav dotčeného druhu postiženého škodami z hlediska ochrany;**
- b) zda se jedná o dlouhodobou, střednědobou nebo krátkodobou škodu či zhoršení;
 - ba) latentní povahu škody;**
- c) závažnost škody či zhoršení **na životním prostředí;**
- d) rozsah škody či zhoršení;
 - da) trestný čin byl spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV^{55c};**
- e) vratnost škody či zhoršení;
 - ea) počet osob a místních komunit, které utrpěly zranění, jsou či byly vystaveny nebezpečí nebo byla porušena jejich lidská práva, a také závažnost těchto porušení lidských práv souvisejících se škodami na životním prostředí v důsledku trestného činu;**
 - eb) finanční dopady způsobené škody;**
 - ec) finanční prospěch získaný pachatelem trestného činu proti životnímu prostředí;**
 - ed) závažné porušení nebo nedbalost při plnění povinností náležité péče;**
 - ee) závažnost dopadu na lidská práva osoby či osob, včetně místních komunit.**

4. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda tato činnost může způsobit zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo škodu na

živočiších či rostlinách, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. a) až e), i), j), k) a p) a rozhodování o nich zohlední tyto skutečnosti:

- a) jednání se týká činnosti, která je považována za rizikovou nebo nebezpečnou, vyžaduje oprávnění, které nebylo získáno nebo jehož podmínky nebyly dodrženy;
- b) do jaké míry jsou překročeny hodnoty, parametry nebo limity stanovené v právních aktech nebo v oprávnění vydaném pro danou činnost;
- c) zda je materiál nebo látka klasifikována jako nebezpečná nebo jinak označená za škodlivou pro životní prostředí nebo lidské zdraví.

5. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je množství zanedbatelné či nikoli, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. e), f), l), m), n) a rozhodování o nich zohlední tyto skutečnosti:

- a) počet položek, kterých se trestný čin týká;
- b) do jaké míry je překročena regulační prahová hodnota nebo jiný povinný parametr;
- c) stav dotčených druhů živočichů nebo rostlin z hlediska ochrany;
- d) náklady na nápravy škod na životním prostředí.

³³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady

živočiších či rostlinách, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. a) až e), i), j), k) a p) a rozhodování o nich zohlední tyto skutečnosti:

- a) jednání se týká činnosti, která je považována za rizikovou nebo nebezpečnou, vyžaduje oprávnění, které nebylo získáno nebo jehož podmínky nebyly dodrženy;
- b) do jaké míry jsou překročeny hodnoty, parametry nebo limity stanovené v právních aktech nebo v oprávnění vydaném pro danou činnost;
- c) zda je materiál nebo látka klasifikována jako nebezpečná nebo jinak označená za škodlivou pro životní prostředí nebo lidské zdraví.

5. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je množství zanedbatelné či nikoli, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. e), f), l), m), n) a rozhodování o nich zohlední tyto skutečnosti:

- a) počet položek, kterých se trestný čin týká;
- b) do jaké míry je překročena regulační prahová hodnota nebo jiný povinný parametr;
- c) stav dotčených druhů živočichů nebo rostlin z hlediska ochrany;
- d) náklady na nápravy škod na životním prostředí.

³³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady

76/769/EHS a směrnic Komise
91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES
a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006,
s. 1).

³⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady
(ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009
o uvádění přípravků na ochranu rostlin na
trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS
a 91/414/EHS (Úř. věst. L 309,
24.11.2009, s. 1).

³⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady
(EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012
o dodávání biocidních přípravků na trh
a jejich používání (Úř. věst. L 167,
27.6.2012, s. 1).

³⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady
(ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince
2008 o klasifikaci, označování a balení
látek a směsí, o změně a zrušení směrnic
67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně
nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L
353, 31.12.2008, s. 1).

³⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady
(EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019
o perzistentních organických znečišťujících
látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45).

³⁸ Směrnice Evropského parlamentu
a Rady 2011/92/EU ze dne
13. prosince 2011 o posuzování vlivů
některých veřejných a soukromých záměrů
na životní prostředí (Úř. věst. L 26,
28.1.2012, s. 1).

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu
a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu
2008 o odpadech a o zrušení některých
směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3).

⁴⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady
(ES) č. 1013/2006 ze dne 14. června 2006
o přepravě odpadů (Úř. věst. L 190,

76/769/EHS a směrnic Komise
91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES
a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006,
s. 1).

³⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady
(ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009
o uvádění přípravků na ochranu rostlin na
trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS
a 91/414/EHS (Úř. věst. L 309,
24.11.2009, s. 1).

³⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady
(EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012
o dodávání biocidních přípravků na trh
a jejich používání (Úř. věst. L 167,
27.6.2012, s. 1).

³⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady
(ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince
2008 o klasifikaci, označování a balení
látek a směsí, o změně a zrušení směrnic
67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně
nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L
353, 31.12.2008, s. 1).

³⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady
(EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019
o perzistentních organických znečišťujících
látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45).

^{37a} **Směrnice Evropského parlamentu
a Rady 2009/128/ES ze dne 21. října 2009,
kterou se stanoví rámec pro činnost
Společenství za účelem dosažení
udržitelného používání pesticidů (Úř. věst.
L 309, 24.11.2009, s. 71).**

³⁸ Směrnice Evropského parlamentu
a Rady 2011/92/EU ze dne
13. prosince 2011 o posuzování vlivů
některých veřejných a soukromých záměrů
na životní prostředí (Úř. věst. L 26,
28.1.2012, s. 1).

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu
a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu
2008 o odpadech a o zrušení některých
směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3).

⁴⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady
(ES) č. 1013/2006 ze dne 14. června 2006
o přepravě odpadů (Úř. věst. L 190,

12.7.2006, s. 1).

⁴¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1257/2013 ze dne 20. listopadu 2013 o recyklaci lodí a o změně nařízení (ES) č. 1013/2006 a směrnice 2009/16/ES (Úř. věst. L 330, 10.12.2013, s. 1).

⁴² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1).

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU ze dne 12. června 2013 o bezpečnosti činností v odvětví ropy a zemního plynu v moři a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 66).

⁴⁶ Směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření a zrušují se směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1).

12.7.2006, s. 1).

⁴¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1257/2013 ze dne 20. listopadu 2013 o recyklaci lodí a o změně nařízení (ES) č. 1013/2006 a směrnice 2009/16/ES (Úř. věst. L 330, 10.12.2013, s. 1).

⁴² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

^{42a} **Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti mořské environmentální politiky (rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí) (Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19).**

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1).

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU ze dne 12. června 2013 o bezpečnosti činností v odvětví ropy a zemního plynu v moři a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 66).

⁴⁶ Směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření a zrušují se směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1).

⁴⁷ Směrnice Rady 2014/87/Euratom ze dne 8. července 2014, kterou se mění směrnice 2009/71/Euratom, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 219, 25.7.2014, s. 42).

⁴⁸ Směrnice Rady 2013/51/Euratom ze dne 22. října 2013, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 296, 7.11.2013, s. 12).

⁴⁹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

⁵¹ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

⁵² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010 ze dne 20. října 2010, kterým se stanoví povinnosti hospodářských subjektů uvádějících na trh dřevo a dřevařské výrobky (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 23).

⁵³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1143/2014 ze dne 22. října 2014 o prevenci a regulaci zavlékání či vysazování a šíření invazních nepůvodních druhů (Úř. věst. L 317, 4.11.2014, s. 35).

⁵⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 ze dne 16. září 2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 286, 31.10.2009, s. 1).

⁵⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 517/2014 ze dne 16. dubna 2014 o fluorovaných skleníkových plynech a o zrušení nařízení (ES) č. 842/2006 (Úř.

⁴⁷ Směrnice Rady 2014/87/Euratom ze dne 8. července 2014, kterou se mění směrnice 2009/71/Euratom, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 219, 25.7.2014, s. 42).

⁴⁸ Směrnice Rady 2013/51/Euratom ze dne 22. října 2013, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 296, 7.11.2013, s. 12).

⁴⁹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

⁵¹ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

⁵² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010 ze dne 20. října 2010, kterým se stanoví povinnosti hospodářských subjektů uvádějících na trh dřevo a dřevařské výrobky (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 23).

⁵³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1143/2014 ze dne 22. října 2014 o prevenci a regulaci zavlékání či vysazování a šíření invazních nepůvodních druhů (Úř. věst. L 317, 4.11.2014, s. 35).

⁵⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 ze dne 16. září 2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu (Úř. věst. L 286, 31.10.2009, s. 1).

⁵⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 517/2014 ze dne 16. dubna 2014 o fluorovaných skleníkových plynech a o zrušení nařízení (ES) č. 842/2006 (Úř.

věst. L 150, 20.5.2014, s. 195).

věst. L 150, 20.5.2014, s. 195).

^{55a} Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) xxx/xxx ze dne... o náležitě péči podniků v oblasti udržitelnosti a o změně směrnice (EU) 2019/1937 (Úř. věst. L ..., ...).

^{55b} Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) xxx/xxx ze dne..., kterou se mění směrnice 2013/34/EU, směrnice 2004/109/ES, směrnice 2006/43/ES a nařízení (EU) č. 537/2014, pokud jde o podávání zpráv podniků o udržitelnosti (Úř. věst. L ..., ..., s. ...).

^{55c} Rámcové rozhodnutí Rady 2008/841/SVV ze dne 24. října 2008 o boji proti organizované trestné činnosti (Úř. věst. L 300, 11.11.2008, s. 42).

Pozměňovací návrh 30

Návrh směrnice Článek 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 3a (nový)

Ekocida

Členské státy zavedou do svých právních řádů trestný čin ekocidy, který je pro účely této směrnice považován za závažný trestný čin a který je definován jako protiprávní nebo svévolný čin spáchaný s vědomím, že existuje značná pravděpodobnost vážného a rozsáhlého nebo dlouhodobého poškození životního prostředí.

Pozměňovací návrh 31

Návrh směrnice Článek 4

Znění navržené Komisí

Článek 4

Návod, pomoc a pokus

1. Členské státy zajistí, aby návod ke spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 a pomoc při něm bylo možné trestat jako trestný čin.
2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že úmyslný pokus o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 *písm. a), b), c), d), e), f), h), i), j), k), m), n), p) bodě ii), písm. q), r)* je možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh 32

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující trestní sankce.

Pozměňovací návrh 33

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v *článku 3* bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, pokud způsobí nebo by mohly způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob.

Pozměňovací návrh

Článek 4

Návod, pomoc a pokus

1. Členské státy zajistí, aby návod ke spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. -1), **-1a) a 1 nebo v článku 3a** a pomoc při něm bylo možné trestat jako trestný čin.
2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že úmyslný pokus o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. -1), **-1a) a 1 nebo v článku 3a** je možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v člancích 3, **3a** a 4 bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující trestní sankce.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v *člancích 3 a 3a* bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, pokud způsobí nebo by mohly způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví *osoby či*

skupiny osob nebo jiné závažné porušení lidských práv.

Pozměňovací návrh 34

Návrh směrnice Čl. 5 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se na fyzické osoby, jež spáchaly trestné činy uvedené v člancích 3 a 4, vztahovaly další sankce nebo opatření, mezi něž patří:
- a) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;
 - b) pokuty;
 - c) dočasný či trvalý zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů a *koncesí*;
 - d) zákaz řídit provozovny typu užitého ke spáchání trestného činu;
 - e) odejmutí povolení a oprávnění k výkonu činností, které vedly ke spáchání trestného činu;
 - f) dočasný zákaz ucházet se o volenou nebo veřejnou funkci;
 - g) vnitrostátní nebo celounijní zveřejnění soudního rozhodnutí o odsouzení nebo uplatněných sankcích či opatření.

Pozměňovací návrh 35

Návrh směrnice Čl. 6 – odst. 2

Pozměňovací návrh

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se na fyzické osoby, jež spáchaly trestné činy uvedené v člancích 3, **3a** a 4 vztahovaly další sankce nebo opatření, mezi něž patří:
- a) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;
 - b) pokuty, *kteřé jsou úměrné škodě způsobené trestným činem*;
 - c) dočasný či trvalý zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů, *koncesí a licencí*;
 - d) zákaz řídit provozovny typu užitého ke spáchání trestného činu;
 - e) odejmutí povolení a oprávnění k výkonu činností, které vedly ke spáchání trestného činu;
 - ea) zákaz výkonu činností, které vedly ke spáchání trestného činu*;
 - f) dočasný zákaz ucházet se o volenou nebo veřejnou funkci;
 - g) vnitrostátní nebo celounijní zveřejnění soudního rozhodnutí o odsouzení nebo uplatněných sankcích či opatření.

Znění navržené Komisí

2. Členské státy rovněž zajistí, aby právnické osoby mohly být činěny odpovědnými v případě, kdy nedostatek dohledu nebo kontroly ze strany osoby uvedené v odstavci 1 umožnil spáchání trestného činu uvedeného v člancích 3 a 4 ve prospěch právnické osoby osobou jí podřízenou.

Pozměňovací návrh 36

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Odpovědnost právnických osob podle odstavců 1 a 2 nevyklučuje vedení trestního řízení proti fyzickým osobám, které jsou pachateli, návodci či pomocníky u trestných činů uvedených v člancích 3 a 4.

Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice

Článek 7

Znění navržené Komisí

Článek 7

Sankce ukládané právnickým osobám

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právnickým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 1, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce.
2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby sankce nebo opatření ukládaná právnickým osobám

Pozměňovací návrh

2. Členské státy rovněž zajistí, aby právnické osoby mohly být činěny odpovědnými v případě, kdy nedostatek dohledu nebo kontroly ***nad jejich dodavatelskými řetězci*** ze strany osoby uvedené v odstavci 1 umožnil spáchání trestného činu uvedeného v člancích 3, ***3a*** a 4 ve prospěch právnické osoby osobou jí podřízenou.

Pozměňovací návrh

3. Odpovědnost právnických osob podle odstavců 1 a 2 nevyklučuje vedení trestního řízení proti fyzickým osobám, které jsou pachateli, návodci či pomocníky u trestných činů uvedených v člancích 3, ***3a*** a 4.

Pozměňovací návrh

Článek 7

Sankce ukládané právnickým osobám

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právnickým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 1, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce.
2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby sankce nebo opatření ukládaná právnickým osobám

odpovědným podle čl. 6 odst. 1 za trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 zahrnovaly:

- a) pokuty trestní nebo jiné povahy;
- b) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;
- c) zbavení oprávnění pobírat veřejné výhody nebo podpory;
- d) dočasný zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů a **koncesí**;
- e) dočasný nebo trvalý zákaz provozování obchodní činnosti;
- f) odejmutí povolení a oprávnění k výkonu činností, které vedly ke spáchání trestného činu;
- g) uložení soudního dohledu;
- h) zrušení rozhodnutím soudu;
- i) dočasné nebo trvalé uzavření provozoven užitých pro spáchání trestného činu;
- j) povinnost společností zavést systémy náležité péče s cílem zlepšit dodržování norem v oblasti životního prostředí;
- k) zveřejnění soudního rozhodnutí o odsouzení nebo uplatněných sankcí či opatření.

3. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právníckým

odpovědným podle čl. 6 odst. 1 za trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 zahrnovaly:

- a) pokuty trestní nebo jiné povahy;
- b) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí **a nahradit způsobenou škodu**;
- c) zbavení oprávnění pobírat veřejné výhody nebo podpory;
- d) dočasný **či trvalý** zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů, **koncesí a licencí**;
- e) dočasný nebo trvalý zákaz provozování obchodní činnosti;
- f) odejmutí povolení a oprávnění k výkonu činností, které vedly ke spáchání trestného činu;
- g) uložení soudního dohledu;
- h) zrušení rozhodnutím soudu;
- i) dočasné nebo trvalé uzavření provozoven užitých pro spáchání trestného činu;
- j) povinnost společností zavést systémy náležité péče s cílem zlepšit dodržování norem a **povinností v oblasti životního prostředí a lidských práv**;
- k) zveřejnění soudního rozhodnutí o odsouzení nebo uplatněných sankcí či opatření.

ka) komunitní služby ve prospěch životního prostředí;

kb) finanční příspěvky organizacím působícím v oblasti životního prostředí nebo lidských práv, zejména v rozvojových zemích;

kc) zveřejnění omluvy dotčeným obětem a žádost o odpuštění určená těmto osobám;

kd) přidělení podílů nebo sociálního kapitálu obětem v rozvojových zemích.

3. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právníckým

osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 2, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce a opatření.

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 *písm. a) až j), n), q), r)* bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než 5 % celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

5. *Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. k), l), m), o), p) bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než 3 % celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.*

6. Členské státy přijmou opatření k zajištění toho, aby byly při rozhodování o přiměřené výši pokuty podle odstavce 1 zohledněny nezákonné zisky plynoucí z trestného činu a roční obrat právnické osoby.

osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 2, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce a opatření.

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. -1), -1a) a 1 bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než 15 % celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

6. Členské státy přijmou opatření k zajištění toho, aby byly při rozhodování o přiměřené výši pokuty podle odstavce 1 zohledněny nezákonné zisky plynoucí z trestného činu a roční obrat právnické osoby.

6a. *Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v článku 3a byly uloženy pokuty, které zaplatí právnická osoba, jež se dopustila trestného činu proti životnímu prostředí, přičemž jejich minimální výše činí 15 až 30 % celkového celosvětového obratu této právnické osoby za hospodářský rok předcházející rozhodnutí a jejich maximální výše odpovídá celkové částce nezbytné pro nápravu škod na životním prostředí a pro vyplacení náhrady škody a újmy postiženým právnickým a fyzickým osobám.*

Pozměňovací návrh 38

Návrh směrnice Článek 8

Pokud níže uvedené okolnosti nejsou již součástí zakládajících znaků trestných činů uvedených v článku 3, přijmou členské státy nezbytná opatření k zajištění toho, aby v souvislosti s příslušnými trestnými činy uvedenými v člancích 3 a 4 mohly být za přítěžující okolnosti považovány tyto okolnosti:

a) trestný čin způsobil smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob;

b) trestný čin způsobil zničení nebo nevratnou či dlouhodobou podstatnou škodu na ekosystému;

Pokud níže uvedené okolnosti nejsou již součástí zakládajících znaků trestných činů uvedených v článku 3, přijmou členské státy nezbytná opatření k zajištění toho, aby v souvislosti s příslušnými trestnými činy uvedenými v člancích 3 a 4 mohly být za přítěžující okolnosti považovány tyto okolnosti:

a) trestný čin způsobil smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob **nebo skupiny osob**;

aa) trestný čin způsobil závažné dopady na lidská práva obyvatelstva nebo místních komunit rozvojové země, kde došlo ke škodě na životním prostředí, nebo podstatnou hospodářskou ztrátu nebo ztrátu na kultuře a tradicích těchto obyvatel či místních komunit;

ab) trestný čin zasáhl nebo pravděpodobně zasáhne zranitelné skupiny, jako jsou děti, mládež, osoby se zdravotním postižením, starší osoby nebo domorodé komunity;

ac) trestný čin způsobil nebo způsobí vážné škody budoucím generacím;

ad) trestný čin byl spáchán zneužitím stávajících nedostatků v systémech právního státu a správy věcí veřejných v rozvojových zemích, a zejména prostřednictvím korupce, zastrasování nebo násilí;

ae) trestný čin byl spáchán hrubým porušením stávajících systémů náležité péče nebo nerespektováním rozhodnutí příslušných orgánů;

b) trestný čin způsobil zničení nebo nevratnou či dlouhodobou podstatnou škodu na ekosystému;

c) trestný čin byl spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV;

d) trestný čin zahrnoval použití falešných nebo padělaných dokladů;

e) trestný čin byl spáchán veřejným činitelem při výkonu jeho povinností;

f) pachatel se dopustil podobných dřívějších porušení právních předpisů v oblasti životního prostředí;

g) trestný čin přímo či nepřímo vedl nebo měl vést k podstatným finančním výhodám či k vyhnutí se podstatným výdajům;

h) jednání pachatele zakládá odpovědnost za škody na životním prostředí, ale pachatel neplní svou povinnost přijmout nápravná opatření podle článku 6 směrnice 2004/35/ES⁵⁷;

i) pachatel neposkytne součinnost kontrolním a jiným donucovacím orgánům, pokud to vyžadují právní předpisy;

j) pachatel aktivně brání inspekci, celním kontrolám nebo vyšetřovacím činnostem nebo zastrašuje svědky nebo stěžovatele či zasahuje do jejich činnosti.

ba) trestný čin poškodil zákonně chráněnou oblast ve třetí zemi;

c) trestný čin byl spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV;

d) trestný čin zahrnoval použití falešných nebo padělaných dokladů **nebo závažné porušení směrnice (EU) xxx/xxx [směrnice o podávání zpráv podniků o udržitelnosti];**

e) trestný čin byl spáchán veřejným činitelem při výkonu jeho povinností;

ea) pachatel zastává politickou funkci nebo byl pověřen významnými veřejnými funkcemi;

f) pachatel se dopustil podobných dřívějších porušení právních předpisů v oblasti životního prostředí;

fa) trestný čin byl spáchán v souběhu s jinými trestnými činy;

g) trestný čin přímo či nepřímo vedl nebo měl vést k podstatným finančním výhodám či k vyhnutí se podstatným výdajům;

h) jednání pachatele zakládá odpovědnost za škody na životním prostředí, ale pachatel neplní svou povinnost přijmout nápravná opatření podle článku 6 směrnice 2004/35/ES⁵⁷;

i) pachatel neposkytne součinnost kontrolním a jiným donucovacím orgánům, pokud to vyžadují právní předpisy;

j) pachatel aktivně brání inspekci, celním kontrolám nebo vyšetřovacím činnostem nebo zastrašuje svědky nebo stěžovatele či zasahuje do jejich činnosti.

ja) trestný čin způsobil vážnou újmu na zdraví nebo smrt obránců lidských práv nebo životního prostředí, novinářů, členů nevládních organizací nebo osob oznamujících trestné činy nebo se skládal z nátlaku nebo útoku na tyto osoby.

⁵⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/35/ES ze dne 21. dubna 2004 o odpovědnosti za životní prostředí v souvislosti s prevencí a nápravou škod na životním prostředí (Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 56).

⁵⁷ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/35/ES ze dne 21. dubna 2004 o odpovědnosti za životní prostředí v souvislosti s prevencí a nápravou škod na životním prostředí (Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 56).

Pozměňovací návrh 39

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) pachatel uvede přírodu do původního stavu;

Pozměňovací návrh

a) pachatel uvede přírodu do původního stavu **nebo vyplatí obětem spravedlivé odškodnění;**

Pozměňovací návrh 40

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) pachatel přiznal svou vinu a zaplatil odškodnění, které je dostatečné pro řešení škod způsobených na životním prostředí a pro spravedlivé odškodnění obětí;

Odůvodnění

Je důležité umožnit snížení trestu v případě, že pachatel uzná svou vinu, aby se zkrátila doba vyšetřování a náklady na řízení a aby bylo řízení dokončeno co nejdříve, čímž se obětem poskytne včas spravedlnost a předejde se dalšímu utrpení. Snížení trestu by mělo být podmíněno spravedlivým odškodněním obětí a životního prostředí.

Pozměňovací návrh 41

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby byl zabavený majetek začleněn do sociálních fondů určených na provádění projektů obnovy životního prostředí v dotčeném prostředí a dotčených místních komunitách, zejména v rozvojových zemích.

Odůvodnění

Protože již některé státy nakládají s majetkem zabaveným v souvislosti s drogovou trestnou činností, zisky a nástroje z trestné činnosti proti životnímu prostředí by mohly být využity k obnově přírodního prostředí nebo ke zdokonalení opatření ke stíhání trestné činnosti proti životnímu prostředí, a to vytvořením sociálních nebo environmentálních fondů pro konfiskovaný majetek. Kromě toho by byl boj proti trestné činnosti proti životnímu prostředí pro společnost takto bezprostřednější a viditelnější.

Pozměňovací návrh 42

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily navrácení zabavených finančních prostředků nebo majetku pachatelů trestných činů proti životnímu prostředí do rozvojových zemí, v nichž byl trestný čin spáchán, a zároveň zajistí, aby byly použity k vhodným účelům, jako je náhrada škod na životním prostředí, odškodnění obětí a místních komunit, zlepšení životních podmínek postiženého obyvatelstva nebo posílení systémů právního státu dotčené rozvojové země.

Odůvodnění

Mnoho trestných činů proti životnímu prostředí spáchaných v rozvojových zemích je spojeno s organizovanou trestnou činností a praním peněz. Cíl 16.4 Agendy 2030 stanoví cíl „posílit vymáhání a navrácení odcizeného majetku“. Tato směrnice představuje pro Unii příležitost přispět k dosažení tohoto cíle tím, že umožní, aby výnosy z trestných činů proti životnímu prostředí spáchaných v rozvojových zemích, které však byly stíhány a odsouzeny v členských státech, byly do těchto zemí navraceny a zároveň se zajistilo, aby byly využity k vhodným účelům.

Pozměňovací návrh 43

Návrh směrnice Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. *Ve vztahu k trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4 přijmou členské státy nezbytná opatření ke stanovení promlčecí doby dostatečně dlouhé, počítáno od spáchání trestného činu, aby byly dané trestné činy účinně vyšetřovány a stíhány a aby bylo provedeno účinné soudní řízení a vydáno soudní rozhodnutí.*

Pozměňovací návrh 44

Návrh směrnice Čl. 11 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 45

Pozměňovací návrh

1. *Členské státy přijmou nezbytná opatření ke stanovení promlčecí lhůty, která umožní vyšetřování, stíhání, řízení před soudem a přijetí soudního rozhodnutí v případě trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 po dostatečně dlouhou dobu ode dne spáchání těchto trestných činů nebo ode dne, kdy vešly ve známost nebo byly odhaleny škody na životním prostředí nebo porušení lidských práv, aby mohly být tyto trestné činy účinně vyšetřovány a stíhány, zejména pokud má trestný čin proti životnímu prostředí nadnárodní povahu, byl spáchán v rozvojové zemi a zahrnuje organizovanou trestnou činnost. Pro vyšetřování, stíhání, řízení před soudem a rozhodnutí ve věci trestných činů uvedených v článku 3a neexistuje promlčecí lhůta.*

Pozměňovací návrh

1a. *Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby promlčecí doba u trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 nezačala běžet, dokud rozsah škod na životním prostředí nebude plně určen vhodnými vědeckými prostředky.*

Návrh směrnice
Čl. 11 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Odchylně od odstavce 2 mohou členské státy stanovit promlčecí dobu kratší než deset let, nejméně však čtyři roky, za podmínky, že lze její běh v případě specifických jednání přerušit nebo zastavit.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 46

Návrh směrnice
Čl. 12 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Každý členský stát přijme nezbytná opatření ke stanovení příslušnosti svých soudů pro trestné činy uvedené v článcích 3 a 4, pokud:

- a) byl trestný čin spáchán zcela nebo zčásti na jeho území;
- b) byl trestný čin spáchán na palubě lodi plující pod jeho vlajkou nebo na palubě v něm registrovaného letadla;
- c) škoda či zhoršení vzniklo na jeho území;
- d) pachatel je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto státě obvyklé bydliště.

Pozměňovací návrh

1. Každý členský stát přijme nezbytná opatření ke stanovení příslušnosti svých soudů pro trestné činy uvedené v článcích 3, **3a** a 4, pokud:

- a) byl trestný čin spáchán zcela nebo zčásti na jeho území;
- b) byl trestný čin spáchán na palubě lodi plující pod jeho vlajkou nebo na palubě v něm registrovaného letadla;
- c) škoda či zhoršení vzniklo na jeho území;
- d) pachatel je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto státě obvyklé bydliště **bez ohledu na to, zda k trestnému činu došlo v členském státě nebo ve třetí zemi;**
 - da) byl trestný čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území.**

Pozměňovací návrh 47

Návrh směrnice
Čl. 12 – odst. 2

2. Členský stát **informuje Komisi, rozhodne-li se** rozšířit příslušnost svých soudů na trestné činy uvedené v člancích 3 a 4, které byly spáchány na území jiného členského státu, pokud:

- a) je trestný čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území;
- b) je trestný čin spáchán proti osobě, která je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto členském státě obvyklé bydliště;
- c) trestný čin představuje vážné riziko pro životní prostředí na jeho území.

Spadá-li některý z trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 do příslušnosti soudu více členských států, spolupracují tyto členské státy při určení, který členský stát povede trestní řízení. Je-li to vhodné a v souladu s článkem 12 rámcového rozhodnutí Rady 2009/948/SVV⁵⁹, předá se věc Eurojustu.

⁵⁹ Rámcové rozhodnutí Rady 2009/948/SVV ze dne 30. listopadu 2009 o předcházení kompetenčním sporům při výkonu pravomoci v trestním řízení a jejich řešení (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 42).

Pozměňovací návrh 48

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 3 b (nový)

2. Členský stát **přijme příslušná opatření s cílem** rozšířit příslušnost svých soudů na trestné činy uvedené v člancích 3, **3a** a 4, které byly spáchány na území jiného členského státu, pokud:

- a) je trestný čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území;
- b) je trestný čin spáchán proti osobě, která je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto členském státě obvyklé bydliště;
- c) trestný čin představuje vážné riziko pro životní prostředí **nebo pro biologickou rozmanitost** na jeho území.

Spadá-li některý z trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 do příslušnosti soudu více členských států, spolupracují tyto členské státy při určení, který členský stát povede trestní řízení. Je-li to vhodné a v souladu s článkem 12 rámcového rozhodnutí Rady 2009/948/SVV⁵⁹, předá se věc Eurojustu.

⁵⁹ Rámcové rozhodnutí Rady 2009/948/SVV ze dne 30. listopadu 2009 o předcházení kompetenčním sporům při výkonu pravomoci v trestním řízení a jejich řešení (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 42).

3b. Členské státy zavedou všeobecnou příslušnost svých soudů pro stíhání trestného činu uvedeného v článku 3a a rozhodování o něm, aby zabránily externalizaci škod na životním prostředí, pokud byl trestný čin spáchán na jejich území, byl spáchán státním příslušníkem

třetí země, měl vliv na oběť ze třetí země a nebylo dotčeno nebo poškozeno životní prostředí tohoto členského státu.

Odůvodnění

Trestné činy proti životnímu prostředí mají velmi často přeshraniční povahu. Aby se zabránilo externalizaci škod na životním prostředí, mělo by být možné stíhat právníckou nebo fyzickou osobu za trestné činy spáchané ve třetí zemi, zejména v případě ekocidy.

Pozměňovací návrh 49

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se na osoby oznamující trestné činy uvedené v **článcích 3 a 4** této směrnice vztahovala ochrana poskytovaná podle směrnice (EU) 2019/1937.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se na **fyzické a právnícké** osoby oznamující trestné činy uvedené v **článku 4** této směrnice vztahovala ochrana poskytovaná podle směrnice (EU) 2019/1937.

Pozměňovací návrh 50

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby osobám, které oznamují trestné činy uvedené v článcích 3 a 4 této směrnice a poskytují důkazy nebo jinak spolupracují při vyšetřování a stíhání těchto trestných činů nebo rozhodování o nich, byla poskytnuta nezbytná podpora a pomoc v souvislosti s trestním řízením.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby **fyzickým a právníckým** osobám, které oznamují trestné činy uvedené v článcích 3 a 4 této směrnice a poskytují důkazy nebo jinak spolupracují při vyšetřování a stíhání těchto trestných činů nebo rozhodování o nich, byla poskytnuta nezbytná podpora a pomoc v souvislosti s trestním řízením.

Odůvodnění

Fyzické i právnícké osoby by měly být chráněny, pokud oznamují trestné činy proti životnímu prostředí nebo pomáhají při jejich vyšetřování. Rovněž je třeba chránit organizace občanské společnosti, které často stojí v čele úsilí o odhalení trestné činnosti proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 51

Návrh směrnice Čl. 14 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy zajistí, aby osoby z řad dotčené veřejnosti měly v souladu s vnitrostátním právním řádem příslušná práva účastnit se řízení týkajících se trestných činů uvedených v článcích 3 a 4, například jako účastník uplatňující občanskoprávní nároky.

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, aby osoby z řad dotčené veřejnosti měly v souladu s vnitrostátním právním řádem příslušná práva účastnit se řízení týkajících se trestných činů uvedených v článcích 3 a 4, například jako účastník uplatňující občanskoprávní nároky **nebo účastník řízení na straně obžaloby**.

Pozměňovací návrh 52

Návrh směrnice Čl. 14 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, aby následující informace byly považovány za informace ve veřejném zájmu a byly zpřístupněny dotčené veřejnosti:

- a) jakékoliv konečné rozhodnutí soudu;**
- b) informace, které dotčené veřejnosti umožní seznámit se se stavem řízení, ledaže by takovým sdílením informací mohl být ve výjimečných případech nepříznivě ovlivněn řádný průběh řízení.**

Odivodnění

Široké veřejnosti by měla být přiznána minimální úroveň práv při výkonu zastupování přírody jako oběti trestného činu proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 53

Návrh směrnice Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou vhodná opatření, například informační a osvětové kampaně a výzkumné a vzdělávací programy, s cílem omezit celkový počet trestných činů proti životnímu prostředí, zvyšovat povědomí veřejnosti a snížit riziko, že se obyvatelstvo stane obětí trestného činu proti životnímu prostředí. Ve vhodných případech jednají členské státy ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými stranami.

Pozměňovací návrh 54

Návrh směrnice

Čl. 15 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou vhodná opatření, například **zdokonalí nástroje preventivního prosazování práva a zavedou** informační a osvětové kampaně a výzkumné a vzdělávací programy, s cílem omezit celkový počet trestných činů proti životnímu prostředí, zvyšovat povědomí veřejnosti a snížit riziko, že se obyvatelstvo stane obětí trestného činu proti životnímu prostředí. Ve vhodných případech jednají členské státy ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými stranami.

Pozměňovací návrh

Členské státy rovněž zajistí účinné provádění a prosazování vnitrostátních a unijních povinností náležitě péče v oblasti životního prostředí v dodavatelských řetězcích svých fyzických a právnických osob působících v rozvojových zemích, jak je stanoveno ve směrnici (EU) xxx/xxx [směrnice o náležité péči o udržitelnost podniků].

Pozměňovací návrh 55

Návrh směrnice

Článek 15 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 15a

K prevenci a odhalování trestných činů proti životnímu prostředí, zejména těch, které jsou páchané v rozvojových zemích, je třeba posílit systémy správního dohledu

a využívat nové technologie, jako je pozorování Země.

Pozměňovací návrh 56

Návrh směrnice Čl. 16 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy zajistí, aby vnitrostátní orgány, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestné činy proti životnímu prostředí nebo o nich rozhodují, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje nezbytné pro účinný výkon svých funkcí souvisejících s prováděním této směrnice.

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, aby vnitrostátní orgány, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestné činy proti životnímu prostředí **a které jim předcházejí** nebo o nich rozhodují, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje nezbytné pro účinný výkon svých funkcí souvisejících s prováděním této směrnice.

Pozměňovací návrh 57

Návrh směrnice Čl. 17 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Aniž **jsou dotčeny** nezávislost **soudů** a rozdíly v organizaci soudnictví v rámci Unie, **požadají** členské státy **subjekty** odpovědné za odbornou přípravu soudců, státních zástupců, **policejních a** soudních zaměstnanců a zaměstnanců příslušných orgánů zapojených do trestního řízení a vyšetřování **o poskytování pravidelné specializované odborné přípravy** s ohledem na cíle této směrnice a odpovídající funkcím **zapojených** zaměstnanců a orgánů.

Pozměňovací návrh

Aniž **je dotčena** nezávislost **soudnictví** a rozdíly v organizaci soudnictví v rámci Unie, členské státy **vyžadují, aby osoby** odpovědné za odbornou přípravu soudců, státních zástupců, **policie,** soudních zaměstnanců a zaměstnanců příslušných orgánů zapojených do trestního řízení a vyšetřování, **včetně odborníků na životní prostředí, poskytovaly v pravidelných intervalech specializovanou odbornou přípravu, zejména v případě trestné činnosti proti životnímu prostředí spáchané v rámci zločineckých organizací** s ohledem na cíle této směrnice a odpovídající funkcím **zúčastněných** zaměstnanců a orgánů. **Zvláštní pozornost je třeba věnovat specializovaným kurzům odborné přípravy v oblasti vyšetřování a stíhání nadnárodních trestných činů**

proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 58

Návrh směrnice

Čl. 18 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby pro vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 byly rovněž k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, jako jsou ty, kterých se využívá při vyšetřování případů organizované a jiné závažné trestné činnosti.

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby pro vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 byly rovněž k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, jako jsou ty, kterých se využívá při vyšetřování případů organizované, **kybernetické, finanční** a jiné závažné trestné činnosti.

Pozměňovací návrh 59

Návrh směrnice

Článek 19 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 19a

Spolupráce mezi členskými státy, s institucemi a jinými subjekty Unie a s rozvojovými zeměmi

- 1. Členské státy zajistí účinnou koordinaci a přeshraniční spolupráci s ostatními členskými státy a s Unií, včetně jejích specializovaných orgánů, úřadů a agentur, jako je Agentura Evropské unie pro justiční spolupráci v trestních věcech (Eurojust), Agentura Evropské unie pro spolupráci v oblasti prosazování práva (Europol), Úřad evropského veřejného žalobce, Agentura Evropské unie pro vzdělávání a výcvik v oblasti prosazování práva (CEPOL) a Agentura Evropské unie pro základní práva.***
- 2. Členské státy zintenzivní mezinárodní justiční spolupráci,***

a zejména spolupráci s rozvojovými zeměmi, aby posílily jejich právní stát a systémy správy věcí veřejných s cílem zavést účinné mechanismy pro předcházení trestné činnosti proti životnímu prostředí a boj proti ní.

3. Komise vyvine intenzivnější úsilí o posílení mezinárodní a rozvojové spolupráce a podpory rozvojových zemí prostřednictvím účinných opatření ke zlepšení budování kapacit, zejména vytvořením programů technické pomoci, které rozvojovým zemím umožní zkvalitnit jejich správní a soudní systémy, stejně jako právní řády s cílem účinněji předcházet trestné činnosti proti životnímu prostředí a bojovat proti ní.

Pozměňovací návrh 60

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) cíle a priority vnitrostátní politiky v této oblasti trestných činů;

Pozměňovací návrh

a) cíle a priority vnitrostátní politiky v této oblasti trestných činů, **včetně prevence nadnárodní organizované trestné činnosti proti životnímu prostředí, jakož i korupce a praní peněz souvisejících s touto trestnou činností a boje proti všem těmto jevům, pokud se týká rozvojových zemí;**

Pozměňovací návrh 61

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) úlohy a povinnosti všech příslušných orgánů zapojených do boje proti tomuto druhu **trestného činu;**

Pozměňovací návrh

b) úlohy a povinnosti všech příslušných orgánů zapojených do boje proti tomuto druhu **trestné činnosti, jakož i dalších aktérů, jako je občanská společnost a soukromý sektor;**

Pozměňovací návrh 62

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) způsoby koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány;

Pozměňovací návrh

c) způsoby koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány **a dalšími subjekty, jako je občanská společnost,**

Pozměňovací návrh 63

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) potřebné zdroje a způsob podpory specializace odborníků v oblasti prosazování práva;

Pozměňovací návrh

e) potřebné a **přidělené** zdroje a způsob podpory specializace odborníků v oblasti prosazování práva **a způsob, jakým budou multidisciplinární přístupy začleněny do programů odborné přípravy;**

Pozměňovací návrh 64

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) postupy a mechanismy pro pravidelné sledování a hodnocení dosažených výsledků;

Pozměňovací návrh

f) postupy a mechanismy pro pravidelné sledování a hodnocení dosažených výsledků, **včetně výchozích hodnot a použitých ukazatelů;**

Pozměňovací návrh 65

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) pomoc obětem v rozvojových

zemích a jejich ochrana, zejména pokud jde o oběti ve zranitelném postavení, včetně ochránců životního prostředí;

Pozměňovací návrh 66

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Statistické údaje uvedené v odstavci 1 zahrnují alespoň:
- a) počet oznámených případů trestné činnosti proti životnímu prostředí;
 - b) počet vyšetřených případů trestné činnosti proti životnímu prostředí;
 - c) průměrnou délku vyšetřování trestných činů proti životnímu prostředí;
 - d) počet odsouzení za trestnou činnost proti životnímu prostředí;
 - e) počet fyzických osob odsouzených a sankcionovaných za trestnou činnost proti životnímu prostředí;
 - f) počet právnických osob, jimž byly uloženy sankce za trestnou činnost proti životnímu prostředí nebo za rovnocenné trestné činy;
 - g) počet případů trestné činnosti proti životnímu prostředí, které soud zamítl;
 - h) druhy a výše sankcí uložených za trestnou činnost proti životnímu prostředí, včetně rozčlenění dle kategorií trestných činů proti životnímu prostředí podle článku 3.

Pozměňovací návrh

2. Statistické údaje uvedené v odstavci 1 zahrnují alespoň:
- a) počet oznámených případů trestné činnosti proti životnímu prostředí;
 - b) počet vyšetřených případů trestné činnosti proti životnímu prostředí;
 - c) průměrnou délku **soudního řízení od začátku** vyšetřování trestných činů proti životnímu prostředí **do vydání rozsudku a jeho výkonu**;
 - d) počet odsouzení za trestnou činnost proti životnímu prostředí;
 - e) počet fyzických osob odsouzených a sankcionovaných za trestnou činnost proti životnímu prostředí;
 - f) počet právnických osob, jimž byly uloženy sankce za trestnou činnost proti životnímu prostředí nebo za rovnocenné trestné činy, **a zda pachatelem byla organizovaná zločinecká skupina nebo zda pachatel jednal v jejím rámci**;
 - g) počet případů trestné činnosti proti životnímu prostředí, které soud zamítl;
 - h) druhy a výše sankcí uložených za trestnou činnost proti životnímu prostředí, včetně rozčlenění dle kategorií trestných činů proti životnímu prostředí podle článku 3;
 - ha) počet případů nadnárodní trestné činnosti proti životnímu prostředí podle zemí, v nichž byl trestný čin proti životnímu prostředí spáchán;**

hb) údaje o výnosech z trestných činů proti životnímu prostředí, které byly prozatímně zajištěny nebo zmrazeny a nakonec konfiskovány;

hc) údaj, zda trestný čin proti životnímu prostředí představuje predikativní trestný čin praní peněz;

hd) počet obětí, včetně skupin obětí nebo místních komunit, rozčleněných mimo jiné podle pohlaví, věku, etnického původu a země původu;

he) druh dopadu na životní prostředí a na osoby a místní komunity.

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Trestněprávní ochrana životního prostředí a nahrazení směrnice 2008/99/ES
Referenční údaje	COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	JURI 27.1.2022
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	DEVE 24.3.2022
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Caroline Roose 14.3.2022
Projednání ve výboru	30.8.2022
Datum přijetí	30.11.2022
Výsledek konečného hlasování	+: 12 –: 10 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Barry Andrews, Eric Andrieu, Hildegard Bentele, Udo Bullmann, Antoni Comín i Oliveres, Charles Goerens, Mónica Silvana González, Pierrette Herzberger-Fofana, Karsten Lucke, Pierfrancesco Majorino, Janina Ochojska, Michèle Rivasi, Christian Sagartz, Eleni Stavrou, Tomas Tobé, Miguel Urbán Crespo
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Alessandra Basso, Marlene Mortler, Caroline Roose
Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování	Virginie Joron, Joachim Kuhs, Aušra Maldeikienė

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

12	+
NI	Antoni Comín i Oliveres
Renew	Barry Andrews, Charles Goerens
S&D	Eric Andrieu, Udo Bullmann, Mónica Silvana González, Karsten Lucke, Pierfrancesco Majorino
The Left	Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Caroline Roose

10	-
ID	Alessandra Basso, Virginie Joron, Joachim Kuhs
PPE	Hildegard Bentele, Aušra Maldeikienė, Marlene Mortler, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Eleni Stavrou, Tomas Tobé

0	0
---	---

Význam zkratk:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se

25.10.2022

STANOVISKO VÝBORU PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, VEŘEJNÉ ZDRAVÍ A BEZPEČNOST POTRAVIN

pro Výbor pro právní záležitosti

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o trestněprávní ochraně životního prostředí a o nahrazení směrnice 2008/99/ES
(COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD))

Zpravodajka: Sirpa Pietikäinen

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Směrnice 2008/99/ES není dostatečně prováděna, neodpovídá vývoji práva EU v oblasti životního prostředí a současným výzvám a opomíjí velké části práva EU v oblasti životního prostředí a ničení životního prostředí.

To vede k tomu, že reakce trestního soudnictví neodpovídá situaci na místě. Navzdory směrnici se počet přeshraničních vyšetřování a odsouzení výrazně nezvyšuje. Trestná činnost proti životnímu prostředí je čtvrtou nejrozšířenější trestnou činností a její objem stále roste.

Trestná činnost proti životnímu prostředí představuje hrozbu pro evropské hospodářství i podniky. Odhaduje se, že jen roční příjmy z nelegálního trhu s odpady v EU se pohybují mezi 4 a 15 miliardami EUR. Vytváří nerovné podmínky, protože společnosti mohou vyhýbáním se odpovědnosti získávat finanční prospěch. To je třeba řešit. Tato trestná činnost je také silně provázána s mezinárodním organizovaným zločinem.

Trestná činnost proti životnímu prostředí představuje hrozbu pro naše životní prostředí a lidské zdraví. Může ovlivnit kvalitu ovzduší a vody, způsobit kontaminaci půdy, škodit volně žijícím druhům a poškozovat nebo ničit přírodní stanoviště. To vše může mít dopad na zdraví lidí i celé planety.

Každý člověk má právo žít ve zdravém prostředí. Podle smluv se Evropská unie zavázala zajistit vysokou úroveň ochrany a zlepšení kvality životního prostředí. Podle Listiny základních práv Evropské unie se Unie zavázala k vysoké úrovni ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Podle Aarhuské úmluvy se Unie zavázala k dodržování práva každého člověka žít v prostředí odpovídajícím potřebám zdraví a životní pohody. Ve skutečnosti tomu tak vždy není. Součástí uplatňování lidského práva na zdraví a vhodné životní prostředí je také trestní právo v oblasti životního prostředí.

V současné době je práh pro zahájení vyšetřování příliš vysoký, což vede k nižšímu počtu odhalování, stíhání a sankcí. Zpravodajka je přesvědčena, že tyto aspekty je třeba posílit

a rozšířit oblast působnosti směrnice, zejména na jednání, které je pácháno s vědomím, že způsobuje nebo může způsobovat porušování lidských práv nebo závažné poškozování životního prostředí. Ve své nejzávažnější podobě by se takové jednání dalo kvalifikovat jako ekocida.

Překročili jsme již pět z devíti mezí možností naší planety, které jsou pro lidstvo bezpečné. To ohrožuje život planety i naše zdraví. Závažnost ztráty biologické rozmanitosti a změny klimatu také způsobují existenční ohrožení zdrojů obživy. Pomíjení těchto hrozeb a nejednání v jejich případě by mohlo představovat ekocidu.

Důraz by měl být kladen na prevenci a preventivní opatření. Hospodářské subjekty mají povinnost být informováni a provádět řádnou kontrolu. Povinnost předběžné opatrnosti a informovanosti musí být součástí obecných povinností hospodářských subjektů a aktérů. A proto musí směrnice řešit i případy „úmyslné slepoty“, tedy záměrného vyhýbání se znalosti skutečností. Nemělo by být možné, aby se někdo chránil před proviněním tím, že bude před situací zavírat oči. Stejně jako v jiných oblastech trestního práva vychází hlavní zásada trestnosti a sankcí ze způsobené škody.

Pokud trestný čin způsobí nebo má potenciál způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví jakékoli osobě nebo značnou škodu nebo je závažný, nevratný či dlouhodobý, měly by být tyto okolnosti považovány za přitěžující, nikoli pouze za kritéria trestného činu. Rozsah škody na životním prostředí by měl být posuzován jako součást ukládání trestu a nikoli jako jedna z náležitostí trestného činu nezbytná k prokázání viny. Mnoho trestných činů je navíc spácháno z pouhé nedbalosti, což by mělo být dostatečným důvodem zakládajícím trestní odpovědnost. V opačném případě bychom zvyšovali práh pro zahájení vyšetřování.

Směrnice by se měla vztahovat i na jednání, které je protiprávní, i když probíhá s povolením příslušného orgánu, pokud je toto povolení nezákonné, např. bylo-li uděleno environmentální povolení, které je v rozporu s právními předpisy v oblasti životního prostředí.

Je naléhavě nutné zpřísnit sankce pro ty, kdo porušují zákony, a posílit jejich vymáhání. Sankce musí být dostatečně vysoké, aby měly požadovaný odstrašující účinek. Škody jsou často nevratné a trvalé a je třeba vytvořit skutečně účinný odstrašující prostředek. Zpravodajka plně podporuje návrh stanovit sankce pro právnické osoby na základě jejich celkového celosvětového obratu (čl. 7 odst. 4), navrhuje však zvýšit jejich podíl na 15 %, aby bylo zajištěno skutečně účinné odrazování.

Účinné vymáhání vyžaduje kapacity, dovednosti, znalosti a odbornou přípravu v celém řetězci prosazování. Proto zpravodajka navrhuje a podporuje úsilí o zvýšení informovanosti a odborných způsobilostí vyšetřovatelů, státních zástupců a soudců, jakož i vytvoření specializovaných soudů, státních zástupců a policejních složek. Vzhledem k povaze trestných činů proti životnímu prostředí by měla být v tomto ohledu posílena úloha Úřadu evropského veřejného žalobce, zejména v případech, kdy členské státy nejednají.

Zpravodajka plně podporuje zlepšení v oblasti sběru údajů a statistik, zdůrazňuje však význam transparentnosti v tomto ohledu. Zpravodajka navrhuje, aby kromě konsolidovaných přehledů členských států byly zveřejňovány i statistické údaje.

**PŘÍLOHA: SEZNAM SUBJEKTŮ NEBO OSOB, OD NICHŽ ZPRAVODAJ
OBDRŽEL INFORMACE**

Následující seznam je sestaven na dobrovolném základě a na výlučnou odpovědnost zpravodajky. Zpravodajka při přípravě návrhu zprávy obdržela podněty od následujících subjektů nebo osob:

Subjekt nebo osoba
EUFJE - The European Union Forum of Judges for the Environment
ENPE - European Network of Prosecutors for the Environment
IMPEL - European Union Network for the Implementation and Enforcement of Environmental Law
EnviCrimeNet
European Environmental Bureau
Humane Society International/Europe
BirdLife Europe
TRAFFIC
WWF European Policy Office
IFAW
Born Free Foundation
Wildlife Conservation Society (WCS)
U.S. Department of Justice
Prof. Dr. Michael G. Faure, Maastricht University
Prof. Kimmo Nuotio, University of Helsinki
Prof. Elina Pirjatanniemi, Åbo Akademi

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin vyzývá Výbor pro právní záležitosti jako příslušný výbor, aby zohlednil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Podle čl. 3 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii (SEU) a článku 191 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) je Unie odhodlána zajišťovat vysokou úroveň ochrany a zlepšování kvality životního prostředí.

Pozměňovací návrh

(1) Podle čl. 3 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii (SEU) a článku 191 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) je Unie odhodlána zajišťovat vysokou úroveň ochrany a zlepšování kvality životního prostředí ***a ochrany lidského zdraví, uvážlivé a racionální využívání přírodních zdrojů, podporovat opatření na mezinárodní úrovni určená k řešení regionálních a celosvětových problémů v oblasti životního prostředí, a zejména bojovat proti změně klimatu. Podle článku 191 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) je politika Unie v oblasti životního prostředí zaměřena na vysokou úroveň ochrany s přihlédnutím k rozdílné situaci v různých regionech Unie. Je založena na zásadách obezřetnosti a prevence, odvracení ohrožení životního prostředí především u zdroje a na zásadě „znečišťovatel platí“.***

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) Podle judikatury Evropského soudu pro lidská práva, zejména podle článků 2, 3 a 8 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních

svobod, jsou otázky životního prostředí spojeny s různými lidskými právy a lidským zdravím. Škody na životním prostředí a vystavení environmentálním rizikům mohou výkon některých práv oslabit.

Pozměňovací návrh 3

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 1 b (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1b) Podle Listiny základních práv Evropské unie musí Unie zajišťovat ochranu základních práv, zejména vysoký stupeň ochrany životního prostředí a zlepšování jeho kvality (článek 37), vysoký stupeň ochrany lidského zdraví (článek 35), právo na život (článek 2) a právo na osobní nedotknutelnost (článek 3). Vzhledem k tomu, že dopad trestné činnosti proti životnímu prostředí ovlivňuje nejen biologickou rozmanitost, klima a planetární meze, ale také lidská práva, lidské zdraví a zdraví životního prostředí, měl by být boj proti trestné činnosti proti životnímu prostředí prioritou na úrovni EU s cílem zajistit ochranu těchto práv a předcházet škodám na životním prostředí.

Pozměňovací návrh 4

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 1 c (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1c) Tato směrnice slouží k podpoře a prosazování lidských práv, základních práv a práva na zdravé životní prostředí jako lidského práva, jak je uznáno v judikatuře Evropského soudu pro lidská práva, v člancích 2 a 8 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv a základních

*svobod, v člancích 35 a 37 Listiny
základních práv Evropské unie a
v Aarhuské úmluvě.*

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1d) V souladu s Aarhuskou úmluvou se Unie zavázala k dodržování práva každého člověka na život v prostředí příznivém pro jeho zdraví a životní pohodu.

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1e) Trestné činy proti životnímu prostředí mají dopad nejen na biologickou rozmanitost, klima a planetární meze, ale také na lidská práva, lidské zdraví a zdraví životního prostředí. Unie se zavázala ke splnění řady dlouhodobých cílů v oblasti udržitelnosti a za celkový cíl si vytkla „spokojený život v rámci možností naší planety“. Komise by měla pokračovat v práci na řízení přírodních zdrojů, aby nebyly překročeny planetární meze a aby se zabránilo existenčním krizím životního prostředí a lidstva. Tato práce by měla vycházet z vědeckých poznatků a harmonizovaných ukazatelů.

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1 f (nový)

(1f) V souvislosti s příštím hodnocením trestního práva v oblasti životního prostředí by Komise měla vyjasnit, jakým způsobem bude zajištěno, aby existovala jasná zákonná pravomoc v oblasti životního prostředí, pokud jde o obsah, definice toho, co představuje dobrý nebo špatný stav životního prostředí, a které záležitosti je třeba považovat za trestné.

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Unie je i nadále znepokojena nárůstem trestných činů proti životnímu prostředí a jejich účinky, které oslabují účinnost právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. Tyto trestné činy navíc stále více přesahují hranice členských států, v nichž jsou tyto trestné činy spáchány. Takové trestné činy představují hrozbu pro životní prostředí, a proto vyžadují adekvátní a účinnou reakci.

Pozměňovací návrh

(2) Unie je i nadále znepokojena **významným, dlouhodobým a trvalým** nárůstem **počtu a závažnosti** trestných činů proti životnímu prostředí a jejich účinky, které **mají za následek náklady příležitostí, poškození nebo ztrátu ekosystémových služeb a funkcí, environmentální odolnosti a vitality, stanovišť a druhů** a oslabují účinnost právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. Tyto trestné činy, **kteře se stávají jednou z nejrozsáhlejších oblastí trestné činnosti na světě**, navíc stále více přesahují hranice členských států, v nichž jsou tyto trestné činy spáchány. Takové trestné činy představují hrozbu pro životní prostředí, **klima a bezpečnost planety**, a proto vyžadují adekvátní a účinnou reakci, **včetně posílené přeshraniční spolupráce mezi příslušnými orgány na unijní a vnitrostátní úrovni.**

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Stávající systémy sankcí podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES²⁰ a odvětvového práva v oblasti životního prostředí nejsou ve všech oblastech environmentální politiky dostatečné k dosažení souladu s právem Unie týkajícím se ochrany životního prostředí. Dodržování předpisů by mělo být posíleno dostupností trestních sankcí, jež ve srovnání se správními sankcemi vyjadřují společenský nesouhlas kvalitativně jiné povahy.

²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES ze dne 19. listopadu 2008 o trestněprávní ochraně životního prostředí (Úř. věst. L 328, 6.12.2008, s. 28).

Pozměňovací návrh 10

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 3 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3) Stávající systémy sankcí podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES²⁰ a odvětvového práva v oblasti životního prostředí nejsou ve všech oblastech environmentální politiky dostatečné k dosažení souladu s právem Unie týkajícím se ochrany životního prostředí. Dodržování předpisů by mělo být posíleno dostupností **dostatečně odrazujících a společných** trestních sankcí, jež ve srovnání se správními sankcemi vyjadřují společenský nesouhlas kvalitativně jiné povahy **a zvyšují odstrašující účinek. Trestní právo v oblasti životního prostředí by mělo být doplňkovým nástrojem umožňujícím předcházet a napravovat jednání, které poškozuje životní prostředí, a odrazovat od něj.**

²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES ze dne 19. listopadu 2008 o trestněprávní ochraně životního prostředí (Úř. věst. L 328, 6.12.2008, s. 28).

Pozměňovací návrh

(3a) Navzdory rostoucímu počtu trestných činů proti životnímu prostředí neexistuje dosud na unijní ani vnitrostátní úrovni harmonizovaná a uznávaná definice těchto trestných činů, a proto by tato směrnice měla poskytnout obecný rámec tím, že vedle společného souboru definic konkrétních trestných činů proti životnímu prostředí v celé Unii^{1a} definuje samostatné trestné činy proti životnímu

prostředí.

1a Viz Řím, IAI e AMBITUS, květen 2022, s. 19.

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) Je třeba zlepšit účinné vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich. Seznam trestných činů proti životnímu prostředí, které byly stanoveny ve směrnici 2008/99/ES, by měl být revidován a měly by být doplněny další kategorie trestných činů založených na **nejzávažnějších** porušeních právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. **Měla** by být **posílena** ustanovení o sankcích s **cílem zvýšit jejich** odrazující účinek, **jakož i** řetězec prosazování práva odpovědný za odhalování, vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich.

Pozměňovací návrh

(4) Je třeba zlepšit účinné vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich. Seznam trestných činů proti životnímu prostředí, které byly stanoveny ve směrnici 2008/99/ES, by měl být revidován a měly by být doplněny další kategorie trestných činů založených na **závažných** porušeních právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. **Shovívavost u trestů za činy, které by mohly být považovány za méně závažné trestné činy proti životnímu prostředí, vede k situaci, kdy pokuty za porušení právních předpisů v oblasti životního prostředí představují malý zlomek zisku společnosti a lze je považovat za náklady na podnikání. Měl by být rovněž zaveden postup pro automatickou aktualizaci seznamu trestných činů v této směrnici v závislosti na vývoji unijních právních předpisů v oblasti životního prostředí.** Ustanovení o sankcích **by měla být posílena, aby měla** odrazující účinek **a odpovídajícím způsobem podporovala** řetězec prosazování práva odpovědný za odhalování, vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich, **ale také aby vyslala signál, že dodržování acquis v oblasti životního prostředí má smysl i z ekonomického hlediska.**

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Členské státy by měly ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit trestní sankce za závažná porušení ustanovení práva Unie týkajících se ochrany životního prostředí. V rámci společné rybářské politiky stanoví právo Unie komplexní soubor pravidel pro kontrolu a prosazování práva podle nařízení (ES) č. 1224/2009²¹ a nařízení (ES) č. 1005/2008 v případě závažných porušení předpisů, včetně porušení předpisů, která poškozují mořské prostředí. V rámci tohoto systému mají členské státy možnost volby mezi systémy správních a/nebo trestních sankcí. V souladu se sdělením Komise o Zelené dohodě pro Evropu²² a strategii EU²³ v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 by určité úmyslné protiprávní jednání, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 1224/2009 a nařízení (ES) č. 1005/2008²⁴, mělo být stanoveno jako trestný čin.

Pozměňovací návrh

vypouští se

21 *Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).*

22 *SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ Zelená dohoda pro Evropu, COM(2019) 640 final.*

23 *SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU*

**PARLAMENTU, RADĚ, EVROPSKÉMU
HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU
VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ**
*Strategie EU v oblasti biologické
rozmanitosti do roku 2030 – Navrácení
přírody do našeho života, COM(2020) 380
final.*

*24 Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze
dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém
Společenství pro předcházení, potírání
a odstranění nezákonného, nehlášeného
a neregulovaného rybolovu, mění nařízení
(EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001
a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES)
č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L
286, 29.10.2008, s. 1).*

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku. Kromě toho by provozovatelé měli podniknout nezbytné kroky k dosažení souladu s právními a správními předpisy týkajícími se ochrany životního prostředí platnými při výkonu příslušné činnosti, včetně dodržování svých povinností, stanovených v platných právních předpisech EU a vnitrostátních právních předpisech, v postupech týkajících se změn nebo aktualizací stávajících oprávnění.

Pozměňovací návrh

(8) Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo **nezákonné, v rozporu s vnitrostátními nebo unijními právními předpisy, pokud bylo** získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku. **Oprávnění, které porušilo příslušné unijní právní předpisy, bez ohledu na to, jaký důsledek vydání tohoto oprávnění mělo, by mělo být rovněž považováno za protiprávní.** Kromě toho by provozovatelé měli podniknout nezbytné kroky k dosažení souladu s právními a správními předpisy týkajícími se ochrany životního prostředí platnými při výkonu příslušné činnosti, včetně dodržování svých povinností, stanovených v platných právních předpisech EU a vnitrostátních právních předpisech, v postupech týkajících se změn nebo aktualizací stávajících oprávnění. **Členské státy by**

měly kriminalizovat samostatné a obecné kategorie trestných činů proti životnímu prostředí tím, že vytvoří trestný čin ohrožení životního prostředí pro případy, kdy určité jednání přímo nebo nepřímo vystavuje životní prostředí bezprostřednímu riziku podstatné škody nebo kdy někdo vědomě jedná způsobem, který způsobuje podstatnou škodu na životním prostředí. Z trestního stíhání za spáchání trestných činů proti životnímu prostředí, navádění k těmto činům, pomoci a účastenství při nich nebo pokus o ně by neměly být vyloučeny ani veřejné orgány nebo subjekty.

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Životní prostředí by mělo být chráněno v širokém smyslu, jak je stanoveno v čl. 3 odst. 3 Smlouvy o EU a v článku 191 Smlouvy o fungování EU, a ochrana by měla zahrnovat všechny přírodní zdroje – ovzduší, vodu, půdu, volně žijící živočichy a planě rostoucí rostliny včetně stanovišť – jakož i *služby poskytované přírodními zdroji.*

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Urychlení změny klimatu, úbytek biologické rozmanitosti a zhoršování životního prostředí spolu s hmatatelnými příklady jejich ničivých účinků vedly k tomu, že ekologická transformace byla

Pozměňovací návrh

(9) Životní prostředí by mělo být chráněno v širokém smyslu, jak je stanoveno v čl. 3 odst. 3 Smlouvy o EU a v článku 191 Smlouvy o fungování EU, a ochrana by měla zahrnovat všechny přírodní zdroje – ovzduší, vodu, půdu, volně žijící živočichy a planě rostoucí rostliny včetně stanovišť, *ekosystémů a populací druhů* – jakož i *obezřetné a rozumné využívání přírodních zdrojů a dodržování planetárních mezí.*

Pozměňovací návrh

(10) Urychlení změny klimatu, úbytek biologické rozmanitosti a zhoršování životního prostředí, *jak dokládá překročení šesti z devíti planetárních mezí*, spolu s hmatatelnými příklady jejich

uznána jakožto určující cíl naší doby a otázka mezigenerační spravedlnosti. Budou-li se tedy právní předpisy Unie, na něž se vztahuje tato směrnice, vyvíjet, měla by se tato směrnice vztahovat i na veškeré aktualizované nebo pozměněné právní předpisy Unie spadající do oblasti působnosti trestných činů vymezených touto směrnicí, pokud povinnosti podle práva Unie zůstávají v podstatě beze změny. Pokud však nové právní nástroje zakážou nové jednání poškozující životní prostředí, měla by být tato směrnice změněna tak, aby do kategorií trestných činů doplnila také nová závažná porušení práva Unie v oblasti životního prostředí.

ničivých účinků vedly k tomu, že ekologická transformace byla uznána jakožto určující cíl naší doby a otázka mezigenerační spravedlnosti. Budou-li se tedy právní předpisy Unie, na něž se vztahuje tato směrnice, vyvíjet, měla by se tato směrnice vztahovat i na veškeré aktualizované nebo pozměněné právní předpisy Unie spadající do oblasti působnosti trestných činů vymezených touto směrnicí, pokud povinnosti podle práva Unie zůstávají v podstatě beze změny. Pokud však nové právní nástroje zakážou nové jednání poškozující životní prostředí, měla by být tato směrnice změněna tak, aby do kategorií trestných činů doplnila také nová závažná porušení práva Unie v oblasti životního prostředí **přijata po vstupu této směrnice v platnost. V takových případech by se změna této směrnice měla omezit na začlenění nových trestných činů a měla by se týkat pouze článku 3 a souvisejících ustanovení, aby se zohlednilo pouze toto začlenění.**

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11a) Jak je zakotveno v článku 13 hlavy II SFEU, vzhledem k tomu, že zvířata jsou vnímající bytosti, měly by trestné činy proti životnímu prostředí plně zohledňovat požadavky na dobré životní podmínky zvířat. Členské státy by měly mít možnost přijmout přísnější pravidla, pokud budou slučitelná s ustanoveními Smlouvy, avšak právní předpisy EU týkající se dobrých životních podmínek hospodářských zvířat stanoví minimální normy. Evropská úmluva o ochraně zvířat chovaných pro hospodářské účely a směrnice Rady 98/58/ES jsou založeny na tzv. „pěti svobodách“ s cílem zajistit minimální

normy Unie pro dobré životní podmínky volně žijících, hospodářských a laboratorních zvířat a zvířat v zájmovém chovu: Zvířata nesmí mít hlad ani žízeň, nesmí pociťovat nepohodlí, bolest, být zraněná nebo nemocná a mohou beze strachu a úzkosti vyjadřovat přirozené chování. K porušování dobrých životních podmínek zvířat patří i neodůvodněné systematické předepisování antibiotik, které má v důsledku antimikrobiální rezistence negativní dopad na zdraví lidí a zvířat i na ekosystém. Za přitěžující okolnost trestného činu proti životnímu prostředí je třeba rovněž považovat krutost nebo způsobování zbytečné bolesti, úzkosti a utrpení zvířatům.

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Při trestních a soudních řízeních by měla být náležitě zohledněna účast organizovaných zločineckých skupin působících způsobem, který má negativní dopad na životní prostředí. Trestní řízení by se měla zabývat korupcí, praním peněz, počítačovou trestnou činností a podvody týkajícími se dokladů a – v souvislosti s podnikatelskou činností – záměrem pachatele maximalizovat zisk nebo ušetřit výdaje, pokud k těmto jednáním dojde v souvislosti s trestnou činností proti životnímu prostředí. Tyto formy trestné činnosti jsou často propojeny s formami závažné trestné činnosti proti životnímu prostředí, a proto by se s nimi nemělo zacházet izolovaně. V tomto ohledu je obzvláště znepokojivé, že některé trestné činy proti životnímu prostředí jsou páčány za tolerance či s aktivní podporou příslušných správních orgánů nebo úředníků vykonávajících svou veřejnou funkci. V některých případech může **jít** i

Pozměňovací návrh

(12) Při trestních a soudních řízeních by měla být náležitě zohledněna účast organizovaných zločineckých skupin působících způsobem, který má negativní dopad na životní prostředí. Trestní řízení by se měla zabývat korupcí, praním peněz, počítačovou trestnou činností a podvody týkajícími se dokladů a – v souvislosti s podnikatelskou činností – záměrem pachatele maximalizovat zisk nebo ušetřit výdaje, pokud k těmto jednáním dojde v souvislosti s trestnou činností proti životnímu prostředí. Tyto formy trestné činnosti jsou často propojeny s formami závažné trestné činnosti proti životnímu prostředí, a proto by se s nimi nemělo zacházet izolovaně. V tomto ohledu je obzvláště znepokojivé, že některé trestné činy proti životnímu prostředí jsou páčány za tolerance či s aktivní podporou příslušných správních orgánů nebo úředníků vykonávajících svou veřejnou funkci. V některých případech **se** může

o formu korupce. Příkladem takového chování je přehlížení porušování právních předpisů na ochranu životního prostředí či jejich zamlčování po inspekcích, záměrné opomíjení inspekcí nebo kontrol, například pokud jde o to, zda držitel povolení dodržuje příslušné podmínky, usnesení nebo hlasování ve prospěch udělení nezákonných oprávnění nebo vydávání falešných či nepravdivých hlášení.

dokonce jednat i o formu korupce. Příkladem takového chování je přehlížení porušování právních předpisů na ochranu životního prostředí či jejich zamlčování po inspekcích, záměrné opomíjení inspekcí nebo kontrol, například pokud jde o to, zda držitel povolení dodržuje příslušné podmínky, usnesení nebo hlasování ve prospěch udělení nezákonných oprávnění nebo vydávání falešných či nepravdivých hlášení.

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice Bod odůvodnění 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(12a) Lesy jsou nepostradatelným spojencem v boji proti změně klimatu a ztrátě biologické rozmanitosti. Fungují jako úložiště uhlíku a pomáhají omezovat dopady změny klimatu, například ochlazováním měst, ochranou měst před rozsáhlými záplavami a snižováním dopadů sucha. Za možné přitěžující okolnosti je třeba považovat zejména trestné činy, které vedou ke spirále závažných škod na životním prostředí spadajících do oblasti působnosti strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 a představují nevratné nebezpečí pro rovnováhu celých ekosystémů, jako je nezákonná těžba dřeva, zakládání lesních požárů a ničení přírodních stanovišť volně žijících živočichů nebo jiné trestné činy poškozující lesy.

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(13) Trestný by měl být rovněž návod k úmyslně spáchaným trestným činům a pomoc při nich. Trestným činem by měl být rovněž úmyslný pokus spáchat trestný čin, který způsobí smrt nebo těžkou újmu na zdraví osoby, způsobí nebo může způsobit podstatnou škodu na životním prostředí nebo je jinak považován za zvlášť škodlivý.

(13) Trestný by měl být rovněž návod k úmyslně spáchaným trestným činům a pomoc při nich. Trestným činem by měl být rovněž úmyslný pokus spáchat trestný čin, který způsobí smrt nebo těžkou újmu na zdraví osoby, způsobí nebo může způsobit podstatnou škodu na životním prostředí nebo je jinak považován za zvlášť škodlivý. ***Je-li takové jednání zjištěno v rámci veřejné správy, je nezbytné, aby existovala možnost obrátit se na soud a uplatnit trestní sankce.***

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Sankce za trestné činy by měly být účinné, odrazující a přiměřené. Za tímto účelem by měly být pro fyzické osoby stanoveny minimální horní hranice trestu odnětí svobody. Doplnkové sankce jsou často považovány za účinnější než finanční sankce, zejména pro právnické osoby. V trestním řízení by proto měly být k dispozici další sankce nebo opatření. Ty by měly zahrnovat ***povinnost obnovit stav*** životního prostředí, vyloučení z přístupu k veřejnému financování včetně nabídkových řízení, grantů a koncesí a odejmutí povolení a oprávnění. Tím není dotčena diskreční pravomoc soudců nebo soudů v trestním řízení ukládat v jednotlivých případech přiměřené sankce.

Pozměňovací návrh

(14) Sankce za trestné činy by měly být účinné, odrazující a přiměřené. Za tímto účelem by měly být pro fyzické osoby stanoveny minimální horní hranice trestu odnětí svobody. Doplnkové sankce jsou často považovány za účinnější než finanční sankce, zejména pro právnické osoby. V trestním řízení by proto měly být k dispozici další sankce nebo opatření. Ty by měly zahrnovat ***náklady na obnovu stavu*** životního prostředí, vyloučení z přístupu k veřejnému financování včetně nabídkových řízení, grantů a koncesí a odejmutí povolení a oprávnění ***a zveřejňování sankcí. Komise by měla do jednoho roku od vstupu této směrnice v platnost předložit pokyny pro příslušné vnitrostátní orgány, státní zástupce a soudce, pokud jde o klasifikaci sankcí. Kromě toho by Komise měla vypracovat pokyny, které by členským státům pomohly při harmonizaci druhů a výše sankcí.*** Tím není dotčena diskreční pravomoc soudců nebo soudů v trestním řízení ukládat v jednotlivých případech přiměřené sankce.

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) ***Pokud tak stanoví vnitrostátní právní předpisy***, měly ***by být*** za trestné činy proti životnímu prostředí podle této směrnice ***trestně odpovědné rovněž právní*** osoby. Členské státy, jejichž vnitrostátní právní předpisy nestanoví trestní odpovědnost právnických osob, by měly zajistit, aby jejich systémy správních sankcí stanovily účinné, odrazující a ***přiměřené*** druhy a úrovně sankcí dle této směrnice za účelem dosažení jejích cílů. V zájmu zajištění odrazujícího účinku uložené sankce by měla být zohledněna finanční situace právnických osob.

Pozměňovací návrh

(15) ***Právnícké osoby by rovněž měly být trestně odpovědné*** za trestné činy proti životnímu prostředí podle této směrnice. ***Právnícké osoby, které jsou pachatelé, návodci nebo spolupachatelé trestných činů, by měly být stejně jako fyzické osoby pohnány k odpovědnosti a trestně stíhány.*** Členské státy, jejichž vnitrostátní právní předpisy nestanoví trestní odpovědnost právnických osob, by měly zajistit, aby jejich systémy správních sankcí stanovily účinné, odrazující, ***přiměřené a pokud možno identické*** druhy a úrovně sankcí dle této směrnice za účelem dosažení jejích cílů. ***Členské státy by rovněž měly zajistit, aby bylo možné trestně stíhat fyzické osoby jednající jménem právnícké osoby.*** V zájmu zajištění odrazujícího účinku uložené sankce by měla být zohledněna finanční situace právnických osob, ***přímé a nepřímé důsledky pro životní prostředí v krátkodobém, střednědobém a dlouhodobém výhledu, jakož i případně nezvratná povaha škod na životním prostředí.*** ***V neposlední řadě by také měla být zohledněna úroveň trestních sankcí použitelných na právnícké osoby v souvislosti s jinými kategoriemi trestných činů.***

Pozměňovací návrh 22

Návrh směrnice Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) Další sblížování a účinnost úrovní sankcí ukládaných v praxi by měly být podpořeny společným stanovením přitěžujících okolností, které odrážejí

Pozměňovací návrh

(16) Další sblížování a účinnost úrovní sankcí ukládaných v praxi by měly být podpořeny společným stanovením přitěžujících okolností, které odrážejí

závažnost spáchaného trestného činu. Pokud došlo k úmrtí nebo těžké újmě na zdraví osob a pokud tyto skutečnosti již nepředstavují zakládající znaky trestného činu, lze je považovat za přitěžující okolnosti. ***Stejně tak pokud trestný čin proti životnímu prostředí způsobí podstatné a nevratné nebo dlouhodobé poškození celého ekosystému, mělo by se z důvodu jeho závažnosti jednat o přitěžující okolnost, a to i v případech srovnatelných s ekocidou.*** Vzhledem k tomu, že významnou motivací pro pachatele trestných činů jsou nezákonné zisky, jichž lze prostřednictvím trestné činnosti proti životnímu prostředí dosáhnout, nebo výdaje, kterým tak lze zabránit, měly by být při určování vhodné úrovně sankcí v jednotlivých případech tyto zisky nebo výdaje zohledněny.

Pozměňovací návrh 23

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí

závažnost spáchaného trestného činu. Pokud došlo k úmrtí nebo těžké újmě na zdraví osob a pokud tyto skutečnosti již nepředstavují zakládající znaky trestného činu, lze je považovat za přitěžující okolnosti. Vzhledem k tomu, že významnou motivací pro pachatele trestných činů jsou nezákonné zisky, jichž lze prostřednictvím trestné činnosti proti životnímu prostředí dosáhnout ***a které často financují kriminální organizace,*** nebo výdaje, kterým tak lze zabránit, měly by být při určování vhodné úrovně sankcí v jednotlivých případech tyto zisky nebo výdaje zohledněny.

Pozměňovací návrh

(16a) Jelikož se v současné době v několika vnitrostátních parlamentech po celém světě i v Unii diskutuje o uznání trestného činu ekocidy, měla by se Unie této otázky chopit, aby si zachovala své vedoucí postavení v oblasti právních předpisů na ochranu životního prostředí a zajistila harmonizovanou definici a sankce ex ante, a nikoli ex post. Je třeba členské státy naléhavě vyzvat k tomu, aby stanovily svou soudní příslušnost pro trestný čin ekocidy, která je nezávislou skupinou odborníků pro právní definici ekocidy definována jako protiprávní nebo úmyslné činy spáchané s vědomím, že existuje značná pravděpodobnost, že povedou k závažnému a rozsáhlému nebo dlouhodobému poškození životního prostředí. Tento konkrétní trestný čin umožňuje identifikovat nejzávažnější

**škody na životním prostředí, a stanovit tak
odstupňování sankcí podle závažnosti
škod na životním prostředí.**

Pozměňovací návrh 24

Návrh směrnice Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) **Jsou-li** trestné činy trvalé povahy, měly by být co nejdříve ukončeny. **Pokud pachatelé dosáhli finančních zisků, měly by být tyto zisky zkonfiskovány.**

Pozměňovací návrh

(17) **Pokud jsou** trestné činy trvalé povahy **a mohly by mít závažné nebo dokonce nezvratné důsledky pro životní prostředí**, měly by být co nejdříve ukončeny **na základě zásad předběžné opatrnosti a prevence zakotvených v čl. 191 odst. 2 SFEU. Komise by proto měla členské státy vyzvat, aby na vnitrostátní úrovni zavedly mechanismus pro řešení případů ve zrychleném řízení, pokud existuje riziko nevratného nebo závažného poškození životního prostředí.** Pokud pachatelé dosáhli finančních zisků, měly by být tyto zisky zcela zkonfiskovány. **Tato směrnice by měla rovněž stanovit pravidla pro správu konfiskovaných zisků. V souladu se zásadou „znečišťovatel platí“ by tyto zkonfiskované finanční zisky měly být použity k nápravě způsobených škod, k odškodnění obětí a k financování opatření zaměřených na boj proti podobným trestným činům.**

Pozměňovací návrh 25

Návrh směrnice Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Členské státy by měly stanovit pravidla týkající se promlčecích **dob nezbytných k tomu**, aby mohly účinně bojovat proti trestným činům proti životnímu prostředí, aniž jsou dotčena

Pozměňovací návrh

(19) Členské státy by měly stanovit pravidla týkající se nezbytných promlčecích **lhůt přízpusobených zvláštnostem škod na životním prostředí, jejichž výskyt je často rozložen v čase**, aby

vnitrostátní pravidla, která nestanoví promlčecí *doby* pro vyšetřování, stíhání a prosazování práva.

mohly účinně bojovat proti trestným činům proti životnímu prostředí, aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla, která nestanoví promlčecí *lhůty* pro vyšetřování, stíhání a prosazování práva. **Členské státy by rovněž měly zajistit, aby v případě zatajení trestného činu mohla být uplatněna zvláštní opatření pro promlčení, tj. pokud pachatel zabránil jeho odhalení. V takovém případě by lhůta měla běžet teprve ode dne, kdy bylo možné trestný čin zjistit za podmínek umožňujících stíhání. Vzhledem k závažnosti příslušného jednání by neměla být stanovena promlčecí lhůta pro trestný čin ekocidy a pro pachatele trestného činu, který poškodil přírodní ekosystémy, pokud je tento pachatel právníckou osobou.**

Pozměňovací návrh 26

Návrh směrnice Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

(20) Povinnosti stanovené v této směrnici, pokud jde o stanovení trestních sankcí, by neměly členské státy zprostit povinnosti stanovit **ve vnitrostátním právu** správní sankce a jiná opatření za porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh

(20) Povinnosti stanovené v této směrnici, pokud jde o stanovení trestních sankcí, by neměly členské státy zprostit povinnosti stanovit **účinné, přiměřené, odrazující a odstrašující** správní sankce a jiná opatření **ve vnitrostátním právu** za porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh 27

Návrh směrnice Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí

(21) Členské státy by měly jasně vymežit rozsah prosazování správního a trestního práva s ohledem na trestné činy proti životnímu prostředí vymezené svým vnitrostátním právem. Při uplatňování

Pozměňovací návrh

(21) Členské státy by měly jasně vymežit rozsah prosazování správního a trestního práva s ohledem na trestné činy proti životnímu prostředí vymezené svým vnitrostátním právem. **Trestní řízení**

vnitrostátních právních předpisů, kterými se provádí tato směrnice, by členské státy měly zajistit, aby se ukládání trestních sankcí a správních sankcí řídilo zásadami Listiny základních práv Evropské unie, včetně zákazu ne bis in idem.

a související sankce by měly být zcela oddělené a nezávislé na správních řízeních a sankcích. Při uplatňování vnitrostátních právních předpisů, kterými se provádí tato směrnice, by členské státy měly zajistit, aby se ukládání trestních sankcí a správních sankcí řídilo zásadami Listiny základních práv Evropské unie, včetně zákazu ne bis in idem.

Pozměňovací návrh 28

Návrh směrnice Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

(22) Kromě toho by soudní a správní orgány v členských státech měly mít k dispozici řadu trestních sankcí a dalších opatření k řešení různých druhů trestné činnosti odpovídajícím a účinným způsobem.

Pozměňovací návrh

(22) Kromě toho by soudní a správní orgány v členských státech měly mít k dispozici řadu trestních sankcí a dalších opatření ***zohledňujících finanční situaci právních osob k*** řešení různých druhů trestné činnosti odpovídajícím a účinným způsobem ***na základě zásady „znečišťovatel platí“ a s odpovídající úrovní harmonizace na úrovni EU, která zajistí účinnou přeshraniční spolupráci, zabrání oboustranné trestnosti a předejde nízké míře vymáhání a nízké úrovni sankcí. Komise by měla vypracovat pokyny, které by členským státům pomohly při stanovování výše trestních sankcí a dalších opatření pro řešení různých typů trestné činnosti.***

Pozměňovací návrh 29

Návrh směrnice Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Zejména s ohledem na mobilitu pachatelů ***protiprávního jednání, na něž se vztahuje tato směrnice, a na přeshraniční povahu trestných činů a možnost přeshraničního vyšetřování*** by členské

Pozměňovací návrh

(23) Zejména s ohledem na mobilitu pachatelů a ***výnosů z trestné činnosti i na komplexní přeshraniční vyšetřování, které je třeba vést v boji proti trestným činům proti životnímu prostředí, včetně trestné***

státy měly stanovit soudní příslušnost pro **účinný boj** proti **tomuto jednání**.

činnosti prováděné ve třetích zemích, by členské státy měly stanovit soudní příslušnost, **kteřá příslušným orgánům umožní takové činnosti vyšetřovat a stíhat, včetně případů, kdy je trestný čin spáchán prostřednictvím informačních a komunikačních technologií z jejich území, bez ohledu na to, zda se tato technologie nachází na jejich území, či nikoli**. Členské státy by proto měly rozšířit svou soudní příslušnost na případy, kdy trestný čin představuje riziko pro životní prostředí na jejich území nebo je spáchán proti jeho obyvatelům. Vzhledem k omezením zásady teritoriality při uplatňování trestního práva na přeshraniční trestné činy proti životnímu prostředí a ke značnému počtu případů, kdy jsou aktéři Unie zapojeni do trestných činů proti životnímu prostředí, které se odehrávají mimo Unii, by členské státy měly být vyzvány k zavedení tzv. univerzální jurisdikce pro závažné trestné činy proti životnímu prostředí, zejména pokud jde o ekocidu. Členské státy by rovněž měly posílit meziagenturní spolupráci mezi finančními vyšetřovateli a agenturami zabývajícími se trestnou činností proti životnímu prostředí s cílem odhalovat a provádět finanční vyšetřování trestných činů proti životnímu prostředí. To by mělo zahrnovat spolupráci se zahraničními partnery na sdílení informací, usnadňování trestního stíhání a vymáhání majetku, který je přemístěn a držen v zahraničí^{1a}.

^{1a} Meziagenturní spolupráce navržená ve zprávě Finančního akčního výboru (FATF) o praní peněz z trestné činnosti proti životnímu prostředí z roku 2021, k dispozici na adrese <https://www.fatf-gafi.org/media/fatf/documents/reports/Money-Laundering-from-Environmental-Crime.pdf>.

Pozměňovací návrh 30

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 23 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(23a) Je třeba zintenzivnit spolupráci se třetími zeměmi, zejména povzbuzováním a podporou při zavádění účinných opatření a mechanismů pro boj proti trestným činům proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 31

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24) Trestné činy proti životnímu prostředí poškozují přírodu a společnost. Hlášením porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí vykonávají **lidé** službu veřejného zájmu, hrají klíčovou úlohu při odhalování a prevenci těchto porušení, a **zajišťují** tak dobré životní podmínky celé společnosti. O ohrožení nebo poškození veřejného zájmu a životního prostředí se často jako první dozvědí osoby, které jsou s příslušnou organizací v kontaktu v rámci svých pracovních činností. Osoby, které nesrovnalosti oznámí, se označují jako oznamovatelé porušení. Potenciální oznamovatele porušení však často od oznámení jejich obav nebo podezření odradí strach z odvetných opatření. Tyto osoby by měly požívat vyvážené a účinné ochrany oznamovatelů porušení stanovené ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937²⁵.

(24) Trestné činy proti životnímu prostředí poškozují přírodu, **zdraví, hospodářství** a společnost. Hlášením porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí vykonávají **jednotlivci a organizace, jako jsou organizace občanské společnosti**, službu veřejného zájmu, hrají klíčovou úlohu při odhalování a prevenci těchto porušení, a **chrání** tak **životní prostředí a** dobré životní podmínky celé společnosti. O ohrožení nebo poškození veřejného zájmu a životního prostředí se často jako první dozvědí osoby, které jsou s příslušnou organizací v kontaktu v rámci svých pracovních činností. Osoby, které nesrovnalosti oznámí, se označují jako oznamovatelé porušení. Potenciální oznamovatele porušení však často od oznámení jejich obav nebo podezření odradí strach z odvetných opatření. Tyto osoby by měly požívat vyvážené, **komplexní** a účinné ochrany oznamovatelů porušení stanovené ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937²⁵.

²⁵ Směrnice Evropského parlamentu

²⁵ Směrnice Evropského parlamentu

a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie (Úř. věst. L 305/17).

a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie (Úř. věst. L 305/17).

Pozměňovací návrh 32

Návrh směrnice Bod odůvodnění 24 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24a) Obránci životního prostředí, kteří přímo chrání ekosystémy, jsou také často v první linii, pokud jde o důsledky trestné činnosti proti životnímu prostředí na celém světě, a to i v Unii^{1a}. **Tyto osoby mohou být přímo ohrožovány, zastrašovány, pronásledovány, obtěžovány nebo dokonce zavražděny pachateli této trestné činnosti, a proto by rovněž měly požívat vyvážené a účinné ochrany. Jedním ze způsobů, jak účinněji bojovat proti trestné činnosti proti životnímu prostředí, je rovněž podpora Unie zaměřená na ustanovení nezávislého zvláštního zpravodaje pro obránce práv v oblasti životního prostředí v rámci Aarhuské úmluvy a související zavedení ochranných opatření.**

^{1a} *Global Witness (2021), Front line of defence Report.*

Pozměňovací návrh 33

Návrh směrnice Bod odůvodnění 24 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24b) *Na účinném boji proti trestné činnosti proti životnímu prostředí a její lepší prevenci mají klíčový podíl nevládní organizace, které tuto trestnou činnost sledují, zvyšují o ní povědomí a vzdělání.*

Pozměňovací návrh 34

Návrh směrnice Bod odůvodnění 24 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24c) Obránci životního prostředí mohou být rovněž vystaveni zneužívajícím žalobám a hrozbám a měli by být před těmito nekalými praktikami chráněni v souladu s ustanoveními^{1a}. [Úřad pro publikace, vložte prosím referenční číslo směrnice o ochraně osob, které se podílejí na účasti veřejnosti, před zjevně neopodstatněnými nebo zneužívajícími soudními řízeními („strategickými žalobami proti účasti veřejnosti“) (2022/0117COD)].

^{1a} *Usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. listopadu 2021 o posílení demokracie a svobody a plurality sdělovacích prostředků v EU: nevhodné využívání občanskoprávních a trestněprávních žalob k umlčení novinářů, nevládních organizací a občanské společnosti (2021/2036(INI)).*

Pozměňovací návrh 35

Návrh směrnice Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25) Cennými informacemi týkajícími se potenciálních trestných činů proti životnímu prostředí mohou disponovat i jiné osoby. Může jít o členy dotčené komunity nebo obecně o občany, kteří se aktivně podílejí na ochraně životního prostředí. Osobám, které oznamují trestné činy proti životnímu prostředí, jakož i osobám, které spolupracují při vymáhání

(25) Cennými informacemi týkajícími se potenciálních trestných činů proti životnímu prostředí mohou disponovat i jiné **fyziké nebo právnické** osoby. Může jít o členy dotčené komunity, **nevládní organizace** nebo obecně o občany, kteří se aktivně podílejí na ochraně životního prostředí. Osobám, které oznamují trestné činy proti životnímu prostředí, jakož

těchto trestných činů, by měla být v souvislosti s trestním řízením poskytnuta nezbytná podpora a pomoc, aby kvůli své spolupráci nebyly znevýhodněny, ale naopak mohly těžit z podpory a asistence. Tyto osoby by rovněž měly být chráněny před obtěžováním nebo nepatřičným stíháním z důvodu oznámení trestných činů tohoto typu nebo spolupráce v trestním řízení.

Pozměňovací návrh 36

Návrh směrnice Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí

(26) Vzhledem k **tomu**, že příroda nemůže sama vystupovat jako oběť v trestním řízení, měla by mít osoba z řad dotčené veřejnosti, jak je definována v této směrnici, s přihlédnutím k čl. 2 odst. 5 a čl. 9 odst. 3 Aarhuské úmluvy²⁶, pro účely účinného prosazování práva možnost jednat jménem životního prostředí jakožto veřejného statku v rámci právního rámce členských států a s výhradou příslušných procesních pravidel.

²⁶ Úmluva Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK ONS) o přístupu k informacím, účasti veřejnosti

i osobám, které spolupracují při vymáhání těchto trestných činů, by měla být v souvislosti s trestním řízením poskytnuta nezbytná podpora a pomoc, aby kvůli své spolupráci nebyly znevýhodněny, ale naopak mohly těžit z podpory a asistence, **zejména finanční, pokud je to vhodné**. Tyto osoby by rovněž měly být chráněny před obtěžováním nebo nepatřičným stíháním z důvodu oznámení trestných činů tohoto typu nebo spolupráce v trestním řízení.

Pozměňovací návrh

(26) Vzhledem k **vlastní hodnotě přírody a k tomu**, že příroda nemůže sama vystupovat jako oběť v trestním řízení, měla by mít osoba z řad dotčené veřejnosti, jak je definována v této směrnici, s přihlédnutím k čl. 2 odst. 5 a čl. 9 odst. 3 Aarhuské úmluvy²⁶, pro účely účinného prosazování práva možnost jednat jménem životního prostředí jakožto **přírozeného společného** veřejného statku v rámci právního rámce členských států a s výhradou příslušných procesních pravidel. **Aby bylo zajištěno dodržování práva na účinnou právní ochranu zakotveného v článku 47 Listiny základních práv a v čl. 9 odst. 3 Aarhuské úmluvy, měly by být překážky v přístupu k právní ochraně omezeny zkrácením délky a nákladů řízení pro oběti škod na životním prostředí, posílením pravomocí soudů nařídít účinnou náhradu škody a rozšířením možnosti veřejnosti účastnit se řízení jako občanskoprávní strana.**

²⁶ Úmluva Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK ONS) o přístupu k informacím, účasti veřejnosti

na rozhodování a přístupu k právní ochraně
v záležitostech životního prostředí.

na rozhodování a přístupu k právní ochraně
v záležitostech životního prostředí.

Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice Bod odůvodnění 26 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26a) Komise by se měla zavázat k vypracování pokynů podle této směrnice s cílem upřesnit procesní rámec pro účast veřejnosti na trestním stíhání trestných činů proti životnímu prostředí, včetně definice snadno dostupných kritérií přípustnosti. Komise by se mohla například inspirovat právními předpisy, které již existují v některých členských státech, například ve Španělsku, kde je trestní řízení veřejné a může je zahájit každý občan, který se tak stane žalující stranou v trestním řízení.

Pozměňovací návrh 38

Návrh směrnice Bod odůvodnění 26 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26b) Komise by měla členské státy vybízet, aby přijímaly iniciativy usnadňující přístup veřejnosti ke spravedlnosti.

Pozměňovací návrh 39

Návrh směrnice Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(28) Účinné fungování řetězce prosazování práva závisí na řadě odborných dovedností. Vzhledem k tomu,

(28) Účinné fungování řetězce prosazování práva závisí na řadě odborných dovedností. Vzhledem k tomu,

že složitost problémů, které představují trestné činy proti životnímu prostředí, a technická povaha těchto trestných činů vyžadují multidisciplinární přístup, je nezbytná vysoká úroveň právních znalostí, technických odborných znalostí, jakož i vysoká úroveň odborné přípravy a specializace v rámci všech příslušných orgánů. Členské státy by měly poskytovat odbornou přípravu odpovídající funkci osob, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestnou činnost proti životnímu prostředí nebo o ní rozhodují. Aby se maximalizovala profesionalita a účinnost řetězce prosazování práva, měly by členské státy rovněž zvážit přidělení specializovaných vyšetřovacích jednotek, státních zástupců a trestních soudců k řešení trestních případů týkajících se životního prostředí. Obecné trestní soudy by mohly zřídit specializované senáty soudců. Všem příslušným donucovacím orgánům by měly být zpřístupněny technické odborné znalosti.

Pozměňovací návrh 40

Návrh směrnice Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí

(30) V zájmu zajištění účinného, integrovaného a soudržného systému prosazování práva, který zahrnuje správní, občanskoprávní a trestněprávní opatření, by členské státy měly organizovat vnitřní spolupráci a komunikaci mezi všemi aktéry v řetězcích vymáhání správního a trestního práva a mezi represivními a nápravnými sankčními subjekty. ***V souladu s platnými pravidly by*** členské státy měly rovněž spolupracovat prostřednictvím agentur EU, zejména Eurojustu a Europolu, jakož i se subjekty EU, včetně Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) a Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF),

že složitost problémů, které představují trestné činy proti životnímu prostředí, a technická povaha těchto trestných činů vyžadují multidisciplinární přístup, je nezbytná vysoká úroveň právních znalostí, technických odborných znalostí ***a finanční podpory***, jakož i vysoká úroveň odborné přípravy a specializace v rámci všech příslušných orgánů. Členské státy by měly poskytovat odbornou přípravu odpovídající funkci osob, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestnou činnost proti životnímu prostředí nebo o ní rozhodují. Aby se maximalizovala profesionalita a účinnost řetězce prosazování práva, měly by členské státy rovněž zvážit přidělení specializovaných vyšetřovacích jednotek, státních zástupců a trestních soudců k řešení trestních případů týkajících se životního prostředí. Obecné trestní soudy by mohly zřídit specializované senáty soudců. Všem příslušným donucovacím orgánům by měly být zpřístupněny technické odborné znalosti ***a finanční podpora***.

Pozměňovací návrh

(30) V zájmu zajištění účinného, integrovaného a soudržného systému prosazování práva, který zahrnuje správní, občanskoprávní a trestněprávní opatření, by členské státy měly organizovat vnitřní spolupráci a komunikaci mezi všemi aktéry v řetězcích vymáhání správního a trestního práva a mezi represivními a nápravnými sankčními subjekty. ***Potenciální pachatelé obvykle bývají zákonnými subjekty, jimž je přiznána legitimita na základě různých společenských struktur, např. placení daně z příjmu právníků osob, zajišťování pracovních míst, skutečnost, že jsou zřízeny v rámci vládních***

v jejich příslušných oblastech působnosti.

*politických struktur, a politický zřetel, což může vést k riziku, že k nim systémy soudnictví a politici budou přistupovat shovívavě^{1a}. Orgány dohledu mohou být pod tlakem, aby udržovaly dobré vztahy se společnostmi, které regulují, a aby podporovaly zdraví místní ekonomiky^{1b}. Členské státy **by proto** měly rovněž spolupracovat prostřednictvím agentur EU, zejména Eurojustu a Europolu, jakož i se subjekty EU, včetně Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) a Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF), v jejich příslušných oblastech působnosti, **mimo jiné zřízením vnitrostátních kontaktních míst.***

^{1a} Nurse, Angus: *Současné perspektivy prosazování právních předpisů v oblasti životního prostředí, International journal of offender therapy and comparative criminology, 2022–03, sv. 66 (4), s. 327–344.*

^{1b} *Trestné činy proti životnímu prostředí a volně žijícím a planě rostoucím druhům ve Švédsku od roku 2000 do roku 2017, Stassen, Richard; Ceccato, Vania; Favarin, Serena, Journal of contemporary Criminal Justice, 2020–2008, sv. 36 (3), s. 403–427.*

Pozměňovací návrh 41

Návrh směrnice Bod odůvodnění 30 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30a) V zájmu užší spolupráce mezi členskými státy v oblasti trestné činnosti proti životnímu prostředí by EU měla zvážit rozšíření mandátu Úřadu evropského veřejného žalobce na trestné činy vymezené v této směrnici. Úřad evropského veřejného žalobce, který má vlastní pravomoci a pravomoc

koordinovat vyšetřování a stíhání v přeshraničních případech, je v současné době evropským orgánem, který má nejlepší předpoklady pro řešení nejzávažnějších trestných činů proti životnímu prostředí s přeshraničním rozměrem. Je proto nezbytné rozšířit mandát Úřadu evropského veřejného žalobce tak, aby zahrnoval závažnou trestnou činnost proti životnímu prostředí s přeshraničním rozměrem, a to prostřednictvím Evropské rady v souladu s čl. 86 odst. 4 SFEU. Úřad evropského veřejného žalobce by tak mohl řešit trestné činy s přeshraničním rozměrem, u nichž není pravděpodobné, že by k posílení reakce na trestnou činnost mohlo dojít prostřednictvím tradičních způsobů justiční spolupráce. Aby mohl Úřad evropského veřejného žalobce plnit tento nový, rozšířený úkol, potřebuje odpovídající zdroje a finanční prostředky vyčleněné na trestné činy proti životnímu prostředí. Při přezkumu směrnice (EU) 2017/1371 by mělo být navrženo zahrnutí trestných činů proti životnímu prostředí do oblasti působnosti této směrnice i rozšíření mandátu Úřadu evropského veřejného žalobce tak, aby se vztahoval na závažné trestné činy proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 42

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 30 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30b) Aby byla zajištěna přiměřená, účinná a přesvědčivá úroveň vyšetřování, stíhání a trestání závažné trestné činnosti proti životnímu prostředí na území Unie, je nutná další harmonizace trestního práva Unie. Za tímto účelem by Komise měla do jednoho roku od vstupu této směrnice v platnost předložit analýzu a návrhy, jak toho dosáhnout posílením

úlohy Eurojustu a Europolu, jakož i ve spolupráci se subjekty Unie, včetně Úřadu evropského veřejného žalobce a Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF), s odděleními specializovanými na trestnou činnost proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 43

Návrh směrnice Bod odůvodnění 31 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(31a) Vzhledem k tomu, že trestná činnost proti životnímu prostředí má globální dopad a přeshraniční povahu, měly by Unie a její členské státy učinit z boje proti této trestné činnosti strategickou politickou prioritu v rámci mezinárodní justiční spolupráce, jakož i orgánů a konference smluvních stran Rámcové úmluvy Organizace spojených národů o změně klimatu, zejména podporou dodržování mnohostranných dohod o životním prostředí prostřednictvím přijímání trestních sankcí a výměny osvědčených postupů a údajů o trestné činnosti proti životnímu prostředí. Tento mezinárodní přístup k trestné činnosti proti životnímu prostředí by měl rovněž zahrnovat rozšíření působnosti Mezinárodního trestního soudu o trestný čin ekocidy a Unie a její členské státy mají v tomto ohledu klíčovou úlohu a odpovědnost.

Pozměňovací návrh 44

Návrh směrnice Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(32) Pro účinné řešení trestných činů uvedených v této směrnici je nezbytné, aby

(32) Pro účinné řešení trestných činů uvedených v této směrnici je nezbytné, aby

příslušné orgány v členských státech shromažďovaly přesné, konzistentní a srovnatelné údaje o rozsahu a vývoji trestných činů proti životnímu prostředí a o úsilí v boji proti nim a jeho výsledcích. Tyto údaje by měly být použity k vypracování statistik, které slouží k operativnímu a strategickému plánování činností v oblasti prosazování práva, jakož i k poskytování informací občanům. Členské státy by měly shromažďovat příslušné statistické údaje o trestných činech proti životnímu prostředí a **podávat o nich zprávy Komisi. Komise by měla výsledky na základě údajů předaných členskými státy** pravidelně posuzovat a zveřejňovat.

příslušné orgány v členských státech shromažďovaly přesné, konzistentní a srovnatelné údaje o rozsahu a vývoji trestných činů proti životnímu prostředí a o úsilí v boji proti nim a jeho výsledcích. Tyto údaje by měly být použity k vypracování statistik, které slouží k operativnímu a strategickému plánování činností v oblasti prosazování práva, jakož i k poskytování informací občanům. Členské státy by měly shromažďovat a **oznamovat Komisi a zpřístupnit veřejnosti** příslušné statistické údaje o trestných činech proti životnímu prostředí, **zejména s upřesněním sankcí uložených pachatelům trestných činů. S cílem usnadnit práci aktérům občanské společnosti, a zejména nevládním organizacím působícím v oblasti životního prostředí, by členské státy měly na vnitrostátní úrovni zřídit veřejnou platformu pro shromažďování údajů o trestné činnosti proti životnímu prostředí. Na evropské úrovni by Komise měla** pravidelně posuzovat a zveřejňovat **výsledky na základě údajů předaných členskými státy.**

Pozměňovací návrh 45

Návrh směrnice Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

(33) Statistické údaje shromážděné podle této směrnice o trestných činech proti životnímu prostředí by měly být mezi členskými státy srovnatelné a jejich sběr by měl probíhat na základě společných minimálních norem. Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení této směrnice by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci ke stanovení standardního formátu pro předávání statistických údajů. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady

Pozměňovací návrh

(33) Statistické údaje shromážděné podle této směrnice o trestných činech proti životnímu prostředí by měly být mezi členskými státy srovnatelné a jejich sběr by měl probíhat na základě společných minimálních norem. Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení této směrnice by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci ke stanovení standardního formátu pro předávání statistických údajů. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady

(EU) č. 182/2011²⁷ .

(EU) č. 182/2011²⁷ . *Tyto údaje agregované na evropské úrovni by měly být rozčleněné podle jednotlivých zemí a kategorií informací uvedených v čl. 21 odst. 2 této směrnice, a to pod dohledem Eurostatu.*

²⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

²⁷ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

Pozměňovací návrh 46

Návrh směrnice Bod odůvodnění 33 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(33a) Komise by měla v úzké spolupráci s členskými státy sledovat kapacity systémů soudnictví, pokud jde o odhalování trestných činů proti životnímu prostředí, reakci na ně, jejich prevenci a stíhání, a zároveň zjišťovat nedostatky a poskytovat vědecky podložená a specializovaná doporučení a pokyny pro lepší odhalování, vyšetřování, stíhání a posuzování trestných činů proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 47

Návrh směrnice Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí *za účelem* účinnější *ochrany* životního prostředí.

Pozměňovací návrh

Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí, *pokud jde o trestné činy proti životnímu prostředí, a stanoví prostředky a zdroje k boji těmito trestným činům s cílem usnadnit řádné provádění*

a prosazování právních předpisů v oblasti životního prostředí a podpořit účinnější ochranu životního prostředí, jeho odolnosti a životaschopnosti.

Pozměňovací návrh 48

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) právní předpis členského státu nebo rozhodnutí příslušného orgánu členského státu, které uvádějí v účinnost právní předpisy Unie uvedené v písmenu a).

Pozměňovací návrh

b) právní předpis **nebo administrativní akt** členského státu nebo rozhodnutí příslušného orgánu členského státu, které uvádějí v účinnost právní předpisy Unie uvedené v písmenu a) **nebo strategickou iniciativu Unie v oblasti životního prostředí.**

Pozměňovací návrh 49

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo **získáno** na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku;

Pozměňovací návrh

Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo **nelegální nebo získané** na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku;

Pozměňovací návrh 50

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 2

Znění navržené Komisí

(2) „stanovištěm v chráněné lokalitě“ se rozumí jakékoli stanoviště druhů, pro které je určitá oblast označena jako zvláště chráněná oblast v souladu s čl. 4 odst. 1 nebo 2 směrnice Evropského parlamentu

Pozměňovací návrh

(2) „stanovištěm v chráněné lokalitě“ se rozumí jakékoli stanoviště druhů, pro které je určitá oblast označena jako zvláště chráněná oblast v souladu s čl. 4 odst. 1 nebo 2 směrnice Evropského parlamentu

a Rady 2009/147/ES³⁰, či jakékoli přírodní stanoviště nebo stanoviště druhů, pro které je určitá lokalita označena jako zvláštní oblast ochrany v souladu s čl. 4 odst. 4 směrnice Rady 92/43/EHS³¹;

³⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

³¹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

a Rady 2009/147/ES³⁰, či jakékoli přírodní stanoviště nebo stanoviště druhů, pro které je určitá lokalita označena jako zvláštní oblast ochrany v souladu s čl. 4 odst. 4 směrnice Rady 92/43/EHS³¹ **nebo která je zapsána na seznam světového dědictví UNESCO**;

³⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

³¹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

Pozměňovací návrh 51

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2a) „nezákonnou těžbou dřeva“ se rozumí jakákoli těžba dřeva, která je v rozporu se souvisejícími unijními a vnitrostátními pravidly a právními předpisy a není omezena na případy, které se týkají produktů nebo komodit spadajících do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010, včetně jednání místního, regionálního nebo vnitrostátního lesnického orgánu porušujícího právní předpisy Unie v oblasti ochrany přírody nebo právní předpisy provádějící strategickou iniciativu Unie v oblasti ochrany přírody;

Pozměňovací návrh 52

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 3

Znění navržené Komisí

(3) „právníčkou osobou“ se rozumí jakýkoli právní subjekt, jemuž takový status náleží podle použitelného vnitrostátního práva, ***kromě států nebo veřejných subjektů při výkonu státní moci a veřejných mezinárodních organizací;***

Pozměňovací návrh 53

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3) „právníčkou osobou“ se rozumí jakýkoli právní subjekt, jemuž takový status náleží podle použitelného vnitrostátního práva;

Pozměňovací návrh

(5a) „nabízením k prodeji“, „prodejem“ a „obchodem“ se rozumí definice stanovená v čl. 2 písm. i), p) a u) nařízení Rady (ES) č. 338/97 a zahrnují rovněž nabízení k prodeji, prodej a obchod, k nimž dochází online, bez ohledu na místo usazení nebo bydliště poskytovatelů zprostředkovatelských online služeb a obchodníků;

Pozměňovací návrh 54

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5b) „uvedení na trh“ se rozumí definice stanovená v čl. 2 odst. 10 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 517/2014^{1a} a čl. 2 odst. 10 nařízení (EU) č. XX/XXXX [Úřad pro publikace: vložte prosím číslo nařízení Evropského parlamentu a Rady o dodávání na trh Unie a vývozu z Unie určitých komodit a produktů spojených s odlesňováním a znehodnocováním lesů]; vztahuje se také na uvádění na trh, ke kterému dochází online;

1a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 517/2014 ze dne 16. dubna 2014 o fluorovaných skleníkových plynech a o zrušení nařízení (ES) č. 842/2006 (Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 195-230).

Pozměňovací návrh 55

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5c) „planetárními mezemi“ se rozumí devět systémů na podporu života naší planety, které jsou určeny jako součást mezi naší planety: změna klimatu, integrita biosféry (včetně funkční a genetické rozmanitosti), změna půdního systému, využívání sladké vody, biogeochemické cykly (např. dusík a fosfor), acidifikace oceánů, znečištění atmosféry aerosolem, úbytek stratosférického ozónu a nové látky^{1a};

1a

<https://www.eea.europa.eu/publications/is-europe-living-within-the-planets-limits>

Pozměňovací návrh 56

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5d) „svévolným“ se rozumí hrubě nedbalý, pokud jde o způsobenou škodu, která by byla zjevně nepřiměřená ve vztahu k očekávanému společenskému a hospodářskému prospěchu;

Pozměňovací návrh 57

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5e) „závažným“ se rozumí stupeň poškození, který zahrnuje velmi vážné nepříznivé změny, narušení nebo poškození některé složky životního prostředí, včetně vážných dopadů na lidský život nebo přírodní, kulturní či hospodářské zdroje;

Pozměňovací návrh 58

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 f (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5f) „rozsáhlým“ se rozumí poškození, které přesahuje omezenou zeměpisnou oblast, má přeshraniční povahu nebo je jím postižen celý ekosystém či druh nebo velký počet lidí;

Pozměňovací návrh 59

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 g (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5g) „dlouhodobým poškozením“ se rozumí poškození, které je nevratné nebo které nelze napravit přirozenou obnovou v přiměřené době;

Pozměňovací návrh 60

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 h (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5h) „*životním prostředím*“ se rozumí *Země, její biosféra, kryosféra, litosféra, hydrosféra a atmosféra, jakož i kosmický prostor, včetně všech biotických a abiotických prvků ekosystému jako celku, jejich funkcí, služeb a vzájemných interakcí a planetárních mezí Země;*

Pozměňovací návrh 61

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 i (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5i) „*zásadou znečišťovatel platí*“ se rozumí, *že znečišťovatelé by měli nést náklady na znečištění nebo škody na životním prostředí, včetně nákladů na opatření přijatá za účelem prevence, kontroly a nápravy znečištění, jakož i nákladů, které znečišťovatelé představují pro společnost;*

Pozměňovací návrh 62

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 j (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5j) „*ekocidou*“ se rozumí *protiprávní nebo bezohledný čin spáchaný při vědomí vysoké pravděpodobnosti závažné a rozsáhlé nebo dlouhodobé škody na životním prostředí v důsledku tohoto činu;*

Pozměňovací návrh 63

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 k (nový)

(5k) „přístupem ‚jedno zdraví‘“ se rozumí integrovaný sjednocující přístup, jehož cílem je udržitelným způsobem vyvážit a optimalizovat zdraví lidí, zvířat, rostlin a ekosystémů. Uznává, že zdraví lidí, domácích a volně žijících zvířat, rostlin a širšího prostředí včetně ekosystémů je úzce propojeno a je vzájemně závislé;

Pozměňovací návrh 64

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – návrh

Znění navržené Komisí

1. Členské státy zajistí, aby následující jednání představovala trestný čin, pokud jsou protiprávní a byla spáchána úmyslně:

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby následující jednání představovala trestný čin, pokud jsou protiprávní a byla spáchána úmyslně, **z nedbalosti nebo při zanedbání náležité péče a povinnosti řádné péče nebo povinnosti být informován:**

Pozměňovací návrh 65

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) vypouštění, emise nebo uvolňování materiálů nebo látek nebo ionizujícího záření do ovzduší, půdy nebo vody v takovém množství, které způsobuje nebo může způsobit smrt nebo **těžkou újmu na zdraví osob**, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh

a) vypouštění, emise nebo uvolňování materiálů, **energie** nebo látek nebo ionizujícího záření do ovzduší, půdy nebo vody v takovém množství, které způsobuje nebo může způsobit smrt nebo **závažné poškození lidského zdraví**, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, environmentální odolnosti a vitalitě**, živočiších či rostlinách **v souladu s přístupem ‚jedno zdraví‘**;

Pozměňovací návrh 66

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) uvedení na trh výrobku, který porušuje zákaz nebo jiný požadavek a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo **těžkou újmu na zdraví osob**, podstatné zhoršení kvality ovzduší, vody či půdy nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách v důsledku používání výrobku ve větším měřítku;

Pozměňovací návrh

b) uvedení na trh výrobku, který porušuje zákaz nebo jiný požadavek a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo **závažné poškození lidského** zdraví, podstatné zhoršení kvality ovzduší, vody či půdy nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, environmentální odolnosti a vitalitě**, živočiších či rostlinách v důsledku používání výrobku ve větším měřítku;

Pozměňovací návrh 67

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – pododstavec 1 – návěť

Znění navržené Komisí

c) výroba, uvádění na trh nebo používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, včetně jejich začlenění do předmětů, pokud:

Pozměňovací návrh

c) výroba, uvádění na trh **Unie, vývoz z trhu Unie** nebo používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, včetně **jejich používání při výrobních procesech a** jejich začlenění do předmětů, pokud:

Pozměňovací návrh 68

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – pododstavec 1 – bod iii

Znění navržené Komisí

iii) tato činnost nesplňuje požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009³⁴ nebo

Pozměňovací návrh

iii) tato činnost nesplňuje požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009³⁴ **nebo nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005^{34a} nebo**

³⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1).

³⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 ze dne 21. října 2009 o uvádění přípravků na ochranu rostlin na trh a o zrušení směrnic Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 1).

^{34a} Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 ze dne 23. února 2005 o maximálních limitech reziduí pesticidů v potravinách a krmivech rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a o změně směrnice Rady 91/414/EHS (Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 1–16).

Pozměňovací návrh 69

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – pododstavec 1 – bod iv a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

iva) tato činnost je podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2009^{1a} zakázána nebo není v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/6^{1b};

1a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat (Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29–43).

1b Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/6 ze dne 11. prosince 2018 o veterinárních léčivých přípravcích a o zrušení směrnice 2001/82/ES (Úř. věst. L 4, 7.1.2019, s. 43–167).

Pozměňovací návrh 70

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – pododstavec 1 – bod iv b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ivb) tato činnost nesplňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/128/ES^{1a};

1a Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/128/ES ze dne 21. října 2009, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství za účelem dosažení udržitelného používání pesticidů.

Pozměňovací návrh 71

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – pododstavec 1 – bod vi a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

via) je tato činnost zakázána podle čl. 15 odst. 2 a přílohy V nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 649/2012;

Pozměňovací návrh 72

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a způsobuje nebo může způsobit **smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob**, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

a způsobuje nebo může způsobit **závažné poškození lidského** zdraví, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, environmentální odolnosti a vitalitě**, živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh 73

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) veškeré jednání, které není v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/852^{1a};

^{1a} Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/852 ze dne 17. května 2017 o rtuti a o zrušení nařízení (ES) č. 1102/2008.

Pozměňovací návrh 74

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cb) jakékoli emise látek nebo znečišťujících látek do životního prostředí, které nejsou v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2008/50/ES^{1a} nebo se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/107/ES^{2a}.

1a Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/50/ES ze dne 21. května 2008 o kvalitě vnějšího ovzduší a čistším ovzduší pro Evropu.

1b Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/107/ES ze dne 15. prosince 2004 o obsahu arsenu, kadmia, rtuti, niklu a polycyklických aromatických uhlovodíků ve vnějším ovzduší.

Pozměňovací návrh 75

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cc) záměrné uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí, jejich pěstování a uvádění na trh, pokud tyto činnosti nejsou v souladu s požadavky stanovenými ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/41/ES;

Pozměňovací návrh 76

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) povolení nebo provedení plánu nebo projektu uvedeného v čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS^{1a} bez odpovídajícího posouzení jeho důsledků pro lokalitu z hlediska cílů její ochrany podle tohoto článku;

1a Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin.

Pozměňovací návrh 77

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) povolení nebo provedení povoleného plánu nebo projektu, aniž by byly splněny podmínky pro výjimku podle čl. 4 odst. 7 směrnice 2000/60/ES^{1a};

1a Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky.

Pozměňovací návrh 78

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – návětí

Znění navržené Komisí

e) sběr, přeprava, zpracovávání nebo odstraňování odpadů, provozní dohled nad těmito postupy a následná péče o zařízení pro odstraňování, včetně úkonů, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé (nakládání s odpady), pokud se protiprávní jednání:

Pozměňovací návrh

e) sběr, přeprava, zpracovávání, **využití** nebo odstraňování odpadů, provozní dohled nad těmito postupy a následná péče o zařízení pro odstraňování, včetně úkonů, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé (nakládání s odpady), pokud se protiprávní jednání:

Pozměňovací návrh 79

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – bod i

Znění navržené Komisí

i) týká nebezpečného odpadu, jak je definován v čl. 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES³⁹, **a probíhá v množství jiném než zanedbatelném;**

Pozměňovací návrh

i) týká nebezpečného odpadu, jak je definován v čl. 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES³⁹;

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3).

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3).

Pozměňovací návrh 80

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) týká jiných odpadů, než jsou odpady uvedené v bodě i), a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo **těžkou újmu na zdraví osob**, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh

ii) týká jiných odpadů, než jsou odpady uvedené v bodě i), a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo **závažné poškození lidského** zdraví, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, environmentální odolnosti a vitalitě**, živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh 81

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. h

Znění navržené Komisí

h) vypouštění znečišťujících látek z lodí podle čl. 4 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES⁴² o znečištění z lodí a o zavedení sankcí, včetně trestních sankcí, v jakékoli z oblastí uvedených v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, pokud vypouštění znečišťujících látek z lodí nespĺňuje výjimky stanovené v článku 5 uvedené směrnice; ***toto ustanovení se nevztahuje na jednotlivé případy, kdy vypouštění znečišťujících látek z lodí nevede ke zhoršení kvality vody, ledaže ke zhoršení kvality vody dojde v důsledku opakovaných případů zapříčiněných tímž pachatelem;***

Pozměňovací návrh

h) vypouštění znečišťujících látek z lodí ***ve smyslu definice čl. 3 odst. 2 směrnice 2008/56/ES nebo*** podle čl. 4 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES⁴² o znečištění z lodí a o zavedení sankcí, včetně trestních sankcí, v jakékoli z oblastí uvedených v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, pokud vypouštění znečišťujících látek z lodí nespĺňuje výjimky stanovené v článku 5 uvedené směrnice;

⁴² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

⁴² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

Pozměňovací návrh 82

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. i

Znění navržené Komisí

i) instalace, provozování nebo demontáž zařízení, ve kterém je prováděna nebezpečná činnost nebo v němž se skladují nebo používají nebezpečné látky, přípravky nebo znečišťující látky spadající do oblasti působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU⁴³, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU⁴⁵ a které způsobují nebo mohou způsobit smrt nebo **těžkou újmu na zdraví osob**, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1).

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrováné prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU ze dne 12. června 2013 o bezpečnosti činností v odvětví ropy a zemního plynu v moři a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 66).

Pozměňovací návrh

i) instalace, provozování nebo demontáž zařízení, ve kterém je prováděna nebezpečná činnost nebo v němž se skladují nebo používají nebezpečné látky, přípravky nebo znečišťující látky spadající do oblasti působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU⁴³, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU⁴⁵ a které způsobují nebo mohou způsobit smrt nebo **závažné poškození lidského zdraví**, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, environmentální odolnosti a vitalitě**, živočiších či rostlinách;

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1).

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrováné prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU ze dne 12. června 2013 o bezpečnosti činností v odvětví ropy a zemního plynu v moři a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 66).

Pozměňovací návrh 83

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. j

Znění navržené Komisí

j) výroba, produkce, zpracování, manipulace, použití, držení, skladování, přeprava, dovoz, vývoz nebo ukládání radioaktivního materiálu spadajícího do oblasti působnosti směrnice Rady 2013/59/Euratom⁴⁶, směrnice Rady 2014/87/Euratom⁴⁷ nebo směrnice Rady 2013/51/Euratom⁴⁸, který způsobuje nebo může způsobit smrt nebo **těžkou újmu na zdraví osob**, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

⁴⁶ Směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření a zrušují se směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1).

⁴⁷ Směrnice Rady 2014/87/Euratom ze dne 8. července 2014, kterou se mění směrnice 2009/71/Euratom, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 219, 25.7.2014, s. 42).

⁴⁸ Směrnice Rady 2013/51/Euratom ze dne 22. října 2013, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 296, 7.11.2013, s. 12).

Pozměňovací návrh

j) výroba, produkce, zpracování, manipulace, použití, držení, skladování, přeprava, dovoz, vývoz nebo ukládání radioaktivního materiálu spadajícího do oblasti působnosti směrnice Rady 2013/59/Euratom⁴⁶, směrnice Rady 2014/87/Euratom⁴⁷ nebo směrnice Rady 2013/51/Euratom⁴⁸, který způsobuje nebo může způsobit smrt nebo **závažné poškození lidského zdraví**, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu **na biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, environmentální odolnosti a vitalitě**, na živočiších či rostlinách;

⁴⁶ Směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření a zrušují se směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1).

⁴⁷ Směrnice Rady 2014/87/Euratom ze dne 8. července 2014, kterou se mění směrnice 2009/71/Euratom, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 219, 25.7.2014, s. 42).

⁴⁸ Směrnice Rady 2013/51/Euratom ze dne 22. října 2013, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 296, 7.11.2013, s. 12).

Pozměňovací návrh 84

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. k

Znění navržené Komisí

k) odběr povrchové nebo podzemní vody, který způsobuje **nebo může způsobit podstatné zhoršení ekologického stavu nebo potenciálu útvarů povrchových vod nebo kvantitativního stavu útvarů podzemních vod;**

Pozměňovací návrh

k) odběr povrchové nebo podzemní vody, který způsobuje, **že dlouhodobá roční průměrná míra odběru překračuje dostupné zdroje podzemní vody; nebo změna v důsledku lidského zásahu nebo odběru, kterým je útvar podzemní vody vystaven a které by mohly vést k významnému zhoršení stavu souvisejících povrchových vod nebo k významnému poškození suchozemských ekosystémů, které jsou přímo závislé na útvaru podzemních vod; nebo změny směru proudění vyplývající ze změn hladiny, které způsobují průnik slané vody nebo jiný průnik a naznačují trvalý a jasně identifikovaný trend ve směru proudění vyvolaný lidským zásahem, který by mohl mít za následek takový průnik;**

Pozměňovací návrh 85

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. k a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ka) spáchání závažného porušení předpisů ve smyslu článku 90 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1224/2009^{1a};

1a Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č.

676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

Pozměňovací návrh 86

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. l

Znění navržené Komisí

l) usmrcování, ničení, odebrání, držení, prodej nebo nabízení k prodeji jedince či jedinců druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin uvedených v přílohách IV a V (pokud se na **druhy v příloze V** vztahují stejná opatření jako na druhy uvedené v příloze IV) směrnice Rady 92/43/EHS⁴⁹ a druhů uvedených v článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES⁵⁰, **kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;**

⁴⁹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

Pozměňovací návrh 87

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. l a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

l) usmrcování, ničení, odebrání, držení, prodej nebo nabízení k prodeji jedince či jedinců druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin uvedených v přílohách **A, B a C nařízení Rady (ES) č. 338/97, druhů uvedených v přílohách IV a V** (pokud se na **populace druhů** vztahují stejná opatření jako na druhy **nebo populace** uvedené v příloze IV) směrnice Rady 92/43/EHS⁴⁹ a druhů uvedených v článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES⁵⁰;

⁴⁹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

la) **nedodržování požadavků na dobré**

životní podmínky zvířat, jak jsou zakotveny v článku 13 hlavy II (SFEU) a dále upřesněny v právních předpisech Unie, členských států a regionů pro volně žijící, hospodářská a laboratorní zvířata a zvířata v zájmovém chovu, se zvláštním zřetelem na to, že zvířata nesmí mít hlad ani žízeň, nesmí pociťovat nepohodlí, bolest, být zraněná nebo nemocná, nesmí pociťovat strach a úzkost a musí mít možnost vyjadřovat normální chování; včetně požadavků stanovených ve zvláštních právních předpisech Unie o životních podmínkách nosnic^{1a}, brojlerů^{1b}, prasat^{1c} a telat^{1d}, o ochraně zvířat během přepravy a souvisejících činností^{1e} a o ochraně zvířat při usmrcování^{1f}; jako přitěžující okolnost se bere v úvahu krutost nebo způsobování zbytečné bolesti, úzkosti a utrpení zvířatům;

^{1a} Směrnice Rady 1999/74/ES ze dne 19. července 1999, kterou se stanoví minimální požadavky na ochranu nosnic.

^{1b} Směrnice Rady 2007/43/ES ze dne 28. června 2007 o minimálních pravidlech pro ochranu kuřat chovaných na maso.

^{1c} Směrnice Rady 2008/120/ES ze dne 18. prosince 2008, kterou se stanoví minimální požadavky pro ochranu prasat.

^{1d} Směrnice Rady 2008/119/ES ze dne 18. prosince 2008, kterou se stanoví minimální požadavky pro ochranu telat.

^{1e} Nařízení Rady č. 1/2005 ze dne 22. prosince 2004 o ochraně zvířat během přepravy a souvisejících činností.

^{1f} Nařízení Rady (ES) č. 1099/2009 ze dne 24. září 2009 o ochraně zvířat při usmrcování.

Pozměňovací návrh 88

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. l b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

lb) neodůvodněné systematické předepisování antibiotik, které má v důsledku antimikrobiální rezistence negativní dopad na zdraví lidí a zvířat i na ekosystémy v souladu s přístupem ‚jedno zdraví‘;

Pozměňovací návrh 89

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. m

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

m) obchodování s jedinci druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin nebo s jejich částmi nebo odvozeninami uvedenými v přílohách A a B nařízení Rady (ES) č. 338/97⁵¹, **kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;**

m) obchodování s jedinci druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin nebo s jejich částmi nebo odvozeninami uvedenými v přílohách A, B a – **pouze v případě dovozu – v příloze C** nařízení Rady (ES) č. 338/97⁵¹;

⁵¹ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

⁵¹ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

Pozměňovací návrh 90

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. n

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

n) uvádění nebo dodávání nezákonně vytěženého dřeva nebo dřevařských výrobků z nezákonně vytěženého dřeva,

n) uvádění nebo dodávání nezákonně vytěženého dřeva nebo dřevařských výrobků z nezákonně vytěženého dřeva,

kteře spadají do oblasti působnosti nařizení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010⁵², na trh Unie, ***kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství dřeva nebo dřevařských výrobků***; [Pokud bude dřívě než tato směrnice přijato nařizení o dodávání některých komodit a produktů spojených s odlesňováním a znehodnocováním lesů na trh Unie a o vývozu těchto komodit a produktů z Unie a o zrušení nařizení (EU) č. 995/2010, bude písmeno n) nahrazeno trestným činem spadajícím do oblasti působnosti ***článku 3*** uvedeného nařizení.]

⁵² Nařizení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010 ze dne 20. října 2010, kterým se stanoví povinnosti hospodářských subjektů uvádějících na trh dřevo a dřevařské výrobky (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 23).

Pozměňovací návrh 91

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. n a (nové)

Znění navržené Komisí

kteře spadají do oblasti působnosti nařizení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010⁵², na trh Unie; [Pokud bude dřívě než tato směrnice přijato nařizení o dodávání některých komodit a produktů spojených s odlesňováním a znehodnocováním lesů na trh Unie a o vývozu těchto komodit a produktů z Unie a o zrušení nařizení (EU) č. 995/2010, bude písmeno n) nahrazeno trestným činem spadajícím do oblasti působnosti ***článků 3, 3a, 4 a 4a*** uvedeného nařizení.]

⁵² Nařizení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010 ze dne 20. října 2010, kterým se stanoví povinnosti hospodářských subjektů uvádějících na trh dřevo a dřevařské výrobky (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 23).

Pozměňovací návrh

na) nedodržování předpisů v oblasti legality a správnosti operací financovaných z EZZF a EZFRV a nedodržování pravidel podmíněnosti stanovených v nařizení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2116^{1a} v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2021/2116^{1b};

^{1a} ***Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2116 ze dne 2. prosince 2021 o financování, řízení a monitorování společné zemědělské politiky a zrušení nařizení (EU) č. 1306/2013.***

^{1b} ***Pravidla týkající se operací***

a podmíněnosti stanovená v nařízení (EU) 2021/2115, kterým se stanoví pravidla podpory strategických plánů vytvářených členskými státy v rámci společné zemědělské politiky (strategické plány SPZ) a financované Evropským zemědělským záručním fondem (EZZF) a Evropským zemědělským fondem pro rozvoj venkova (EZFRV).

Pozměňovací návrh 92

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. n b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

nb) nezákonná těžba dřeva;

Pozměňovací návrh 93

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. o

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

o) každé jednání, které způsobí poškození stanoviště v chráněné lokalitě ve smyslu čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS, **je-li toto poškození významné;**

o) každé jednání, které způsobí poškození stanoviště v chráněné lokalitě ve smyslu čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS **nebo významné vyrušení druhu, pro který byla lokalita určena, nebo v jakékoli jiné lokalitě provádějící strategii EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 nebo právní rámec Unie pro obnovu přírody;**

Pozměňovací návrh 94

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. p – bod ii

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ii) toto jednání porušuje podmínku povolení vydaného podle článku 8 nebo oprávnění uděleného podle článku 9

ii) toto jednání porušuje podmínku povolení vydaného podle článku 8 nebo oprávnění uděleného podle článku 9

nařízení (EU) č. 1143/2014 a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo **těžkou újmu na zdraví osob, podstatné** zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo **podstatnou škodu** na živočišných či rostlinách;

nařízení (EU) č. 1143/2014 a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo **poškození lidského** zdraví, zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo **škodu na biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, environmentální odolnosti a vitalitě**, na živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh 95

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. r a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ra) ekocida ve smyslu čl. 2 bodu 5c) a čl. 3 odst. 2a;

Pozměňovací návrh 96

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. r b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

rb) významné poškození životního prostředí v případě veřejných nebo soukromých investic v důsledku závažného nedodržování zásady „významně nepoškozovat“ ve smyslu článku 17 nařízení o taxonomii;

Pozměňovací návrh 97

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. r c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

rc) environmentální poškozování lesů, mimo jiné prostřednictvím úmyslného zakládání lesních požárů nebo v důsledku nedostatečné náležité péče, a nedodržování kritérií udržitelnosti podle článku 29 směrnice Evropského

parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (přepracované znění);

Pozměňovací návrh 98

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. r d (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

rd) porušování norem stanovených ve směrnici o náležitě péči podniků v oblasti udržitelnosti (2022/0051(COD)) a ve směrnici o podávání zpráv podniků o udržitelnost (2021/0104(COD));

Pozměňovací návrh 99

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. r e (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

re) poškozování životního prostředí ve smyslu směrnice 2004/35/ES o odpovědnosti za životní prostředí v souvislosti s prevencí a nápravou škod na životním prostředí;

Pozměňovací návrh 100

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy zajistí, aby následující jednání představovala trestný čin:

a) jakékoli jednání, které negativně ovlivňuje klima nebo životní prostředí, včetně vody, ovzduší, půdy, biologické rozmanitosti, stanovišť, ekosystémových

služeb a funkcí nebo jejich vitality, odolnosti a vzájemných interakcí, nebo zdraví či dobré životní podmínky lidí a zdraví či dobré životní podmínky zvířat: jeho závažnost se posuzuje s ohledem na způsobenou újmu; a

b) jakékoli jednání, které přímo či nepřímo vystavuje životní prostředí nebo příslušná lidská práva bezprostřednímu riziku podstatné škody. Povědomí o tom, že jednání by mohlo způsobit nebo pravděpodobně způsobí podstatnou škodu, by mělo být považováno za přitěžující okolnost.

Pozměňovací návrh 101

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy zajistí, aby jednání uvedená v *odst. 1 písm. a), b), c), d), e), f), h), i), j), k), m), n), p) bodě ii), písm. q) a r)* rovněž představovala trestný čin, pokud byla spáchána *přínejmenším z hrubé* nedbalosti.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zajistí, aby jednání uvedená v *odstavci 1* rovněž představovala trestný čin, pokud byla spáchána z nedbalosti.

Pozměňovací návrh 102

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Členské státy se naléhavě vyzývají, aby stanovily svou soudní příslušnost v případě trestného činu ekocidy pro nejzávažnější trestné činy podle čl. 3 odst. 1 a 2, tj. protiprávní nebo úmyslné jednání spáchané s vědomím, že existuje značná pravděpodobnost závažného a rozsáhlého nebo dlouhodobého poškození životního prostředí tímto jednáním.

Pozměňovací návrh 103

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – větě

Znění navržené Komisí

3. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je škoda/zhoršení nebo možná škoda / možné zhoršení podstatné, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v *odst. 1 písm. a) až e), i), j), k) a p) a rozhodování o nich v příslušných případech* zohlední tyto skutečnosti:

Pozměňovací návrh

3. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je škoda/zhoršení nebo možná škoda / možné zhoršení podstatné, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v *odstavcích 1 a 1a* a zohlední tyto skutečnosti:

Pozměňovací návrh 104

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) závažnost škody či zhoršení;

Pozměňovací návrh

c) závažnost škody či zhoršení *vyhodnocená na základě zásady „znečišťovatel platí“ a za použití nomenklatury pouze pro soudní účely, která popisuje ekologickou, sociální nebo peněžní hodnotu poskytovaných ekosystémových služeb nebo funkcí, ztrátu nebo dočasnou ztrátu environmentální odolnosti nebo vitality a ekologickou, sociální a peněžní hodnotu dotčených nebo usmrcených exemplářů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin;*

Pozměňovací návrh 105

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) rozsah škody či zhoršení;

Pozměňovací návrh

d) rozsah škody či zhoršení **vyhodnocený na základě zásady „znečišťovatel platí“ a za použití nomenklatury pouze pro soudní účely, která popisuje ztrátu nebo dočasnou ztrátu ekosystémové služby nebo funkce, environmentální odolnosti nebo vitality a ekologickou, sociální a peněžní hodnotu dotčených nebo usmrcených exemplářů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin;**

Pozměňovací návrh 106

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) rozsah finančních výhod získaných spácháním trestného činu, včetně odhadovaných nákladů na splnění požadavků;

Pozměňovací návrh 107

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

eb) stav a vývojový trend z hlediska ochrany dotčeného druhu, populace nebo stanoviště.

Pozměňovací návrh 108

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ec) zda jsou vlivy nebo možné vlivy na životní prostředí nepřijatelné s ohledem na úroveň ochrany životního prostředí, kterou mají příslušné právní předpisy Unie zajistit;

Pozměňovací návrh 109

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e d (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ed) trvání porušování nebo nedodržování předpisů;

Pozměňovací návrh 110

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda tato činnost může způsobit zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo škodu na živočiších či rostlinách, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v *odst. 1 písm. a) až e), i), j), k) a p) a rozhodování o nich* zohlední tyto skutečnosti:

4. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda tato činnost může způsobit zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo škodu na živočiších či rostlinách, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v *odstavci 1 a rozhodování o nich v příslušných případech* zohlední tyto skutečnosti:

Pozměňovací návrh 111

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) jednání se týká činnosti, která je považována za rizikovou nebo

a) jednání se týká činnosti, která je považována za rizikovou nebo

nebezpečnou, vyžaduje oprávnění, které nebylo získáno nebo jehož podmínky nebyly dodrženy;

nebezpečnou, vyžaduje oprávnění, které nebylo získáno, **aktualizováno** nebo jehož podmínky nebyly dodrženy;

Pozměňovací návrh 112

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) délka trvání porušování nebo nedodržování předpisů;

Pozměňovací návrh 113

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) důsledky pro lidské zdraví a povaha jakéhokoli porušení lidských práv;

Pozměňovací návrh 114

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cb) zda poškození s ohledem na kvalitu nebo množství vody vedlo ke zhoršení stavu vodního útvaru vymezeného v nejnovějším plánu povodí v souladu s prohlášeními přílohy V směrnice 2000/60/ES^{1a}.

^{1a} Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1–73).

Pozměňovací návrh 115

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – větě

Znění navržené Komisí

5. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je množství zanedbatelné či nikoli, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. e), f), l), m), n) a rozhodování o nich zohlední tyto skutečnosti:

Pozměňovací návrh

5. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je množství zanedbatelné či nikoli, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. e), f), l), m), n) a rozhodování o nich v **příslušných případech** zohlední tyto skutečnosti:

Pozměňovací návrh 116

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) do jaké míry je překročena regulační prahová hodnota nebo jiný povinný parametr;

Pozměňovací návrh

b) do jaké míry je překročena regulační prahová hodnota nebo jiný povinný parametr **či prahová hodnota nebezpečnosti a toxicity**;

Pozměňovací návrh 117

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) stav dotčených druhů živočichů nebo rostlin z hlediska ochrany;

Pozměňovací návrh

c) stav **příslušných populací** dotčených druhů živočichů nebo rostlin z hlediska ochrany;

Pozměňovací návrh 118

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) úroveň ochrany poskytované dotčené oblasti nebo druhu;

Pozměňovací návrh 119

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cb) ztrátu nebo dočasnou ztrátu ekologické, sociální a peněžní hodnoty poskytované ekosystémové služby, vyhodnocenou na základě zásady „znečišťovatel platí“ a za použití nomenklatury pouze pro soudní účely;

Pozměňovací návrh 120

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) ekologickou, sociální a peněžní hodnotu uhlíku uloženého v ekosystému, včetně půdy, a uvolňovaného do atmosféry po poškození, vyhodnocenou na základě zásady „znečišťovatel platí“ a za použití nomenklatury pouze pro soudní účely;

Pozměňovací návrh 121

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) potenciální množství finančních výhod získaných spácháním trestného činu, včetně odhadovaných nákladů na splnění požadavků, a to s ohledem na

zásadu „znečišťovatel platí“;

Pozměňovací návrh 122

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. d c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

dc) zda byl trestný čin spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV nebo ve spojení s korupcí, podvodem, vydíráním nebo nátlakem.

Pozměňovací návrh 123

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. U trestných činů uvedených v tomto článku a v souladu s čl. 25 odst. 3 členské státy průběžně zajišťují, aby byly řádně zohledněny nové a aktualizované právní předpisy týkající se těchto trestných činů na úrovni Unie, na vnitrostátní a regionální úrovni.

Pozměňovací návrh 124

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby návod ke spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 a pomoc při něm bylo možné trestat jako trestný čin.

1. Členské státy zajistí, aby návod ke spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 a ***1a a*** pomoc při něm bylo možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh 125

Návrh směrnice Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že úmyslný pokus o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 *písm. a), b), c), d), e), f), h), i), j), k), m), n), p) bodě ii), písm. q), r)* je možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh 126

Návrh směrnice Čl. 5 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že úmyslný pokus o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 a ***1a*** je možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy zajistí, aby výkonný ředitel nebo jiní řídicí pracovníci podniku mohli být stíháni nezávisle jako fyzická osoba, pokud spáchali trestné činy uvedené v člancích 3 a 4, bez ohledu na to, zda je podnik jako právnická osoba rovněž stíhán.

Pozměňovací návrh 127

Návrh směrnice Čl. 5 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. ***Členské státy*** přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. a) až j), n), q), r) bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let.

Pozměňovací návrh

3. ***Pokud se nepoužije odstavec 2, přijmou členské státy*** nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. a) až j), n), ***nb), q), r), rb), rc), rd), re)*** a čl. 3 odst. 1a bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let.

Pozměňovací návrh 128

Návrh směrnice Čl. 5 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. **Členské státy** přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. k), l), m), o), p) bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky.

Pozměňovací návrh

4. **Pokud se nepoužije odstavec 2**, přijmou **členské státy** nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. k), **ka**), l), **la**), m), **na**), o), p) bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky.

Pozměňovací návrh 129

Návrh směrnice Čl. 5 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. **Členské státy přijmou nezbytná opatření k vypracování alternativních opatření k trestu odnětí svobody s cílem přispět k obnově životního prostředí.**

Pozměňovací návrh 130

Návrh směrnice Čl. 5 – odst. 4 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4b. **Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se na fyzické osoby, jež spáchaly trestné činy uvedené v článku 3 a 4, vztahoval přiměřený peněžitý trest nebo trest odnětí svobody.**

Pozměňovací návrh 131

Návrh směrnice Čl. 5 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;

Pozměňovací návrh

a) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí, **plně uhradit náklady na obnovení původního stavu životního prostředí a nahradit způsobenou škodu v souladu se zásadou „znečišťovatel platí“**;

Pozměňovací návrh 132

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) povinnost pokrýt náklady na umístění zabavených zvířat v záchranném středisku nebo jiném vhodném dočasném zařízení;

Pozměňovací návrh 133

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) pokuty;

b) pokuty, **které jsou přiměřené závažnosti a délce trvání způsobené škody a jsou dostatečné k plnění jejich represivní a odrazující funkce;**

Pozměňovací návrh 134

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) dočasný či trvalý zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů a koncesí;

c) dočasný či trvalý zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů a koncesí, **i**

v jiných členských státech;

Pozměňovací návrh 135

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) zákaz řídit provozovny typu užitého ke spáchání trestného činu;

Pozměňovací návrh

d) zákaz řídit provozovny typu užitého ke spáchání trestného činu, *i v jiných členských státech;*

Pozměňovací návrh 136

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) odejmutí povolení a oprávnění k výkonu činností, které vedly ke spáchání trestného činu;

Pozměňovací návrh

e) odejmutí povolení a oprávnění k výkonu činností, které vedly ke spáchání trestného činu, *i v jiných členských státech či v jejich částech;*

Pozměňovací návrh 137

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) zákaz výkonu činností, které vedly ke spáchání trestného činu;

Pozměňovací návrh 138

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

eb) celoživotní zákaz pracovat se zvířaty a vlastnit je;

Pozměňovací návrh 139

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) vyplacení náhrady škody na základě občanskoprávní odpovědnosti, zejména v případech, kdy již není možné původní stav životního prostředí obnovit;

Pozměňovací návrh 140

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. g b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

gb) náhrada nákladů třetích stran, které vyšetřovaly, oznámily nebo žalovaly pachatele.

Pozměňovací návrh 141

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby právnické osoby mohly být činěny odpovědnými za trestné činy uvedené v článcích 3 a 4, ***kterých se v jejich prospěch dopustí jakákoliv osoba, jež v právnické osobě působí ve vedoucím postavení, jednající samostatně nebo jako člen orgánu této právnické osoby na základě:***

1. Členské státy zajistí, aby právnické osoby mohly být činěny odpovědnými za trestné činy uvedené v článcích 3 a 4.

Pozměňovací návrh 142

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) oprávnění zastupovat tuto právníckou osobu;

vypouští se

Pozměňovací návrh 143

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) pravomoci přijímat rozhodnutí jménem této právnícké osoby;

vypouští se

Pozměňovací návrh 144

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) pravomoci vykonávat kontrolu v rámci této právnícké osoby.

vypouští se

Pozměňovací návrh 145

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Členské státy rovněž zajistí, aby právnícké osoby mohly být činěny odpovědnými v případě, kdy nedostatek dohledu nebo kontroly ze strany osoby uvedené v odstavci 1 umožnil spáchání trestného činu uvedeného v člancích 3 a 4 ve prospěch právnícké osoby osobou jí podřízenou.

2. Členské státy rovněž zajistí, aby právnícké osoby mohly být činěny odpovědnými v případě, kdy nedostatek dohledu nebo kontroly **případně v rámci celého dodavatelského řetězce** ze strany osoby uvedené v odstavci 1 umožnil spáchání trestného činu uvedeného v člancích 3 a 4 ve prospěch právnícké osoby osobou jí podřízenou.

Pozměňovací návrh 146

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Členské státy zajistí, aby odpovědným vedoucím pracovníkem společnosti byl vždy výkonný ředitel nebo jiný řídicí pracovník bez ohledu na to, zda se o odpovědnost dělí s volenou správní radou.

Pozměňovací návrh 147

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 3 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3b. Členské státy zakáží nahrazování odpovědnosti právnických osob odpovědností fyzických osob.

Pozměňovací návrh 148

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právnickým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 1, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce.

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právnickým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 1, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce. ***Je-li to možné, jsou tyto sankce ve všech členských státech stejné. Výše sankcí musí být odstupňována podle stupně závažnosti a trvání důsledků pro životní prostředí.***

Pozměňovací návrh 149

Návrh směrnice Čl. 7 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby preventivní opatření až do vynesení rozsudku umožňovala okamžité ukončení trestné činnosti nebo povinnost obnovit původní stav dotčeného životního prostředí, existuje-li riziko podstatného nebo nevratného poškození životního prostředí.

Pozměňovací návrh 150

Návrh směrnice Čl. 7 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) pokuty trestní nebo jiné povahy;

a) pokuty trestní nebo jiné povahy, **které musí být dostatečně vysoké, aby měly odrazující účinek, a úměrné finančním výhodám, které byly získány spácháním trestného činu;**

Pozměňovací návrh 151

Návrh směrnice Čl. 7 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) povinnost **ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;**

b) povinnost **plně pokrýt náklady na obnovení původního stavu životního prostředí s tím, že uvedení do původního stavu provedou smluvní odborníci ve stanovené lhůtě, a povinnost nahradit způsobenou škodu;**

Pozměňovací návrh 152

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) zbavení oprávnění pobírat veřejné výhody nebo podpory;

Pozměňovací návrh

c) zbavení oprávnění pobírat veřejné výhody nebo podpory, ***a to i v jiných členských státech;***

Pozměňovací návrh 153

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) dočasný zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů a koncesí;

Pozměňovací návrh

d) dočasný zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů a koncesí, ***a to i v jiných členských státech;***

Pozměňovací návrh 154

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) dočasný nebo trvalý zákaz provozování obchodní činnosti;

Pozměňovací návrh

e) dočasný nebo trvalý zákaz provozování obchodní činnosti, ***a to i v jiných členských státech;***

Pozměňovací návrh 155

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) celoživotní zákaz pracovat se zvířaty a vlastnit je;

Pozměňovací návrh 156

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. j

Znění navržené Komisí

j) povinnost společností zavést systémy náležitě péče s cílem zlepšit dodržování norem v oblasti životního prostředí;

Pozměňovací návrh

j) povinnost společností zavést systémy náležitě péče s cílem zlepšit dodržování norem v oblasti životního prostředí **v případech, kdy to není právní povinností;**

Pozměňovací návrh 157

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. j a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ja) náhrada nákladů třetích stran, které vyšetřovaly, nahlásily nebo žalovaly pachatele;

Pozměňovací návrh 158

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. k a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ka) výmaz z Evropského rejstříku transparentnosti.

Pozměňovací návrh 159

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právníckým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 2, bylo možné uložit účinné, přiměřené

3. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právníckým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 2, bylo možné uložit účinné, přiměřené

a odrazující sankce a opatření.

a odrazující sankce a opatření. **Trestní odpovědnost podniku může být převedena na nástupnickou společnost.**

Pozměňovací návrh 160

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 **písm. a) až j), n), q), r)** bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než 5 % celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

Pozměňovací návrh

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než **12 %** celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

Pozměňovací návrh 161

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. **Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. k), l), m), o), p) bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než 3 % celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 162

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. Maximální výše pokut se zvýší na 15 % v případě trestných činů s přitěžujícími okolnostmi podle článku 8

a v případě ekocidy.

Pozměňovací návrh 163

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. -a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-a) trestný čin je spáchán úmyslně nebo s vědomím, že způsobuje nebo může způsobovat porušování lidských práv nebo závažné poškození životního prostředí;

Pozměňovací návrh 164

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) trestný čin způsobil smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob;

a) trestný čin způsobil smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, *hospodářských zvířat nebo zvířat v zájmovém chovu nebo měl rozsáhlý dopad na populaci volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin.*

Pozměňovací návrh 165

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) trestný čin způsobil zničení nebo nevratnou či dlouhodobou podstatnou škodu na ekosystému;

b) trestný čin způsobil zničení nebo nevratnou či dlouhodobou podstatnou škodu na ekosystému *nebo na populacích volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin, na které se vztahuje nařízení Rady (ES) č. 338/97, směrnice Rady 92/43/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES;*

Pozměňovací návrh 166

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) výjimečné přírodní hodnoty dané oblasti, které je udělena například přísná ochrana, nebo jde o ústřední oblast národního parku či památku kulturního dědictví UNESCO;

Pozměňovací návrh 167

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. b c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

bc) trestný čin byl spáchán v chráněné lokalitě členského státu, jako je například oblast sítě Natura 2000, nebo v oblasti, kde může mít trestný čin významný vliv z hlediska cílů ochrany chráněné lokality;

Pozměňovací návrh 168

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) trestný čin byl spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV⁵⁶;

(Netýká se českého znění.)

⁵⁶ Rámcové rozhodnutí Rady 2008/841/SVV ze dne 24. října 2008 o boji proti organizované trestné činnosti (Úř. věst. L 300/42).

Pozměňovací návrh 169

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) trestný čin zahrnoval použití falešných nebo padělaných dokladů;

Pozměňovací návrh

d) trestný čin zahrnoval použití falešných nebo padělaných dokladů **nebo korupci**;

Pozměňovací návrh 170

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) trestný čin byl spáchán veřejným činitelem při výkonu jeho povinností;

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Pozměňovací návrh 171

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

fa) pachatel již obdržel sankci napomenutí, správní nebo trestní sankci na základě této směrnice nebo směrnice 2008/99/ES nebo na základě odvětvových právních předpisů v oblasti životního prostředí, na které se směrnice 2008/99/ES nevztahuje;

Pozměňovací návrh 172

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. i a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ia) pachatel aktivně přistoupil k protiprávnímu jednání poté, co Komise zahájila řízení o nesplnění povinnosti

*v příslušné oblasti politiky související
s činností pachatele;*

Pozměňovací návrh 173

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. j a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ja) pachatel se dopustil trestného činu podle článku 3 v souvislosti s příslušnými mezními hodnotami emisí v době, kdy se na něj vztahovala výjimka podle čl. 15 odst. 4 směrnice 2010/75/ES;

Pozměňovací návrh 174

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. j b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

jb) trestný čin byl spáchán společně s jinými trestnými činy;

Pozměňovací návrh 175

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. j c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

jc) trestný čin způsobil zbytečné utrpení zvířat, kterému se dalo vyhnout.

Pozměňovací návrh 176

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby v souvislosti

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby v souvislosti

s příslušnými trestnými činy uvedenými v člancích 3 a 4 mohly být za polehčující okolnosti považovány tyto okolnosti:

s příslušnými trestnými činy uvedenými v člancích 3 a 4 mohly být za polehčující okolnosti považovány tyto okolnosti, *tj. pouze faktory, které mají význam z hlediska zmírnění sankcí*:

Pozměňovací návrh 177

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) pachatel uvede přírodu do původního stavu;

Pozměňovací návrh

a) pachatel uvede přírodu do původního stavu *ještě před zahájením soudního řízení*;

Pozměňovací návrh 178

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou nezbytná opatření k tomu, aby jejich příslušné orgány mohly v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU⁵⁸ podle potřeby zajistit nebo zkonfiskovat výnosy pocházející ze spáchání nebo z přispění ke spáchání trestných činů uvedených v této směrnici a nástroje, které byly použity nebo byly určeny k použití pro spáchání takových trestných činů nebo k přispění k jejich spáchání.

⁵⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU ze dne 3. dubna 2014 o zajišťování a konfiskaci nástrojů a výnosů z trestné činnosti v Evropské unii (Úř. věst. L 127, 29.4.2014, s. 39)

Pozměňovací návrh

I. Členské státy přijmou nezbytná opatření k tomu, aby jejich příslušné orgány mohly v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU⁵⁸ podle potřeby zajistit nebo zkonfiskovat výnosy pocházející ze spáchání nebo z přispění ke spáchání trestných činů uvedených v této směrnici a nástroje, které byly použity nebo byly určeny k použití pro spáchání takových trestných činů nebo k přispění k jejich spáchání.

⁵⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU ze dne 3. dubna 2014 o zajišťování a konfiskaci nástrojů a výnosů z trestné činnosti v Evropské unii (Úř. věst. L 127, 29.4.2014, s. 39)

Pozměňovací návrh 179

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy přijmou nezbytná opatření za účelem zajištění, že zmrazený a zkonfiskovaný majetek bude vhodně spravován v souladu s jeho povahou a pokud možno použit k financování nápravy.

Pozměňovací návrh 180

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1b. V příslušných případech členské státy použijí konfiskovaný majetek k tomu, aby:

Pozměňovací návrh 181

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 b – písm. a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) plně pokryly náklady na obnovu životního prostředí, odškodnění obětí nebo financování opatření zaměřených na boj proti podobným trestným činům;

Pozměňovací návrh 182

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 b – písm. b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) plně pokryly náklady spojené s řádným zacházením se zabavenými

zvířaty, jejich ustájením a držením ve vhodném dočasném zařízení a péčí o ně;

Pozměňovací návrh 183

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1c. Zabavené produkty z volně žijících a planě rostoucích druhů se nabídnou příslušným veřejným subjektům ke skutečným vzdělávacím a ochranným účelům nebo se zničí.

Pozměňovací návrh 184

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1d. Útulky pro zvířata, útočiště, záchranná střediska a veškerá další vhodná dočasná zařízení musí být vybavena tak, aby vyhovovala zvláštním potřebám zabavených jedinců druhů volně žijících živočichů, na nichž byly spáchány trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. l) a m), a aby na tyto potřeby byla schopna reagovat s cílem pomoci při obnově a zajistit odpovídající životní podmínky, přičemž by zvířata měla být vypuštěna zpět do přírody, jakmile to bude možné. Členské státy zajistí, aby zabavená živá zvířata byla ustájena a držena v odpovídajících podmínkách, aby byla krmena a aby o ně bylo postaráno.

Pozměňovací návrh 185

Návrh směrnice

Čl. 11 – název

Znění navržené Komisí

Promlčecí doby pro trestné činy

Pozměňovací návrh 186

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Ve vztahu k trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4 přijmou členské státy nezbytná opatření ke stanovení promlčecí doby dostatečně dlouhé, počítáno od spáchání trestného činu, aby byly dané trestné činy účinně vyšetřovány a stíhány a aby bylo provedeno účinné soudní řízení **a vydáno soudní rozhodnutí.**

Pozměňovací návrh 187

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Promlčecí doby pro trestné činy a **zavedení trestů odnětí svobody**

Pozměňovací návrh

1. Ve vztahu k trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4 přijmou členské státy nezbytná opatření ke stanovení promlčecí doby dostatečně dlouhé, počítáno od spáchání trestného činu **nebo od jeho odhalení**, aby byly dané trestné činy účinně vyšetřovány a stíhány **nebo aby mohlo být vzneseno obvinění** a aby bylo provedeno účinné soudní řízení. **U trestných činů srovnatelných s ekocidou nebo považovaných za trestný čin ekocidy a trestných činů poškozujících ekosystém, který lze považovat za právní osobu, není stanovena žádná promlčecí doba.**

1a. Členské státy rovněž zajistí, aby v případě zatajení trestného činu mohla být uplatněna zvláštní opatření pro promlčení, tj. pokud pachatel zabránil jeho odhalení. V tomto případě počíná lhůta běžet až ode dne, kdy bylo možné trestný čin zjistit za podmínek umožňujících stíhání.

Pozměňovací návrh 188

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1b. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění toho, aby promlčecí doba u trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 nezačala běžet, dokud konkrétní rozsah škod na životním prostředí nebude plně změřen vhodnými vědeckými prostředky.

Pozměňovací návrh 189

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Členský stát přijme nezbytná opatření, aby umožnil vyšetřování, stíhání, soudní řízení a **vydání soudního rozhodnutí** ve vztahu k:

2. Členský stát přijme nezbytná opatření, aby umožnil vyšetřování, **vznesení obvinění**, stíhání a soudní řízení ve vztahu k:

Pozměňovací návrh 190

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, a **to po dobu** nejméně **deseti** let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

a) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, s **promlčecí dobou** nejméně **deset** let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán **nebo odhalen**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh 191

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let, a to **po dobu** nejméně **šesti** let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh 192

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky, a to **po dobu** nejméně **čtyř** let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest.

Pozměňovací návrh 193

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 4 – pododstavec 1 – návěti

Znění navržené Komisí

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby umožnily výkon:

Pozměňovací návrh 194

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) pachatel je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto státě

Pozměňovací návrh

b) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let, a to s **promlčecí dobou** nejméně **deset** let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán **nebo odhalen**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh

c) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky, a to s **promlčecí dobou** nejméně **šest** let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán **nebo odhalen**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby umožnily výkon **trestů odnětí svobody v těchto promlčecích dobách**:

Pozměňovací návrh

d) pachatel je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto státě

obvyklé bydliště.

obvyklé bydliště **bez ohledu na to, zda k trestnému činu došlo v členském státě nebo ve třetí zemi;**

Pozměňovací návrh 195

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(da) je trestný čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území;

Pozměňovací návrh 196

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 1 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) trestný čin představuje vážné riziko pro životní prostředí na jeho území.

Pozměňovací návrh 197

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – pododstavec 1 – návěti

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členský stát informuje Komisi, rozhodne-li se rozšířit příslušnost svých soudů na trestné činy uvedené v člancích 3 a 4, které byly spáchány na území jiného členského státu, pokud:

Členský stát **přijme nezbytná opatření** a informuje Komisi, rozhodne-li se rozšířit příslušnost svých soudů na trestné činy uvedené v člancích 3 a 4, které byly spáchány na území jiného členského státu, pokud:

Pozměňovací návrh 198

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(a) je trestný čin spáchan ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území;

vypouští se

Pozměňovací návrh 199

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) trestný čin představuje vážné riziko pro životní prostředí na jeho území.

c) trestný čin představuje vážné riziko pro životní prostředí, **biologickou rozmanitost, ekosystémové služby a funkce, environmentální odolnost a vitalitu nebo závažné riziko v souvislosti s přístupem „jedno zdraví“ nebo pro zachování původních populací volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin a jejich stanovišť** na jeho území.

Pozměňovací návrh 200

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Členské státy usilují o přijetí opatření nezbytných k tomu, aby na svém území zřídily specializované soudy pro životní prostředí, nebo usilují o zajištění toho, aby v rámci obecních trestních soudů existovaly zvláštní senáty soudců, které by stíhaly, vyšetřovaly a soudily trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice.

Pozměňovací návrh 201

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 3 b (nový)

3b. Komise vypracuje pokyny pro ukládání trestů s cílem pomoci členským státům a jejich orgánům při řádném a harmonizovaném provádění této směrnice, včetně sankcí, které jsou účinné a odrazující a přiměřené spáchanému trestnému činu.

Pozměňovací návrh 202

Návrh směrnice Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se na osoby oznamující trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice vztahovala ochrana **poskytovaná podle směrnice (EU) 2019/1937**.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se na **fyzické** osoby **podle článku 4 směrnice (EU) 2019/1937** a **právnícké osoby** oznamující trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice vztahovala ochrana.

Pozměňovací návrh 203

Návrh směrnice Čl. 13 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby osobám, které oznamují trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice a poskytují důkazy nebo jinak spolupracují při vyšetřování a stíhání těchto trestných činů nebo rozhodování o nich, byla poskytnuta nezbytná podpora a pomoc v souvislosti s trestním řízením.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby **fyzickým a právníckým** osobám, které oznamují trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice a poskytují důkazy nebo jinak spolupracují při vyšetřování a stíhání těchto trestných činů nebo rozhodování o nich, byla poskytnuta nezbytná podpora a pomoc v souvislosti s trestním řízením, **v příslušných případech včetně dostatečné finanční podpory**.

Pozměňovací návrh 204

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Komise vytvoří platformu, která umožní osobám anonymně oznamovat trestné činy proti životnímu prostředí. Tato platforma rovněž umožní informovat o tom, jak dotčené členské státy trestný čin proti životnímu prostředí řešily. Komise aktivně sleduje závažná obvinění s dotčenými členskými státy a pravidelně zveřejňuje obdržené zprávy.

Pozměňovací návrh 205

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2b. Členské státy přijmou nezbytná opatření k ochraně právnických a fyzických osob, jež oznámily trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice, před strategickými žalobami proti účasti veřejnosti.

Pozměňovací návrh 206

Návrh směrnice

Čl. 14 – název

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Práva dotčené veřejnosti účastnit se řízení

Právo veřejnosti na informace, účast a přístup k právní ochraně

Pozměňovací návrh 207

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. -1

Členské státy zajistí, aby veškeré informace, na základě kterých se veřejnost může seznámit se stavem řízení zahájeného podle této směrnice, včetně pravomocných rozsudků a výše sankcí uložených soudcem, a v souladu s právním rámcem členského státu o podmínkách zásahu do řízení, byly považovány za informace ve veřejném zájmu a byly zpřístupněny veřejnosti.

Pozměňovací návrh 208

Návrh směrnice Čl. 14 – odst. 1

Členské státy zajistí, aby osoby z řad **dotčené** veřejnosti měly v souladu s vnitrostátním právním řádem příslušná práva účastnit se řízení týkajících se trestných činů uvedených v člancích 3 a 4, například jako účastník uplatňující občanskoprávní nároky.

Členské státy zajistí, aby osoby z řad veřejnosti měly v souladu s vnitrostátním právním řádem příslušná a **účinná** práva účastnit se řízení týkajících se trestných činů uvedených v člancích 3 a 4, například jako účastník uplatňující občanskoprávní nároky, **aby mohly zastupovat a bránit životní prostředí, a to zejména pokud nelze určit oběti. Členské státy proto zajistí spravedlivé, rovné a včasné řízení, nediskriminační náklady a právo být obhajován nebo zastoupen u soudu. Přístup ke spravedlnosti nesmí být pro tyto jednotlivce a nevládní organizace chránící životní prostředí, biologickou rozmanitost, ekosystémy nebo zvířata nepřiměřeně nákladný. Členské státy na vnitrostátní úrovni usilují o zavedení mechanismu pro řešení případů ve zrychleném řízení, pokud existuje riziko nevratného nebo podstatného poškození životního prostředí.**

Pozměňovací návrh 209

Návrh směrnice Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou vhodná opatření, například informační a osvětové kampaně a výzkumné a vzdělávací programy, s cílem omezit celkový počet trestných činů proti životnímu prostředí, zvyšovat povědomí veřejnosti a snížit riziko, že se obyvatelstvo stane obětí trestného činu proti životnímu prostředí. Ve vhodných případech jednají členské státy ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými stranami.

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou vhodná opatření, například informační a osvětové kampaně **zaměřené na všechny příslušné zúčastněné strany z řad veřejného a soukromého sektoru, preventivní a proaktivní nástroje prosazování práva, jako je posuzování rizik a situační prevence trestné činnosti, protikorupční a výzkumné a vzdělávací programy, včetně studia původu a motivace k páčání trestné činnosti proti životnímu prostředí**, s cílem omezit celkový počet trestných činů proti životnímu prostředí, zvyšovat povědomí veřejnosti a snížit riziko, že se obyvatelstvo stane obětí trestného činu proti životnímu prostředí. Ve vhodných případech jednají členské státy ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými stranami, **včetně organizací občanské společnosti.**

Pozměňovací návrh 210

Návrh směrnice Čl. 16 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy zajistí, aby vnitrostátní orgány, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestné činy proti životnímu prostředí nebo o nich rozhodují, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje nezbytné pro účinný výkon svých funkcí souvisejících s prováděním této směrnice.

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, aby vnitrostátní orgány, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestné činy proti životnímu prostředí nebo **jím brání a rozhodují o nich, a orgány, které provádějí kontroly**, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků a dostatečné finanční, technické a technologické zdroje nezbytné pro účinný výkon svých funkcí souvisejících s prováděním této směrnice.

Pozměňovací návrh 211

Návrh směrnice

Čl. 16 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy určí zvláštní pracovníky s odbornými znalostmi v oblasti trestných činů proti životnímu prostředí v celém řetězci vymáhání práva a soudnictví, včetně vyšetřovacích kapacit, policie, státních zástupců, právníků a soudců, a poskytnou jim odbornou přípravu a zdroje, aby se mohli zabývat případy týkajícími se životního prostředí. Členské státy všem příslušným donucovacím orgánům zpřístupní technické odborné znalosti.

Pozměňovací návrh 212

Návrh směrnice

Čl. 17 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Aniž jsou dotčeny nezávislost soudů a rozdíly v organizaci soudnictví v rámci Unie, požádají členské státy subjekty odpovědné za odbornou přípravu soudců, státních zástupců, policejních a soudních zaměstnanců a zaměstnanců příslušných orgánů zapojených do trestního řízení a vyšetřování o poskytování pravidelné specializované odborné přípravy s **ohledem na cíle** této směrnice a odpovídající funkcím zapojených zaměstnanců a orgánů.

Aniž jsou dotčeny nezávislost soudů a rozdíly v organizaci soudnictví v rámci Unie, požádají členské státy subjekty odpovědné za odbornou přípravu soudců, státních zástupců, policejních a soudních zaměstnanců a zaměstnanců příslušných orgánů zapojených do trestního řízení a vyšetřování o poskytování pravidelné specializované odborné přípravy **určené k zajištění účinného dosažení cílů** této směrnice a odpovídající funkcím zapojených zaměstnanců a orgánů. **Specializovaná odborná příprava rovněž poskytne nástroje pro účinný boj proti hospodářské trestné činnosti a kybernetické kriminalitě.**

Pozměňovací návrh 213

Návrh směrnice

Čl. 17 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy poskytnou dostatečný počet kvalifikovaného personálu a odborníků a dostatečné zdroje a odbornou přípravu s cílem zajistit, aby pracovníci justičních a donucovacích orgánů, včetně soudců, státních zástupců, policie, soudních zaměstnanců a zaměstnanců příslušných orgánů zapojených do trestního řízení a vyšetřování, měli odpovídající odborné znalosti, včetně kvalifikací, v oblasti trestné činnosti proti životnímu prostředí a problematiky životního prostředí.

Pozměňovací návrh 214

Návrh směrnice

Čl. 18 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby pro vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 byly rovněž k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, jako jsou ty, kterých se využívá při vyšetřování případů organizované a jiné závažné trestné činnosti.

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby pro vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 byly rovněž k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, jako jsou ty, kterých se využívá při vyšetřování případů organizované **trestné činnosti, hospodářské trestné činnosti, kybernetické kriminality** a jiné závažné trestné činnosti.

Pozměňovací návrh 215

Návrh směrnice

Čl. 18 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění dostatečného počtu

pracovníků vyškolených v oblasti životního prostředí, jako jsou policisté, právníci a soudci, a to v rámci řetězce vymáhání, kontroly a justice.

Pozměňovací návrh 216

Návrh směrnice

Čl. 18 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1b. Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = dva roky po vstupu této směrnice v platnost] členské státy a Komise zřídí síť znalostí o trestné činnosti proti životnímu prostředí, která bude shromažďovat, zpracovávat a šířit znalosti, odborné znalosti a informace důležité pro odhalování, vyšetřování a stíhání trestné činnosti proti životnímu prostředí, pro předcházení této trestné činnosti a rozhodování o ní a další postupy důležité pro provádění a prosazování této směrnice, přičemž bude vycházet ze zkušeností získaných při provozu sítě EnviCrimeNet.

Pozměňovací návrh 217

Návrh směrnice

Čl. 19 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) výměna informací o pachatelích s cílem zabránit tomu, aby osoby, které spáchaly trestné činy proti životnímu prostředí, mohly pokračovat ve své trestné činnosti v jiném členském státě nebo jinde na území stejného členského státu;

Článek 19a

Spolupráce mezi členskými státy a Komisí, včetně úřadu OLAF, a ostatními orgány, institucemi a jinými subjekty Unie

1. Aniž jsou dotčena pravidla v oblasti přeshraniční spolupráce a vzájemné právní pomoci v trestních věcech, spolupracují členské státy, Eurojust, Europol, Úřad evropského veřejného žalobce a Komise, včetně úřadu OLAF, v rámci svých příslušných pravomocí v boji proti trestným činům uvedeným v článcích 3 a 4. Za tímto účelem Komise, včetně úřadu OLAF, jak stanoví odstavec 3, a případně Eurojust poskytují technickou a operativní pomoc, kterou příslušné vnitrostátní orgány potřebují k usnadnění koordinace svých vyšetřování.

2. Úřad evropského veřejného žalobce (EPPO) v rámci svých pravomocí a působnosti koordinuje vyšetřování a stíhání přeshraničních případů, závažných případů a případů, kdy členské státy nepřijímají účinná opatření proti trestné činnosti proti životnímu prostředí.

3. Komise, včetně úřadu OLAF, nebo příslušné orgány, instituce nebo jiné subjekty Unie, zejména Eurojust a Europol, organizují v jednotlivých případech a v úzké spolupráci s dotčenými členskými státy návštěvy na místě v členských státech s cílem poskytnout dodatečnou podporu činnostem uvedeným v tomto nařízení. Komise, včetně úřadu OLAF, může rovněž:

a) v případě potřeby vést správní vyšetřování s pomocí příslušných vnitrostátních orgánů;

b) *koordinovat opatření vnitrostátních orgánů na základě nástrojů stanovených v nařízení (ES) č. 515/97, které se použijí obdobně.*

Při poskytování podpory příslušným soudním orgánům se Komise, včetně úřadu OLAF, zdrží přijetí opatření, která by mohla ohrozit vyšetřování nebo stíhání.

Pozměňovací návrh 219

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) cíle a priority vnitrostátní politiky v této oblasti trestných činů;

Pozměňovací návrh

a) *krátkodobé, střednědobé, dlouhodobé a časově omezené* cíle a priority vnitrostátní politiky v této oblasti trestných činů

Pozměňovací návrh 220

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) způsoby koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány;

Pozměňovací návrh

c) způsoby koordinace, *výměny osvědčených postupů* a spolupráce mezi příslušnými orgány a *mezi jejich příslušnými vnitrostátními orgány a příslušnými vnitrostátními orgány jiných členských států; včetně správy konfiskovaných zisků;*

Pozměňovací návrh 221

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) *pokyny pro využívání výnosů ze správních a trestních sankcí nebo*

konfiskovaných zisků pro opatření na obnovu životního prostředí.

Pozměňovací návrh 222

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) konkrétní kroky k zajištění potřebných zdrojů, a to jak personálních, tak finančních, a jak podpořit specializaci odborníků v oblasti prosazování práva;

Pozměňovací návrh 223

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) postupy a mechanismy pro pravidelné sledování a hodnocení dosažených výsledků;

f) postupy a mechanismy pro **sdílení údajů** a pravidelné sledování a hodnocení dosažených výsledků a **informování o nich**;

Pozměňovací návrh 224

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zajistí, aby strategie byla v pravidelných intervalech ne delších než **5 let** přezkoumávána a aktualizována na základě přístupu založeného na analýze rizik s cílem zohlednit příslušný vývoj a trendy a související hrozby týkající se trestné činnosti proti životnímu prostředí.

2. Členské státy zajistí, aby strategie byla v pravidelných intervalech ne delších než **4 roky** přezkoumávána a aktualizována na základě přístupu založeného na analýze rizik s cílem zohlednit příslušný vývoj a trendy a související hrozby týkající se trestné činnosti proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 225

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) počet vyšetřených případů trestné činnosti proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

b) počet vyšetřovaných případů trestné činnosti proti životnímu prostředí a ***zvláště také počet vyšetřovaných případů zahrnujících přeshraniční spolupráci;***

Pozměňovací návrh 226

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) průměrnou délku vyšetřování trestných činů proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

c) průměrnou délku vyšetřování trestných činů proti životnímu prostředí, ***jakož i maximální délku;***

Pozměňovací návrh 227

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) počet případů trestné činnosti proti životnímu prostředí, které soud zamítl;

Pozměňovací návrh

g) počet případů trestné činnosti proti životnímu prostředí, které soud zamítl, ***a zvláště počet případů, které byly zamítnuty z důvodu uplynutí promlčecí lhůty;***

Pozměňovací návrh 228

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy zajistí, aby byl komplexní přehled jejich statistiky

Pozměňovací návrh

3. Členské státy ***každoročně zveřejní statistické údaje uvedené v odstavci 2 ve standardním formátu, který je přístupný***

pravidelně zveřejňován.

a umožňuje srovnání, jak je stanoveno v článku 22, a také v nezpracované verzi.

Pozměňovací návrh 229

Návrh směrnice Čl. 21 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy předávají každoročně Komisi statistické údaje uvedené v odstavci 2 ve standardním formátu stanoveném v souladu s článkem 22.

Pozměňovací návrh

4. Členské státy předávají každoročně Komisi statistické údaje uvedené v odstavci 2 v přístupném a srovnatelném formátu stanoveném v souladu s článkem 22. *Tyto údaje shromážděné na úrovni Unie jsou dostupné podle jednotlivých zemí podle kategorií informací uvedených v odstavci 2, a to pod dohledem Eurostatu.*

Pozměňovací návrh 230

Návrh směrnice Čl. 21 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. Komise a členské státy na úrovni Unie vytvoří databázi, v níž budou informace o počtu opatření, která donucovací orgány provedly v oblasti trestných činů proti životnímu prostředí, přičemž tato databáze bude dostupná na platformě, která umožní jednotný sběr údajů a zvýší míru digitalizace.

Pozměňovací návrh 231

Návrh směrnice Čl. 22 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí akty, kterými se stanoví standardní formát pro předávání údajů uvedený v čl. 21 odst. 4. Tyto prováděcí

1. Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí akty, kterými se stanoví standardní formát a **časový harmonogram** pro předávání údajů uvedený v čl. 21

akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 23 odst. 2.

odst. 4. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 23 odst. 2.

Pozměňovací návrh 232

Návrh směrnice

Čl. 22 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) společnou klasifikaci trestných činů proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

a) společnou klasifikaci trestných činů proti životnímu prostředí a **sankcí, které jsou účinné, odrazující a přiměřené spáchanému trestnému činu;**

Pozměňovací návrh 233

Návrh směrnice

Čl. 22 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Komisi je svěřena pravomoc přijímat prováděcí akty, kterými stanoví standardní formát a časový harmonogram pro předávání informací, které se používají při přípravě hodnotících zpráv uvedených v článku 25. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 23 odst. 2.

Pozměňovací návrh 234

Návrh směrnice

Čl. 25 – název

Znění navržené Komisí

Hodnocení a podávání zpráv

Pozměňovací návrh

Hodnocení, **podávání zpráv** a pokyny

Pozměňovací návrh 235

Návrh směrnice Čl. 25 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Komise do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = dva roky po uplynutí lhůty pro provedení] předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, v níž posoudí, do jaké míry členské státy přijaly opatření nezbytná pro dosažení souladu s touto směrnicí. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy.

Pozměňovací návrh

1. Komise do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = dva roky po uplynutí lhůty pro provedení] a **poté každé dva roky** předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, v níž posoudí, do jaké míry členské státy přijaly opatření nezbytná pro dosažení souladu s touto směrnicí, **a poskytne doporučení členským státům.** Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy, **včetně statistických údajů uvedených v článku 21 této směrnice, kvalitativních a kvantitativních údajů týkajících se ukazatelů výkonnosti uvedených v bodě 1.4.4 legislativního finančního výkazu, který je součástí návrhu Komise k této směrnici, a veškerých dalších informací, které mohou být považovány za důležité.**

Pozměňovací návrh 236

Návrh směrnice Čl. 25 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Každé dva roky ode dne [Úřad pro publikace: vložte datum = jeden rok po uplynutí lhůty pro provedení] zašlou členské státy Komisi do tří měsíců zprávu obsahující shrnutí o provádění a opatřeních přijatých v souladu s články **15 až 17, 19 a 20.**

Pozměňovací návrh

2. Každé dva roky ode dne [Úřad pro publikace: vložte datum = jeden rok po uplynutí lhůty pro provedení] zašlou členské státy Komisi do tří měsíců zprávu obsahující shrnutí o provádění a opatřeních přijatých v souladu s články **3 až 20.**

Pozměňovací návrh 237

Návrh směrnice Čl. 25 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = pět let po uplynutí lhůty pro provedení] Komise provede hodnocení dopadu této směrnice a předloží zprávu Evropskému parlamentu a Radě. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy.

Pozměňovací návrh

3. Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = pět let po uplynutí lhůty pro provedení] Komise provede hodnocení dopadu této směrnice a předloží zprávu Evropskému parlamentu a Radě. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy, ***včetně statistických údajů uvedených v článku 21 této směrnice a kvalitativních a kvantitativních údajů týkajících se ukazatelů výkonnosti uvedených v bodě 1.4.4 legislativního finančního výkazu, který je součástí návrhu Komise k této směrnici, a veškerých dalších informací, které mohou být považovány za důležité pro zajištění souladu s odstavcem 1 tohoto článku, jako jsou informace o dopadu jednotlivých trestných činů popsanych v článku 3 této směrnice na životní prostředí. Komise zajistí, aby byly trestné činy uvedené v článku 3 pravidelně aktualizovány.***

Pozměňovací návrh 238

Návrh směrnice

Čl. 25 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Komise účinně koordinuje vykazování statistických údajů uvedených v článku 21 a všech informací nezbytných pro přípravu hodnotících zpráv uvedených v odstavcích 1, 2 a 3 tohoto článku členskými státy.

Pozměňovací návrh 239

Návrh směrnice

Čl. 25 – odst. 3 b (nový)

3b. Do jednoho roku od vstupu této směrnice v platnost předloží Komise jednotnou a harmonizovanou klasifikaci trestných činů proti životnímu prostředí vypracovanou společně s členskými státy a regulační klasifikaci sankcí přizpůsobenou tak, aby poskytovala vodítko příslušným vnitrostátním orgánům, státním zástupcům a soudcům při uplatňování sankcí stanovených v této směrnici.

Pozměňovací návrh 240

**Návrh směrnice
Čl. 25 – odst. 3 c (nový)**

3c. Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = jeden rok po vstupu této směrnice v platnost], bez ohledu na článek 119 nařízení 2017/1939^{1a}, vypracuje Komise zprávu o možnosti rozšíření pravomocí Úřadu evropského veřejného žalobce stanovených v článku 86 Smlouvy o fungování Evropské unie tak, aby zahrnovaly závažné trestné činy proti životnímu prostředí, které poškozují zájmy Unie. Úřad evropského veřejného žalobce by tak byl oprávněn požadovat nezávislé vyšetřování a zahájit soudní řízení v souvislosti se škodami na životním prostředí a trestnou činností proti životnímu prostředí v evropském měřítku. Zpráva posoudí, jakým způsobem by měly být pravomoci Úřadu evropského veřejného žalobce rozšířeny na závažné trestné činy proti životnímu prostředí. Ke zprávě bude připojen legislativní návrh na revizi směrnice 2017/1371 s cílem zahrnout trestné činy proti životnímu prostředí mezi trestné činy, na něž se tato směrnice vztahuje, a na rozšíření mandátu Úřadu evropského veřejného

žalobce o závažné trestné činy proti životnímu prostředí.

^{1a} Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1–71).

Pozměňovací návrh 241

**Návrh směrnice
Čl. 25 – odst. 3 d (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3d. Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = jeden rok po vstupu této směrnice v platnost] předloží Komise pokyny, které upřesní procesní rámec pro účast veřejnosti na trestním stíhání trestných činů proti životnímu prostředí, včetně definice snadno dostupných kritérií přípustnosti.

Pozměňovací návrh 242

**Návrh směrnice
Čl. 25 – odst. 3 e (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3e. Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = jeden rok po vstupu této směrnice v platnost] předloží Komise zprávu o negativním dopadu trestné činnosti proti životnímu prostředí na životní prostředí, o přístupu „jedno zdraví“ a překračování mezí naší planety.

Pozměňovací návrh 243

**Návrh směrnice
Článek 27 a (nový)**

Článek 27a

***Pozměňovací návrhy ke směrnici
Evropského parlamentu a Rady
2017/1371 o boji vedeném trestněprávní
cestou proti podvodům poškozujícím nebo
ohrožujícím finanční zájmy Unie***

Směrnice (EU) 2017/1371 se mění takto:

(1) název se nahrazuje tímto:

***„Směrnice Evropského parlamentu
a Rady 2017/1371 o boji vedeném
trestněprávní cestou proti podvodům
poškozujícím nebo ohrožujícím finanční
zájmy Unie a o trestněprávní přeshraniční
ochraně životního prostředí“;***

***(2) v článku 18 se vkládá nový
odstavec, který zní:***

***„Do 31. prosince 2024 předloží Komise
legislativní návrh o zahrnutí trestných
činů proti životnímu prostředí mezi trestné
činy, na něž se vztahuje tato směrnice, a
o zřízení Zeleného úřadu evropského
veřejného žalobce.“***

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Trestněprávní ochrana životního prostředí a nahrazení směrnice 2008/99/ES
Referenční údaje	COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	JURI 27.1.2022
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	ENVI 27.1.2022
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Sirpa Pietikäinen 11.3.2022
Projednáni ve výboru	2.6.2022
Datum přijetí	25.10.2022
Výsledek konečného hlasování	+: 43 -: 37 0: 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Maria Arena, Bartosz Arłukowicz, Marek Paweł Balt, Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Sergio Berlato, Alexander Bernhuber, Malin Björk, Delara Burkhardt, Pascal Canfin, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Nathalie Colin-Oesterlé, Esther de Lange, Christian Doleschal, Cyrus Engerer, Agnès Evren, Pietro Fiocchi, Heléne Fritzon, Malte Gallée, Gianna Gancia, Andreas Glück, Catherine Griset, Teuvo Hakkarainen, Anja Hazekamp, Martin Hojsik, Jan Huitema, Yannick Jadot, Petros Kokkalis, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Peter Liese, César Luena, Marian-Jean Marinescu, Fulvio Martusciello, Marina Measure, Tilly Metz, Silvia Modig, Ljudmila Novak, Grace O’Sullivan, Jutta Paulus, Jessica Polfjärd, Luisa Regimenti, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Sándor Rónai, Silvia Sardone, Ivan Vilibor Sinčić, Maria Spyragi, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds, Edina Tóth, Véronique Trillet-Lenoir, Alexandr Vondra, Mick Wallace, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Tiemo Wölken
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Matteo Adinolfi, Antoni Comín i Oliveres, Matthias Ecke, Romana Jerković, Ska Keller, Marlene Mortler, Robert Roos, Marcos Ros Sempere, Róza Thun und Hohenstein, István Ujhelyi, Sarah Wiener
Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování	Christine Anderson, Damien Carême, Lena Düpont, Alicia Homs Ginel, Virginie Joron, Leopoldo López Gil, Theresa Muigg, Rob Rookan, Dorien Rookmaker, Caroline Roose, Mounir Satouri

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

43	+
NI	Antoni Comín i Oliveres
PPE	Leopoldo López Gil
Renew	Pascal Canfin, Martin Hojsík, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Nicolae Ștefănuță, Róza Thun und Hohenstein, Nils Torvalds, Véronique Trillet-Lenoir, Michal Wiezik
S&D	María Arena, Marek Paweł Balt, Delara Burkhardt, Mohammed Chahim, Tudor Ciuhodaru, Matthias Ecke, Cyrus Engerer, Helène Fritzon, Alicia Homs Ginel, Romana Jerković, César Luena, Theresa Muigg, Marcos Ros Sempere, Sándor Rónai, István Ujhelyi, Tiemo Wölken
The Left	Malin Björk, Anja Hazekamp, Petros Kokkalis, Marina Measure, Silvia Modig, Mick Wallace
Verts/ALE	Damien Carême, Malte Gallée, Yannick Jadot, Ska Keller, Tilly Metz, Grace O'Sullivan, Jutta Paulus, Caroline Roose, Mounir Satouri, Sarah Wiener

37	-
ECR	Sergio Berlato, Pietro Ficocchi, Joanna Kopcińska, Rob Rooken, Dorien Rookmaker, Robert Roos, Alexandr Vondra
ID	Matteo Adinolfi, Christine Anderson, Gianna Gancia, Catherine Griset, Teuvo Hakkarainen, Virginie Joron, Silvia Sardone
NI	Edina Tóth
PPE	Bartosz Arłukowicz, Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Alexander Bernhuber, Nathalie Colin-Oesterlé, Esther de Lange, Christian Doleschal, Lena Düpont, Agnès Evren, Ewa Kopacz, Peter Liese, Marian-Jean Marinescu, Fulvio Martusciello, Marlene Mortler, Ljudmila Novak, Jessica Polfjård, Luisa Regimenti, Maria Spyraiki, Pernille Weiss
Renew	Andreas Glück, Jan Huitema, Emma Wiesner

1	0
NI	Ivan Vilibor Sinčić

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se

6.2.2023

STANOVISKO VÝBORU PRO OBČANSKÉ SVOBODY, SPRAVEDLNOST A VNITŘNÍ VĚCI

pro Výbor pro právní záležitosti

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o trestněprávní ochraně životního prostředí (COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD))

Zpravodajka: Saskia Bricmont

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Podle programu UNEP a Interpolu trestná činnost proti životnímu prostředí stále roste a stala se čtvrtou největší oblastí trestné činnosti na světě, která ohrožuje životní prostředí, biologickou rozmanitost a klima. Kriminalita v oblasti životního prostředí roste tempem 5 až 7 % ročně, roste dvakrát až třikrát rychleji než světová ekonomika a v současnosti je stejně výnosná jako nelegální obchod s drogami. Tento druh kriminality připravuje země a obyvatele ročně o ekonomické příjmy ve výši miliard eur, ohrožuje základní práva, podporuje nejistotu a organizovaný zločin a ohrožuje sociální struktury.

Cílem stávající směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES ze dne 19. listopadu 2008 o trestněprávní ochraně životního prostředí je zejména zlepšit ochranu životního prostředí na základě harmonizovaných trestněprávních předpisů. Ve směrnici však bylo zjištěno mnoho nedostatků a mezer, tj. omezený rozsah, nedostatečnost sankcí, nízká úroveň pokut; nedostatečná koordinace a spolupráce členských států; nedostatečný přístup ke spravedlnosti; nedostatek statistických údajů nedostatek specializovaných soudů atd.

Zpravodajka návrh Evropské komise vítá, zejména pokud jde o rozšíření oblasti působnosti této směrnice; posílení jejích ustanovení týkajících se trestních sankcí a stanovení mechanismů ochrany pro obránce životního prostředí. Zpravodajka se však domnívá, že k účinnému boji proti trestné činnosti proti životnímu prostředí jsou zapotřebí další změny.

Zpravodajka navrhuje **začlenit do směrnice obecné a samostatné definice trestných činů proti životnímu prostředí**. Navzdory rostoucímu počtu trestných činů proti životnímu prostředí dosud na světové, evropské ani vnitrostátní úrovni neexistuje harmonizovaná a přijímaná definice trestných činů proti životnímu prostředí. Stávající systém se místo toho opírá o seznam sekundárních právních předpisů a velkou část právních předpisů EU v oblasti životního prostředí ponechává stranou. Zavedení samostatných trestných činů by proto umožnilo trestní odpovědnost za závažné případy škod na životním prostředí a přiznalo by přírodě vlastní práva.

Zpravodajka je rovněž pro **zavedení trestného činu ekocidy** s cílem kriminalizovat nejzávažnější trestné činy poškozující životní prostředí. EU by měla usilovat o to, aby se

pravomoc Mezinárodního trestního soudu vztahovala i na trestné činy, které se rovnají ekocidě. Současně by se EU a její členské státy měly ujmout vedoucí úlohy, pokud jde o uznání tohoto trestného činu. Zavedení trestného činu ekocidy do oblasti působnosti této směrnice má zvláštní význam pro prevenci a stíhání nejzávažnějších nadnárodních trestných činů proti životnímu prostředí v EU i ve třetích zemích, včetně rozvojových zemí. Použitá definice byla zveřejněna v červnu 2021 a byla vypracována nezávislým panelem odborníků pro právní definici ekocidy, což je mezinárodní skupina právníků se specializací na trestní právo, právníků se specializací na environmentální právo a právních teoretiků. Jedná se o nejkompaktnější a nejaktuálnější návrh definice, který je v současné době k dispozici.

Vzhledem k velkému finančnímu dopadu trestných činů proti životnímu prostředí, jejich možnému propojení s jinými závažnými finančními trestnými činy a jejich přeshraniční povaze by byl evropský veřejný žalobce nejvhodnějším orgánem pro výkon svých pravomocí v oblasti závažných trestných činů proti životnímu prostředí s přeshraničním rozměrem. Zpravodajka doporučuje, aby Komise posoudila možnost **rozšířit mandát Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO)** o závažné trestné činy proti životnímu prostředí.

Pro účinné vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí zpravodajka navrhuje vytvoření **specializovaných jurisdikcí na vnitrostátní úrovni**, které by byly schopny účinně odhalovat, vyšetřovat a stíhat trestné činy proti životnímu prostředí, jakož i spolupracovat s orgány ostatních členských států, a to i prostřednictvím sdílení osvědčených postupů a odborných znalostí. Tyto subjekty by měly mít k dispozici odpovídající finanční a lidské zdroje.

Zpravodajka uznává klíčovou roli **občanské společnosti a ochránců životního prostředí** a navrhuje posílit jejich ochranu, včetně ochrany před strategickými žalobami proti účasti veřejnosti, a jejich schopnost vystupovat v soudních řízeních. Pro usnadnění oznamování trestné činnosti by měla být na úrovni EU a na vnitrostátní úrovni vytvořena kontaktní místa.

Trestné činy proti životnímu prostředí jsou pro pachatele velmi výnosné a zpravodajka navrhuje několik ustanovení s cílem posílit povinnost **finanční nápravy**, ale také konfiskaci souvisejícího majetku.

Zpravodajka navrhuje, aby členské státy zřídily zvláštní vnitrostátní fond pro financování akcí zaměřených na tyto účely, aby bylo zaručeno **odškodnění obětí** trestných činů proti životnímu prostředí a zajištěna účinná ekologická a environmentální obnova.

Vzhledem k tomu, že **orgány veřejné moci** mají povinnost jít příkladem, není důvod je z povinností vyplývajících z této směrnice vylučovat, a proto zpravodajka zahrnuje orgány veřejné moci mezi subjekty, na které se vztahují ustanovení směrnice o trestněprávní ochraně životního prostředí.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci vyzývá Výbor pro právní záležitosti jako příslušný výbor, aby zohlednil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Unie je i nadále znepokojena nárůstem trestných činů proti životnímu prostředí a jejich účinky, které oslabují účinnost právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. Tyto trestné činy navíc stále více přesahují hranice členských států, v nichž jsou tyto trestné činy spáchány. Takové trestné činy představují hrozbu pro životní prostředí, a proto vyžadují adekvátní a **účinnou** reakci.

Pozměňovací návrh

(2) Unie je i nadále znepokojena nárůstem trestných činů proti životnímu prostředí a jejich účinky, které oslabují účinnost právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. Tyto trestné činy navíc stále více přesahují hranice členských států, v nichž jsou tyto trestné činy spáchány. ***Za pouhých několik desetiletí se trestná činnost proti životnímu prostředí stala čtvrtou nejrozsáhlejší trestnou činností na světě, která roste tempem 5 až 7 % ročně, roste dvakrát až třikrát rychleji než světová ekonomika a v současnosti je stejně výnosná jako obchod s drogami.*** Takové trestné činy představují hrozbu pro životní prostředí, ***klíma, lidské zdraví, jakož i pro lidská práva a základní svobody,*** a proto vyžadují adekvátní, ***účinnou*** a ***včasnou*** reakci. ***Zlepšení přeshraniční spolupráce, která by fungovala systematictěji mezi příslušnými vnitrostátními a evropskými orgány, by pomohlo lépe provádět evropské trestní právo v oblasti životního prostředí.***

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Stávající systémy sankcí podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES²⁰ a odvětvového práva v oblasti životního prostředí nejsou ve všech oblastech environmentální politiky dostatečné k dosažení souladu s právem Unie týkajícím se ochrany životního prostředí. Dodržování předpisů by mělo být posíleno dostupností trestních sankcí, jež ve srovnání se správními sankcemi vyjadřují společenský nesouhlas

Pozměňovací návrh

(3) Stávající systémy sankcí podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES²⁰ a odvětvového práva v oblasti životního prostředí nejsou ve všech oblastech environmentální politiky dostatečné k dosažení souladu s právem Unie týkajícím se ochrany ***životního prostředí. Samotné uplatňování správních sankcí ze strany členských států doposud nebylo dostatečné k tomu, aby bylo zajištěno dodržování pravidel na ochranu***

kvalitativně jiné povahy.

životního prostředí. Dodržování předpisů by mělo být posíleno dostupností trestních sankcí, jež ve srovnání se správními sankcemi vyjadřují společenský nesouhlas kvalitativně jiné povahy.

²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES ze dne 19. listopadu 2008 o trestněprávní ochraně životního prostředí (Úř. věst. L 328, 6.12.2008, s. 28).

²⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/99/ES ze dne 19. listopadu 2008 o trestněprávní ochraně životního prostředí (Úř. věst. L 328, 6.12.2008, s. 28).

Pozměňovací návrh 3

Návrh směrnice Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) Navzdory rostoucímu počtu trestných činů proti životnímu prostředí dosud na globální, unijní ani vnitrostátní úrovni neexistuje harmonizovaná a přijímaná definice trestných činů proti životnímu prostředí. Tato směrnice by kromě stanovení společného celounijního souboru definic konkrétních trestných činů proti životnímu prostředí poskytnout také samostatnou definici trestné činnosti proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 4

Návrh směrnice Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4) Je třeba zlepšit účinné vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich. Seznam trestných činů proti životnímu prostředí, které byly stanoveny ve směrnici 2008/99/ES, by měl být revidován a měly by být doplněny další kategorie trestných

(4) Je třeba zlepšit účinné ***odhalování***, vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich. Seznam trestných činů proti životnímu prostředí, které byly stanoveny ve směrnici 2008/99/ES, by měl být revidován a měly by být doplněny další kategorie trestných

činů založených na nejzávažnějších porušeních právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. **Měla** by být posílena **ustanovení o sankcích** s cílem zvýšit jejich odrazující účinek, jakož i řetězec prosazování práva odpovědný za odhalování, vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich.

činů založených na nejzávažnějších porušeních právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. **Ustanovení o sankcích** by **měla** být posílena **a měla by odrážet povahu a závažnost způsobené škody** s cílem zvýšit jejich odrazující **a nápravný** účinek, jakož i řetězec prosazování práva odpovědný za odhalování, vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí a rozhodování o nich.

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(4a) Zatímco o uznání trestného činu ekocidy se v současné době diskutuje v několika vnitrostátních parlamentech po celém světě i v EU, EU by se měla chopit této otázky, aby zůstala světovým lídrem v oblasti právních předpisů na ochranu životního prostředí a zajistila harmonizovanou definici a sankce. Členské státy by proto měly do svých vnitrostátních právních předpisů zavést trestný čin ekocidy, který by měl být pro účely této směrnice považován za trestný čin a měl by být definován jako protiprávní nebo svévolný čin spáchaný s vědomím, že existuje značná pravděpodobnost vážného a buď rozsáhlého, nebo dlouhodobého poškození životního prostředí. Tento konkrétní trestný čin umožňuje kriminalizovat nejzávažnější škody na životním prostředí a přijmout sankce odpovídající závažnosti škod na životním prostředí. EU by měla zajistit odpovědnost v boji proti trestným činům proti životnímu prostředí, učinit z nich strategickou politickou prioritu v rámci mezinárodní justiční spolupráce a podporovat rozšíření působnosti Mezinárodního trestního soudu tak, aby byly v rámci Římského statutu uznány

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Členské státy by měly ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit trestní sankce za závažná porušení ustanovení práva Unie týkajících se ochrany životního prostředí. V rámci společné rybářské politiky stanoví právo Unie komplexní soubor pravidel pro kontrolu a prosazování práva podle nařízení (ES) č. 1224/2009²¹ a nařízení (ES) č. 1005/2008 v případě závažných porušení předpisů, včetně porušení předpisů, která poškozují mořské prostředí. V rámci tohoto systému mají členské státy možnost volby mezi systémy správních a/nebo trestních sankcí. V souladu se sdělením Komise o Zelené dohodě pro Evropu²² a strategií EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030²³ by určité úmyslné protiprávní jednání, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 1224/2009 a nařízení (ES) č. 1005/2008²⁴, mělo být stanoveno jako trestný čin.

²¹ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

²² SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ Zelená

Pozměňovací návrh

(6) Členské státy by měly ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit trestní sankce za závažná porušení ustanovení práva Unie týkajících se ochrany životního prostředí, **a to ze strany fyzických i právnických osob**. V rámci společné rybářské politiky stanoví právo Unie komplexní soubor pravidel pro kontrolu a prosazování práva podle nařízení (ES) č. 1224/2009²¹ a nařízení (ES) č. 1005/2008 v případě závažných porušení předpisů, včetně porušení předpisů, která poškozují mořské prostředí. V rámci tohoto systému mají členské státy možnost volby mezi systémy správních a/nebo trestních sankcí. V souladu se sdělením Komise o Zelené dohodě pro Evropu²² a strategií EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030²³ by určité úmyslné protiprávní jednání, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 1224/2009 a nařízení (ES) č. 1005/2008²⁴, mělo být stanoveno jako trestný čin.

²¹ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1).

²² SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ Zelená

dohoda pro Evropu, COM(2019) 640 final.

²³ SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ
Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 – Navrácení přírody do našeho života, COM(2020) 380 final.

²⁴ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

dohoda pro Evropu, COM(2019) 640 final.

²³ SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, RADĚ, EVROPSKÉMU HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU A VÝBORU REGIONŮ
Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030 – Navrácení přírody do našeho života, COM(2020) 380 final.

²⁴ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) Aby mohlo být jednání považováno za trestný čin proti životnímu prostředí podle této směrnice, mělo by být protiprávní podle práva Unie na ochranu životního prostředí nebo podle vnitrostátních právních předpisů, správních předpisů nebo rozhodnutí, kterými se uvedené právo Unie provádí. Mělo by být definováno jednání, které představuje každou kategorii trestných činů, a v příslušném případě by měla být stanovena prahová hodnota, kterou je třeba splnit, aby bylo jednání považováno za trestný čin. Takové jednání by mělo být považováno za trestný čin, je-li spácháno úmyslně **a v některých případech** z hrubé nedbalosti. Protiprávní jednání, které způsobí smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatnou škodu nebo značné riziko podstatné škody na životním prostředí nebo které je jinak považováno za zvlášť

Pozměňovací návrh

(7) Aby mohlo být jednání považováno za trestný čin proti životnímu prostředí podle této směrnice, mělo by být protiprávní podle práva Unie na ochranu životního prostředí nebo podle vnitrostátních právních předpisů, správních předpisů nebo rozhodnutí, kterými se uvedené právo Unie provádí. Mělo by být definováno jednání, které představuje každou kategorii trestných činů, a v příslušném případě by měla být stanovena prahová hodnota, kterou je třeba splnit, aby bylo jednání považováno za trestný čin. Takové jednání by mělo být považováno za trestný čin, je-li spácháno úmyslně **nebo je-li spácháno přinejmenším** z hrubé nedbalosti. Protiprávní jednání, které způsobí smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatnou škodu nebo značné riziko podstatné škody na životním prostředí nebo které je jinak považováno za zvlášť

škodlivé pro životní prostředí, představuje trestný čin, **je-li** spácháno z hrubé nedbalosti. Členské státy mají i nadále možnost přijmout nebo zachovat přísnější trestněprávní předpisy v této oblasti.

škodlivé pro životní prostředí **nebo zdraví lidí**, představuje trestný čin, **přínejmenším v případech, kdy je** spácháno z hrubé nedbalosti. Členské státy mají i nadále možnost přijmout nebo zachovat přísnější trestněprávní předpisy v této oblasti.

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku. Kromě toho by provozovatelé měli podniknout nezbytné kroky k dosažení souladu s právními a správními předpisy týkajícími se ochrany životního prostředí platnými při výkonu příslušné činnosti, včetně dodržování svých povinností, stanovených v platných právních předpisech EU a vnitrostátních právních předpisech, v postupech týkajících se změn nebo aktualizací stávajících oprávnění.

Pozměňovací návrh

(8) Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo **nezákonné a bylo** získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku. Kromě toho by provozovatelé měli podniknout nezbytné kroky k dosažení souladu s právními a správními předpisy týkajícími se ochrany životního prostředí platnými při výkonu příslušné činnosti, včetně dodržování svých povinností, stanovených v platných právních předpisech EU a vnitrostátních právních předpisech, v postupech týkajících se změn nebo aktualizací stávajících oprávnění.

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Životní prostředí by mělo být chráněno v širokém smyslu, jak je stanoveno v čl. 3 odst. 3 Smlouvy o EU a v článku 191 Smlouvy o fungování EU, a ochrana by měla zahrnovat všechny přírodní zdroje – ovzduší, vodu, půdu, volně žijící živočichy a planě rostoucí rostliny včetně stanovišť – jakož i služby

Pozměňovací návrh

(9) Životní prostředí by mělo být chráněno v širokém smyslu, jak je stanoveno v čl. 3 odst. 3 Smlouvy o EU a v článku 191 Smlouvy o fungování EU, a ochrana by měla zahrnovat všechny přírodní zdroje – ovzduší, vodu, půdu, volně žijící živočichy a planě rostoucí rostliny včetně stanovišť, **ekosystémů a**

poskytované přírodními zdroji.

populací druhů – jakož i služby poskytované přírodními zdroji. Podobně je třeba chápat škody na životním prostředí v širokém smyslu, aby zahrnovaly nejen tržní hodnotu poškozených přírodních zdrojů, ale také ekologické a společenské hodnoty služeb poskytovaných těmito přírodními zdroji.

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Urychlení změny klimatu, úbytek biologické rozmanitosti a zhoršování životního prostředí spolu s hmatatelnými příklady jejich ničivých účinků vedly k tomu, že ekologická transformace byla uznána jakožto určující cíl naší doby a otázka mezigenerační spravedlnosti. Budou-li se tedy právní předpisy Unie, na něž se vztahuje tato směrnice, vyvíjet, měla by se tato směrnice vztahovat i na veškeré aktualizované nebo pozměněné právní předpisy Unie spadající do oblasti působnosti trestných činů vymezených touto směrnicí, pokud povinnosti podle práva Unie zůstávají v podstatě beze změny. Pokud však nové právní nástroje zakážou nové jednání poškozující životní prostředí, měla by být tato směrnice změněna tak, aby do kategorií trestných činů doplnila také nová závažná porušení práva Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh

(10) Urychlení změny klimatu, úbytek biologické rozmanitosti a zhoršování životního prostředí spolu s hmatatelnými příklady jejich ničivých účinků vedly k tomu, že ekologická transformace byla uznána jakožto určující cíl naší doby a otázka mezigenerační spravedlnosti. Budou-li se tedy právní předpisy Unie, na něž se vztahuje tato směrnice, vyvíjet, měla by se tato směrnice **automaticky** vztahovat i na veškeré aktualizované nebo pozměněné právní předpisy Unie spadající do oblasti působnosti trestných činů vymezených touto směrnicí, pokud povinnosti podle práva Unie zůstávají v podstatě beze změny. Pokud však nové právní nástroje zakážou nové jednání poškozující životní prostředí, měla by být tato směrnice změněna tak, aby do kategorií trestných činů doplnila také nová závažná porušení práva Unie v oblasti životního prostředí. ***V takových případech by se změna této směrnice měla omezit na začlenění nových trestných činů a měla by se týkat pouze článku 3 a souvisejících ustanovení směrnice, aby se zohlednilo nové začlenění.***

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) Kvalitativní a kvantitativní prahové hodnoty použité k vymezení trestných činů proti životnímu prostředí by měly být vyjasněny poskytnutím nevyčerpávajícího seznamu okolností, které by měly být zohledněny při posuzování těchto prahových hodnot orgány, které trestné činy vyšetřují, stíhají a rozhodují o nich. To by mělo podpořit soudržné uplatňování směrnice a účinnější boj proti trestným činům proti životnímu prostředí a zajistit právní jistotu. Tyto prahové hodnoty nebo jejich uplatňování by však neměly nadměrně ztěžovat vyšetřování či stíhání trestných činů nebo rozhodování o nich.

Pozměňovací návrh

(11) Kvalitativní a kvantitativní prahové hodnoty použité k vymezení trestných činů proti životnímu prostředí by měly být vyjasněny poskytnutím nevyčerpávajícího seznamu okolností, které by měly být zohledněny při posuzování těchto prahových hodnot orgány, které trestné činy vyšetřují, stíhají a rozhodují o nich. To by mělo podpořit soudržné uplatňování směrnice a účinnější boj proti trestným činům proti životnímu prostředí a zajistit právní jistotu. Tyto prahové hodnoty nebo jejich uplatňování by však neměly nadměrně ztěžovat vyšetřování či stíhání trestných činů nebo rozhodování o nich. ***Aby byl zaručen konzistentní a soudržný přístup členských států, Komise by měla vydat obecné pokyny, které by v souladu s vnitrostátními a unijními právními předpisy v oblasti životního prostředí usnadnily harmonizaci definice kvalitativních a kvantitativních prahových hodnot pro vyhodnocování povahy a subjektu škody pro účely vyšetřování, stíhání a rozhodování o trestných činech napříč členskými státy. Tyto pokyny by měly být vědecky podložené, měly by být vypracovány ve spolupráci s příslušnými odborníky a dalšími příslušnými zúčastněnými stranami a mohou obsahovat shrnutí stávající příslušné judikatury, příklady z reálného života nebo společné referenční hodnoty.***

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Při trestních a soudních řízeních by měla být náležitě zohledněna účast

Pozměňovací návrh

(12) Při trestních a soudních řízeních by měla být náležitě zohledněna účast

organizovaných zločineckých skupin působících způsobem, který má negativní dopad na životní prostředí. Trestní řízení by se měla zabývat korupcí, praním peněz, počítačovou trestnou činností a podvody týkajícími se dokladů a – v souvislosti s podnikatelskou činností – záměrem pachatele maximalizovat zisk nebo ušetřit výdaje, pokud k těmto jednáním dojde v souvislosti s trestnou činností proti životnímu prostředí. Tyto formy trestné činnosti jsou často propojeny s formami závažné trestné činnosti proti životnímu prostředí, a proto by se s nimi nemělo zacházet izolovaně. V tomto ohledu je obzvláště znepokojivé, že některé trestné činy proti životnímu prostředí jsou páčány za tolerance či s aktivní podporou příslušných správních orgánů nebo úředníků vykonávajících svou veřejnou funkci. V některých případech může jít i o formu korupce. Příkladem takového chování je přehlížení porušování právních předpisů na ochranu životního prostředí či jejich zamlčování po inspekcích, záměrné opomíjení inspekcí nebo kontrol, například pokud jde o to, zda držitel povolení dodržuje příslušné podmínky, usnesení nebo hlasování ve prospěch udělení nezákonných oprávnění nebo vydávání falešných či nepravdivých hlášení.

organizovaných zločineckých skupin působících způsobem, který má negativní dopad na životní prostředí. ***Zločiny proti životnímu prostředí jsou často páčány organizovanými zločineckými skupinami, které působí napříč vnitřními i vnějšími hranicemi EU. Zapojení organizovaných zločineckých skupin do daného trestného činu proti životnímu prostředí nebo spáchání trestného činu ve prospěch takové skupiny by mělo být považováno za přitěžující okolnost.*** Trestní řízení by se měla zabývat korupcí, praním peněz, počítačovou trestnou činností a podvody týkajícími se dokladů a – v souvislosti s podnikatelskou činností – záměrem pachatele maximalizovat zisk nebo ušetřit výdaje, pokud k těmto jednáním dojde v souvislosti s trestnou činností proti životnímu prostředí. Tyto formy trestné činnosti jsou často propojeny s formami závažné trestné činnosti proti životnímu prostředí, a proto by se s nimi nemělo zacházet izolovaně. V tomto ohledu je obzvláště znepokojivé, že některé trestné činy proti životnímu prostředí jsou páčány za tolerance či s aktivní podporou příslušných správních orgánů nebo úředníků vykonávajících svou veřejnou funkci. V některých případech může jít i o formu korupce. Příkladem takového chování je přehlížení porušování právních předpisů na ochranu životního prostředí či jejich zamlčování po inspekcích, záměrné opomíjení inspekcí nebo kontrol, například pokud jde o to, zda držitel povolení dodržuje příslušné podmínky, usnesení nebo hlasování ve prospěch udělení nezákonných oprávnění nebo vydávání falešných či nepravdivých hlášení. ***Vzhledem k úloze, kterou by orgány veřejné moci měly plnit při prevenci a řešení problému protiprávního jednání, by spáchání trestných činů proti životnímu prostředí veřejnými činiteli při výkonu jejich povinností nebo jejich účast na těchto trestných činech měly být zohledněny jako přitěžující okolnost při***

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Sankce za trestné činy by měly být účinné, odrazující a přiměřené. Za tímto účelem by měly **být** pro fyzické osoby stanoveny minimální horní hranice trestu odnětí svobody. Doplňkové sankce jsou často považovány za účinnější než finanční sankce, zejména pro právnické osoby. V trestním řízení by proto měly být k dispozici další sankce nebo opatření. Ty by měly zahrnovat povinnost obnovit stav životního prostředí, **vyločení z přístupu** k veřejnému financování včetně nabídkových řízení, grantů a **koncesí** a odejmutí povolení a oprávnění. Tím není dotčena diskreční pravomoc soudců nebo soudů v trestním řízení ukládat v jednotlivých případech přiměřené sankce.

Pozměňovací návrh

(14) Sankce za trestné činy by měly být účinné, odrazující a přiměřené. Za tímto účelem by **členské státy** měly **při definování a uplatňování sankcí zohlednit také finanční prospěch získaný spácháním trestného činu, výši způsobené škody, jakož i možnosti a náklady spojené s obnovením stavu.** Pro fyzické osoby **by měly být** stanoveny minimální horní hranice trestu odnětí svobody. Doplňkové sankce jsou často považovány za účinnější než finanční sankce, zejména pro právnické osoby. V trestním řízení by proto měly být k dispozici další sankce nebo opatření. Ty by měly zahrnovat povinnost obnovit stav životního prostředí **nebo financovat jeho obnovu v rozumném časovém horizontu, je-li taková obnova možná, náhradu způsobené škody, povinnost financovat opatření, která přispívají k zachování nebo ochraně životního prostředí, zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů, koncesí a licencí, a odejmutí povolení a oprávnění. Pokud se trestných činů dopustí veřejný činitel, měly by sankce zahrnovat také zákaz výkonu funkcí a zákaz kandidatury do volených nebo veřejných funkcí.** Tím není dotčena diskreční pravomoc soudců nebo soudů v trestním řízení ukládat v jednotlivých případech přiměřené sankce. **Avšak vzhledem k tomu, že hlavní obětí trestných činů uvedených v této směrnici je životní prostředí jako takové, mělo by být pokaždé, kdy je to možné, podporováno používání sankcí, které vedou k obnově životního prostředí.**

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(14a) S cílem zajistit odstrašující i výchovný účinek sankcí je důležité nejprve zajistit identifikaci, vysledování, zajištění, zmrazení a definitivní konfiskaci všech výnosů z trestné činnosti proti životnímu prostředí a nástrojů, které byly nebo měly být použity při páchání trestných činů proti životnímu prostředí nebo přispět k jejich spáchání. Členské státy by měly zajistit, aby bylo možné tyto výnosy nebo nástroje identifikovat, vysledovat, zmrazit, zabavit a zkonfiskovat, i když byly záměrně zcizeny. Pokud jsou zabavována živá zvířata, měly by členské státy zajistit, aby jejich příslušné orgány byly schopny přijmout předběžná opatření týkající se jejich umístění až do konce vyšetřování, stíhání nebo rozhodnutí o trestném činu s cílem zajistit jim odpovídající péči.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(15) Pokud tak stanoví vnitrostátní právní předpisy, měly by být za trestné činy proti životnímu prostředí podle této směrnice trestně odpovědné rovněž právnické osoby. Členské státy, jejichž vnitrostátní právní předpisy nestanoví trestní odpovědnost právnických osob, by měly zajistit, aby jejich systémy správních sankcí stanovily účinné, odrazující a přiměřené druhy a úrovně sankcí dle této směrnice za účelem dosažení jejich cílů. V zájmu zajištění odrazujícího účinku

(15) Za trestné činy proti životnímu prostředí podle této směrnice by měly být trestně odpovědné rovněž právnické osoby. Členské státy, jejichž vnitrostátní právní předpisy nestanoví trestní odpovědnost právnických osob, by měly zajistit, aby jejich systémy správních sankcí stanovily účinné, odrazující a přiměřené druhy a úrovně sankcí, jež mají účinek rovnocenný sankcím stanoveným touto směrnicí za účelem dosažení jejich cílů. V zájmu zajištění odrazujícího účinku uložené

uložené sankce by měla být zohledněna finanční situace právnických osob.

sankce by měla být zohledněna finanční situace právnických osob. *Vzhledem k významu náležité péče pro prevenci a zmírnění potenciálního nepříznivého dopadu činnosti podniků na životní prostředí a lidská práva by mělo být porušení příslušných právních, správních nebo soudních povinností zahrnuto mezi přitěžující okolnosti trestného činu proti životnímu prostředí.*

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) Další sbližování a účinnost úrovní sankcí ukládaných v praxi by měly být podpořeny společným stanovením přitěžujících okolností, které odrážejí závažnost spáchaného trestného činu. Pokud došlo k úmrtí nebo těžké újmě na zdraví osob a pokud tyto skutečnosti již nepředstavují zakládající znaky trestného činu, lze je považovat za přitěžující okolnosti. Stejně tak pokud trestný čin proti životnímu prostředí způsobí podstatné a nevratné nebo dlouhodobé poškození celého ekosystému, mělo by se z důvodu jeho závažnosti jednat o přitěžující okolnost, a to i v případech srovnatelných s ekocidou. Vzhledem k tomu, že významnou motivací pro pachatele trestných činů jsou nezákonné zisky, jichž lze prostřednictvím trestné činnosti proti životnímu prostředí dosáhnout, nebo výdaje, kterým tak lze zabránit, měly by být při určování vhodné úrovně sankcí v jednotlivých případech tyto zisky nebo výdaje zohledněny.

Pozměňovací návrh

(16) Další sbližování a účinnost úrovní sankcí ukládaných v praxi by měly být podpořeny společným stanovením přitěžujících okolností, které odrážejí závažnost spáchaného trestného činu. Pokud došlo k úmrtí nebo těžké újmě na zdraví osob a pokud tyto skutečnosti již nepředstavují zakládající znaky trestného činu, lze je považovat za přitěžující okolnosti. Stejně tak pokud trestný čin proti životnímu prostředí způsobí podstatné a nevratné nebo dlouhodobé poškození celého ekosystému, mělo by se z důvodu jeho závažnosti jednat o přitěžující okolnost, a to i v případech srovnatelných s ekocidou. Vzhledem k tomu, že významnou motivací pro pachatele trestných činů jsou nezákonné zisky, jichž lze prostřednictvím trestné činnosti proti životnímu prostředí dosáhnout, nebo výdaje, kterým tak lze zabránit, měly by být při určování vhodné úrovně sankcí v jednotlivých případech tyto zisky nebo výdaje zohledněny. *Za stejným účelem by měl být rovněž zohledněn rozsah způsobené nebo pravděpodobné škody.*

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Jsou-li trestné činy trvalé povahy, měly by být co nejdříve ukončeny. Pokud pachatelé dosáhli finančních zisků, měly by být tyto zisky zkonfiskovány.

Pozměňovací návrh

(17) Jsou-li trestné činy trvalé povahy ***nebo by mohly mít závažné nebo dokonce nevratné důsledky pro životní prostředí***, měly by být co nejdříve ukončeny. Pokud pachatelé dosáhli finančních zisků, měly by být tyto zisky zkonfiskovány. ***Členské státy by měly přijmout nezbytná opatření, aby zajistily, že zabavené výnosy z trestných činů proti životnímu prostředí a jejich nástroje budou řešit důsledky těchto trestných činů a budou použity na financování a pokrytí nákladů spojených s obnovou životního prostředí a na náhradu škod.***

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 17 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(17a) Členské státy by měly zřídit zvláštní vnitrostátní fond pro financování akcí zaměřených na tyto účely, aby bylo zaručeno odškodnění obětí trestných činů proti životnímu prostředí a zajištěna účinná ekologická a environmentální obnova. Zabavené výnosy z trestné činnosti a nástroje, které k ní byly použity nebo byly určeny k takovému použití nebo k přispění k páčání této činnosti, by měly být ve vhodných případech přiděleny tomuto fondu.

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 17 b (nový)

(17b) Členské státy by měly stanovit pravidla pro okamžité zastavení nebo prevenci protiprávního jednání na základě předběžné opatrnosti, aby se zabránilo vzniku škody na životním prostředí, zmírnila se tato škoda nebo se zabránilo dalším negativním dopadům.

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Členské státy by měly stanovit pravidla týkající se promlčecích dob nezbytných k tomu, aby mohly účinně bojovat proti trestným činům proti životnímu prostředí, aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla, která nestanoví promlčecí doby pro vyšetřování, stíhání a prosazování práva.

Pozměňovací návrh

(19) Členské státy by měly stanovit pravidla týkající se promlčecích dob nezbytných k tomu, aby mohly účinně bojovat proti trestným činům proti životnímu prostředí, aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla, která nestanoví promlčecí doby pro vyšetřování, stíhání a prosazování práva. **Promlčecí lhůty pro vyšetřování, stíhání, soudní řízení a vydání soudního rozhodnutí o trestných činech proti životnímu prostředí by měly odrážet závažnost daného trestného činu. Pro vyšetřování, stíhání a souzení trestných činů v oblasti ekocidy by neměla existovat promlčecí lhůta. Vzhledem k tomu, že některé druhy trestných činů proti životnímu prostředí jsou odhaleny dlouho poté, co byly spáchány, měly by promlčecí lhůty začít běžet od okamžiku odhalení trestného činu, pokud byl daný čin utajen nebo byl odhalen až po jeho spáchání.**

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

(20) Povinnosti stanovené v této směrnici, pokud jde o stanovení trestních sankcí, by neměly členské státy zprostit **povinnosti** stanovit ve vnitrostátním právu správní sankce a jiná opatření za porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh

(20) Povinnosti stanovené v této směrnici, pokud jde o stanovení trestních sankcí, by neměly členské státy zprostit **závazku** stanovit ve vnitrostátním právu **účinné, přiměřené a odrazující** správní sankce a jiná opatření za porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh 22

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 21**

Znění navržené Komisí

(21) Členské státy by měly jasně vymežit rozsah prosazování správního a trestního práva s ohledem na trestné činy proti životnímu prostředí vymezené svým vnitrostátním právem. Při uplatňování vnitrostátních právních předpisů, kterými se provádí tato směrnice, by členské státy měly zajistit, aby se ukládání trestních sankcí a správních sankcí řídilo zásadami Listiny základních práv Evropské unie, včetně **zákazu** ne bis in idem.

Pozměňovací návrh

(21) Členské státy by měly jasně vymežit rozsah prosazování správního a trestního práva s ohledem na trestné činy proti životnímu prostředí vymezené svým vnitrostátním právem. Při uplatňování vnitrostátních právních předpisů, kterými se provádí tato směrnice, by členské státy měly zajistit, aby se ukládání trestních sankcí a správních sankcí řídilo zásadami Listiny základních práv Evropské unie, včetně **zásady** ne bis in idem.

Pozměňovací návrh 23

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22**

Znění navržené Komisí

(22) Kromě toho by soudní a správní orgány v členských státech měly mít k dispozici řadu trestních sankcí a dalších opatření k řešení různých druhů trestné činnosti odpovídajícím a účinným způsobem.

Pozměňovací návrh

(22) Kromě toho by soudní a správní orgány v členských státech měly mít k dispozici řadu trestních sankcí a dalších opatření k řešení různých druhů trestné činnosti odpovídajícím a účinným způsobem. **Sbližováním úrovní sankcí v celé EU by měl být podpořen účinnější boj proti trestným činům proti životnímu prostředí.**

Pozměňovací návrh 24

Návrh směrnice Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Zejména s ohledem na mobilitu pachatelů protiprávního jednání, na něž se vztahuje tato směrnice, a na přeshraniční povahu trestných činů a **možnost přeshraničního** vyšetřování by členské státy měly stanovit soudní příslušnost **pro účinný boj proti tomuto** jednání.

Pozměňovací návrh

(23) Zejména s ohledem na mobilitu pachatelů protiprávního jednání, na něž se vztahuje tato směrnice, a **výnosy z jejich trestné činnosti, jakož i** na přeshraniční povahu **těchto** trestných činů a **přeshraniční** vyšetřování, **které může být nezbytné pro boj proti takovým trestným činům,** by členské státy měly stanovit soudní příslušnost, **aby příslušným orgánům umožnily takové** jednání **účinně vyšetřovat, stíhat a rozhodovat o něm, a měly také přijmout nezbytná opatření na rozšíření této příslušnosti v určitých konkrétních případech. V případě sporu o příslušnost mezi dvěma nebo více členskými státy a do vyřešení tohoto sporu by členské státy měly přijmout veškerá nezbytná preventivní opatření, aby zabránily poškození životního prostředí nebo dalšímu zhoršování stávajícího poškození, které se dotýká jejich území. Při vyšetřování nebo stíhání trestných činů, na které se vztahuje tato směrnice, by měly příslušné orgány různých dotčených členských států navázat kontakty, koordinovat činnost, vyměňovat si informace a využívat vhodné nástroje justiční spolupráce.**

Pozměňovací návrh 25

Návrh směrnice Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) Trestné činy proti životnímu prostředí poškozují přírodu a společnost. Hlášením porušení právních předpisů Unie

Pozměňovací návrh

(24) Trestné činy proti životnímu prostředí poškozují přírodu a společnost. Hlášením porušení právních předpisů Unie

v oblasti životního prostředí vykonávají lidé službu veřejného zájmu, hrají klíčovou úlohu při odhalování a prevenci těchto porušení, a **zajišťují** tak dobré životní podmínky celé společnosti. O ohrožení nebo poškození veřejného zájmu a životního prostředí se často jako první dozvedí osoby, které jsou s příslušnou organizací v kontaktu v rámci svých pracovních činností. Osoby, které nesrovnalosti oznámí, se označují jako oznamovatelé porušení. Potenciální oznamovatele porušení však často od oznámení jejich obav nebo podezření odradí strach z odvetných opatření. Tyto osoby by měly požívat vyvážené a účinné ochrany oznamovatelů porušení stanovené ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937²⁵.

²⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie (Úř. věst. L 305/17).

Pozměňovací návrh 26

Návrh směrnice Bod odůvodnění 24 a (nový)

Znění navržené Komisí

v oblasti životního prostředí vykonávají lidé **a organizace občanské společnosti** službu veřejného zájmu, hrají klíčovou úlohu při odhalování a prevenci těchto porušení, a **chrání** tak **životní prostředí a zajišťují** dobré životní podmínky celé společnosti. O ohrožení nebo poškození veřejného zájmu a životního prostředí se často jako první dozvedí osoby, které jsou s příslušnou organizací v kontaktu v rámci svých pracovních činností. Osoby, které nesrovnalosti oznámí, se označují jako oznamovatelé porušení. Potenciální oznamovatele porušení však často od oznámení jejich obav nebo podezření odradí strach z odvetných opatření. Tyto osoby, **fyzické i právnické**, by měly požívat vyvážené a účinné ochrany oznamovatelů porušení stanovené ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937²⁵.

²⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie (Úř. věst. L 305/17).

Pozměňovací návrh

(24a) Ochranu životního prostředí zajišťují také ochránci životního prostředí, kteří hrají zásadní úlohu při zmírňování dopadů změny klimatu a boji proti úbytku biologické rozmanitosti. Ochránci životního prostředí jsou rovněž v první linii, pokud jde o dopady trestné činnosti proti životnímu prostředí na celém světě, včetně EU. Velmi často jsou vystaveni výhrůžkám, zastrašování, obtěžování, pronásledování nebo násilí nebo jsou dokonce zavražděni a měly by být odpovídajícím způsobem a účinně

chráněni. Ochránci životního prostředí, osoby oznamující nesrovnalosti a organizace občanské společnosti mohou být rovněž vystaveni šikanózním žalobám a výhrůžkám a měli by být chráněni před takovými nekalými praktikami, známými také jako „strategické žaloby proti účasti veřejnosti“.

Pozměňovací návrh 27

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 24 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24b) Členské státy by rovněž měly zavést zvláštní ochranná opatření pro osoby, které oznamují trestné činy spáchané v rámci zločinného spolčení nebo zahrnující takové spolčení.

Pozměňovací návrh 28

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25) Cennými informacemi týkajícími se potenciálních trestných činů proti životnímu prostředí mohou disponovat i jiné osoby. Může jít o členy dotčené komunity nebo obecně o občany, kteří se aktivně podílejí na ochraně životního prostředí. Osobám, které oznamují trestné činy proti životnímu prostředí, jakož i osobám, které spolupracují při vymáhání těchto trestných činů, by měla být v souvislosti s trestním řízením poskytnuta nezbytná podpora a pomoc, aby kvůli své spolupráci nebyly znevýhodněny, ale naopak mohly těžit z podpory a asistence. Tyto osoby by rovněž měly být chráněny před obtěžováním nebo nepatřičným stíháním z důvodu oznámení trestných činů

(25) Cennými informacemi týkajícími se potenciálních trestných činů proti životnímu prostředí mohou disponovat i jiné **fyzické nebo právní** osoby. Může jít o členy dotčené komunity, **nevládní organizace** nebo obecně o občany, kteří se aktivně podílejí na ochraně životního prostředí. Osobám, které oznamují trestné činy proti životnímu prostředí, jakož i osobám, které spolupracují při vymáhání těchto trestných činů, by měla být v souvislosti s trestním řízením poskytnuta nezbytná podpora a pomoc, aby kvůli své spolupráci nebyly znevýhodněny, ale naopak mohly těžit z podpory a asistence. Tyto osoby by rovněž měly být chráněny před obtěžováním nebo nepatřičným

tohoto typu nebo spolupráce v trestním řízení.

stíháním z důvodu oznámení trestných činů tohoto typu nebo spolupráce v trestním řízení. ***Oznamování potenciálních trestných činů proti životnímu prostředí by mělo být usnadněno zavedením příslušné on-line platformy. Komise by měla vytvořit systém oznamování, který umožní fyzickým či právnickým osobám v celé EU anonymně oznamovat trestné činy proti životnímu prostředí, a zajistit, aby závažná obvinění z trestných činů příslušný členský stát náležitě prošetřil.***

Pozměňovací návrh 29

Návrh směrnice Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí

(26) Vzhledem k tomu, že příroda nemůže sama vystupovat jako oběť v trestním řízení, měla by mít osoba z řad dotčené veřejnosti, jak je definována v této směrnici, s přihlédnutím k čl. 2 odst. 5 a čl. 9 odst. 3 Aarhuské úmluvy²⁶, pro účely účinného prosazování práva možnost jednat jménem životního prostředí jakožto veřejného statku ***v rámci*** právního rámce členských států a s výhradou příslušných procesních pravidel.

²⁶ Úmluva Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK ONS) o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí.

Pozměňovací návrh 30

Návrh směrnice Bod odůvodnění 28

Pozměňovací návrh

(26) Vzhledem k tomu, že příroda nemůže sama vystupovat jako oběť v trestním řízení, měla by mít osoba z řad dotčené veřejnosti, jak je definována v této směrnici, s přihlédnutím k čl. 2 odst. 5 a čl. 9 odst. 3 Aarhuské úmluvy²⁶, pro účely účinného prosazování práva možnost jednat jménem životního prostředí jakožto veřejného statku ***uvnitř*** právního rámce členských států a s výhradou příslušných procesních pravidel ***a také právo podat žalobu k soudu s cílem dosáhnout ekologické a environmentální obnovy.***

²⁶ Úmluva Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK ONS) o přístupu k informacím, účasti veřejnosti na rozhodování a přístupu k právní ochraně v záležitostech životního prostředí.

(28) Účinné fungování řetězce prosazování práva závisí na řadě odborných dovedností. Vzhledem k tomu, že složitost problémů, které představují trestné činy proti životnímu prostředí, a technická povaha těchto trestných činů vyžadují multidisciplinární přístup, je nezbytná vysoká úroveň právních znalostí, technických odborných znalostí, jakož i vysoká úroveň odborné přípravy a specializace v rámci všech příslušných orgánů. Členské státy by měly poskytovat odbornou přípravu odpovídající funkci osob, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestnou činnost proti životnímu prostředí nebo o ní rozhodují. Aby se maximalizovala profesionalita a účinnost řetězce prosazování práva, měly by členské státy rovněž zvážit **přidělení** specializovaných vyšetřovacích jednotek, státních zástupců a trestních soudců k řešení trestních případů týkajících se životního prostředí. Obecné trestní soudy by mohly zřídit specializované senáty soudců. Všem příslušným donucovacím orgánům by měly být zpřístupněny technické odborné znalosti.

Pozměňovací návrh 31

Návrh směrnice Bod odůvodnění 29

(29) V zájmu zajištění úspěšného prosazování práva by členské státy měly pro vyšetřování trestných činů proti životnímu prostředí zpřístupnit účinné vyšetřovací nástroje, jako jsou ty, které jejich vnitrostátní právní předpisy

(28) Účinné fungování řetězce prosazování práva závisí na řadě odborných dovedností. Vzhledem k tomu, že složitost problémů, které představují trestné činy proti životnímu prostředí, a technická povaha těchto trestných činů vyžadují multidisciplinární přístup, je nezbytná vysoká úroveň právních znalostí, technických odborných znalostí, jakož i vysoká úroveň odborné přípravy a specializace v rámci všech příslušných orgánů. Členské státy by měly poskytovat odbornou přípravu odpovídající funkci osob, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestnou činnost proti životnímu prostředí nebo o ní rozhodují. Aby se maximalizovala profesionalita a účinnost řetězce prosazování práva, měly by členské státy rovněž zvážit **zřízení** specializovaných vyšetřovacích jednotek **nebo oddělení**, státních zástupců a trestních soudců k řešení trestních případů týkajících se životního prostředí. Obecné trestní soudy by mohly zřídit specializované senáty soudců. Všem příslušným donucovacím orgánům by měly být zpřístupněny technické odborné znalosti, **jakož i zdroje nezbytné pro výkon jejich funkcí. V celém řetězci prosazování práva by měly být zavedeny účinné a rychlé mechanismy spolupráce.**

(29) V zájmu zajištění úspěšného prosazování práva by členské státy měly pro vyšetřování trestných činů proti životnímu prostředí zpřístupnit účinné vyšetřovací nástroje, jako jsou ty, které jejich vnitrostátní právní předpisy

využívají pro boj proti organizované trestné činnosti nebo jiné závažné trestné činnosti. Tyto nástroje by měly mimo jiné zahrnovat odposlech komunikace, skryté sledování včetně elektronického sledování, sledování zásilek, bankovních účtů a další nástroje finančního vyšetřování. Tyto nástroje by měly být uplatňovány v souladu se zásadou proporcionality a při plném dodržování Listiny základních práv Evropské unie. V souladu s vnitrostátním právem by použití těchto vyšetřovacích nástrojů měla odůvodnit povaha a závažnost vyšetřovaných trestných činů. ***Je nutno dodržovat právo na ochranu osobních údajů.***

využívají pro boj proti organizované trestné činnosti nebo jiné závažné trestné činnosti ***s přeshraničním rozměrem***. Tyto nástroje by měly mimo jiné zahrnovat odposlech komunikace, skryté sledování včetně elektronického sledování, sledování zásilek, bankovních účtů a další nástroje finančního vyšetřování. Tyto nástroje by měly být uplatňovány v souladu se zásadou proporcionality a při plném dodržování Listiny základních práv Evropské unie, ***včetně práva na respektování soukromého a rodinného života a ochrany osobních údajů***. V souladu s vnitrostátním právem by použití těchto vyšetřovacích nástrojů měla odůvodnit povaha a závažnost vyšetřovaných trestných činů.

Pozměňovací návrh 32

Návrh směrnice Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí

(30) V zájmu zajištění účinného, integrovaného a soudržného systému prosazování práva, který zahrnuje správní, občanskoprávní a trestněprávní opatření, by členské státy měly organizovat vnitřní spolupráci a komunikaci mezi všemi aktéry v řetězcích vymáhání správního a trestního práva a mezi represivními a nápravnými sankčními subjekty. V souladu s platnými pravidly by členské státy měly rovněž spolupracovat prostřednictvím agentur EU, zejména Eurojustu a Europolu, jakož i se subjekty EU, včetně Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) a Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF), v jejich příslušných oblastech působnosti.

Pozměňovací návrh

(30) V zájmu zajištění účinného, integrovaného a soudržného systému prosazování práva, který zahrnuje správní, občanskoprávní a trestněprávní opatření, by členské státy měly organizovat vnitřní spolupráci, ***výměnu osvědčených postupů*** a komunikaci mezi všemi aktéry v řetězcích vymáhání správního a trestního práva a mezi represivními a nápravnými sankčními subjekty. ***Členské státy by rovněž měly zajistit a posílit vzájemnou pomoc, koordinaci a spolupráci na strategické a operační úrovni, a to jak mezi jednotlivými státy, tak i na úrovni EU.*** V souladu s platnými pravidly by členské státy měly rovněž spolupracovat prostřednictvím agentur EU, zejména Eurojustu a Europolu, jakož i se subjekty EU, včetně Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) a Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF), v jejich příslušných oblastech působnosti.

Pozměňovací návrh 33

Návrh směrnice Bod odůvodnění 30 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30a) Vzhledem k rozsáhlému finančnímu dopadu trestných činů proti životnímu prostředí, jejich možnému propojení s jinými závažnými finančními trestnými činy a jejich přeshraniční povaze by byl evropský veřejný žalobce, který má vlastní pravomoci a právo koordinovat vyšetřování a stíhání v přeshraničních případech, nejvhodnějším orgánem pro výkon pravomocí v oblasti nejzávažnějších trestných činů proti životnímu prostředí s přeshraničním rozměrem. Za tímto účelem by Komise předložit zprávu, v níž posoudí možnost rozšířit mandát EPPO, jak je stanoveno v článku 86 SFEU, tak, aby zahrnoval závažné trestné činy proti životnímu prostředí, které poškozují zájmy Unie nebo ovlivňují důsledné uplatňování politik EU souvisejících s ochranou životního prostředí.

Pozměňovací návrh 34

Návrh směrnice Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(32) Pro účinné řešení trestných činů uvedených v této směrnici je nezbytné, aby příslušné orgány v členských státech shromažďovaly přesné, konzistentní a srovnatelné údaje o rozsahu a vývoji trestných činů proti životnímu prostředí a o úsilí v boji proti nim a jeho výsledcích. Tyto údaje by měly být použity k vypracování statistik, které slouží k operativnímu a strategickému plánování

(32) Pro účinné řešení trestných činů uvedených v této směrnici je nezbytné, aby příslušné orgány v členských státech shromažďovaly **a pravidelně aktualizovaly** přesné, konzistentní a srovnatelné údaje o rozsahu a vývoji trestných činů proti životnímu prostředí a o úsilí v boji proti nim a jeho výsledcích. Tyto údaje by měly být použity k vypracování statistik, které slouží k operativnímu a strategickému

činností v oblasti prosazování práva, jakož i k poskytování informací občanům. Členské státy by měly shromažďovat příslušné statistické údaje o trestných činech proti životnímu prostředí a podávat o nich zprávy Komisi. Komise by měla výsledky na základě údajů předaných členskými státy pravidelně posuzovat a zveřejňovat.

plánování činností v oblasti prosazování práva, jakož i k poskytování informací občanům. Členské státy by měly shromažďovat příslušné statistické údaje o trestných činech proti životnímu prostředí a podávat o nich zprávy Komisi. Komise by měla výsledky na základě údajů předaných členskými státy pravidelně posuzovat a zveřejňovat.

Pozměňovací návrh 35

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1

Směrnice 2008/99/ES

Článek 1

Znění navržené Komisí

Tato směrnice stanoví minimální pravidla ***týkající se vymezení trestných činů a sankcí*** za účelem účinnější ochrany životního prostředí.

Pozměňovací návrh

Tato směrnice stanoví minimální pravidla ***pro boj proti trestné činnosti proti životnímu prostředí, přičemž vymezuje trestné činy a sankce a usnadňuje práci vyšetřujících orgánů a orgánů činných v trestním řízení i jejich spolupráci*** za účelem účinnější ochrany životního prostředí.

Pozměňovací návrh 36

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) „závažným poškozením“ se rozumí poškození, které zahrnuje velmi závažné nepříznivé změny, narušení nebo poškození jakékoli složky životního prostředí, včetně vážných dopadů na lidský život nebo přírodní, kulturní či hospodářské zdroje;

Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 – písm. b

Směrnice 2008/99/ES

Znění navržené Komisí

b) právní předpis členského státu nebo rozhodnutí příslušného orgánu členského státu, které uvádějí v účinnost právní předpisy Unie uvedené v písmenu a).

Pozměňovací návrh

b) právní předpis členského státu, **správní akt** nebo rozhodnutí příslušného orgánu členského státu, které uvádějí v účinnost právní předpisy Unie uvedené v písmenu a).

Pozměňovací návrh 38

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1b) „dlouhodobým poškozením“ se rozumí poškození, které je nevratné nebo které nelze napravit přirozenou obnovou v přiměřené době;

Pozměňovací návrh 39

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1c) „rozsáhlým poškozením“ se rozumí poškození, které přesahuje omezenou zeměpisnou oblast, má přeshraniční povahu nebo je jím postižen celý ekosystém či druh nebo velký počet lidí;

Pozměňovací návrh 40

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1d) „svévolným“ se rozumí hrubě nedbalý, pokud jde o škodu, která by byla zjevně nepřiměřená ve vztahu k očekávanému společenskému a hospodářskému prospěchu;

Pozměňovací návrh 41

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 e (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1e) „životním prostředím“ se rozumí Země, její biosféra, kryosféra, litosféra, hydrosféra a atmosféra, jakož i kosmický prostor;

Pozměňovací návrh 42

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 – odst. 1

Směrnice 2008/99/ES

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku;

Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice bylo uděleno oprávnění příslušného orgánu členského státu, avšak toto oprávnění bylo **nelegální nebo bylo** získáno na základě podvodného nebo korupčního jednání, vydírání či nátlaku;

Pozměňovací návrh 43

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 3

Směrnice 2008/99/ES

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3) „právní osobou“ se rozumí jakýkoli právní subjekt, jemuž takový

3) „právní osobou“ se rozumí jakýkoli právní subjekt, jemuž takový

status náleží podle použitelného vnitrostátního práva, *kromě států nebo veřejných subjektů při výkonu státní moci a veřejných mezinárodních organizací*;

status náleží podle použitelného vnitrostátního práva, *včetně – stanoví-li tak vnitrostátní právní předpisy – veřejných subjektů při výkonu veřejných pravomocí či veřejné moci*;

Pozměňovací návrh 44

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 4

Směrnice 2008/99/ES

Znění navržené Komisí

4) „dotčenou veřejností“ se rozumí osoby, které jsou nebo by mohly být dotčeny trestnými činy uvedenými v *článcích* 3 nebo 4. Pro účely této definice *se předpokládá, že osoby, které mají na této věci dostatečný zájem nebo namítají porušování práva, jakož i nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí a splňující* přiměřené požadavky vnitrostátních právních předpisů, mají na této věci zájem;

Pozměňovací návrh

4) „dotčenou veřejností“ se rozumí osoby *nebo skupiny osob včetně místních komunit*, které jsou nebo by mohly být dotčeny trestnými činy uvedenými v *článku 3, čl. 3 odst. 1a* nebo *článku 4, jakož i nevládní organizace podporující ochranu životního prostředí*. Pro účely této definice *členské státy zajistí, aby osoby z řad dotčené veřejnosti, které mají dostatečný zájem na porušení práva nebo na něm trvají a splňují* přiměřené požadavky vnitrostátních právních předpisů, *byly považovány za osoby, které* mají na této věci zájem;

Pozměňovací návrh 45

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 a (nový)

Směrnice 2008/99/ES

Znění navržené Komisí

5a) „nezákonnou těžbou dřeva“ se rozumí *jakákoli těžba dřeva, která porušuje platná pravidla a právní předpisy a není omezena na případy, které se týkají produktů nebo komodit spadajících do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010, včetně jednání místního, regionálního nebo vnitrostátního lesnického orgánu*

Pozměňovací návrh

porušujícího právo EU v oblasti ochrany přírody nebo právní předpisy provádějící strategickou iniciativu EU v oblasti ochrany přírody;

Pozměňovací návrh 46

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. -1 (nový)

Směrnice 2008/99/ES

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1. Členské státy zajistí, aby protiprávní jednání nebo zdržení se jednání fyzických nebo právnických osob, které způsobí nebo může způsobit závažné poškození životního prostředí, bylo trestným činem, pokud je spácháno úmyslně nebo z hrubé nedbalosti a pokud toto jednání či zdržení se jednání nespadá do působnosti odstavců 1 a 1a.

Pozměňovací návrh 47

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – větě

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby následující jednání představovala trestný čin, pokud jsou protiprávní a byla spáchána úmyslně:

1. Členské státy zajistí, aby následující jednání představovala trestný čin, pokud jsou protiprávní a byla spáchána úmyslně **nebo přinejmenším z hrubé nedbalosti**.

Pozměňovací návrh 48

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. a

Článek 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) vypouštění, emise nebo uvolňování

a) vypouštění, emise nebo uvolňování

materiálů nebo látek nebo ionizujícího záření do ovzduší, půdy nebo vody v takovém množství, které způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

materiálů, **energie** nebo látek nebo ionizujícího záření do ovzduší, půdy nebo vody v takovém množství, které způsobuje nebo může způsobit smrt, **závažné poškození lidského zdraví** nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh 49

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. b

Článek 3

Znění navržené Komisí

b) uvedení na trh výrobku, který porušuje zákaz nebo jiný požadavek a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, vody či půdy nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách v důsledku používání výrobku ve větším měřítku;

Pozměňovací návrh

b) uvedení na trh výrobku, který porušuje zákaz nebo jiný požadavek a způsobuje nebo může způsobit smrt, **závažné poškození lidského zdraví** nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, vody či půdy nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách v důsledku používání výrobku ve větším měřítku;

Pozměňovací návrh 50

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – návětí

Článek 3

Znění navržené Komisí

c) výroba, uvádění na trh nebo používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, včetně jejich začlenění do předmětů, pokud:

Pozměňovací návrh

c) výroba, uvádění na trh, **vývoz** nebo používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, včetně jejich začlenění do předmětů, pokud:

Pozměňovací návrh 51

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – odst. 1

Znění navržené Komisí

a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh 52

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – návětí

Znění navržené Komisí

e) sběr, přeprava, zpracovávání nebo odstraňování odpadů, provozní dohled nad těmito postupy a následná péče o zařízení pro odstraňování, včetně úkonů, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé (nakládání s odpady), pokud se protiprávní jednání:

Pozměňovací návrh 53

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – bod i

Znění navržené Komisí

i) týká nebezpečného odpadu, jak je definován v čl. 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES³⁹, **a probíhá v množství jiném než zanedbatelném;**

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3).

Pozměňovací návrh 54

Pozměňovací návrh

a způsobuje nebo může způsobit smrt, **závažné poškození lidského zdraví** nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh

e) sběr, přeprava, **úprava**, zpracovávání nebo odstraňování odpadů, provozní dohled nad těmito postupy a následná péče o zařízení pro odstraňování, včetně úkonů, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé (nakládání s odpady), pokud se protiprávní jednání:

Pozměňovací návrh

i) týká nebezpečného odpadu, jak je definován v čl. 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES;

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3).

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – bod ii

Znění navržené Komisí

ii) týká jiných odpadů, než jsou odpady uvedené v bodě i), a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh

ii) týká jiných odpadů, než jsou odpady uvedené v bodě i), a způsobuje nebo může způsobit smrt, ***závažné poškození lidského zdraví*** nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh 55

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) přeprava odpadu ve smyslu čl. 2 odst. 35 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006⁴⁰, ***pokud taková přeprava probíhá v množství jiném než zanedbatelném***, ať již je provedena jednorázově nebo v několika zásilkách, které spolu zřejmě souvisejí;

Pozměňovací návrh

f) přeprava odpadu ve smyslu čl. 2 odst. 35 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006⁴⁰, ať již je provedena jednorázově nebo v několika zásilkách, které spolu zřejmě souvisejí;

⁴⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 ze dne 14. června 2006 o přepravě odpadů (Úř. věst. L 190, 12.7.2006, s. 1).

⁴⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 ze dne 14. června 2006 o přepravě odpadů (Úř. věst. L 190, 12.7.2006, s. 1).

Pozměňovací návrh 56

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. h

Znění navržené Komisí

h) vypouštění znečišťujících látek z lodí podle čl. 4 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES⁴² o znečištění z lodí a o

Pozměňovací návrh

h) vypouštění znečišťujících látek z lodí podle čl. ***3 odst. 8 směrnice 2008/56/ES nebo znečišťujících látek podle čl. 4*** odst. 1 směrnice Evropského

zavedení sankcí, včetně trestních sankcí, v jakékoli z oblastí uvedených v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, pokud vypouštění znečišťujících látek z lodí nespĺňuje výjimky stanovené v článku 5 uvedené směrnice; toto ustanovení se nevztahuje na jednotlivé případy, kdy vypouštění znečišťujících látek z lodí nevede ke zhoršení kvality vody, ledaže ke zhoršení kvality vody dojde v důsledku opakovaných případů zapříčiněných týmž pachatelem;

⁴² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

Pozměňovací návrh 57

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. i

Znění navržené Komisí

i) instalace, provozování nebo demontáž zařízení, ve kterém je prováděna nebezpečná činnost nebo v němž se skladují nebo používají nebezpečné látky, přípravky nebo znečišťující látky spadající do oblasti působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU⁴³, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU⁴⁵ a které způsobují nebo mohou způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a

parlamentu a Rady 2005/35/ES⁴² o znečištění z lodí a o zavedení sankcí, včetně trestních sankcí, v jakékoli z oblastí uvedených v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, pokud vypouštění znečišťujících látek z lodí nespĺňuje výjimky stanovené v článku 5 uvedené směrnice; toto ustanovení se nevztahuje na jednotlivé případy, kdy vypouštění znečišťujících látek z lodí nevede ke zhoršení kvality vody **nebo mořského prostředí**, ledaže ke zhoršení kvality vody **nebo mořského prostředí** dojde v důsledku opakovaných případů zapříčiněných týmž pachatelem;

⁴² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

Pozměňovací návrh

i) instalace, provozování nebo demontáž zařízení, ve kterém je prováděna nebezpečná činnost nebo v němž se skladují nebo používají nebezpečné látky, přípravky nebo znečišťující látky spadající do oblasti působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU⁴³, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU⁴⁵ a které způsobují nebo mohou způsobit smrt, **závažné poškození lidského zdraví** nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a

Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1).

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU ze dne 12. června 2013 o bezpečnosti činností v odvětví ropy a zemního plynu v moři a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 66).

Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1).

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU ze dne 12. června 2013 o bezpečnosti činností v odvětví ropy a zemního plynu v moři a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 66).

Pozměňovací návrh 58

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. k

Znění navržené Komisí

k) odběr povrchové nebo podzemní vody, který způsobuje nebo může způsobit podstatné zhoršení ekologického stavu nebo potenciálu útvarů povrchových vod nebo kvantitativního stavu útvarů podzemních vod;

Pozměňovací návrh

k) odběr povrchové nebo podzemní vody, který způsobuje nebo může způsobit podstatné zhoršení ekologického stavu nebo potenciálu útvarů povrchových vod nebo kvantitativního stavu útvarů podzemních vod ***nebo vede ke zhoršení stavu vodních útvarů vymezených v nejnovějších plánech povodí v souladu s prohlášeními v příloze V směrnice 2000/60/ES;***

Pozměňovací návrh 59

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. k a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ka) spáchání závažného porušení předpisů ve smyslu článku 90 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.

Pozměňovací návrh 60**Návrh směrnice****Čl. 3 – odst. 1 – písm. l***Znění navržené Komisí*

l) usmrcování, ničení, odebrání, držení, prodej nebo nabízení k prodeji jedince či jedinců druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin uvedených v přílohách IV a V (pokud se na druhy v příloze V vztahují stejná opatření jako na druhy uvedené v příloze IV) směrnice Rady 92/43/EHS⁴⁹ a druhů uvedených v článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES⁵⁰, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;

⁴⁹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

Pozměňovací návrh 61**Návrh směrnice****Čl. 3 – odst. 1 – písm. m***Znění navržené Komisí*

m) obchodování s jedinci druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin nebo s jejich částmi nebo odvozeninami uvedenými v přílohách A a **B** nařízení Rady (ES) č. 338/97⁵¹, kromě

Pozměňovací návrh

l) usmrcování, ničení, odebrání, držení, prodej nebo nabízení k **off-line i on-line** prodeji jedince či jedinců druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin uvedených v přílohách IV a V (pokud se na druhy v příloze V vztahují stejná opatření jako na druhy uvedené v příloze IV) směrnice Rady 92/43/EHS⁴⁹ a druhů uvedených v článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES⁵⁰, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;

⁴⁹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

Pozměňovací návrh

m) obchodování, **včetně on-line**, s jedinci druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin nebo s jejich částmi nebo odvozeninami uvedenými v přílohách A, **B** a **C** nařízení Rady (ES)

případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;

⁵¹ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

Pozměňovací návrh 62

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. m a (nové)

Znění navržené Komisí

č. 338/97⁵¹, kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;

⁵¹ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

Pozměňovací návrh

ma) používání jedů, výbušných prostředků nebo jiných nástrojů nebo zařízení pro lov nebo rybolov, které jsou podobně destruktivní nebo neselektivní vůči volně žijícím živočichům a planě rostoucím rostlinám, v souladu s ustanoveními článku 15 a přílohy VI směrnice o stanovištích;

Pozměňovací návrh 63

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. n a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

na) nepovolená výstavba, nepovolené stavební práce na pozemcích určených pro silnice, zelené plochy, veřejný majetek nebo lokality, které jsou právně nebo administrativně uznány jako oblasti s krajinnou, ekologickou, uměleckou, historickou nebo kulturní hodnotou nebo které byly ze stejných důvodů označeny jako zvláště chráněné, zejména přírodní a polopřírodní oblasti zahrnuté do sítě Natura 2000 a chráněné podle práva EU;

Pozměňovací návrh 64

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. n b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

nb) způsobení lesního požáru;

Pozměňovací návrh 65

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. n c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

nc) nezákonná těžba dřeva, jak je definována v čl. 2 odst. 5a;

Pozměňovací návrh 66

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. o

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

o) každé jednání, které způsobí poškození stanoviště v chráněné lokalitě ve smyslu čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS, **je-li toto poškození významné;**

o) každé jednání, které způsobí poškození stanoviště v chráněné lokalitě **nebo významné vyrušení druhů, pro které byla lokalita určena,** ve smyslu čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS;

Pozměňovací návrh 67

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. p – bod ii

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ii) toto jednání porušuje podmínku povolení vydaného podle článku 8 nebo oprávnění uděleného podle článku 9 nařízení (EU) č. 1143/2014 a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality

ii) toto jednání porušuje podmínku povolení vydaného podle článku 8 nebo oprávnění uděleného podle článku 9 nařízení (EU) č. 1143/2014 a způsobuje nebo může způsobit smrt, **závažné poškození lidského zdraví** nebo těžkou

ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh 68

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy zajistí, aby byla ekocida považována pro účely této směrnice za závažný trestný čin, který je definován jako úmyslné jednání či opomenutí spáchaná s vědomím, že existuje značná pravděpodobnost vážného a buď rozsáhlého nebo dlouhodobého poškození životního prostředí.

Pozměňovací návrh 69

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zajistí, aby jednání uvedená v odst. 1 písm. a), b), c), d), e), f), h), i), j), k), m), n), p) bodě ii), písm. q) a r) rovněž představovala trestný čin, pokud byla spáchaná přinejmenším z hrubé nedbalosti.

vypouští se

Pozměňovací návrh 70

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – návěti

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je škoda/zhoršení

3. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je škoda/zhoršení

nebo možná škoda / možné zhoršení
podstatné, pro účely vyšetřování a stíhání
trestných činů uvedených v odst. 1 písm. a)
až e), i), j), k) a p) a rozhodování o nich v
příslušných případech zohlední **tyto
skutečnosti**:

nebo možná škoda / možné zhoršení
podstatné, pro účely vyšetřování a stíhání
trestných činů uvedených v odst. 1 písm. a)
až e), i), j), k) a p) a rozhodování o nich v
příslušných případech zohlední **jedna nebo
více těchto skutečností**:

Pozměňovací návrh 71

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**aa) odhadované náklady na nápravu
škod na životním prostředí;**

Pozměňovací návrh 72

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**b) zda se jedná o dlouhodobou,
střednědobou nebo krátkodobou škodu či
zhoršení;**

**b) zda je škoda nebo její následky
dlouhodobé, střednědobé nebo
krátkodobé;**

Pozměňovací návrh 73

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

e) vratnost škody či zhoršení.

e) rozsah vratnosti škody.

Pozměňovací návrh 74

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) peněžní hodnota poškození ekosystému, stanovená mimo jiné na základě jeho ekologického, environmentálního a sociálního dopadu;

Pozměňovací návrh 75

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

eb) výše finančních výhod, které pachatel získal, včetně nákladů na dodržování předpisů. (AM 55 Rapporteur, AM 281 Renew)

Pozměňovací návrh 76

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ec) dopad na stav a vývojový trend ochrany dotčeného druhu, populace nebo stanoviště;

Pozměňovací návrh 77

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda tato činnost může způsobit zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo škodu na živočišných či rostlinách, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů

4. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda tato činnost může způsobit zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo škodu na živočišných či rostlinách, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů

uvedených v odst. 1 písm. a) až e), i), j), k) a **p)** a rozhodování o nich zohlední **tyto skutečnosti**:

uvedených v odst. 1 písm. a) až e), i), j), k), **p)** a **ra)** a rozhodování o nich **případně** zohlední **jedna nebo více těchto skutečností**:

Pozměňovací návrh 78

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) jednání se týká činnosti, která je považována za rizikovou nebo nebezpečnou, vyžaduje oprávnění, které nebylo získáno nebo jehož podmínky nebyly dodrženy;

Pozměňovací návrh

a) jednání se týká činnosti, která je považována za rizikovou nebo nebezpečnou, vyžaduje oprávnění, které nebylo získáno nebo jehož podmínky nebyly dodrženy, **nebo je prováděna na základě povolení, které je nezákonné, získané podvodem nebo korupcí, vydíráním nebo nátlakem**;

Pozměňovací návrh 79

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) dopad na lidské zdraví a jiná lidská práva;

Pozměňovací návrh 80

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cb) činnost představuje porušení povinností náležité péče;

Pozměňovací návrh 81

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 4 – písm. c c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cc) finanční výhody, které pachatel získal, včetně nákladů na dodržování předpisů.

Pozměňovací návrh 82

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je **množství zanedbatelné** či nikoli, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. e), f), l), m), n) a rozhodování o nich zohlední **tyto skutečnosti**:

5. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda je **dopad poškození z hlediska kvality a kvantity zanedbatelný** či nikoli, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. e), f), l), m), n) a rozhodování o nich zohlední **alespoň jeden z následujících prvků**:

Pozměňovací návrh 83

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) počet položek, kterých se trestný čin týká;

a) **objem nebo** počet položek, kterých se trestný čin týká;

Pozměňovací návrh 84

Návrh směrnice
Čl. 3 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) stav dotčených druhů živočichů nebo rostlin z hlediska ochrany;

c) stav dotčených druhů živočichů nebo rostlin z hlediska ochrany, **včetně**

stanovišť, kterých se poškození týká;

Pozměňovací návrh 85

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) náklady na **nápravy** škod na životním prostředí.

Pozměňovací návrh

d) **odhadované** náklady na **nápravu** škod na životním prostředí;

Pozměňovací návrh 86

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) peněžní hodnota poškození ekosystému, stanovená mimo jiné na základě jeho ekologického, environmentálního a sociálního dopadu;

Pozměňovací návrh 87

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) finanční výhody, které pachatel získal, včetně nákladů na dodržování předpisů.

Pozměňovací návrh 88

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby návod ke spáchání některého z trestných činů

1. Členské státy zajistí, aby návod ke spáchání některého z trestných činů

uvedených v čl. 3 odst. 1 a pomoc při něm bylo možné trestat jako trestný čin.

uvedených v čl. 3 odst. 1 a ***1a a*** pomoc při něm bylo možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh 89

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že úmyslný pokus o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 ***písm. a), b), c), d), e), f), h), i), j), k), m), n), p) bodě ii), písm. q), r)*** je možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že úmyslný pokus o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 a ***1a*** je možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh 90

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v článcích 3 a 4 bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující trestní sankce.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v článcích 3 a 4 bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující trestní sankce.

Pozměňovací návrh 91

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v článku 3 bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, pokud způsobí nebo by mohly způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v článku 3 bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, pokud způsobí nebo by mohly způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob. ***Za trestný čin***

uvedený v čl. 3 odst. 1a lze rovněž za všech okolností uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let.

Pozměňovací návrh 92

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. a) až **j**), n), q), r) bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let.

Pozměňovací návrh

3. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. a) až **k**), **ka**), **ma**), n), **nb**), **nc**) o), q), r) bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let.

Pozměňovací návrh 93

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. **k**), l), m), **o**), p) bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky.

Pozměňovací návrh

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. l), m), **na**) a p) bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky.

Pozměňovací návrh 94

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – návrh

Znění navržené Komisí

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se na fyzické osoby, jež spáchaly trestné činy uvedené v člácích 3 a 4, vztahovaly další sankce nebo opatření, mezi něž patří:

Pozměňovací návrh

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se na fyzické osoby, jež spáchaly trestné činy uvedené v člácích 3, **čl. 3 odst. 1a** a 4, vztahovaly další sankce nebo opatření, mezi něž patří:

Pozměňovací návrh 95

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) povinnost ve **stanovené** lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;

Pozměňovací návrh

a) povinnost v **přiměřené** lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí, **uhradit náklady na obnovení původního stavu, pokud je obnovení možné, a nahradit způsobenou škodu;**

Pozměňovací návrh 96

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) pokuty;

Pozměňovací návrh

b) pokuty, **které jsou přiměřené finančnímu prospěchu, který pachatel získal spácháním trestného činu nebo způsobením škody;**

Pozměňovací návrh 97

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) povinnost zapojit se do činností, které přispívají k ochraně a/nebo ochraně životního prostředí, nebo tyto činnosti financovat;

Pozměňovací návrh 98

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) dočasný či trvalý zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů a **koncesí**;

Pozměňovací návrh

c) dočasný či trvalý zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů, **koncesí** a **licencí**;

Pozměňovací návrh 99

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) zákaz řídit provozovny typu užitého ke spáchání trestného činu;

Pozměňovací návrh

d) zákaz **vykonávat úřad nebo** řídit provozovny typu užitého ke spáchání trestného činu;

Pozměňovací návrh 100

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) dočasný zákaz ucházet se o volenou nebo veřejnou funkci;

Pozměňovací návrh

f) dočasný zákaz ucházet se o volenou nebo veřejnou funkci;

Pozměňovací návrh 101

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. Pokud je jednání uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. e), f), l), m) a n) omezeno na zanedbatelné množství, musí mít členské státy možnost uplatnit účinné, přiměřené a odrazující správní sankce.

Pozměňovací návrh 102

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 1 – návrh

Znění navržené Komisí

1. Členské státy zajistí, aby právnické osoby mohly být činěny odpovědnými za trestné činy uvedené v člancích 3 a 4, kterých se v jejich prospěch dopustí jakákoli osoba, jež v právnické osobě působí ve vedoucím postavení, jednající samostatně nebo jako člen orgánu této právnické osoby na základě:

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby právnické osoby mohly být činěny odpovědnými za trestné činy uvedené v člancích 3, 1a a 4, kterých se dopustí jakákoli osoba jednající samostatně nebo jako člen orgánu této právnické osoby na základě:

Pozměňovací návrh 103

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy rovněž zajistí, aby právnické osoby mohly být činěny odpovědnými v případě, kdy nedostatek dohledu nebo kontroly ze strany osoby uvedené v odstavci 1 umožnil spáchání trestného činu uvedeného v člancích 3 a 4 **ve prospěch právnické osoby** osobou jí podřízenou.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy rovněž zajistí, aby právnické osoby mohly být činěny odpovědnými v případě, kdy nedostatek dohledu nebo kontroly ze strany osoby uvedené v odstavci 1 umožnil spáchání trestného činu uvedeného v člancích 3, **v čl. 3 odst. 1a a v článku 4** osobou jí podřízenou.

Pozměňovací návrh 104

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Odpovědnost právnických osob podle odstavců 1 a 2 nevyklučuje vedení trestního řízení proti fyzickým osobám, které jsou pachateli, návodci či pomocníky u trestných činů uvedených v člancích 3 a 4.

Pozměňovací návrh

3. Odpovědnost právnických osob podle odstavců 1 a 2 nevyklučuje vedení trestního řízení proti fyzickým osobám, které jsou pachateli, návodci či pomocníky u trestných činů uvedených v člancích 3, **v čl. 3 odst 1a a v článku 4**.

Pozměňovací návrh 105

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právníckým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 1, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právníckým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 1 **a 2**, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce. **Výše sankcí musí být odrážet stupeň závažnosti a délky trvání důsledků pro životní prostředí a jejich dopad na lidské zdraví.**

Pozměňovací návrh 106

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby sankce nebo opatření ukládaná právníckým osobám odpovědným podle čl. 6 odst. 1 za trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 zahrnovaly:

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby sankce nebo opatření ukládaná právníckým osobám odpovědným podle čl. 6 odst. 1 **a 2** za trestné činy uvedené v člancích 3, **čl. 3 odst. 1a a článku 4** zahrnovaly:

Pozměňovací návrh 107

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) povinnost **ve stanovené** lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;

Pozměňovací návrh

b) povinnost **v přiměřené** lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí, **uhradit náklady na obnovení původního stavu, pokud je obnovení možné, a nahradit způsobenou škodu;**

Pozměňovací návrh 108

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 2 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) povinnost financovat opatření, které přispívají k ochraně životního prostředí;

Pozměňovací návrh 109

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) zbavení oprávnění pobírat veřejné výhody nebo podpory;

c) **dočasné nebo trvalé** zbavení oprávnění pobírat veřejné výhody nebo podpory;

Pozměňovací návrh 110

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) dočasný zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů a koncesí;

d) dočasný **nebo trvalý** zákaz přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů, koncesí a licencí;

Pozměňovací návrh 111

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 2 – písm. j

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

j) povinnost společností zavést systémy náležité péče s cílem zlepšit dodržování norem v oblasti životního prostředí;

j) povinnost společností zavést systémy náležité péče s cílem zlepšit dodržování norem v oblasti životního prostředí **nebo plnit povinnost mít takové systémy;**

Pozměňovací návrh 112

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. k

Znění navržené Komisí

k) zveřejnění soudního rozhodnutí o odsouzení nebo uplatněných sankcí či opatření.

Pozměňovací návrh

k) zveřejnění soudního rozhodnutí **týkajícího se** odsouzení nebo uplatněných sankcí či opatření **a zveřejnění soudního rozhodnutí s přeshraničním významem v celé EU;**

Pozměňovací návrh 113

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. **Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právníckým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 2, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce a opatření.**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 114

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 **písm. a) až j), n), q), r)** bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než 5 % celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za **hospodářský rok** předcházející **rozhodnutí o uložení pokuty.**

Pozměňovací návrh

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než 12 % celkového **průměrného** celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za **tři hospodářské roky** předcházející **odhalení trestného činu.**

Pozměňovací návrh 115

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. Pokud je celosvětový obrat uvedený v odstavci 4 záporný, rovná se nule nebo je nevysvětlitelně nízký, nesmí být maximální výše pokuty nižší než částka odpovídající 100 milionům EUR.

Pozměňovací návrh 116

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 5

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. k), l), m), o), p) bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než 3 % celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

vypouští se

Pozměňovací návrh 117

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6a. Členské státy přijmou nezbytná opatření k tomu, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1a bylo možné uložit pokuty hrazené právnickou osobou, která se dopustí trestných činů proti životnímu prostředí, jejichž horní hranice bude v rozmezí 12 až 25 % celkového celosvětového obratu právnické osoby za tři hospodářské roky předcházející odhalení.

Pozměňovací návrh 118

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 6 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6b. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se výše pokut uvedených v odstavcích 4 a 6a postupně zvyšovala v případě opakovaného protiprávního jednání;

Pozměňovací návrh 119

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 6 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6c. Pokud je jednání uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. e), f), l), m) a n) omezeno na zanedbatelné množství, musí mít členské státy možnost uplatnit účinné, přiměřené a odrazující správní sankce.

Pozměňovací návrh 120

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) trestný čin způsobil smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob;

a) trestný čin způsobil smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob **nebo negativně ovlivnil zdraví dotčené veřejnosti. Vezme se v úvahu počet obětí;**

Pozměňovací návrh 121

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) trestný čin způsobil zničení nebo nevratnou či dlouhodobou podstatnou škodu na ekosystému;

Pozměňovací návrh

b) trestný čin způsobil zničení nebo nevratnou či dlouhodobou podstatnou škodu na *stanovišti, druzích volně žijících živočichů nebo rostlinných druhů, na které se vztahuje nařízení Rady (ES) č. 338/9751, směrnice Rady 92/43/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES* nebo ekosystému;

Pozměňovací návrh 122

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) trestný čin nebo škoda mají přeshraniční rozměr;

Pozměňovací návrh 123

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. b b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

bb) trestný čin způsobil zničení nebo poškození lokality kritické infrastruktury nebo kulturního dědictví;

Pozměňovací návrh 124

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. b c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

bc) trestný čin byl spáchán v chráněné lokalitě na vnitrostátní, evropské nebo mezinárodní úrovni, jako je například oblast síť Natura 2000, nebo v oblasti, kde může mít trestný čin významný vliv z

hlediska cílů ochrany;

Pozměňovací návrh 125

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) trestný čin byl spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV⁵⁶;

⁵⁶ Rámcové rozhodnutí Rady 2008/841/SVV ze dne 24. října 2008 o boji proti organizované trestné činnosti (Úř. věst. L 300/42).

Pozměňovací návrh

c) trestný čin byl spáchán v rámci zločinného spolčení ve smyslu rámcového rozhodnutí Rady 2008/841/SVV⁵⁶ **nebo ve prospěch takového spolčení;**

⁵⁶ Rámcové rozhodnutí Rady 2008/841/SVV ze dne 24. října 2008 o boji proti organizované trestné činnosti (Úř. věst. L 300/42).

Pozměňovací návrh 126

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

ca) trestný čin byl spáchán společně s jinými trestnými činy nebo byl predikativním trestným činem pro jiné trestné činy;

Pozměňovací návrh 127

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) trestný čin zahrnoval použití falešných nebo padělaných dokladů;

Pozměňovací návrh

d) trestný čin zahrnoval použití falešných nebo padělaných dokladů **nebo byl spáchán na základě povolení, které je nezákonné, získané podvodem nebo korupcí, vydíráním nebo nátlakem;**

Pozměňovací návrh 128

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) trestný čin představuje porušení povinností náležité péče nebo nedodržení souvisejících rozhodnutí příslušných orgánů;

Pozměňovací návrh 129

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

e) trestný čin byl spáchán veřejným činitelem při výkonu jeho povinností;

e) trestný čin byl spáchán veřejným činitelem **nebo se jej veřejný činitel účastnil** při výkonu svých povinností **nebo byl spáchán ve prospěch orgánu veřejné moci**;

Pozměňovací návrh 130

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

f) pachatel se dopustil podobných **dřívějších** porušení právních předpisů v oblasti životního prostředí;

f) pachatel se **již dříve** dopustil podobných porušení právních předpisů v oblasti životního prostředí;

Pozměňovací návrh 131

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. j a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ja) pachatel se dopustil trestného činu podle článku 3 v době, kdy se na něj

*vztahovala výjimka podle čl. 15 odst. 4
směrnice 2010/75/EU;*

Pozměňovací návrh 132

Návrh směrnice
Čl. 8 – odst. 1 – písm. j b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

***jb) trestný čin způsobil zbytečné
utrpení zvířat, které nebylo nevyhnutelné.***

Pozměňovací návrh 133

Návrh směrnice
Čl. 9 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) pachatel ***uvede přírodu*** do
původního stavu;

a) pachatel ***obnovil životní prostředí***
do svého předchozího stavu, pokud je
takové obnovení možné a pokud k němu
došlo dobrovolně a před zahájením
trestního řízení;

Pozměňovací návrh 134

Návrh směrnice
Článek 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 9a

Obezřetnostní opatření

***1. Aby se zabránilo poškození životního
prostředí, členské státy přijmou nezbytná
opatření k tomu, aby jejich příslušné
orgány mohly před vyšetřováním,
stíháním nebo vydáním rozsudku ve věci
trestných činů proti životnímu prostředí
nařídít předběžné opatření, včetně příkazu
k okamžitému zastavení protiprávního
jednání uvedeného v článku 3, čl. 3 odst.***

1a a článku 4 této směrnice, pokud toto jednání stále probíhá, nebo uložit opatření znemožňující takové jednání.

2. Členské státy zajistí, aby preventivní opatření uvedená v odstavci 1 mohla být přijata na žádost orgánů odpovědných za odhalování, vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4 této směrnice a na žádost dotčené veřejnosti.

Pozměňovací návrh 135

Návrh směrnice Čl. 10 – název

Znění navržené Komisí

Zajištění a konfiskace

Pozměňovací návrh

Zabavení, zajištění a konfiskace

Pozměňovací návrh 136

Návrh směrnice Čl. 10 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou nezbytná opatření k tomu, aby jejich příslušné orgány mohly v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU⁵⁸ **podle potřeby** zajistit nebo zkonfiskovat výnosy pocházející ze spáchání nebo z přispění ke spáchání trestných činů uvedených v této směrnici a nástroje, které byly použity nebo byly určeny k použití pro spáchání takových trestných činů nebo k přispění k jejich spáchání.

⁵⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU ze dne 3. dubna 2014 o zajišťování a konfiskaci nástrojů a výnosů z trestné činnosti v Evropské unii (Úř. věst. L 127, 29.4.2014, s. 39)

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření k tomu, aby jejich příslušné orgány mohly v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU⁵⁸ **i po pravomocném odsouzení vypátrat, identifikovat,** zajistit nebo zkonfiskovat výnosy pocházející ze spáchání nebo z přispění ke spáchání trestných činů uvedených v této směrnici a nástroje, které byly použity nebo byly určeny k použití pro spáchání takových trestných činů nebo k přispění k jejich spáchání.

⁵⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/42/EU ze dne 3. dubna 2014 o zajišťování a konfiskaci nástrojů a výnosů z trestné činnosti v Evropské unii (Úř. věst. L 127, 29.4.2014, s. 39)

Pozměňovací návrh 137

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a) Členské státy zajistí, aby v případech, kdy jsou v důsledku spáchání trestných činů uvedených v článku 3, čl. 3 odst. 1 a článku 4 této směrnice zabavována živá zvířata, mohly příslušné orgány přijmout předběžná opatření týkající se jejich umístění s cílem zajistit odpovídající péči před vyšetřováním, stíháním nebo vynesením rozsudku.

Pozměňovací návrh 138

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1b) Členské státy přijmou nezbytná opatření k tomu, aby zmrazené a konfiskované výnosy a nástroje trestné činnosti nebo případně finanční aktiva získaná prodejem hmotných výnosů nebo nástrojů trestné činnosti byly odpovídajícím způsobem spravovány v souladu s jejich povahou a používány v souvislosti s příslušnými trestnými činy, aniž jsou dotčeny sankce a pokuty stanovené v člancích 5 a 7 této směrnice, za účelem:

(a) financování obnovy životního prostředí;

b) nápravy způsobených škod a odškodnění obětí;

c) financování umístění konfiskovaných živých zvířat a péče o ně;

d) zajištění toho, aby zabavené produkty z volně žijících a planě rostoucích druhů

byly nabízeny příslušným veřejným subjektům pro skutečné vzdělávací, vědecké a konzervační účely nebo k pokrytí nákladů spojených s jejich zničením, pokud nejsou pro tyto účely použitelné.

Pozměňovací návrh 139

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1c) Členské státy zajistí, aby všude, kde je možné, byly konfiskované finanční výnosy a nástroje trestné činnosti nebo případně finanční aktiva získaná prodejem hmotných výnosů nebo nástrojů trestné činnosti použita k financování národního fondu uvedeného článku 12a této směrnice.

Pozměňovací návrh 140

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Ve vztahu k trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4 přijmou členské státy nezbytná opatření ke stanovení promlčecí doby dostatečně dlouhé, počítáno od spáchání trestného činu, aby byly dané trestné činy účinně vyšetřovány a stíhány a aby bylo provedeno účinné soudní řízení a vydáno soudní rozhodnutí.

1. Ve vztahu k trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4 přijmou členské státy nezbytná opatření ke stanovení promlčecí doby dostatečně dlouhé, počítáno od spáchání trestného činu **nebo od jeho odhalení, pokud byl tento trestný čin zatajen nebo odhalen později než v okamžiku jeho spáchání**, aby byly dané trestné činy účinně vyšetřovány a stíhány a aby bylo provedeno účinné soudní řízení a vydáno soudní rozhodnutí. **Pro vyšetřování, stíhání, soudní řízení a rozhodnutí ve vztahu k trestným činům uvedeným v čl. 3 odst. 1a neexistuje promlčecí lhůta.**

Pozměňovací návrh 141

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, a to **po dobu** nejméně deseti let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh

a) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, a to **v rámci promlčecí doby v trvání** nejméně deseti let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán, **nebo nejméně deseti let ode dne, kdy byl trestný čin odhalen v případě, že byl trestný čin zatajen nebo odhalen později než v okamžiku jeho spáchání**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh 142

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let, a to **po dobu** nejméně šesti let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh

b) trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně šest let, a to **v rámci promlčecí doby v trvání** nejméně šesti let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán, **nebo nejméně deseti let ode dne, kdy byl trestný čin odhalen v případě, že byl trestný čin zatajen nebo odhalen později než v okamžiku jeho spáchání**, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh 143

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) trestným činům uvedeným v

Pozměňovací návrh

c) trestným činům uvedeným v

článcích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky, a to *po dobu* nejméně čtyř let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest.

článcích 3 a 4, za něž lze uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně čtyři roky, a to *v rámci promlčecí doby v trvání* nejméně čtyř let od okamžiku, kdy byl trestný čin spáchán, *nebo nejméně deseti let ode dne, kdy byl trestný čin odhalen v případě, že byl trestný čin zatajen nebo odhalen později než v okamžiku jeho spáchání*, přičemž v rámci této doby lze za něj uložit trest;

Pozměňovací návrh 144

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 1 – věty

Znění navržené Komisí

1. Každý členský stát přijme nezbytná opatření ke stanovení příslušnosti svých soudů pro trestné činy uvedené v *článcích* 3 a 4, pokud:

Pozměňovací návrh

1. Každý členský stát přijme nezbytná opatření ke stanovení příslušnosti svých soudů pro trestné činy uvedené v *článku* 3, *čl. 3 odst. 1a a článku* 4, pokud:

Pozměňovací návrh 145

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) pachatel je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto státě obvyklé bydliště.

Pozměňovací návrh

d) pachatel *nebo alespoň jedna z obětí* je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto státě obvyklé bydliště *nebo je právnickou osobou se sídlem nebo provoznou na jeho území*.

Pozměňovací návrh 146

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) je trestný čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území;

Pozměňovací návrh 147

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – větě

Znění navržené Komisí

2. Členský stát informuje Komisi, rozhodne-li se rozšířit příslušnost svých soudů na trestné činy uvedené v **článcích 3 a 4**, které byly spáchány na území jiného členského státu, pokud:

Pozměňovací návrh

2. Členský stát **přijme nezbytná opatření a** informuje Komisi, rozhodne-li se rozšířit příslušnost svých soudů na trestné činy uvedené v **článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4**, které byly spáchány na území jiného členského státu, pokud:

Pozměňovací návrh 148

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) je trestný čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 149

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) je trestný čin spáchán proti osobě, která je jeho státním příslušníkem nebo má v tomto členském státě obvyklé bydliště;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 150

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – písm. c

Článek 12

Znění navržené Komisí

c) trestný čin představuje vážné riziko pro životní prostředí na jeho území.

Pozměňovací návrh

c) trestný čin představuje vážné riziko pro životní prostředí, **biologickou rozmanitost nebo ochranu původních populací volně žijících a planě rostoucích druhů a jejich stanovišť** na jeho území.

Pozměňovací návrh 151

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Spadá-li některý z trestných činů uvedených v **článcích** 3 a 4 do příslušnosti soudu více členských států, spolupracují tyto členské státy při určení, který členský stát povede trestní řízení. Je-li to vhodné a v souladu s článkem 12 rámcového rozhodnutí Rady 2009/948/SVV⁵⁹, předá se věc Eurojustu.

Pozměňovací návrh

Spadá-li některý z trestných činů uvedených v **článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4** do příslušnosti soudu více členských států, spolupracují tyto členské státy při **urychleném** určení, který členský stát povede trestní řízení. Je-li to vhodné a v souladu s článkem 12 rámcového rozhodnutí Rady 2009/948/SVV⁵⁹, předá se věc Eurojustu.

Pokud byl trestný čin uvedený v článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4 spáchán v rámci zločinného spolčení a spadá do pravomoci více než jednoho členského státu, určí se, který členský stát povede trestní řízení, v souladu s článkem 7 rámcového rozhodnutí 2008/841/SVV.

V případě kompetenčního sporu jsou členské státy oprávněny přijmout preventivní opatření podle článku 9a, aby zabránily poškození životního prostředí nebo dalšímu zhoršování stávajícího poškození, které se týká jejich území.

⁵⁹ Rámcové rozhodnutí Rady 2009/948/SVV ze dne 30. listopadu 2009 o předcházení kompetenčním sporům při výkonu pravomoci v trestním řízení a jejich řešení (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 42).

⁵⁹ Rámcové rozhodnutí Rady 2009/948/SVV ze dne 30. listopadu 2009 o předcházení kompetenčním sporům při výkonu pravomoci v trestním řízení a jejich řešení (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 42).

Pozměňovací návrh 152

Návrh směrnice Čl. 12 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. V případech uvedených v odst. 1 písm. c) a **d)** přijmou členské státy nezbytná opatření k zajištění toho, aby výkon jejich soudní příslušnosti nebyl vázán na splnění podmínky, že trestní stíhání může být zahájeno pouze na základě oznámení ze strany státu, na jehož území byl trestný čin spáchán.

Pozměňovací návrh

3. V případech uvedených v odst. 1 písm. c), **d)** a **da)** přijmou členské státy nezbytná opatření k zajištění toho, aby výkon jejich soudní příslušnosti nebyl vázán na splnění podmínky, že trestní stíhání může být zahájeno pouze na základě oznámení ze strany státu, na jehož území byl trestný čin spáchán.

Pozměňovací návrh 153

Návrh směrnice Článek 12 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 12a

Národní fond pro prevenci a potírání trestné činnosti proti životnímu prostředí, odškodnění obětí a environmentální obnovu

1. Členské státy do devíti měsíců od vstupu této směrnice v platnost zřídí a provozují národní fond nebo případně upraví stávající fond zaměřený na:

a) odškodnění obětí trestných činů proti životnímu prostředí, na které se nevztahují stávající kompenzační mechanismy pro oběti trestné činnosti ani ustanovení směrnice 2004/80/ES;

b) financování environmentální a ekologické obnovy;

c) financování preventivních opatření, mimo jiné opatření uvedených v článku 9a;

d) podporu opatření uvedených v článku

10 této směrnice.

Písmeny a) až d) není dotčeno uplatňování příslušných sankcí a pokut stanovených v člancích 5 a 7 této směrnice.

2. Fond je financován mimo jiné z pokut uložených na základě trestněprávních nebo správních postihů a náhrad škod podle článků 5 a 7 této směrnice a případně z výnosů a nástrojů trestné činnosti, které byly použity nebo měly být použity ke spáchání trestného činu nebo k němu přispěly a které byly zabaveny v souladu s článkem 10 této směrnice.

Pozměňovací návrh 154

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění *toho, aby* se na osoby oznamující trestné činy uvedené v *článcích 3 a 4* této směrnice *vztahovala ochrana poskytovaná podle směrnice (EU) 2019/1937*.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění *plného uplatňování ochrany poskytované podle směrnice (EU) 2019/1937*, *vztahují se na všechny fyzické osoby oznamující trestné činy uvedené v článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4* této směrnice *a na jejich rodiny a přijmou nezbytná opatření k zajištění podobné přiměřené úrovně ochrany pro všechny právnické osoby oznamující tyto trestné činy*.

Pozměňovací návrh 155

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby osobám, které oznamují trestné činy uvedené v *článcích 3 a 4* této směrnice a poskytují důkazy nebo

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby *fyzickým a právnickým* osobám, které oznamují trestné činy uvedené v *článku 3, čl. 3 odst.*

jinak spolupracují při vyšetřování a stíhání těchto trestných činů nebo rozhodování o nich, byla poskytnuta nezbytná podpora a pomoc v souvislosti s trestním řízením.

1a a článku 4 této směrnice a poskytují důkazy nebo jinak spolupracují při vyšetřování a stíhání těchto trestných činů nebo rozhodování o nich, byla poskytnuta nezbytná podpora a pomoc v souvislosti s trestním řízením.

Pozměňovací návrh 156

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Komise ve spolupráci s členskými státy vytvoří celounijní platformu, která umožní osobám oznamovat trestné činy proti životnímu prostředí, jak je stanoveno v článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4 této směrnice, a to jednoduchým a bezpečným způsobem. Tato platforma rovněž umožní osobám informovat o tom, jak dotčené členské státy řešily trestný čin proti životnímu prostředí. Komise aktivně sleduje závažná obvinění s dotčenými členskými státy a pravidelně zveřejňuje obdržené zprávy.

Pozměňovací návrh 157

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2b. Členské státy přijmou nezbytná opatření k ochraně fyzických a právnických osob, jež oznámily trestné činy uvedené v článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4 této směrnice, před strategickými žalobami proti účasti veřejnosti, v souladu se směrnicí 2022/... [směrnice Evropského parlamentu a Rady o ochraně osob, které se podílejí na účasti veřejnosti, před zjevně nepodloženými nebo zneužívajícími soudními řízeními].

Pozměňovací návrh 158

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2c. Členské státy stanoví posílená ochranná opatření pro osoby, které oznamují trestné činy spáchané v rámci zločinného spolčení nebo za takového spolčení.

Pozměňovací návrh 159

Návrh směrnice

Čl. 14 – název

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Práva dotčené veřejnosti účastnit se řízení

Přístup ke spravedlnosti a práva dotčené veřejnosti účastnit se řízení

Pozměňovací návrh 160

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, aby osoby z řad dotčené veřejnosti měly v souladu s vnitrostátním právním řádem příslušná práva účastnit se řízení týkajících se trestných činů uvedených v **článcích** 3 a 4, například jako účastník uplatňující občanskoprávní nároky.

Členské státy zajistí, aby osoby z řad dotčené veřejnosti měly v souladu s vnitrostátním právním řádem příslušná práva účastnit se řízení týkajících se trestných činů uvedených v **článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4**, například jako účastník uplatňující občanskoprávní nároky.

Pozměňovací návrh 161

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. 1 a (nový)

1a). Členské státy zajistí, aby příslušníci dotčené veřejnosti, jejichž práva a zájmy byly nebo mohou být dotčeny trestnými činy uvedenými v článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4, oprávněni podat žalobu k soudu s cílem dosáhnout environmentální a ekologické obnovy v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Pozměňovací návrh 162

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. 1 b (nový)

1b). Členské státy přijmou veškerá vhodná opatření k usnadnění přístupu ke spravedlnosti a k zajištění procesních práv dotčené veřejnosti, včetně přístupu k právní pomoci.

Pozměňovací návrh 163

Návrh směrnice

Čl. 15 – odst. 1

Členské státy přijmou vhodná opatření, **například** informační a osvětové kampaně a **výzkumné a vzdělávací programy**, s cílem **omezit** celkový počet trestných činů proti životnímu prostředí, **zvyšovat povědomí** veřejnosti a snížit riziko, že se obyvatelstvo stane obětí trestného činu proti životnímu prostředí. Ve vhodných případech jednájí členské státy ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými stranami.

Členské státy přijmou vhodná opatření, **jako jsou výzkumné a vzdělávací programy, včetně studií o původu a motivaci ke spáchání trestných činů proti životnímu prostředí, jakož i** informační a osvětové kampaně, **mimo jiné o preventivních a protikorupčních opatřeních, zaměřené na širokou veřejnost, soukromý sektor i vnitrostátní orgány** s cílem **snížit** celkový počet trestných činů proti životnímu prostředí, **zvýšit informovanost** veřejnosti a snížit riziko, že se obyvatelstvo stane obětí trestného činu proti životnímu prostředí.

Ve vhodných případech jednají členské státy ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými stranami, **včetně orgánů příslušných pro vyšetřování a stíhání trestných činů proti životnímu prostředí, organizací soukromého sektoru a nevládních organizací podporujících ochranu životního prostředí. Členské státy vyvinou a zdokonalí nástroje, jako jsou hodnocení rizik, protikorupční strategie a systémy správních inspekcí pro prevenci a odhalování trestných činů proti životnímu prostředí.**

Pozměňovací návrh 164

Návrh směrnice

Čl. 16 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy zajistí, aby vnitrostátní orgány, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestné činy proti životnímu prostředí nebo o nich rozhodují, měly dostatečný počet kvalifikovaných pracovníků **a** dostatečné finanční, technické a technologické zdroje nezbytné pro účinný výkon svých funkcí souvisejících s prováděním této směrnice.

Pozměňovací návrh

Členské státy zajistí, aby vnitrostátní orgány, které **provádějí kontroly**, odhalují, vyšetřují a stíhají trestné činy proti životnímu prostředí nebo o nich rozhodují, měly dostatečný počet kvalifikovaných **a specializovaných** pracovníků, **poskytovaly jim pravidelné vzdělávání zajistily, aby vnitrostátní orgány měly** dostatečné finanční, technické a technologické zdroje nezbytné pro účinný výkon svých funkcí souvisejících s prováděním této směrnice. **Členské státy zřídí specializované orgány nebo pověří stávající orgány zvláštními úkoly, například specializované jednotky v rámci orgánů činných v trestním řízení nebo specializované soudní orgány, které mají primární pravomoc odhalovat, vyšetřovat a stíhat trestné činy proti životnímu prostředí, jakož i o nich rozhodovat, a vybaví tyto orgány nezbytnými zdroji pro výkon jejich funkcí.**

Pozměňovací návrh 165

Návrh směrnice
Čl. 17 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Aniž jsou dotčeny nezávislost soudů a rozdíly v organizaci soudnictví v rámci Unie, požádají členské státy subjekty odpovědné za odbornou přípravu soudců, státních zástupců, policejních a soudních zaměstnanců a zaměstnanců příslušných orgánů zapojených do trestního řízení a vyšetřování o poskytování pravidelné specializované odborné přípravy s ohledem na cíle této směrnice a odpovídající funkcím zapojených zaměstnanců a orgánů.

Pozměňovací návrh

Aniž jsou dotčeny nezávislost soudů a rozdíly v organizaci soudnictví v rámci Unie, požádají členské státy subjekty odpovědné za odbornou přípravu soudců, státních zástupců, policejních a soudních zaměstnanců a zaměstnanců příslušných orgánů zapojených do trestního řízení a vyšetřování o poskytování pravidelné specializované odborné přípravy výměny osvědčených postupů na úrovni EU v zájmu účinného dosažení cílů této směrnice a odpovídající funkcím zapojených zaměstnanců a orgánů. ***Specializovaná odborná příprava zahrnuje rovněž praktické používání investigativních nástrojů, které lze využít k boji proti trestné činnosti proti životnímu prostředí, jak je uvedeno v článku 18 této směrnice, jakož i účinnou spolupráci mezi různými příslušnými orgány, zejména pokud jde o vyšetřování a stíhání nadnárodní trestné činnosti v oblasti životního prostředí a jejich vazeb na jiné formy závažné trestné činnosti.***

Členské státy zajistí, aby osoby odpovědné za tato školení měly k dispozici dostatečné, stabilní a předvídatelné financování pro pravidelnou organizaci školení.

Komise v přiměřeném časovém rámci přijme nezbytná opatření k zajištění toho, aby on-line školení poskytované pro donucovací orgány Agenturou Evropské unie pro vzdělávání a výcvik v oblasti prosazování práva (CEPOL) bylo k dispozici ve všech úředních jazycích EU s cílem umožnit maximalizaci počtu příjemců odborné přípravy.

Pozměňovací návrh 166

Návrh směrnice
Čl. 18 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby pro vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v **článcích 3 a 4** byly rovněž k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, **jako jsou ty, kterých se využívá** při vyšetřování případů organizované a jiné závažné trestné činnosti.

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby pro vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v **článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4** byly rovněž k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, **včetně nástrojů využívaných** při vyšetřování případů organizované a jiné závažné trestné činnosti **s přeshraničním rozměrem**.

Pozměňovací návrh 167

Návrh směrnice

Čl. 19 – název

Znění navržené Komisí

Koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány v rámci členského státu

Pozměňovací návrh

Koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány v rámci členského státu **a mezi členskými státy a příslušnými orgány na úrovni EU**

Pozměňovací návrh 168

Návrh směrnice

Čl. 19 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) výměnu osvědčených postupů;

Pozměňovací návrh

d) výměnu osvědčených postupů, **včetně zřízení specializovaných policejních a justičních orgánů příslušných pro trestné činy proti životnímu prostředí, jak je stanoveno v článku 16;**

Pozměňovací návrh 169

Návrh směrnice

Čl. 19 – odst. 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) pomoc evropským sítím odborníků z praxe, kteří se zabývají otázkami souvisejícími s bojem proti trestným činům proti životnímu prostředí a souvisejícím porušováním právních předpisů

Pozměňovací návrh

e) pomoc evropským **agenturám a orgánům, jakož i evropským** sítím odborníků z praxe, kteří se zabývají otázkami souvisejícími s bojem proti trestným činům proti životnímu prostředí a souvisejícím porušováním právních předpisů

Pozměňovací návrh 170

Návrh směrnice

Čl. 19 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

a mohou mít podobu specializovaných koordinačních subjektů, memorand o porozumění mezi příslušnými orgány, vnitrostátních sítí pro prosazování práva a společných vzdělávacích činností.

Pozměňovací návrh

a mohou mít podobu specializovaných koordinačních subjektů s určeným kontaktním místem, memorand o porozumění mezi příslušnými orgány, vnitrostátních sítí pro prosazování práva a společných vzdělávacích činností.

Evropská komise usnadní tuto koordinaci poskytováním podpory a prosazováním institucionalizovanější struktury pro stávající síť odborníků.

Členské státy zajistí, aby jejich orgány ve vhodných případech při vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v článku 3, čl. 3 odst. 1a a článku 4 navázaly a udržovaly kontakty, prováděly konzultace a úzce spolupracovaly s příslušnými orgány dotčených členských států a s příslušnými orgány, agenturami, subjekty a úřady Unie v rámci jejich úkolů a pravomocí.

Pozměňovací návrh 171

Návrh směrnice

Článek 19 a (nový)

Článek 19a

Vyšetřování trestné činnosti proti životnímu prostředí na úrovni EU

Komise do 12 měsíců od vstupu této směrnice v platnost vypracuje zprávu, v níž posoudí, zda a jak je možné rozšířit pravomoci Úřadu evropského veřejného žalobce podle článku 86 Smlouvy o fungování Evropské unie na závažnou trestnou činnost proti životnímu prostředí, která poškozuje zájmy Unie nebo ovlivňuje jednotné uplatňování politik EU týkajících se ochrany životního prostředí, a předloží tuto zprávu Radě a Evropskému parlamentu.

Pozměňovací návrh 172

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. **Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum** = do jednoho roku od vstupu této směrnice v platnost] členské státy vypracují, zveřejní a provedou vnitrostátní strategii boje proti trestným činům proti životnímu prostředí, která se zaměří přinejmenším na:

Pozměňovací návrh

1. Do jednoho roku od vstupu této směrnice v platnost členské státy vypracují, zveřejní a provedou vnitrostátní strategii boje proti trestným činům proti životnímu prostředí, která se zaměří přinejmenším na:

Pozměňovací návrh 173

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) způsoby koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány;

Pozměňovací návrh

c) způsoby koordinace a spolupráce mezi příslušnými orgány **a mezi příslušnými vnitrostátními orgány a příslušnými vnitrostátními orgány jiných**

Pozměňovací návrh 174

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) postupy a mechanismy pro pravidelné sledování a **hodnocení** dosažených **výsledků**;

Pozměňovací návrh

f) postupy a mechanismy pro pravidelné sledování, **hodnocení a podávání zpráv o** dosažených **výsledcích a o stupni provádění a prosazování ustanovení této směrnice**;

Pozměňovací návrh 175

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) počet **vyšetřených** případů trestné činnosti proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

b) počet případů trestné činnosti proti životnímu prostředí, **u nichž proběhlo vyšetřování nebo stíhání nebo byl vynesen rozsudek**;

Pozměňovací návrh 176

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) průměrnou délku vyšetřování trestných činů proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

c) průměrnou délku vyšetřování **a trestního řízení u** trestných činů proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh 177

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) počet odsouzení za trestnou činnost proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh

d) **celkový** počet odsouzení za trestnou činnost proti životnímu prostředí;

Pozměňovací návrh 178

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) počet odsouzení za trestné činy proti životnímu prostředí v souvislosti s trestnými činy spáchanými v rámci zločinného spolčení;

Pozměňovací návrh 179

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) počet odsouzení za trestné činy proti životnímu prostředí související s trestnými činy spáchanými veřejným činitelem nebo s účastí orgánu veřejné moci;

Pozměňovací návrh 180

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 2 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) počet soudních případů ukončených z důvodu uplynutí promlčecí lhůty;

Pozměňovací návrh 181

Návrh směrnice
Čl. 21 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Členské státy zajistí, aby **byl komplexní** přehled jejich **statistiky pravidelně zveřejňován**.

Pozměňovací návrh

3. Členské státy zajistí, aby **statistické údaje uvedené v odstavci 2 a konsolidovaný** přehled jejich **statistik byly zveřejňovány každoročně. Následující rok po zavedení standardního formátu uvedeného v článku 22 začnou členské státy tento formát používat pro své roční zveřejňování statistik.**

Pozměňovací návrh 182

Návrh směrnice
Čl. 21 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Komise pravidelně zveřejňuje zprávu založenou na statistických údajích předaných členskými státy. Zpráva se poprvé zveřejní **tři** roky po stanovení standardního formátu uvedeného v článku 22.

Pozměňovací návrh

5. Komise pravidelně zveřejňuje zprávu založenou na statistických údajích předaných členskými státy. Zpráva se poprvé zveřejní **dva** roky po stanovení standardního formátu uvedeného v článku 22. **Komise vytvoří standardní formulář do 18 měsíců od vstupu této směrnice v platnost.**

Pozměňovací návrh 183

Návrh směrnice
Článek 24 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 24a

Pokyny

1. Evropská komise ve spolupráci s evropskými sítěmi odborníků z praxe a s příslušnými odborníky a zúčastněnými stranami pravidelně poskytuje členským státům a jejich orgánům individuální pokyny a kolektivní pokyny a doporučení týkající se aspektů směrnice, považuje-li

to za nezbytné k zajištění správného, jednotného a soudržného provedení a uplatňování na úrovni členských států.

Tyto pokyny by měly zahrnovat identifikaci vysoce rizikových situací a potenciálních hrozeb týkajících se osob oznamujících trestné činy proti životnímu prostředí a doporučení pro následná opatření a ochranná opatření v souladu s článkem 13 této směrnice.

2. V souladu s odstavcem 1 a s cílem zajistit jednotný postup členských států v oblasti vymáhání práva a zabránit tomu, aby se pachatelé trestných činů mohli uchýlovat ke spekulativní volbě jurisdikce, vydá Komise do 18 měsíců od vstupu této směrnice v platnost pokyny, které členským státům usnadní dospět ke společnému výkladu prvků stanovených v čl. 3 odst. 3 až 5 v souladu s vnitrostátním a evropským právem v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh 184

Návrh směrnice Čl. 25 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Komise do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = **dva roky** po uplynutí lhůty pro provedení] předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, v níž posoudí, do jaké míry členské státy přijaly opatření nezbytná pro dosažení souladu s touto směrnicí. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy.

Pozměňovací návrh

1. Komise do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = **jeden rok** po uplynutí lhůty pro provedení] **poté každé tři roky** předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, v níž posoudí, do jaké míry členské státy přijaly opatření nezbytná pro dosažení souladu s touto směrnicí. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy. **Komise vypracuje zprávu nejen na základě informací poskytnutých členskými státy, ale také na základě vlastního přezkumu, jakož i na základě veřejných konzultací se zapojením příslušných zúčastněných stran, včetně organizací občanské společnosti, agentur na ochranu**

Pozměňovací návrh 185

Návrh směrnice

Čl. 25 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Každé dva roky *ode dne [Úřad pro publikace: vložte datum = jeden rok* po uplynutí lhůty pro provedení] zašlou členské státy Komisi do tří měsíců zprávu obsahující shrnutí o provádění a opatřeních přijatých v souladu s články 15 až 17, 19 a 20.

Pozměňovací návrh

2. Každé dva roky po uplynutí lhůty pro provedení zašlou členské státy Komisi do tří měsíců zprávu obsahující shrnutí o provádění a opatřeních přijatých v souladu s články 3 až 21.

Pozměňovací návrh 186

Návrh směrnice

Čl. 25 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = *pět let* po uplynutí lhůty pro provedení] Komise provede hodnocení dopadu této směrnice a předloží zprávu Evropskému parlamentu a Radě. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy.

Pozměňovací návrh

3. Do dne [Úřad pro publikace: vložte datum = *čtyři roky* po uplynutí lhůty pro provedení] Komise provede hodnocení dopadu této směrnice, *posoudí, zda je nutné aktualizovat seznam trestných činů podle článku 3*, a předloží zprávu Evropskému parlamentu a Radě. Členské státy poskytnou Komisi veškeré informace nezbytné k vypracování uvedené zprávy.

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Trestněprávní ochrana životního prostředí a nahrazení směrnice 2008/99/ES
Referenční údaje	COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	JURI 27.1.2022
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	LIBE 27.1.2022
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Saskia Bricmont 5.9.2022
Projednáni ve výboru	25.10.2022
Datum přijetí	6.2.2023
Výsledek konečného hlasování	+ : 35 - : 16 0 : 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Konstantinos Arvanitis, Katarina Barley, Theresa Bielowski, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Cornelia Ernst, Maria Grapini, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Lukas Mandl, Erik Marquardt, Javier Moreno Sánchez, Maite Pagazaurtundúa, Paulo Rangel, Diana Riba i Giner, Isabel Santos, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Tom Vandendriessche, Elena Yoncheva, Javier Zarzalejos
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, Dietmar Köster, Alessandra Mussolini, Matjaž Nemeč, Janina Ochojska, Anne-Sophie Pelletier, Thijs Reuten, Miguel Urbán Crespo, Axel Voss
Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování	Aurélia Beigneux, Milan Brglez, Katalin Cseh, Marie Dauchy, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Tomasz Frankowski, Vlad Gheorghe, Martin Hojsík, Max Orville, Mounir Satouri

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

35	+
Renew	Katalin Cseh, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Vlad Gheorghe, Martin Hojsík, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Max Orville, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu
S&D	Katarina Barley, Theresa Bielowski, Milan Brglez, Paolo De Castro, Maria Grapini, Evin Incir, Łukasz Kohut, Dietmar Köster, Juan Fernando López Aguilar, Javier Moreno Sánchez, Matjaž Nemeč, Thijs Reuten, Isabel Santos, Elena Yoncheva
The Left	Konstantinos Arvanitis, Cornelia Ernst, Anne-Sophie Pelletier, Miguel Urbán Crespo
Verts/ALE	Patrick Breyer, Gwendoline Delbos-Corfield, Alice Kuhnke, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Mounir Satouri, Tineke Strik

16	-
ECR	Patryk Jaki
ID	Aurélia Beigneux, Susanna Ceccardi, Marie Dauchy, Tom Vandendriessche
PPE	Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, José Manuel Fernandes, Tomasz Frankowski, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Alessandra Mussolini, Janina Ochojska, Paulo Rangel, Axel Voss, Javier Zarzalejos

0	0

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se

8.12.2022

STANOVISKO PETIČNÍHO VÝBORU

pro Výbor pro právní záležitosti

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o trestněprávní ochraně životního prostředí a o nahrazení směrnice 2008/99/ES (COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD))

Zpravodaj: Vlad Gheorghe

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Směrnice 2008/99/ES o trestněprávní ochraně životního prostředí spolu se směrnicí 2004/35 o odpovědnosti za životní prostředí a nařízením (EU) 2019/1010 o sladění povinností podávání zpráv v oblasti právních předpisů souvisejících s politikou životního prostředí tvoří v současné době trojici dokumentů, jimiž je tvořen legislativní referenční rámec EU v oblasti trestné činnosti proti životnímu prostředí. Jejich účelem je stanovit trestní odpovědnost pachatelů trestné činnosti proti životnímu prostředí a ponechat na členských státech, jaký druh trestní sankce uplatní s tím, že sankce za tento druh trestné činnosti, pokud byla spáchána úmyslně nebo v důsledku závažné nedbalosti, budou účinné, přiměřené a odrazující.

Jak však vyplývá z posouzení dopadů provedeného Evropskou komisí v roce 2020, počet úspěšně stíhaných případů byl nízký, sankce nebyly dostatečně odrazující a přeshraniční spolupráce byla slabá. Vzhledem k rozdílům mezi právními systémy jednotlivých států se navíc ukázalo, že je obtížné definovat neurčité právní pojmy. V členských státech byly rovněž zjištěny nedostatky, pokud jde o zdroje, odborné znalosti, zvyšování povědomí, stanovení priorit, spolupráci a výměnu informací, a zároveň z hodnocení vyplynulo, že neexistují žádné komplexní vnitrostátní strategie pro boj proti trestné činnosti proti životnímu prostředí, které by zahrnovaly všechny úrovně řetězce prosazování práva a uplatňovaly multidisciplinární přístup. Nedostatečná koordinace mezi uplatňováním správního a trestního práva a ukládáním správních a trestních sankcí navíc často vede k nedostatečné účinnosti. Nedostatek spolehlivých, přesných a úplných statistických údajů o řízeních týkajících se trestné činnosti proti životnímu prostředí v členských státech je překážkou pro vnitrostátní tvůrce politik a odborníky z praxe při monitorování účinnosti jejich opatření. Na základě výsledků hodnocení se Komise rozhodla směrnicí revidovat tak, aby legislativní návrh na boj proti trestné činnosti proti životnímu prostředí splňoval jeden z klíčových závazků Zelené dohody pro Evropu.

Petiční výbor na základě obdržených petic konstatuje, že trestná činnost proti životnímu prostředí ohrožuje cíle Zelené dohody, a to jak z hlediska nepříznivých a často nevratných dopadů na životní prostředí, tak z hlediska hospodářských ztrát, neboť jsou často spojeny s praním peněz, korupcí, paděláním, nezákonným obchodováním, fyzickým týráním

a vraždami, přičemž jejich dopady přesahují škody na životním prostředí. Vysoce lukrativní a málo riziková povaha trestné činnosti proti životnímu prostředí navíc vytváří nekalou soutěž pro legální hospodářskou činnost. Četné petice týkající se škod na životním prostředí způsobených lidskou činností často poukazují na nedostatečnou účinnost a kapacitu vnitrostátních orgánů při odhalování, vyšetřování a stíhání trestné činnosti proti životnímu prostředí. Zločinná společenství a skupiny organizovaného zločinu navíc ohrožují ochranu biologické rozmanitosti a ekologického dědictví.

Jejich ničivé působení má vliv na zdraví, bezpečnost a pohodu občanů EU, kteří jsou poškozováni různými způsoby a kteří volají po lepší přeshraniční spolupráci, což má pro účinné provádění směrnice zásadní význam. Je třeba rovněž zdůraznit, že trestná činnost proti životnímu prostředí může postihovat celé ekosystémy a že tyto ekosystémy mohou zahrnovat přeshraniční oblasti, a proto je nesmírně důležité mít definici přeshraničního rozměru trestné činnosti, která bude sloužit k vytvoření nástrojů pro její vyšetřování a stíhání.

Stávající pozměňovací návrh by se však neměl omezovat pouze na definice, ale měl by se pro nás stát příležitostí k boji proti trestné činnosti a vytvořit silnější nástroj než současná směrnice 2008/99/ES. Zpravodaj je pevně přesvědčen, že trestná činnost proti životnímu prostředí, zejména ve velkém rozsahu, bývá často spojena s dalšími závažnými trestnými činy, což ohrožuje bezpečnostní cíle EU, finanční zájmy EU a závazky EU v rámci Zelené dohody. Tuto souvislost je třeba stanovit a řešit s ohledem na rámcové rozhodnutí Rady 2008/841/SVV ze dne 24. října 2008 o boji proti organizované trestné činnosti. Hlavními osami příspěvku Petičního výboru ve formě legislativního stanoviska jsou:

dosáhnout účinnosti a pružnosti regulačního režimu zavedením systému založeného na stejných trestních sankcích za stejný trestný čin, aby potenciální pachatelé neměli pocit, že některé státy EU nabízejí mírnější a méně účinný regulační režim. Zpravodaj zdůrazňuje, že přetrvávající rozdíly ve výši trestních sankcí nahrávají pachatelům trestných činů, neboť ti mohou využívat asymetrie soudnictví a vybírat si méně přísné jurisdikce, což de facto představuje pobídku pro pachatele k páčání trestné činnosti,

považovat za přítěžující okolnost, že poškození životního prostředí se týká chráněných oblastí EU nebo oblastí kulturního významu. Zpravodaj se domnívá, že jednotné tresty ve všech členských státech EU budou odrazovat pachatele trestné činnosti, kteří tuto činnost stále považují za málo rizikovou a vysoce výdělečnou,

zohlednit finanční náklady trestné činnosti jako jeden z důležitých ukazatelů jejího rozsahu a systematické uplatňování vysokých sankcí jako preventivní opatření, stejně jako využití výnosů ze sankcí k financování opatření na ochranu přírody, opatření pro boj proti trestné činnosti proti životnímu prostředí a odškodnění obětí. Zpravodaj se domnívá, že vhodnější než pojem „obnovit“ je používat obrat „financovat a dokončit obnovu“, neboť pachatelé trestných činů nemusí být dostatečně odborně způsobilí a nemusejí mít dostatek znalostí potřebných k obnově zničeného území, a že takové financování bude poskytovat více zdrojů pro dosažení cílů směrnice,

zřídít funkci evropského zeleného veřejného žalobce rozšířením působnosti Úřadu evropského veřejného žalobce (v souladu s čl. 86 odst. 4 Smlouvy o fungování EU) o trestnou činnost proti životnímu prostředí, je-li známo, že je spojena s organizovanou trestnou činností, jak požaduje i Evropský parlament a navrhuje EHSV. Zpravodaj je přesvědčen, že

příklad úspěšné činnosti úřadu EPPO v oblasti přeshraniční hospodářské trestné činnosti podtrhuje potřebu, aby se tento orgán zabýval trestnou činností proti životnímu prostředí. Díky své struktuře, odborným způsobilostem, nástrojům a pracovním metodám je institucí, která má nejlepší předpoklady k tomu, aby koordinovala a podporovala úsilí členských států, které se naproti tomu budou moci spolehnout na podporu zeleného veřejného žalobce při vyšetřování a koordinaci přeshraničních operací, výměně informací a prosazování osvědčených postupů,

zdůraznit, že přeshraniční spolupráce mezi členskými státy EU a koordinace v rámci EU jsou klíčové pro dosažení cílů, neboť šíře a složitost trestné činnosti proti životnímu prostředí vyžaduje specializované policejní útvary a vzájemnou pomoc v trestních věcech, společné vyšetřovací týmy, výměnu údajů z rejstříků trestů a nástroje vzájemného uznávání (příkaz k zatčení, pokuty, příkazy ke konfiskaci). Tyto útvary musí být dobře odborně připraveny a vybaveny potřebnými finančními a technickými prostředky pro plnění svých úkolů,

podporovat výměnu dostupných údajů mezi členskými státy a spolupráci s evropskými sítěmi, jako je Europol a Eurojust, aby se zajistilo, že jejich vnitrostátní strategie budou zohledňovat nejnovější dostupné údaje a trendy v oblasti trestné činnosti proti životnímu prostředí. Zpravodaj tvrdí, že Europol plní důležitou úlohu při uplatňování evropského úhlu pohledu v oblasti trestné činnosti proti životnímu prostředí, je však třeba důrazněji vyzvat členské státy, aby s Europolem sdílely informace,

podporovat a chránit občany, nevládní organizace a sdružení, kteří oznamují trestnou činnost proti životnímu prostředí a mohou se tak stát obětí odvetných opatření. Zpravodaj uvádí, že hovoříme-li o „občanech a nevládních organizacích“, zdůrazňujeme jejich úlohu při oznamování trestné činnosti.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Petiční výbor vyzývá Výbor pro právní záležitosti jako věcně příslušný výbor, aby zohlednil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) Unie uznává základní práva zakotvená v Listině základních práv Evropské unie, včetně vysoké úrovně ochrany životního prostředí a zlepšování kvality životního prostředí (článek 37), práva na život (článek 2) a práva na osobní integritu (článek 3). Unie musí zajistit plné požívání těchto práv všemi

osobami, což s sebou nese odpovědnost a povinnosti vůči lidskému společenství a budoucím generacím. Vzhledem k tomu, že dopad trestné činnosti proti životnímu prostředí ovlivňuje nejen biologickou rozmanitost, klima a planetární meze, ale také lidská práva, lidské zdraví a zdraví životního prostředí, měl by být boj proti trestné činnosti proti životnímu prostředí prioritou na úrovni Unie s cílem zajistit plnou ochranu těchto práv a předcházet škodám na životním prostředí.

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 1 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1b) Judikatura Evropského soudu pro lidská práva stanovuje pouze nepřímou ochranu práva na zdravé životní prostředí tím, že postihuje pouze taková porušení životního prostředí, která současně vedou k porušení jiných lidských práv již uznaných Evropskou úmluvou o lidských právech.

Pozměňovací návrh 3

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2) Unie je i nadále znepokojena nárůstem trestných činů proti životnímu prostředí a jejich účinky, které oslabují účinnost právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. Tyto trestné činy navíc stále více přesahují hranice členských států, v nichž jsou tyto trestné činy spáchány. Takové trestné činy představují hrozbu pro životní prostředí, a proto vyžadují adekvátní a účinnou reakci.

(2) Unie je i nadále znepokojena nárůstem trestných činů proti životnímu prostředí a jejich účinky, které oslabují účinnost právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí. Tyto trestné činy navíc stále více přesahují hranice členských států, v nichž jsou tyto trestné činy spáchány. Takové trestné činy představují hrozbu pro životní prostředí, a proto vyžadují adekvátní a účinnou reakci.
Systematičtější přeshraniční spolupráce

mezi příslušnými orgány na vnitrostátní úrovni a na úrovni Unie by přispěla k lepšímu provádění trestního práva Unie v oblasti životního prostředí.

Pozměňovací návrh 4

Návrh směrnice Bod odůvodnění 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2a) Občané Unie vyjádřili v řadě petic zaslaných Evropskému parlamentu a předaných Komisi znepokojení nad narušováním a zhoršováním životního prostředí, v nichž požadovali právo žít ve zdravém životním prostředí a přístup ke spravedlnosti v záležitostech týkajících se životního prostředí.

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(5a) V boji proti znečištění a znečišťovatelům má zásadní význam zavedení sankcí za nelegální skládky inertních materiálů a jejich důsledky na půdu, ekosystém a životní prostředí. Těmito sankcemi by měly být sankce stanovené pro trestné činy podle čl. 3 odst. 1 písm. e) bodu ii) této směrnice.

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(7) Aby mohlo být jednání považováno

(7) Aby mohlo být jednání považováno

za trestný čin proti životnímu prostředí podle této směrnice, mělo by být protiprávní podle práva Unie na ochranu životního prostředí nebo podle vnitrostátních právních předpisů, správních předpisů nebo rozhodnutí, kterými se uvedené právo Unie provádí. Mělo by být definováno jednání, které představuje každou kategorii trestných činů, a v příslušném případě by měla být stanovena prahová hodnota, kterou je třeba splnit, aby bylo jednání považováno za trestný čin. Takové jednání by mělo být považováno za trestný čin, je-li spácháno úmyslně **a v některých případech z hrubé nedbalosti. Protiprávní jednání, které způsobí smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatnou škodu nebo značné riziko podstatné škody na životním prostředí nebo které je jinak považováno za zvlášť škodlivé pro životní prostředí, představuje trestný čin, je-li spácháno z hrubé nedbalosti.** Členské státy mají i nadále možnost přijmout nebo zachovat přísnější trestněprávní předpisy v této oblasti.

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 8 a (nový)

Znění navržené Komisí

za trestný čin proti životnímu prostředí podle této směrnice, mělo by být protiprávní podle práva Unie na ochranu životního prostředí nebo podle vnitrostátních právních předpisů, správních předpisů nebo rozhodnutí, kterými se uvedené právo Unie provádí. Mělo by být definováno jednání, které představuje každou kategorii trestných činů, a v příslušném případě by měla být stanovena prahová hodnota, kterou je třeba splnit, aby bylo jednání považováno za trestný čin. Takové jednání by mělo být považováno za trestný čin, je-li spácháno úmyslně **nebo z hrubé nedbalosti.** Členské státy mají i nadále možnost přijmout nebo zachovat přísnější trestněprávní předpisy v této oblasti.

Pozměňovací návrh

(8a) S cílem pokrýt všechny formy trestných činů proti životnímu prostředí a v souladu se stávajícími právními předpisy v různých vnitrostátních systémech trestního práva by členské státy měly kriminalizovat samostatné kategorie trestných činů proti životnímu prostředí tím, že vytvoří trestný čin ohrožení životního prostředí, pokud jednání přímo nebo nepřímo vystavuje životní prostředí bezprostřednímu riziku podstatné škody nebo pokud jednání vědomě způsobuje podstatnou škodu na životním prostředí. Trestní právo má své vlastní charakteristiky, které jej činí více

odrazujícím než správní právo, zejména pokud jde o použitelné sankce.

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 8 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(8b) Mělo by být možné trestně stíhat orgány veřejné moci nebo podniky, pokud vědomě využily svých pravomocí k podněcování, účasti nebo spoluúčasti na jednání v rozporu s právními předpisy v oblasti životního prostředí, které může představovat trestný čin. Úředníci vnitrostátních vlád a veřejných orgánů mohou trestné činy proti životnímu prostředí páchat buď „přímo“ tím, že porušují povinnosti v oblasti životního prostředí nebo opomíjejí jednat v souladu s nimi, nebo tím, že usnadňují páchat trestné činy subjektům, jako jsou nadnárodní společnosti.

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9) Životní prostředí by mělo být chráněno v širokém smyslu, jak je stanoveno v čl. 3 odst. 3 Smlouvy o EU a v článku 191 Smlouvy o fungování EU, a ochrana by měla zahrnovat všechny přírodní zdroje – ovzduší, vodu, půdu, volně žijící živočichy a planě rostoucí rostliny včetně stanovišť – jakož i služby poskytované přírodními zdroji.

(9) Životní prostředí by mělo být chráněno v širokém smyslu, jak je stanoveno v čl. 3 odst. 3 Smlouvy o EU a v článku 191 Smlouvy o fungování EU, a ochrana by měla zahrnovat všechny přírodní zdroje – ovzduší, vodu, půdu, volně žijící živočichy a planě rostoucí rostliny včetně stanovišť, **ekosystémů a populací druhů** – jakož i **funkce a** služby poskytované přírodními zdroji.

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(9a) Ačkoli se o uznání trestného činu ekocidy v současné době diskutuje v několika vnitrostátních parlamentech po celém světě i v Unii, měla by Unie tuto otázku využít k tomu, aby zůstala světovým lídrem v oblasti právních předpisů na ochranu životního prostředí a zajistila harmonizovanou definici a sankce ex ante, a nikoli ex post. Členské státy by proto měly přijmout trestný čin ekocidy, který je pro účely této směrnice považován za trestný čin a který je definován jako protiprávní nebo nechtěný čin spáchaný s vědomím, že existuje značná pravděpodobnost vážného a rozsáhlého nebo dlouhodobého poškození životního prostředí. Tento konkrétní trestný čin umožňuje identifikovat nejzávažnější škody na životním prostředí, a stanovit tak odstupňování sankcí podle závažnosti škod na životním prostředí.

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice Bod odůvodnění 11 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11a) Trestné činy proti životnímu prostředí mohou být páčány řadou aktérů, od jednotlivců, malých skupin, společností a korporací, zkorumpovaných členů vlád, organizovaných zločineckých sítí a často spolupůsobením všech těchto aktérů. Velké nadnárodní společnosti mohou vyčerpávat a poškozovat životní prostředí, aby zvýšily zisky nebo snížily náklady, mimo jiné využíváním přírodních zdrojů, trestnou činností související se znečištěním a likvidací nebezpečného

odpadu.

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice Bod odůvodnění 11 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(11b) Přístup „jedno zdraví“ uznává vzájemné propojení mezi lidmi, zvířaty, rostlinami a jejich sdíleným prostředím a je integrovaným sjednocujícím přístupem, jehož cílem je udržitelná rovnováha a optimalizace zdraví lidí, zvířat a ekosystémů. Uznává, že zdraví lidí, domácích a volně žijících zvířat, rostlin a prostředí v širším slova smyslu (včetně ekosystémů) je úzce propojeno a vzájemně na sobě závislé.

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(13) Trestný by měl být rovněž návod k **úmyslně spáchaným** trestným činům a pomoc při nich. Trestným činem by měl být rovněž **úmyslný** pokus spáchat trestný čin, **který způsobí smrt nebo těžkou újmu na zdraví osoby, způsobí nebo může způsobit podstatnou škodu na životním prostředí nebo je jinak považován za zvláště škodlivý.**

(13) Trestný by měl být rovněž návod k trestným činům **uvedeným v této směrnici** a pomoc při nich. Trestným činem by měl být rovněž pokus spáchat trestný čin **uvedený v této směrnici, je-li spáchán úmyslně nebo z hrubé nedbalosti.**

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(14) Sankce za trestné činy by měly být účinné, odrazující a přiměřené. Za tímto

(14) Sankce za trestné činy by měly být účinné, odrazující a přiměřené. Za tímto

účelem by měly být pro fyzické osoby stanoveny minimální horní hranice trestu odnětí svobody. Doplnkové sankce jsou často považovány za účinnější než finanční sankce, zejména pro právnické osoby. V trestním řízení by proto měly být k dispozici další sankce nebo opatření. Ty by měly zahrnovat povinnost **obnovit stav** životního prostředí, vyloučení z přístupu k veřejnému financování včetně nabídkových řízení, grantů a koncesí a odejmutí povolení a oprávnění. Tím není dotčena diskreční pravomoc soudců nebo soudů v trestním řízení ukládat v jednotlivých případech přiměřené sankce.

účelem by měly být pro fyzické osoby stanoveny minimální horní hranice trestu odnětí svobody. Doplnkové sankce jsou často považovány za účinnější než finanční sankce, zejména pro právnické osoby. V trestním řízení by proto měly být k dispozici další sankce nebo opatření. Ty by měly zahrnovat povinnost **plně pokrýt náklady na obnovu stavu** životního prostředí, vyloučení z přístupu k veřejnému financování, včetně nabídkových řízení, grantů a koncesí a odejmutí povolení a povolení. **Komise by měla do jednoho roku od data vstupu této směrnice v platnost poskytnout příslušným vnitrostátním orgánům, státním zástupcům a soudcům pokyny ke klasifikaci sankcí.** Tím není dotčena diskreční pravomoc soudců nebo soudů v trestním řízení ukládat v jednotlivých případech přiměřené sankce.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Pokud tak stanoví vnitrostátní právní předpisy, měly by být za trestné činy proti životnímu prostředí podle této směrnice trestně odpovědné rovněž právnické osoby. Členské státy, jejichž vnitrostátní právní předpisy nestanoví trestní odpovědnost právnických osob, by měly zajistit, aby jejich systémy správních sankcí stanovily účinné, odrazující a přiměřené druhy a úrovně sankcí dle této směrnice za účelem dosažení jejích cílů. V zájmu zajištění odrazujícího účinku uložené sankce by měla být zohledněna finanční situace právnických osob.

Pozměňovací návrh

(15) Pokud tak stanoví vnitrostátní právní předpisy, měly by být za trestné činy proti životnímu prostředí podle této směrnice trestně odpovědné rovněž právnické osoby. **Právnické osoby, které jsou pachateli, podněcovateli nebo spolupachateli trestných činů, musí být stejně jako fyzické osoby pohnány k odpovědnosti a trestně stíhány.** Členské státy, jejichž vnitrostátní právní předpisy nestanoví trestní odpovědnost právnických osob, by měly zajistit, aby jejich systémy správních sankcí stanovily účinné, odrazující a přiměřené **a pokud možno identické** druhy a úrovně sankcí dle této směrnice za účelem dosažení jejích cílů. V zájmu zajištění odrazujícího účinku uložené sankce by měla být zohledněna finanční situace právnických osob, **přímé a nepřímé důsledky pro životní prostředí v**

krátkodobém, střednědobém a dlouhodobém horizontu, jakož i případně nezvratná povaha škod na životním prostředí. V neposlední řadě by měla být zohledněna úroveň trestních sankcí použitelných na právnické osoby za jiné kategorie trestných činů.

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) Další sbližování a účinnost úrovní sankcí ukládaných v praxi by měly být podpořeny společným stanovením přitěžujících okolností, které odrážejí závažnost spáchaného trestného činu. Pokud došlo k úmrtí nebo těžké újmě na zdraví osob a pokud tyto skutečnosti již nepředstavují zakládající znaky trestného činu, lze je považovat za přitěžující okolnosti. Stejně tak pokud trestný čin proti životnímu prostředí způsobí podstatné a nevratné nebo dlouhodobé poškození celého ekosystému, mělo by se z důvodu jeho závažnosti jednat o přitěžující okolnost, a to i v případech srovnatelných s ekocidou. Vzhledem k tomu, že významnou motivací pro pachatele trestných činů jsou nezákonné zisky, jichž lze prostřednictvím trestné činnosti proti životnímu prostředí dosáhnout, nebo výdaje, kterým tak lze zabránit, měly by být při určování vhodné úrovně sankcí v jednotlivých případech tyto zisky nebo výdaje zohledněny.

Pozměňovací návrh

(16) Další sbližování a účinnost úrovní sankcí ukládaných v praxi by měly být podpořeny společným stanovením přitěžujících okolností, které odrážejí závažnost spáchaného trestného činu. Pokud došlo k úmrtí nebo těžké újmě na zdraví osob a pokud tyto skutečnosti již nepředstavují zakládající znaky trestného činu, lze je považovat za přitěžující okolnosti. Stejně tak pokud trestný čin proti životnímu prostředí způsobí podstatné a nevratné nebo dlouhodobé poškození celého ekosystému **nebo ochrany populací volně žijících živočišných nebo rostlinných druhů**, mělo by se z důvodu jeho závažnosti jednat o přitěžující okolnost, a to i v případech srovnatelných s ekocidou. Vzhledem k tomu, že významnou motivací pro pachatele trestných činů jsou nezákonné zisky, jichž lze prostřednictvím trestné činnosti proti životnímu prostředí dosáhnout, nebo výdaje, kterým tak lze zabránit, měly by být při určování vhodné úrovně sankcí v jednotlivých případech tyto zisky nebo výdaje zohledněny.

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Jsou-li trestné činy trvalé povahy, měly by být co nejdříve ukončeny. Pokud pachatelé dosáhli finančních zisků, měly by být tyto zisky zkonfiskovány.

Pozměňovací návrh

(17) Jsou-li trestné činy trvalé povahy, měly by být co nejdříve ukončeny. Pokud pachatelé dosáhli finančních zisků, měly by být tyto zisky zkonfiskovány ***a použity k nápravě škod způsobených na životním prostředí, k odškodnění obětí těchto trestných činů a k financování opatření zaměřených na boj proti podobným trestným činům.***

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice Bod odůvodnění 17 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(17a) Nedostatečná vnitrostátní záchranná a záchytná kapacita může přispět k nedostatečnému prosazování příslušných ustanovení týkajících se obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy ze strany členského státu a vést k opatřením, která nejsou dostatečná pro odrazování od trestné činnosti poškozující volně žijící a planě rostoucí druhy, jako jsou správní sankce bez zabavení. K zajištění dlouhodobých a z hlediska druhu vhodných řešení pro zabavené volně žijící a planě rostoucí druhy jsou zapotřebí odrazující sankce, spolupráce a výměna mezi vládními a nevládními útulky a záchrannými stanicemi.

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Členské státy by měly stanovit pravidla týkající se promlčecích dob **nezbytných k tomu**, aby mohly účinně bojovat proti trestným činům proti životnímu prostředí, aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla, která nestanoví promlčecí doby pro vyšetřování, stíhání a prosazování práva.

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice Bod odůvodnění 22 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(19) Členské státy by měly stanovit pravidla týkající se **nezbytných** promlčecích lhůt **přízpůsobených zvláštnostem škod na životním prostředí, jejichž vznik je často rozložen v čase**, aby mohly účinně bojovat proti trestným činům proti životnímu prostředí, aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla, která nestanoví promlčecí lhůty pro vyšetřování, stíhání a prosazování práva. **Členské státy by měly zajistit, aby v případě zatajení trestného činu bylo možné uplatnit zvláštní promlčecí lhůty, zejména pokud pachatel zabránil odhalení trestného činu. V tomto případě začíná lhůta dnem, kdy bylo možné trestný čin zjistit za podmínek umožňujících stíhání.**

Pozměňovací návrh

(22a) Jak bylo zamýšleno ve směrnici o odpovědnosti za životní prostředí (2004/35/ES) a aby byla dodržena zásada „znečišťovatel platí“ zakotvená v čl. 191 odst. 2 SFEU, měly by členské státy stanovit vytvoření fondu určeného na financování sanace nebo nápravy životního prostředí, který by mohl být financován ze správních a trestních pokut hrazených pachatelem trestných činů proti životnímu prostředí. Jako zdroj financování by měl být rovněž použit konfiskovaný majetek pocházející z trestné činnosti. Tento fond by mohl být mobilizován v případě mimořádné situace v oblasti životního prostředí, což by umožnilo reagovat zejména na problémy

tzv. „osiřelého“ znečištění, ke kterému došlo v minulosti a kdy nelze uplatnit zásadu „znečišťovatel platí“, protože znečišťovatel je buď neznámý, nebo již neexistuje, nebo nemůže nést odpovědnost.

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) Trestné činy proti životnímu prostředí poškozují přírodu a společnost. Hlášením porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí vykonávají **lidé** službu veřejného zájmu, hrají klíčovou úlohu při odhalování a prevenci těchto porušení, a zajišťují tak dobré životní podmínky celé společnosti. O ohrožení nebo poškození veřejného zájmu a životního prostředí se často jako první dozvedí osoby, které jsou s příslušnou organizací v kontaktu v rámci svých pracovních činností. Osoby, které nesrovnalosti oznámí, se označují jako oznamovatelé porušení. Potenciální oznamovatele porušení však často od oznámení jejich obav nebo podezření odradí strach z odvetných opatření. Tyto osoby by měly požívat vyvážené a účinné ochrany oznamovatelů porušení stanovené ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937²⁵.

²⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie (Úř. věst. L 305/17).

Pozměňovací návrh

(24) Trestné činy proti životnímu prostředí poškozují přírodu a společnost. Hlášením porušení právních předpisů Unie v oblasti životního prostředí vykonávají **fyzické a právnické osoby, jako jsou jednotlivci, sdružení či nevládní organizace**, službu veřejného zájmu, hrají klíčovou úlohu při **rozpoznávání**, odhalování a prevenci těchto porušení, a chrání tak **životní prostředí a** dobré životní podmínky celé společnosti. O ohrožení nebo poškození veřejného zájmu a životního prostředí se často jako první dozvedí osoby, které jsou s příslušnou organizací v kontaktu v rámci svých pracovních činností. Osoby, které nesrovnalosti oznámí, se označují jako oznamovatelé porušení. Potenciální oznamovatele porušení však často od oznámení jejich obav nebo podezření odradí strach z odvetných opatření. Tyto osoby by měly požívat vyvážené a účinné ochrany oznamovatelů porušení stanovené ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937²⁵.

²⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1937 ze dne 23. října 2019 o ochraně osob, které oznamují porušení práva Unie (Úř. věst. L 305/17).

Pozměňovací návrh 22

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(24a) Monitorováním problémů a dopadů trestné činnosti proti životnímu prostředí, jakož i zvyšováním povědomí a vzděláváním v této oblasti hrají nevládní organizace klíčovou úlohu v účinném boji proti trestné činnosti proti životnímu prostředí a v lepší prevenci trestné činnosti.

Pozměňovací návrh 23

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25) Cennými informacemi týkajícími se potenciálních trestných činů proti životnímu prostředí mohou disponovat i jiné osoby. Může jít o členy dotčené komunity nebo obecně o občany, kteří se aktivně podílejí na ochraně životního prostředí. Osobám, které oznamují trestné činy proti životnímu prostředí, jakož i osobám, které spolupracují při vymáhání těchto trestných činů, by měla být v souvislosti s trestním řízením poskytnuta nezbytná podpora a pomoc, aby kvůli své spolupráci nebyly znevýhodněny, ale naopak mohly těžit z podpory a asistence. Tyto osoby by rovněž měly být chráněny před obtěžováním nebo nepatřičným stíháním z důvodu oznámení trestných činů tohoto typu nebo spolupráce v trestním řízení.

(25) Cennými informacemi týkajícími se potenciálních trestných činů proti životnímu prostředí mohou disponovat i jiné **fyziké nebo právnické** osoby. Může jít o členy dotčené komunity nebo obecně o občany, kteří se aktivně podílejí na ochraně životního prostředí. Osobám, které oznamují trestné činy proti životnímu prostředí, jakož i osobám, které spolupracují při vymáhání těchto trestných činů, by měla být v souvislosti s trestním řízením poskytnuta nezbytná podpora a pomoc, aby kvůli své spolupráci nebyly znevýhodněny, ale naopak mohly těžit z podpory a asistence. **Oznamování možných trestných činů proti životnímu prostředí s přeshraničním účinkem by mělo být usnadněno využíváním digitálních nástrojů.** Tyto osoby by rovněž měly být chráněny před obtěžováním nebo nepatřičným stíháním z důvodu oznámení trestných činů tohoto typu nebo spolupráce v trestním řízení.

Pozměňovací návrh 24

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 25 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25a) Obránci životního prostředí, kteří přímo chrání ekosystémy, jsou rovněž v první linii, pokud jde o důsledky trestné činnosti proti životnímu prostředí na celém světě, a to i v Unii. Tyto osoby mohou být přímo ohrožovány, zastrašovány, pronásledovány, obtěžovány nebo dokonce zavražděny pachateli této trestné činnosti, a proto by rovněž měly požívat vyvážené a účinné ochrany. Obránci životního prostředí mohou být rovněž vystaveni zneužívajícím žalobám a měli by být chráněni před takovými praktikami, které jsou rovněž známy jako „strategické žaloby proti účasti veřejnosti“.

Pozměňovací návrh 25

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 25 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(25b) Úřad evropského veřejného ochránce práv je klíčovým pilířem při posilování úlohy občanské společnosti v záležitostech životního prostředí, neboť provádí velmi důležitá šetření týkající se přístupu veřejnosti k dokumentům o životním prostředí a transparentnosti rozhodování v otázkách životního prostředí. Je nanejvýš důležité, aby orgány, instituce a jiné subjekty Unie s veřejným ochráncem práv plně spolupracovaly a důsledně a včas dodržovaly všechna jeho řešení, doporučení a návrhy a byla tak zajištěna nejvyšší úroveň řádné správy s cílem posílit boj proti jakémukoli možnému

Pozměňovací návrh 26

Návrh směrnice Bod odůvodnění 26

Znění navržené Komisí

(26) Vzhledem k tomu, že příroda nemůže sama vystupovat jako oběť v trestním řízení, měla by mít osoba z řad dotčené veřejnosti, jak je definována v této směrnici, s přihlédnutím k čl. 2 odst. 5 a čl. 9 odst. 3 Aarhuské úmluvy, pro účely účinného prosazování práva možnost jednat jménem životního prostředí jakožto **veřejného** statku v rámci právního rámce členských států a s výhradou příslušných procesních pravidel.

Pozměňovací návrh 27

Návrh směrnice Bod odůvodnění 26 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26) Vzhledem k **vlastní hodnotě přírody a k** tomu, že příroda nemůže sama vystupovat jako oběť v trestním řízení, měla by mít osoba z řad dotčené veřejnosti, jak je definována v této směrnici, s přihlédnutím k čl. 2 odst. 5 a čl. 9 odst. 3 Aarhuské úmluvy, **a tedy včetně ekologických nevládních organizací, jejichž role je důležitá zejména při absenci identifikovatelných obětí**, pro účely účinného prosazování práva možnost jednat jménem životního prostředí jakožto **přirozeného společného** statku v rámci právního rámce členských států a s výhradou příslušných procesních pravidel. **Aby bylo zajištěno dodržování práva na účinnou právní ochranu zakotveného v článku 47 Listiny základních práv a čl. 9 odst. 3 Aarhuské úmluvy, měly by se omezit překážky přístupu ke spravedlnosti.**

(26a) Komise by se měla zavázat k vypracování pokynů podle této směrnice s cílem upřesnit procesní rámec pro účast veřejnosti na trestním stíhání trestných činů proti životnímu prostředí, včetně definice snadno dostupných kritérií přípustnosti.

Pozměňovací návrh 28

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 28

Znění navržené Komisí

(28) Účinné fungování řetězce prosazování práva závisí na řadě odborných dovedností. Vzhledem k tomu, že složitost problémů, které představují trestné činy proti životnímu prostředí, a technická povaha těchto trestných činů vyžadují multidisciplinární přístup, je nezbytná vysoká úroveň právních znalostí, technických odborných znalostí, jakož i vysoká úroveň odborné přípravy a specializace v rámci všech příslušných orgánů. Členské státy by měly poskytovat odbornou přípravu odpovídající funkci osob, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestnou činnost proti životnímu prostředí nebo o ní rozhodují. Aby se maximalizovala profesionalita a účinnost řetězce prosazování práva, měly by členské státy rovněž ***zvážit přidělení specializovaných vyšetřovacích jednotek, státních zástupců a trestních soudců k řešení trestních případů týkajících se životního prostředí. Obecné trestní soudy by mohly zřídit specializované senáty soudců.*** Všem příslušným donucovacím orgánům by měly být zpřístupněny technické odborné znalosti.

Pozměňovací návrh 29

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 30 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(28) Účinné fungování řetězce prosazování práva závisí na řadě odborných dovedností. Vzhledem k tomu, že složitost problémů, které představují trestné činy proti životnímu prostředí, a technická povaha těchto trestných činů vyžadují multidisciplinární přístup, je nezbytná vysoká úroveň právních znalostí, technických odborných znalostí, jakož i vysoká úroveň odborné přípravy a specializace v rámci všech příslušných orgánů. Členské státy by měly poskytovat odbornou přípravu odpovídající funkci osob, které odhalují, vyšetřují a stíhají trestnou činnost proti životnímu prostředí nebo o ní rozhodují. Aby se maximalizovala profesionalita a účinnost řetězce prosazování práva, měly by členské státy rovněž ***zřídit specializované soudy pro životní prostředí nebo útvary pro ochranu životního prostředí v rámci stávajících soudů, pokud ještě nebyly vytvořeny.*** Všem příslušným donucovacím orgánům by měly být zpřístupněny technické odborné znalosti.

(30a) Agentury Europol a Eurojust by měly sloužit jako kontaktní místa pro podporu členským státům v jejich úsilí o vypracování vnitrostátních strategií.

Odůvodnění

Členské státy by měly požádat o pomoc evropské sítě, aby se zajistilo, že v jejich vnitrostátních strategiích budou zohledněny nejnovější dostupné údaje a tendence v oblasti trestné činnosti proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 30

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 30 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30b) V zájmu zajištění užší spolupráce mezi členskými státy v oblasti trestné činnosti proti životnímu prostředí by Unie měla zvážit zřízení funkce evropského zeleného veřejného žalobce rozšířením působnosti Úřadu evropského veřejného žalobce na trestné činy vymezené v této směrnici. Úřad evropského veřejného žalobce, který má vlastní pravomoci a pravomoc koordinovat vyšetřování a stíhání v přeshraničních případech, je v současné době tím orgánem Unie, který má nejlepší předpoklady pro řešení nejzávažnějších trestných činů proti životnímu prostředí s přeshraničním rozměrem. Bylo by proto nezbytné rozšířit působnost Úřadu evropského veřejného žalobce tak, aby zahrnoval závažnou trestnou činnost proti životnímu prostředí s přeshraničním rozměrem, a to prostřednictvím Evropské rady v souladu s čl. 86 odst. 4 SFEU. Úřad evropského veřejného žalobce by tak mohl řešit trestné činy s přeshraničním rozměrem, u nichž není pravděpodobné, že by k posílení reakce na trestnou činnost mohlo dojít prostřednictvím tradičních způsobů justiční spolupráce. Aby bylo možné tento nový a širší úkol plnit, bylo by třeba odpovídajícím způsobem změnit a doplnit nařízení Rady (EU) 2017/1939^{1a} tak, aby odráželo rozšíření mandátu Úřadu evropského veřejného žalobce na závažné trestné činy proti životnímu prostředí. S ohledem na výše uvedené by Komise měla vypracovat zprávu o zřízení funkce

evropského zeleného veřejného žalobce rozšířením působnosti Úřadu evropského veřejného žalobce tak, aby zahrnoval trestné činy proti životnímu prostředí.

^{1a} Nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) (Úř. věst. L 83, 31.10.2017, s. 1).

Pozměňovací návrh 31

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 30 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(30c) Komise, Europol a Eurojust by měly podporovat a rozvíjet institucionalizovanější strukturu stávajících sítí odborníků z praxe, jako je Síť evropských environmentálních žalobců (EEPN) a Fórum soudců Evropské unie pro životní prostředí (EUFJE) za účasti všech zúčastněných stran, a usilovat o posílení činnosti neformální sítě pro trestnou činnost proti životnímu prostředí („EnviCrimeNet“).

Pozměňovací návrh 32

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(31) V zájmu zajištění soudržného přístupu k boji proti trestným činům proti životnímu prostředí by členské státy měly přijmout, zveřejnit a pravidelně přezkoumávat vnitrostátní strategii boje proti trestné činnosti proti životnímu prostředí a stanovit cíle, priority a odpovídající potřebná opatření a zdroje.

(31) V zájmu zajištění soudržného přístupu k boji proti trestným činům proti životnímu prostředí by členské státy měly přijmout, zveřejnit a pravidelně přezkoumávat vnitrostátní strategii boje proti trestné činnosti proti životnímu prostředí a stanovit cíle, priority a odpovídající potřebná opatření a zdroje. *Tato vnitrostátní strategie by měla vycházet z potřeb, specifík a výzev*

Pozměňovací návrh 33

Návrh směrnice Bod odůvodnění 31 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(31a) Vzhledem k tomu, že trestná činnost proti životnímu prostředí má globální dopad a přeshraniční povahu, měly by Unie a její členské státy učinit z boje proti této trestné činnosti strategickou politickou prioritu v rámci mezinárodní justiční spolupráce, jakož i v rámci orgánů a konference smluvních stran Rámcové úmluvy Organizace spojených národů o změně klimatu, zejména podporou dodržování mnohostranných dohod o životním prostředí prostřednictvím přijímání trestních sankcí a výměny osvědčených postupů a údajů o trestné činnosti proti životnímu prostředí. Tento mezinárodní přístup k trestné činnosti proti životnímu prostředí by měl rovněž zahrnovat rozšíření působnosti Mezinárodního trestního soudu o trestný čin ekocidy a Unie a její členské státy mají v tomto ohledu klíčovou úlohu a odpovědnost.

Pozměňovací návrh 34

Návrh směrnice Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(32) Pro účinné řešení trestných činů uvedených v této směrnici je nezbytné, aby příslušné orgány v členských státech shromažďovaly přesné, konzistentní a srovnatelné údaje o rozsahu a vývoji trestných činů proti životnímu prostředí a o úsilí v boji proti nim a jeho výsledcích. Tyto údaje by měly být použity k vypracování statistik, které slouží k

(32) Pro účinné řešení trestných činů uvedených v této směrnici je nezbytné, aby příslušné orgány v členských státech shromažďovaly **a aktualizovaly** přesné, konzistentní a srovnatelné údaje o rozsahu a vývoji trestných činů proti životnímu prostředí a o úsilí v boji proti nim a jeho výsledcích. Tyto údaje by měly být použity k vypracování statistik, které slouží k

operativnímu a strategickému plánování činností v oblasti prosazování práva, jakož i k poskytování informací občanům. Členské státy by měly shromažďovat příslušné statistické údaje o trestných činech proti životnímu prostředí a podávat o nich zprávy Komisi. Komise by měla výsledky na základě údajů předaných členskými státy pravidelně posuzovat a zveřejňovat.

operativnímu a strategickému plánování činností v oblasti prosazování práva, jakož i k poskytování informací občanům. Členské státy by měly shromažďovat příslušné statistické údaje o trestných činech proti životnímu prostředí a podávat o nich zprávy Komisi **a zpřístupňovat je on-line veřejnosti. Komise by měla vyvinout řadu nástrojů a postupů, které členským státům usnadní podávání zpráv, včetně standardních formátů pro různé druhy oznamovaných údajů, aby byla zajištěna jejich relevantnost a objektivita a umožněna srovnávací analýza mezi členskými státy. Měla by spolupracovat s členskými státy na zjišťování případných nedostatků ve shromažďování údajů a poskytování podpory při jejich řešení.** Komise by měla výsledky na základě údajů předaných členskými státy pravidelně posuzovat a zveřejňovat.

Pozměňovací návrh 35

Návrh směrnice Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí za účelem účinnější ochrany životního prostředí.

Pozměňovací návrh

Tato směrnice stanoví minimální pravidla týkající se vymezení trestných činů a sankcí za účelem **účinnějšího boje proti trestné činnosti proti životnímu prostředí a** účinnější ochrany životního prostředí.

Pozměňovací návrh 36

Návrh směrnice Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice **bylo uděleno** oprávnění **příslušného orgánu členského státu**, avšak toto oprávnění **bylo získáno** na základě podvodného nebo korupčního

Pozměňovací návrh

Za protiprávní se považuje i takové jednání, k němuž sice **příslušný orgán členského státu udělil** oprávnění **nebo schválil nástroj plánování**, avšak toto oprávnění **nebo schválený nástroj plánování byly získány** na základě

jednání, vydírání či nátlaku;

podvodného nebo korupčního jednání,
vydírání či nátlaku;

Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a) „ekocidou“ se rozumí protiprávní nebo bezohledné činy spáchané s vědomím, že existuje značná pravděpodobnost vážného a rozsáhlého nebo dlouhodobého poškození životního prostředí těmito činy;

Pozměňovací návrh 38

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a) „nezákonnou těžbou dřeva“ jakákoli těžba dřeva, která porušuje platná pravidla a právní předpisy a neomezuje se na případy, které se týkají produktů nebo komodit spadajících do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010 nebo nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 202x/xxxx o dodávání některých komodit a produktů spojených s odlesňováním a znehodnocováním lesů na trh Unie, jakož i o vývozu z Unie, a o zrušení nařízení (EU) č. 995/2010⁺, včetně jednání místního, regionálního nebo vnitrostátního orgánu pro lesnictví, který porušuje právo Unie v oblasti ochrany přírody nebo zákon provádějící strategické iniciativy EU v oblasti ochrany přírody;

⁺ Úř. věst. vložte prosím číslo a odkaz na vyhlášení aktu v postupu 2021/0366 (COD).

Pozměňovací návrh 39

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 3

Znění navržené Komisí

3) „právníčkou osobou“ se rozumí jakýkoli právní subjekt, jemuž takový status náleží podle použitelného vnitrostátního práva, ***kromě států nebo veřejných subjektů při výkonu státní moci a veřejných mezinárodních organizací;***

Pozměňovací návrh

3) „právníčkou osobou“ se rozumí jakýkoli právní subjekt, jemuž takový status náleží podle použitelného vnitrostátního práva;

Pozměňovací návrh 40

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a) „zásadou znečišťovatel platí“ se rozumí, že znečišťovatelé by měli nést náklady na způsobené znečištění nebo škody na životním prostředí, včetně nákladů na opatření přijatá za účelem prevence, kontroly a nápravy znečištění, jakož i nákladů, které znečišťovatelé způsobují společnosti;

Pozměňovací návrh 41

Návrh směrnice

Čl. 2 – odst. 1 – bod 5 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5b) „přístupem jedno zdraví“ se rozumí integrovaný sjednocující přístup, jehož cílem je udržitelným způsobem vyvážit a optimalizovat zdraví lidí, zvířat a ekosystémů a který uznává, že zdraví lidí, domácích a volně žijících zvířat, rostlin a životního prostředí v širším slova smyslu včetně ekosystémů je úzce propojeno a vzájemně závislé;

Pozměňovací návrh 42

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. -1 (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1. Členské státy zajistí, aby jednání spáchané úmyslně nebo alespoň z hrubé nedbalosti, které přímo či nepřímo vystaví životní prostředí bezprostřednímu riziku závažné škody, a jednání, které vědomě způsobí podstatnou škodu na životním prostředí, bylo považováno za trestný čin.

Pozměňovací návrh 43

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – větě

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby následující jednání představovala **trestný čin**, pokud jsou protiprávní a byla spáchána úmyslně:

1. Členské státy zajistí, aby následující jednání představovala **trestné činy**, pokud jsou protiprávní a byla spáchána úmyslně **nebo z hrubé nedbalosti**:

Pozměňovací návrh 44

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) vypouštění, emise nebo uvolňování materiálů nebo látek nebo ionizujícího záření do ovzduší, půdy nebo vody v takovém množství, které způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

a) vypouštění, emise nebo uvolňování materiálů nebo látek nebo ionizujícího záření do ovzduší, půdy nebo vody v takovém množství, které způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh 45

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod b

Znění navržené Komisí

b) uvedení na trh výrobku, který porušuje zákaz nebo jiný požadavek a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, vody či půdy nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách v důsledku používání výrobku ve větším měřítku;

Pozměňovací návrh

b) uvedení na trh výrobku, který porušuje zákaz nebo jiný požadavek a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, vody či půdy nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočiších či rostlinách v důsledku používání výrobku ve větším měřítku;

Pozměňovací návrh 46

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod c – návětí

Znění navržené Komisí

c) výroba, uvádění na trh nebo používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, včetně jejich začlenění do předmětů, pokud:

Pozměňovací návrh

c) výroba, uvádění na trh, **vývoz z trhu Unie** nebo používání látek samotných, obsažených ve směsích nebo v předmětech, včetně jejich začlenění do předmětů, pokud:

Pozměňovací návrh 47

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod c – písm. vi a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

via) tato činnost nesplňuje požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/128/ES^{1a};

^{1a} Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/128/ES ze dne 21. října 2009, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství za účelem dosažení udržitelného používání pesticidů (Úř. věst. L 309, 24.11.2009, s. 71):

Pozměňovací návrh 48

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – bod c – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh

a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích, živočišných či rostlinách;

Pozměňovací návrh 49

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) veškeré jednání, které není v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/852^{1a};

^{1a} Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/852 ze dne 17. května 2017 o rtuti a o zrušení nařízení (ES) č. 1102/2008 (Úř. věst. L 137, 24.5.2017, s. 1).

Pozměňovací návrh 50

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cb) jakékoli emise látek nebo znečišťujících látek do životního prostředí, které nejsou v souladu se směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/50/ES^{1a} nebo se směrnici Evropského parlamentu a Rady 2004/107/ES^{1b};

^{1a} Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/50/ES ze dne 21. května 2008 o kvalitě vnějšího ovzduší a čistším ovzduší pro Evropu (Úř. věst. L 152, 11.6.2008, s. 1).

^{1b} Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/107/ES ze dne 15. prosince 2004 o obsahu arsenu, kadmia, rtuti, niklu a polycyklických aromatických uhlovodíků ve vnějším ovzduší (Úř. věst. L 23, 26.1.2005, s. 3).

Pozměňovací návrh 51

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. c c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cc) záměrné uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí, jejich pěstování a uvádění na trh, pokud tyto činnosti nejsou v souladu s požadavky stanovenými ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES^{1a}, nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003^{1b} a směrnici Evropského parlamentu a Rady 2009/41/ES^{1c} a pokud tyto činnosti způsobují nebo mohou způsobit podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy nebo jakosti vody nebo škody na zvířatech či rostlinách;

^{1a} Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/18/ES ze dne 12. března 2001 o záměrném uvolňování geneticky modifikovaných organismů do životního prostředí a o zrušení směrnice Rady 90/220/EHS (Úř. věst. L 106, 17.4.2001, s. 1).

^{1b} Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1829/2003 ze dne 22. září 2003 o geneticky modifikovaných potravinách a krmivech (Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 1);

^{1c} Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/41/ES ze dne 6. května 2009 o uzavřeném nakládání s geneticky modifikovanými mikroorganismy (přepracované znění) (Úř. věst. L 125, 21.5.2009, s. 75);

Pozměňovací návrh 52

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) povolení nebo provedení plánu nebo projektu uvedeného v čl. 6 odst. 3 směrnice Rady 92/43/EHS bez odpovídajícího posouzení jeho důsledků pro lokalitu z hlediska cílů její ochrany podle téhož článku;

Pozměňovací návrh 53

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) povolení nebo provedení povolených plánů nebo projektů, aniž by byly splněny podmínky pro výjimku podle čl. 4 odst. 7 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES^{1a};

^{1a} Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/60/ES ze dne 23. října 2000, kterou se stanoví rámec pro činnost Společenství v oblasti vodní politiky (Úř. věst. L 327, 22.12.2000, s. 1).

Pozměňovací návrh 54

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

e) sběr, přeprava, zpracovávání nebo

e) sběr, přeprava, zpracovávání,

odstraňování odpadů, provozní dohled nad těmito postupy a následná péče o zařízení pro odstraňování, včetně úkonů, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé (nakládání s odpady), pokud se protiprávní jednání:

využití nebo odstraňování odpadů, provozní dohled nad těmito postupy a následná péče o zařízení pro odstraňování, včetně úkonů, jež přebírají obchodníci nebo zprostředkovatelé (nakládání s odpady), pokud se protiprávní jednání:

Pozměňovací návrh 55

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – písm. i

Znění navržené Komisí

i) týká nebezpečného odpadu, jak je definován v čl. 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES³⁹, **a probíhá v množství jiném než zanedbatelném;**

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3).

Pozměňovací návrh

i) týká nebezpečného odpadu, jak je definován v čl. 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES³⁹;

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic (Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3).

Pozměňovací návrh 56

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. e – písm. ii

Znění navržené Komisí

ii) týká jiných odpadů, než jsou odpady uvedené v bodě i), a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh

ii) týká jiných odpadů, než jsou odpady uvedené v bodě i), a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh 57

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. h

Znění navržené Komisí

h) vypouštění znečišťujících látek z lodí podle čl. 4 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES⁴² o znečištění z lodí a o zavedení sankcí, včetně trestních sankcí, v jakékoli z oblastí uvedených v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, pokud vypouštění znečišťujících látek z lodí nesplňuje výjimky stanovené v článku 5 uvedené směrnice; ***toto ustanovení se nevztahuje na jednotlivé případy, kdy vypouštění znečišťujících látek z lodí nevede ke zhoršení kvality vody, ledaže ke zhoršení kvality vody dojde v důsledku opakovaných případů zapříčiněných tímž pachatelem;***

⁴² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

Pozměňovací návrh 58

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. i

Znění navržené Komisí

i) instalace, provozování nebo demontáž zařízení, ve kterém je prováděna nebezpečná činnost nebo v němž se skladují nebo používají nebezpečné látky, přípravky nebo znečišťující látky spadající do oblasti působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU⁴³, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU⁴⁵ a které způsobují nebo mohou způsobit smrt nebo

Pozměňovací návrh

h) vypouštění znečišťujících látek z lodí podle čl. 4 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES⁴² o znečištění z lodí a o zavedení sankcí, včetně trestních sankcí, v jakékoli z oblastí uvedených v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, pokud vypouštění znečišťujících látek z lodí nesplňuje výjimky stanovené v článku 5 uvedené směrnice;

⁴² Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/35/ES ze dne 7. září 2005 o znečištění z lodí a o zavedení sankcí za protiprávní jednání (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 11).

Pozměňovací návrh

i) instalace, provozování nebo demontáž zařízení, ve kterém je prováděna nebezpečná činnost nebo v němž se skladují nebo používají nebezpečné látky, přípravky nebo znečišťující látky spadající do oblasti působnosti směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU⁴³, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU⁴⁴ nebo směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU⁴⁵ a které způsobují nebo mohou způsobit smrt nebo

těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1).

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU ze dne 12. června 2013 o bezpečnosti činností v odvětví ropy a zemního plynu v moři a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 66).

Pozměňovací návrh 59

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. j

Znění navržené Komisí

j) výroba, produkce, zpracování, manipulace, použití, držení, skladování, přeprava, dovoz, vývoz nebo ukládání radioaktivního materiálu spadajícího do oblasti působnosti směrnice Rady 2013/59/Euratom⁴⁶, směrnice Rady 2014/87/Euratom⁴⁷ nebo směrnice Rady 2013/51/Euratom⁴⁸, který způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočiších či rostlinách;

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/18/EU ze dne 4. července 2012 o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek a o změně a následném zrušení směrnice Rady 96/82/ES (Úř. věst. L 197, 24.7.2012, s. 1).

⁴⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/75/EU ze dne 24. listopadu 2010 o průmyslových emisích (integrované prevenci a omezování znečištění) (Úř. věst. L 334, 17.12.2010, s. 17).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/30/EU ze dne 12. června 2013 o bezpečnosti činností v odvětví ropy a zemního plynu v moři a o změně směrnice 2004/35/ES (Úř. věst. L 178, 28.6.2013, s. 66).

Pozměňovací návrh

j) výroba, produkce, zpracování, manipulace, použití, držení, skladování, přeprava, dovoz, vývoz nebo ukládání radioaktivního materiálu spadajícího do oblasti působnosti směrnice Rady 2013/59/Euratom⁴⁶, směrnice Rady 2014/87/Euratom⁴⁷ nebo směrnice Rady 2013/51/Euratom⁴⁸, který způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočiších či rostlinách;

⁴⁶ Směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření a zrušují se směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1).

⁴⁷ Směrnice Rady 2014/87/Euratom ze dne 8. července 2014, kterou se mění směrnice 2009/71/Euratom, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 219, 25.7.2014, s. 42).

⁴⁸ Směrnice Rady 2013/51/Euratom ze dne 22. října 2013, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 296, 7.11.2013, s. 12).

⁴⁶ Směrnice Rady 2013/59/Euratom ze dne 5. prosince 2013, kterou se stanoví základní bezpečnostní standardy ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření a zrušují se směrnice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1).

⁴⁷ Směrnice Rady 2014/87/Euratom ze dne 8. července 2014, kterou se mění směrnice 2009/71/Euratom, kterou se stanoví rámec Společenství pro jadernou bezpečnost jaderných zařízení (Úř. věst. L 219, 25.7.2014, s. 42).

⁴⁸ Směrnice Rady 2013/51/Euratom ze dne 22. října 2013, kterou se stanoví požadavky na ochranu zdraví obyvatelstva, pokud jde o radioaktivní látky ve vodě určené k lidské spotřebě (Úř. věst. L 296, 7.11.2013, s. 12).

Pozměňovací návrh 60

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. k

Znění navržené Komisí

k) odběr povrchové nebo podzemní vody, který způsobuje nebo může způsobit podstatné zhoršení ekologického stavu nebo potenciálu útvarů povrchových vod nebo kvantitativního stavu útvarů podzemních vod;

Pozměňovací návrh

k) odběr povrchové nebo podzemní vody, který způsobuje nebo může způsobit podstatné zhoršení ekologického stavu nebo potenciálu útvarů povrchových vod nebo kvantitativního stavu útvarů podzemních vod. ***Odběr například nepovede ke zhoršení stavu vodního útvaru vymezeného v nejnovějším plánu povodí v souladu s prohlášeními přílohy V směrnice 2000/60/ES a neohrozí dosažení dobrého stavu/potenciálu do roku 2027 v žádném z vodních útvarů v téže oblasti povodí;***

Pozměňovací návrh 61

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. k a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ka) spáchání závažného porušení předpisů ve smyslu článku 90 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1224/2009;

Pozměňovací návrh 62

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. l

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

l) usmrcování, ničení, odebrání, držení, prodej nebo nabízení k prodeji jedince či jedinců druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin uvedených v přílohách IV a V (pokud se na **druhy** v příloze V vztahují stejná opatření jako na druhy uvedené v příloze IV) směrnice Rady 92/43/EHS⁴⁹ a druhů uvedených v článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES⁵⁰, **kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;**

l) usmrcování, ničení, odebrání, držení, prodej nebo nabízení k prodeji jedince či jedinců druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin uvedených v přílohách **A, B a C nařízení Rady (ES) č. 338/97, druhů uvedených v přílohách IV a V** (pokud se na **populace druhů** v příloze V vztahují stejná opatření jako na druhy **nebo populace druhů** uvedené v příloze IV) směrnice Rady 92/43/EHS⁴⁹, druhů uvedených v článku 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES⁵⁰ **a nechráněných druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin, jejichž ochrana je nezbytná pro zachování chráněných druhů, které jsou součástí téhož ekosystému;**

⁴⁹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

⁴⁹ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7).

⁵⁰ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7).

Pozměňovací návrh 63

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. m

Znění navržené Komisí

m) obchodování s jedinci druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin nebo s jejich částmi nebo odvozeninami uvedenými v přílohách A a B nařízení Rady (ES) č. 338/97⁵¹, **kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství jedinců těchto druhů;**

⁵¹ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

Pozměňovací návrh 64

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. n

Znění navržené Komisí

n) uvádění nebo dodávání nezákonně vytěženého dřeva nebo dřevařských výrobků z nezákonně vytěženého dřeva, které spadají do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010⁵², na trh Unie, **kromě případů, kdy se toto jednání týká zanedbatelného množství dřeva nebo dřevařských výrobků;** [Pokud bude dříve než tato směrnice přijato nařízení o dodávání některých komodit a produktů spojených s odlesňováním a znehodnocováním lesů na trh Unie a o vývozu těchto komodit a produktů z Unie a o zrušení nařízení (EU) č. 995/2010, bude písmeno n) nahrazeno trestným činem spadajícím do oblasti působnosti článku 3 uvedeného nařízení.]

Pozměňovací návrh

m) obchodování s jedinci druhů volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin nebo s jejich částmi nebo odvozeninami uvedenými v přílohách A a B nařízení Rady (ES) č. 338/97⁵¹;

⁵¹ Nařízení Rady (ES) č. 338/97 ze dne 9. prosince 1996 o ochraně druhů volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin regulováním obchodu s nimi (Úř. věst. L 61, 3.3.1997, s. 1).

Pozměňovací návrh

n) **nezákonná těžba a přeprava dřeva,** jakož i uvádění nebo dodávání nezákonně vytěženého dřeva nebo dřevařských výrobků z nezákonně vytěženého dřeva, které spadají do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010⁵², na trh Unie; [Pokud bude dříve než tato směrnice přijato nařízení o dodávání některých komodit a produktů spojených s odlesňováním a znehodnocováním lesů na trh Unie a o vývozu těchto komodit a produktů z Unie a o zrušení nařízení (EU) č. 995/2010, bude písmeno n) nahrazeno trestným činem spadajícím do oblasti působnosti článku 3 uvedeného nařízení.]

⁵² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010 ze dne 20. října 2010, kterým se stanoví povinnosti hospodářských subjektů uvádějících na trh dřevo a dřevařské výrobky (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 23).

Pozměňovací návrh 65

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. n a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh 66

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. n b (nové)

Znění navržené Komisí

⁵² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010 ze dne 20. října 2010, kterým se stanoví povinnosti hospodářských subjektů uvádějících na trh dřevo a dřevařské výrobky (Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 23).

Pozměňovací návrh

na) škody na životním prostředí způsobené lesům, jako jsou úmyslné lesní požáry nebo nezákonná těžba dřeva;

Pozměňovací návrh

nb) nedodržování zákonnosti a správnosti operací financovaných z Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) a nedodržování pravidel podmíněnosti podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2021/2116^{1a};

^{1a} Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/2116 ze dne 2. prosince 2021 o financování, řízení a monitorování společné zemědělské politiky a zrušení nařízení (EU) č. 1306/2013 (Úř. věst. L 35, 6.12.2021, s. 187).

Pozměňovací návrh 67

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. o

Znění navržené Komisí

o) každé jednání, které způsobí poškození stanoviště v chráněné lokalitě ve smyslu čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS, **je-li toto poškození významné;**

Pozměňovací návrh

o) každé jednání, které způsobí poškození stanoviště v chráněné lokalitě ve smyslu čl. 6 odst. 2 směrnice 92/43/EHS, **nebo významné vyrušování druhů;**

Pozměňovací návrh 68

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. p – písm. ii

Znění navržené Komisí

ii) toto jednání porušuje podmínku povolení vydaného podle článku 8 nebo oprávnění uděleného podle článku 9 nařízení (EU) č. 1143/2014 a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh

ii) toto jednání porušuje podmínku povolení vydaného podle článku 8 nebo oprávnění uděleného podle článku 9 nařízení (EU) č. 1143/2014 a způsobuje nebo může způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob, podstatné zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo podstatnou škodu na **biologické rozmanitosti, ekosystémových službách a funkcích**, živočiších či rostlinách;

Pozměňovací návrh 69

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. r a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ra) jakékoli nedbalostní, nezodpovědné nebo úmyslné jednání, které způsobí lesní požár na ploše větší než jeden hektar;

Pozměňovací návrh 70

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 1 – písm. r b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

rb) špatné zacházení s domácími, ochočenými nebo volně žijícími živočichy jakýmkoliv prostředky nebo postupy, které vedou k jejich zranění;

Pozměňovací návrh 71

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zajistí, aby jednání uvedená v odst. 1 písm. a), b), c), d), e), f), h), i), j), k), m), n), p) bodě ii), písm. q) a r) rovněž představovala trestný čin, pokud byla spáchána přinejmenším z hrubé nedbalosti.

vypouští se

Pozměňovací návrh 72

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily trestný čin ekocidy, který se pro účely této směrnice považuje za trestný čin.

Pozměňovací návrh 73

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) stav ochrany dotčených druhů a dotčeného stanoviště;

Pozměňovací návrh 74

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

eb) odhadované náklady na obnovu a ekologickou a společenskou hodnota oblastí dotčených škodou na životním prostředí a odhad počtu osob, které jsou obětmi poškození životního prostředí;

Pozměňovací návrh 75

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ec) finanční zisky získané osobami, které trestný čin spáchaly;

Pozměňovací návrh 76

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 3 – písm. e d (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ed) přeshraniční rozměr trestné činnosti, včetně přeshraničního charakteru škody na životním prostředí a přeshraničních charakteristik zločinného spolčení.

Pozměňovací návrh 77

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – návětí

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda tato činnost může způsobit zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody nebo škodu na živočišných či rostlinách, pro účely

4. Členské státy zajistí, aby jejich vnitrostátní právní předpisy stanovily, že se při posuzování toho, zda tato činnost může způsobit zhoršení kvality ovzduší, kvality půdy či kvality vody, **ekosystémů, jako jsou např. lesní ekosystémy, stanovišť**

vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. a) až e), i), j), k) a p) a rozhodování o nich zohlední tyto skutečnosti:

nebo škodu na živočiších či rostlinách, pro účely vyšetřování a stíhání trestných činů uvedených v odst. 1 písm. a) až e), i), j), k) a p) a rozhodování o nich zohlední tyto skutečnosti:

Pozměňovací návrh 78

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) důsledky pro lidské zdraví;

Pozměňovací návrh 79

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 4 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

cb) zda jednání představuje porušení nebo zanedbání náležité péče.

Pozměňovací návrh 80

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) do jaké míry je překročena regulační prahová hodnota nebo jiný povinný parametr;

b) do jaké míry je překročena regulační prahová hodnota nebo jiný povinný parametr **či prahová hodnota nebezpečnosti a toxicity;**

Pozměňovací návrh 81

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) finanční zisky získané osobami, které trestný čin spáchaly;

Pozměňovací návrh 82

Návrh směrnice

Čl. 3 – odst. 5 – písm. d b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

db) zásadu „znečišťovatel platí“.

Pozměňovací návrh 83

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby návod ke spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 a pomoc při něm bylo možné trestat jako trestný čin.

1. Členské státy zajistí, aby návod ke spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 **a čl. 3 odst. 2a** a pomoc při něm bylo možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh 84

Návrh směrnice

Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že **úmyslný** pokus o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 **písm. a), b), c), d), e), f), h), i), j), k), m), n), p) bodě ii), písm. q), r)** je možné trestat jako trestný čin.

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zajistily, že pokus o spáchání některého z trestných činů uvedených v čl. 3 odst. 1 **a čl. 3 odst. 2a, ať už úmyslně nebo z hrubé nedbalosti**, je možné trestat jako trestný čin.

Pozměňovací návrh 85

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy zajistí, aby generální ředitel podniku mohl být stíhán nezávisle jako fyzická osoba, pokud spáchal některý z trestných činů uvedených v člancích 3 a 4, bez ohledu na to, zda je stíhán i podnik

jako právnická osoba.

Pozměňovací návrh 86

Návrh směrnice Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v **článku 3** bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, pokud způsobí nebo by mohly způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob.

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v **čl. 3 odst. 1 a čl. 3 odst. 2a** bylo možné uložit trest odnětí svobody s horní hranicí trestní sazby nejméně deset let, pokud způsobí nebo by mohly způsobit smrt nebo těžkou újmu na zdraví osob.

Pozměňovací návrh 87

Návrh směrnice Čl. 5 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4a. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby byla fyzickým osobám, jež spáchaly trestné činy uvedené v člancích 3 a 4, uložena přiměřená pokuta.

Pozměňovací návrh 88

Návrh směrnice Čl. 5 – odst. 5 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;

Pozměňovací návrh

a) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí nebo **plně pokrýt náklady na jeho uvedení do původního stavu v souladu se zásadou „znečišťovatel platí“ nebo není-li obnovení původního stavu životního prostředí nebo jeho uvedení do původního stavu vzhledem k povaze trestného činu možné, nahradit způsobenou škodu;**

Pozměňovací návrh 89

Návrh směrnice

Čl. 5 – odst. 5 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) pokuty;

Pozměňovací návrh

b) pokuty ***přiměřené závažnosti a době trvání škody na životním prostředí, jakož i finančním přínosům plynoucím ze spáchání trestného činu;***

Pozměňovací návrh 90

Návrh směrnice

Čl. 6 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Odpovědnost právnických osob podle odstavců 1 a 2 nevylučuje vedení trestního řízení proti fyzickým osobám, které jsou pachateli, návodci ***či*** pomocníky u trestných činů uvedených v člancích 3 a 4.

Pozměňovací návrh

3. Odpovědnost právnických osob podle odstavců 1 a 2 nevylučuje vedení trestního řízení proti fyzickým osobám, které jsou pachateli, návodci, pomocníky ***nebo jednají jménem právnické osoby*** u trestných činů uvedených v člancích 3 a 4.

Pozměňovací návrh 91

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právnickým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 1, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právnickým osobám, které byly shledány odpovědnými za trestný čin podle čl. 6 odst. 1, bylo možné uložit účinné, přiměřené a odrazující sankce. ***Je-li to možné, jsou tyto sankce ve všech členských státech stejné. Výše sankcí musí být odstupňována podle stupně závažnosti a trvání důsledků pro životní prostředí.***

Pozměňovací návrh 92

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy zajistí, aby v případě hrozby vážného nebo nevratného poškození životního prostředí umožnila předběžná opatření do rozhodnutí soudu okamžité ukončení trestné činnosti nebo povinnost uvést životní prostředí do původního stavu.

Pozměňovací návrh 93

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí;

b) povinnost ve stanovené lhůtě obnovit původní stav dotčeného životního prostředí nebo **plně pokrýt náklady na jeho uvedení do původního stavu v souladu se zásadou „znečišťovatel platí“**;

Pozměňovací návrh 94

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. i a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ia) odnětí vlastnického práva pachatele k nezákonně nabytému majetku nebo k nezákonnému příjmu, který souvisí se spáchaným trestným činem;

Pozměňovací návrh 95

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 2 – písm. k

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

k) zveřejnění soudního rozhodnutí o odsouzení nebo uplatněných sankcí či

k) zveřejnění soudního rozhodnutí o odsouzení nebo uplatněných sankcí či

opatření.

opatření **a zveřejnění soudního rozhodnutí v celé Unii u trestných činů s přeshraničním významem.**

Pozměňovací návrh 96

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 **písm. a) až j), n), q), r)** bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než **5 %** celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

Pozměňovací návrh

4. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než **10 %** celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

Pozměňovací návrh 97

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. **Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 1 písm. k), l), m), o), p) bylo možné uložit pokuty, jejichž horní hranice nesmí být nižší než 3 % celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 98

Návrh směrnice
Čl. 7 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. **Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby za trestné činy uvedené v čl. 3 odst. 2a bylo možné uložit pokuty, které zaplatí právnická osoba, která spáchala trestné činy proti životnímu prostředí, a jejichž horní**

hranice nesmí překročit 10 % celkového celosvětového obratu právnické osoby [/podniku] za hospodářský rok předcházející rozhodnutí o uložení pokuty.

Pozměňovací návrh 99

Návrh směrnice

Čl. 7 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6a. Členské státy zajistí vytvoření vnitrostátního fondu určeného na financování dekontaminace, sanace nebo obnovy životního prostředí, který bude financován ze správních a trestních pokut hrazených původcem trestných činů proti životnímu prostředí, jak je stanoveno v čl. 5 odst. 5 písm. a) a čl. 7 odst. 2 písm. b).

Pozměňovací návrh 100

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1– písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) trestný čin způsobil zničení nebo nevratnou či dlouhodobou podstatnou škodu na ekosystému;

b) trestný čin způsobil zničení nebo nevratnou či dlouhodobou podstatnou škodu na ekosystému **nebo na populacích volně žijících živočichů nebo planě rostoucích rostlin, na které se vztahuje nařízení Rady (ES) č. 338/97, směrnice Rady 92/43/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES;**

Pozměňovací návrh 101

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) trestný čin byl spáchán v chráněné lokalitě, jako je ústřední oblast národních parků, lokality sítě Natura 2000, lokality světového dědictví UNESCO;

Pozměňovací návrh 102

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

fa) jedná se o opakovaný trestný čin;

Pozměňovací návrh 103

Návrh směrnice

Čl. 8 – odst. 1 – písm. j a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ja) spáchaný trestný čin je důsledkem úmyslného, nedbalostního nebo nezodpovědného jednání, které způsobuje nebo může způsobit škodu na kulturním dědictví území.

Pozměňovací návrh 104

Návrh směrnice

Čl. 9 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) pachatel uvede přírodu do původního stavu;

a) pachatel uvede přírodu do původního stavu, **a to i tím, že finančně přispěje na její obnovu;**

Pozměňovací návrh 105

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření, jimiž se zajistí, aby byl zmrazený a zabavený majetek náležitě spravován v souladu s jeho povahou a byl pokud možno použit k financování nápravy. V případě potřeby by členské státy měly například zvážit:

Pozměňovací návrh 106

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 a – písm. a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) použití zabavených finančních prostředků k nápravě způsobených škod, odškodnění obětí a/nebo financování opatření zaměřených na boj proti podobným trestným činům;

Pozměňovací návrh 107

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 a – písm. b (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) použití zabavených finančních prostředků na pokrytí nákladů spojených s řádnou správou, ustájením a péčí o zabavená živá zvířata;

Pozměňovací návrh 108

Návrh směrnice

Čl. 10 – odst. 1 a – písm. c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) nabídnutí zabavených produktů z volně žijících zvířat nebo jejich příslušným veřejným subjektům pro skutečné vzdělávací a ochranné účely.

Pozměňovací návrh 109

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Ve vztahu k trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4 přijmou členské státy nezbytná opatření ke stanovení promlčecí doby dostatečně dlouhé,

1. Ve vztahu k trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4 přijmou členské státy nezbytná opatření ke stanovení promlčecí doby dostatečně dlouhé,

počítáno od spáchání trestného činu, aby byly dané trestné činy účinně vyšetřovány a stíhány a aby bylo provedeno účinné soudní řízení a vydáno soudní rozhodnutí.

počítáno od spáchání trestného činu **nebo po jeho odhalení**, aby byly dané trestné činy účinně vyšetřovány a stíhány a aby bylo provedeno účinné soudní řízení a vydáno soudní rozhodnutí.

Pozměňovací návrh 110

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy rovněž zajistí, aby v případech zatajených trestných činů, kdy pachatel zabránil odhalení trestného činu, mohla být uplatněna zvláštní promlčecí lhůta. V tomto případě začíná lhůta dnem, kdy bylo možné trestný čin zjistit za podmínek umožňujících stíhání.

Pozměňovací návrh 111

Návrh směrnice

Čl. 11 – odst. 2 – větě

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. **Členský stát přijme** nezbytná opatření, aby **umožnil** vyšetřování, stíhání, soudní řízení a vydání soudního rozhodnutí ve vztahu k:

2. **Členské státy přijmou** nezbytná opatření, aby **umožnily** vyšetřování, stíhání, soudní řízení a vydání soudního rozhodnutí ve vztahu k:

Pozměňovací návrh 112

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) je trestný čin spáchán ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území;

Pozměňovací návrh 113

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) *je trestný čin spáchan ve prospěch právnické osoby usazené na jeho území;*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 114

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) trestný čin představuje vážné riziko pro životní prostředí na jeho území.

Pozměňovací návrh

c) trestný čin představuje vážné riziko pro životní prostředí ***nebo pro biologickou rozmanitost*** na jeho území.

Pozměňovací návrh 115

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Spadá-li některý z trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 do příslušnosti soudu více členských států, spolupracují tyto členské státy při určení, který členský stát povede trestní řízení. Je-li to vhodné a v souladu s článkem 12 rámcového rozhodnutí Rady 2009/948/SVV⁵⁹, předá se věc Eurojustu.

Pozměňovací návrh

Spadá-li některý z trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 do příslušnosti soudu více členských států, spolupracují tyto členské státy při určení, který členský stát povede trestní řízení. Je-li to vhodné a v souladu s článkem 12 rámcového rozhodnutí Rady 2009/948/SVV⁵⁹, předá se věc Eurojustu. ***V případě potřeby se věc rovněž předá Europolu.***

⁵⁹ Rámcové rozhodnutí Rady 2009/948/SVV ze dne 30. listopadu 2009 o předcházení kompetenčním sporům při výkonu pravomoci v trestním řízení a jejich řešení (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 42).

⁵⁹ Rámcové rozhodnutí Rady 2009/948/SVV ze dne 30. listopadu 2009 o předcházení kompetenčním sporům při výkonu pravomoci v trestním řízení a jejich řešení (Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 42).

Pozměňovací návrh 116

Návrh směrnice

Čl. 12 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. *Komise vypracuje zprávu o zřízení funkce evropského zeleného veřejného žalobce rozšířením působnosti Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO) tak, aby se vztahoval i na trestnou činnost proti životnímu prostředí a pomáhal členským státům v boji proti trestné činnosti proti životnímu prostředí s přeshraničními prvky.*

Pozměňovací návrh 117

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se na osoby oznamující trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice **vztahovala ochrana poskytovaná podle směrnice (EU) 2019/1937.**

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby se **ochrana poskytovaná podle článku 4 směrnice (EU) 2019/1937 vztahovala na fyzické osoby a na právnické osoby, včetně organizací občanské společnosti,** oznamující trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice.

Pozměňovací návrh 118

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby osobám, které oznamují trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice a poskytují důkazy nebo jinak spolupracují při vyšetřování a stíhání těchto trestných činů nebo rozhodování o nich, byla poskytnuta nezbytná podpora a pomoc v souvislosti s trestním řízením.

2. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby **fyzickým a právnickým** osobám, které oznamují trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice a poskytují důkazy nebo jinak spolupracují při vyšetřování a stíhání těchto trestných činů nebo rozhodování o nich, byla poskytnuta nezbytná podpora a

pomoc v souvislosti s trestním řízením.

Pozměňovací návrh 119

Návrh směrnice

Čl. 13 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby právnické a fyzické osoby, které oznamují trestné činy uvedené v člancích 3 a 4 této směrnice, byly chráněny před zjevně neopodstatněným nebo zneužívajícím soudním řízením v kontextu směrnice (EU) 202x/xxxx⁽⁺⁾ o strategické žalobě proti účasti veřejnosti.

⁽⁺⁾ Úř. věst. vložte prosím číslo a odkaz na vyhlášení aktu v postupu 2022/0117 (COD).

Pozměňovací návrh 120

Návrh směrnice

Čl. 14 – název

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Práva dotčené veřejnosti účastnit se řízení

Práva dotčené veřejnosti **na přístup k informacím** a účastnit se řízení

Pozměňovací návrh 121

Návrh směrnice

Čl. 14 – odst. -1 (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-1. Členské státy zajistí, aby informace, na základě kterých se veřejnost může seznámit se stavem řízení zahájeného podle této směrnice, včetně pravomocných rozsudků a uložených sankcí, byly považovány za informace ve veřejném zájmu a byly zpřístupněny

veřejnosti.

Pozměňovací návrh 122

Návrh směrnice Čl. 14 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy zajistí, aby osoby z řad dotčené veřejnosti měly v souladu s vnitrostátním právním řádem příslušná práva účastnit se řízení týkajících se trestných činů uvedených v člancích 3 a 4, například jako účastník uplatňující občanskoprávní nároky.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy zajistí, aby osoby z řad dotčené veřejnosti, **včetně nevládních organizací**, měly v souladu s vnitrostátním právním řádem **přístup k informacím a** příslušná práva účastnit se řízení týkajících se trestných činů uvedených v člancích 3 a 4, například jako účastník uplatňující občanskoprávní nároky.

Pozměňovací návrh 123

Návrh směrnice Čl. 14 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. *Členské státy stanoví opatření ke snížení překážek práva na účinný opravný prostředek, a tím usnadní přístup ke spravedlnosti pro osoby z řad dotčené veřejnosti. Členské státy zajistí, aby postupy byly spravedlivé, nestranné, včasné a cenově dostupné. Členské státy zřídí síť právníků zabývajících se ochranou životního prostředí, kteří mohou pomáhat veřejnosti, včetně nevládních organizací, účastnit se takových řízení a usnadňovat přeshraniční spolupráci.*

Pozměňovací návrh 124

Návrh směrnice Čl. 15 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou vhodná opatření, například informační a osvětové kampaně a výzkumné a vzdělávací programy, s cílem omezit celkový počet trestných činů proti

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou vhodná opatření, například informační a osvětové kampaně, **zaměřené na všechny příslušné zúčastněné strany, včetně veřejného i**

životnímu prostředí, zvyšovat povědomí veřejnosti a snížit riziko, že se obyvatelstvo stane obětí trestného činu proti životnímu prostředí. Ve vhodných případech jednají členské státy ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými stranami.

soukromého sektoru, antikorupční programy a výzkumné a vzdělávací programy, s cílem omezit celkový počet trestných činů proti životnímu prostředí, zvyšovat povědomí veřejnosti a snížit riziko, že se obyvatelstvo stane obětí trestného činu proti životnímu prostředí. Ve vhodných případech jednají členské státy ve spolupráci s příslušnými zúčastněnými stranami, **včetně organizací občanské společnosti.**

Pozměňovací návrh 125

Návrh směrnice Článek 16 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 16a

Specializované soudy pro životní prostředí nebo útvary pro ochranu životního prostředí v rámci stávajících soudů

Členské státy přijmou opatření nezbytná k tomu, aby na svém území posílily a v případě potřeby zřídily buď specializované soudy pro životní prostředí, nebo útvary pro ochranu životního prostředí v rámci stávajících soudů, které by stíhaly, vyšetřovaly a soudily trestné činy uvedené v člácích 3 a 4 této směrnice.

Pozměňovací návrh 126

Návrh směrnice Čl. 17 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Aniž jsou dotčeny nezávislost soudů a rozdíly v organizaci soudnictví v rámci Unie, **požadají** členské státy **subjekty odpovědné za odbornou přípravu soudců, státních zástupců, policejních a soudních zaměstnanců a zaměstnanců příslušných orgánů zapojených do trestního řízení a vyšetřování o poskytování pravidelné specializované odborné přípravy s**

Pozměňovací návrh

Aniž jsou dotčeny nezávislost soudů a rozdíly v organizaci soudnictví v rámci Unie, **poskytnou** členské státy **dostatečné zdroje a specializovanou odbornou přípravu s cílem zajistit, aby soudci, státní zástupci, policejní a soudní zaměstnanci a zaměstnanci příslušných orgánů zapojení do trestního řízení a vyšetřování měli příslušné odborné znalosti, včetně**

ohledem na cíle této směrnice a odpovídající funkcím zapojených zaměstnanců a orgánů.

kvalifikace, v oblasti trestných činů proti životnímu prostředí a environmentální problematice, a s pomocí Komise organizují výměnu osvědčených postupů na úrovni Unie s ohledem na cíle této směrnice a odpovídající funkcím zapojených zaměstnanců a orgánů.

Pozměňovací návrh 127

Návrh směrnice Čl. 18 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby pro vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 byly rovněž k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, jako jsou ty, kterých se využívá při vyšetřování případů organizované a jiné závažné trestné činnosti.

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zajištění toho, aby pro vyšetřování nebo stíhání trestných činů uvedených v člancích 3 a 4 byly rovněž k dispozici účinné vyšetřovací nástroje, jako jsou ty, kterých se využívá při vyšetřování případů organizované ***trestné činnosti, počítačové kriminality, finanční trestné činnosti*** a jiné závažné trestné činnosti, ***včetně aktivní účasti státních zastupitelství.***

Pozměňovací návrh 128

Návrh směrnice Čl. 18 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Vyšetřovací nástroje používané Úřadem evropského veřejného žalobce se použijí rovněž v boji proti trestné činnosti proti životnímu prostředí. Členské státy mohou kromě jiných vyšetřovacích nástrojů využívat geoprostorové zpravodajské údaje poskytované Satelitním střediskem Evropské unie.

Pozměňovací návrh 129

Návrh směrnice Čl. 19 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zavedení vhodných mechanismů koordinace a spolupráce na strategické a operační úrovni mezi všemi svými příslušnými orgány zapojenými do předcházení trestným činům proti životnímu prostředí a do boje proti nim. Tyto mechanismy se zaměří alespoň na:

Pozměňovací návrh

Členské státy přijmou nezbytná opatření k zavedení vhodných mechanismů koordinace a spolupráce na strategické a operační úrovni mezi všemi svými příslušnými orgány zapojenými do předcházení trestným činům proti životnímu prostředí a do boje proti nim. ***Tato opatření zahrnují mimo jiné povinnost zřídit specializované útvary prosazování práva se zvláštními kontaktními místy.*** Tyto mechanismy se zaměří alespoň na:

Pozměňovací návrh 130

Návrh směrnice Článek 19 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 19a

Spolupráce mezi členskými státy, Komisí (OLAF) a dalšími subjekty Unie

Aniž jsou dotčena pravidla v oblasti přeshraniční spolupráce a vzájemné právní pomoci v trestních věcech, spolupracují členské státy, Eurojust, Europol, Úřad evropského veřejného žalobce a Komise v rámci svých pravomocí při předcházení trestným činům uvedeným v člancích 3 a 4 a v boji proti nim. Za tímto účelem Komise poskytne technickou a operativní pomoc, kterou příslušné vnitrostátní orgány potřebují k usnadnění koordinace svých vyšetřování.

Úřad evropského veřejného žalobce je v rámci svých pravomocí a působnosti odpovědný za vyšetřování stíhání pachatelů a spolupachatelů trestných činů a jejich předvádění před soud. V tomto

ohledu provádí EPPO vyšetřování a úkony trestního stíhání a vykonává před příslušnými soudy členských států úlohu žalobce.

Pozměňovací návrh 131

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 1 – písm. d a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

da) pokyny pro využívání výnosů ze správních a trestních sankcí pro opatření na obnovu životního prostředí.

Pozměňovací návrh 132

Návrh směrnice

Čl. 20 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zajistí, aby strategie byla v pravidelných intervalech ne delších než **5 let** přezkoumávána a aktualizována na základě přístupu založeného na analýze rizik s cílem zohlednit příslušný vývoj a trendy a související hrozby týkající se trestné činnosti proti životnímu prostředí.

2. Členské státy zajistí, aby strategie byla v pravidelných intervalech ne delších než **3 roky** přezkoumávána a aktualizována na základě přístupu založeného na analýze rizik s cílem zohlednit příslušný vývoj a trendy a související hrozby týkající se trestné činnosti proti životnímu prostředí.

Pozměňovací návrh 133

Návrh směrnice

Čl. 21 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Členské státy zajistí, aby byl komplexní přehled jejich statistiky pravidelně zveřejňován.

3. Členské státy zajistí, aby byly pravidelně zveřejňovány statistické údaje a komplexní přehled jejich statistiky.

Pozměňovací návrh 134

Návrh směrnice

Čl. 22 – odst. 2 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

aa) společnou klasifikaci sankcí;

Pozměňovací návrh 135

Návrh směrnice

Čl. 25 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Do jednoho roku od vstupu této směrnice v platnost předloží Komise jednotnou a harmonizovanou klasifikaci trestných činů proti životnímu prostředí vypracovanou společně s členskými státy a regulační klasifikaci sankcí přizpůsobenou tak, aby poskytovala vodítko příslušným vnitrostátním orgánům, státním zástupcům a soudcům při uplatňování sankcí stanovených v této směrnici.

Pozměňovací návrh 136

Návrh směrnice

Čl. 25 – odst. 3 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3b. Do jednoho roku od vstupu této směrnice v platnost vydá Komise pokyny, v nichž objasní procesní rámec pro účast veřejnosti na trestním stíhání trestných činů proti životnímu prostředí, včetně definice snadno dostupných kritérií přípustnosti.

Pozměňovací návrh 137

Návrh směrnice Článek 27 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 27a

Změny směrnice (EU) 2017/1371

Směrnice (EU) 2017/1371 se mění takto:

1) Název se nahrazuje tímto:

„Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2017/1371 o boji vedeném trestněprávní cestou proti podvodům poškozujícím finanční zájmy Unie a o trestněprávní přeshraniční ochraně životního prostředí“;

2) V článku 18 se doplňuje pododstavec, který zní:

„6. Komise neprodleně po rozhodnutí Evropské rady v souladu s čl. 86 odst. 4 SFEU předloží legislativní návrh na zřízení funkce evropského zeleného veřejného žalobce tím, že zmocní Úřad evropského veřejného žalobce požadovat vyšetřování a zahajovat soudní řízení v souvislosti s trestnými činy, na něž se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 202x/xxxx o trestněprávní ochraně životního prostředí a nahrazení směrnice 2008/99/ES⁺, a poškozováním životního prostředí a trestnou činností v celé Unii, jakož i návrh na odpovídající změnu a doplnění nařízení (EU) 2017/1939 tak, aby odráželo rozšíření mandátu Úřadu evropského veřejného žalobce na závažnou trestnou činnost proti životnímu prostředí.“

⁺ Úř. věst. vložte prosím číslo a odkaz na vyhlášení aktu v postupu 2021/0422(COD).

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Trestněprávní ochrana životního prostředí a nahrazení směrnice 2008/99/ES
Referenční údaje	COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	JURI 27.1.2022
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	PETI 24.3.2022
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Vlad Gheorghe 1.3.2022
Datum přijetí	30.11.2022
Výsledek konečného hlasování	+: 17 –: 13 0: 2
Členové přítomní při konečném hlasování	Alex Agius Saliba, Andris Ameriks, Marc Angel, Margrete Auken, Markus Buchheit, Tamás Deutsch, Francesca Donato, Alexis Georgoulis, Vlad Gheorghe, Peter Jahr, Stelios Kypouropoulos, Cristina Maestre Martín De Almagro, Ana Miranda, Dolors Montserrat, Ulrike Müller, Emil Radev, Yana Toom, Loránt Vincze, Michal Wiezik, Tatjana Ždanoka
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Jarosław Duda, Rosa Estaràs Ferragut, Demetris Papadakis, Anne-Sophie Pelletier, Marie-Pierre Vedrenne
Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování	Pablo Arias Echeverría, Jorge Buxadé Villalba, Eider Gardiazabal Rubial, Alicia Homs Ginell, Hermann Tertsch, Marie Toussaint, Juan Ignacio Zoido Álvarez

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

17	+
NI	Tatjana Ždanoka
Renew	Vlad Gheorghe, Yana Toom, Marie-Pierre Vedrenne, Michal Wiezik
S&D	Alex Agius Saliba, Andris Ameriks, Marc Angel, Eider Gardiazabal Rubial, Alicia Homs Ginel, Cristina Maestre Martín De Almagro, Demetris Papadakis
The Left	Alexis Georgoulis, Anne-Sophie Pelletier
Verts/ALE	Margrete Auken, Ana Miranda, Marie Toussaint

13	-
ECR	Jorge Buxadé Villalba, Hermann Tertsch
ID	Markus Buchheit
NI	Francesca Donato
PPE	Pablo Arias Echeverría, Jarosław Duda, Rosa Estaràs Ferragut, Peter Jahr, Stelios Kypourouopoulos, Dolors Montserrat, Emil Radev, Loránt Vincze, Juan Ignacio Zoido Álvarez

2	0
NI	Tamás Deutsch
Renew	Ulrike Müller

Význam zkratk:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Trestněprávní ochrana životního prostředí a nahrazení směrnice 2008/99/ES			
Referenční údaje	COM(2021)0851 – C9-0466/2021 – 2021/0422(COD)			
Datum předložení Parlamentu	15.12.2021			
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	JURI 27.1.2022			
Výbory požádané o stanovisko Datum oznámení na zasedání	DEVE 24.3.2022	ENVI 27.1.2022	LIBE 27.1.2022	PETI 24.3.2022
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Antonius Manders 28.2.2022			
Předchozí zpravodajové	Manon Aubry			
Projednání ve výboru	14.7.2022	27.10.2022	29.11.2022	
Datum přijetí	21.3.2023			
Výsledek konečného hlasování	+: -: 0:	22 0 0		
Členové přítomní při konečném hlasování	Pascal Arimont, Manon Aubry, Ilana Cicurel, Virginie Joron, Sergey Lagodinsky, Gilles Lebreton, Maria-Manuel Leitão-Marques, Karen Melchior, Raffaele Stancanelli, Marie Toussaint, Adrián Vázquez Lázara, Axel Voss, Marion Walsmann, Tiemo Wölken, Lara Wolters			
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Daniel Buda, Pascal Durand, Antonius Manders, Emil Radev, René Repasi			
Náhradníci (čl. 209 odst. 7) přítomní při konečném hlasování	Frances Fitzgerald, Fabienne Keller			
Datum předložení	28.3.2023			

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

22	+
ECR	Raffaele Stancanelli
ID	Virginie Joron, Gilles Lebreton
PPE	Pascal Arimont, Daniel Buda, Frances Fitzgerald, Antonius Manders, Emil Radev, Axel Voss, Marion Walsmann
Renew	Ilana Cicurel, Fabienne Keller, Karen Melchior, Adrián Vázquez Lázara
S&D	Pascal Durand, Maria-Manuel Leitão-Marques, René Repasi, Tiemo Wölken, Lara Wolters
The Left	Manon Aubry
Verts/ALE	Sergey Lagodinsky, Marie Toussaint

0	-

0	0

Význam zkratk:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se